Renault Trucks C Cab 2.5m





renault-trucks.com

Tervetuloa! - Käytössäsi on RENAULT TRUCKS C Cab 2.5m

Olet nyt saanut uuden ajoneuvosi käyttöösi.

Toivomme, että se täyttää kaikki sille asettamasi odotukset.

Tämä käyttöopas sisältää tietoja, jotka auttavat sinua:

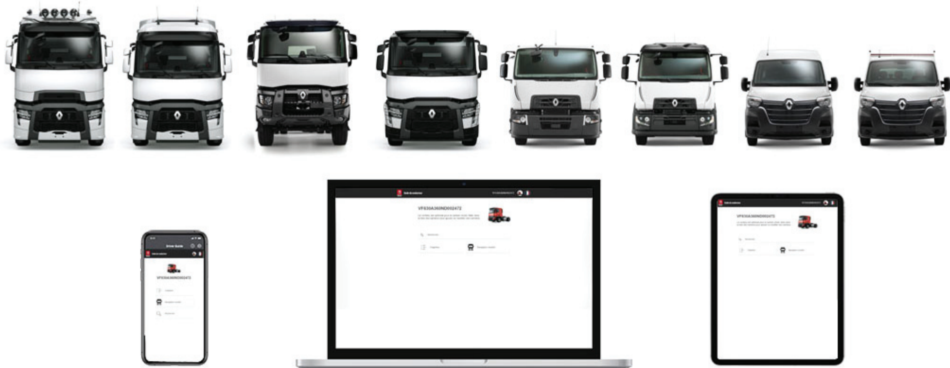
- tutustumaan RENAULT TRUCKS -ajoneuvoosi ja saamaan maksimaalisen hyödyn sen ominaisuuksista
- varmistamaan sen optimaalisen toiminnan yksinkertaisten mutta tarkkojen huolto-ohjeiden avulla
- ratkaisemaan nopeasti pieniä teknisiä ongelmia, jotka eivät edellytä asiantuntija-apua.

Renault Trucks

Siret (Yritys-ID) 954 506 077 00 120 - RCS (Yritysrek.nro) LYON B 954 536 077

SISÄLLYSLUETTELO

Kuljettajan oppaan hankinta



Driver Guiden käyttö:

- Mene osoitteeseen: https://driverguide.renault-trucks.com/

TAI

- skannaa QR-koodi.

TAI

- etsi "Renault Trucks Driver Guide" sovelluslataussivulta.



Opas sisältää tarvittavat tiedot Renault Trucks -ajoneuvosi hyödyntämisen maksimointia varten.

Saatamme kuitenkin tehdä muutoksia tähän julkaisuun, jotta voimme jatkuvasti parantaa sitä. Sähköinen versio sisältää siis aina ajantasaisimmat tiedot.



Johdanto

Tervetuloa RENAULT TRUCKS:ia ajamaan

Tämän tiedotteen lukemiseen kannattaa uhrata pieni hetki, koska opit siitä paljon uutta ja pääset tutustumaan teknisiin uutuuksiin. Jos jotkin kohdat jäävät sinulle epäselviksi, verkostomme teknikot antavat sinulle mielellään lisätietoja.



Vaikka tämä käyttöopas on pyritty laatimaan mahdollisimman paljon autosi kokoonpanoa vastaavaksi, siinä saattaa esiintyä tietoja tai kuvia ominaisuuksista tai ratkaisuista, joita autossasi ei ole tai jotka voivat olla jossain määrin erilaisia.
Ota epävarmoissa tapauksissa yhteys RENAULT TRUCKS -huoltoon.

Viitekieli

Ohjeemme julkaistaan ranskaksi, minkä jälkeen ammattikääntäjät kääntävät ne sinun kielellesi. Käännösvirheet voivat kuitenkin pudota riveihimme, joten epäselvissä tapauksissa digitaalisen Driver Guiden ranskankielinen versio voittaa aina kaikki muut.

Lukuohjeita:

Ohjeissa olevat merkinnät, numerot tai kirjaimet viittaavat kahden eri tyyppisiin kuviin:

- *Numerot vastaavat tekstin läheisyydessä olevia kuvioita tai kuvia.*
- *Kirjaimet (mahdollisesti numeron kanssa) viittaavat näiden ohjeiden sisällä olevaan ajoneuvon kojetaulun kaavioon.*

Miellyttävää ajoa RENAULT TRUCKS -autollasi!

RENAULT TRUCKS: palvelut ilman rajoja

RENAULT TRUCKS 24/7 on toiminut Euroopassa jo useiden vuosien ajan.

19 hätäpuhelukeskusta ovat kuulolla 365 päivänä vuodessa.

RENAULT TRUCKSIN tyyppihyväksytty osa täyttää teknisen erittelyn samoin kuin lainsäädännön vaatimukset. Vain se tarjoaa:

- täysin vaatimustenmukaisen turvallisuuden,
- valmistajan takuun,
- alkuperäisten ominaisuuksien ja suorituskyvyn säilyttämisen.

Teollisuusajoneuvojen käyttöä koskevat yleiset säännöt

Olit sitten ammattikuljettaja, omaa autoaan ajava kuljettaja, tai kuljettaja, joka antaa kalustonsa yhteistyökumppaninsa käyttöön, sinun on noudatettava seuraavia sääntöjä ja varmistettava, että muut noudattavat niitä. Ne ovat ammatin perussääntöjä ja toimintatapoja, eikä luettelo ole täydellinen. Ne auttavat sinua saamaan kalustostasi maksimaalisen hyödyn ja välttämään onnettomuuksia ja ongelmia.

1. Joitakin perusohjeita

- Kuljettajalla on oltava asianmukaiset todistukset ja hänen on oltava riittävän hyvin levännyt ja hyvässä terveydentilassa lähtiessään ajamaan.
- Ajoneuvon on vastattava sen maan /niiden maiden lainsäädäntöä, joiden läpi se kulkee.
- Mahdolliset vaarallisista materiaaleista ilmoittavat kilvet on oltava kiinnitettyinä ja hyvässä kunnossa.
- Lastaaminen:
  - enimmäispainoja tai akselikohtaisia painoja (säädöstenmukaiset tai tekniset) ei saa ylittää,
  - lastaaminen ja lastin kiinnittäminen on suoritettava säädöksiä noudattaen. Kuomu ja sivuverhot on kiristettävä ja kiinnitettävä hyvin, luukut ja laidat on lukittava, jne.
- Ohjaamossa:
  - ei saa kuljettaa vaarallisia aineita (bensiini, trikloori, liuottimet, jne.),
  - lemmikkieläimet on pidettävä eristettyinä ohjaamosta.
- Sisään nouseminen ja laskeutuminen
  - käytä tarkoitukseen varattuja askelmia ja kahvoja. Älä koskaan hyppää ulos autosta. Ota huomioon liikenne laskeutuessasi autosta, erityisesti ajettuasi pitkän matkan,
  - ole erityisen varovainen huonoissa sääolosuhteissa (sade, lumi, jää) ja yöllä.

STOP

- KÄYTTÖ SULJETUSSA TILASSA:
  - ÄLÄ KOSKAAN JÄTÄ AUTOSI MOOTTORIA PÄÄLLE SULJETUSSA/HUONOSTI ILMASTOIDUSSA TILASSA. PAKOKAASUT SISÄLTÄVÄT ERITTÄIN MYRKYLLISIÄ AINEOSIA. NE VOIVAT AIHEUTTAA VAKAVAA HAITTAA TERVEYDELLESI.

2. Tarkista ennen ohjaamoon nousemista:

- silmämääräisesti, autosi yleiskunto (ohjeiden mukaisesti),
- renkaiden kunto ja rengaspaineet (mukaan lukien varapyörä) ja että paripyörien välissä ei ole mitään vieraita kappaleita,
- ikkunoiden, tuulilasin, taustapeilien, valonheittimien, ajovalojen ja rekisterikilpien puhtaus,
- säädöstenmukaisten ja valinnaisten valojen toiminta,
- perävaunun ja puoliperävaunun kunnollinen kiinnitys (koukku, jarruletkut, värikoodi, pistorasia...) ,
- ohjaamon varustesarjan sisältö,
- talvella, lumiketjujen käyttö ja niiden turvallinen järjestäminen.

- että sivusuojalevyillä ja -palkeilla varustetuissa autoissa on aina nämä varusteet. Varmista irrotuksen/asennuksen yhteydessä lukkojen kunnollinen lukkiutuminen ja kiristä ruuvit sopivasti.

3. Ohjaamossa

- Tarkista polkimien luistamattoman päällysteen laatu.
- Turvallisuuteen liittyviä ohjauslaitteita (ohjauspyörä, polkimet, vaihdevipu, jne.) ei saa koskaan puhdistaa liukkaalla aineella (silikonin tyyppinen).
- Säädä ajoasento,
  - ohjauspyörä: varmista, että ohjauspylväs lukkiutuu kunnolla
  - istuin: varmista, että se lukkiutuu kunnolla,
  - taustapeilit,
  - turvavyö: sen käyttö on pakollista, käytä turvavyötä
  - kyydissä olevat lapset: noudata voimassa olevia lakeja.
- Ennen käyttöä tarkasta:
  - että vaihteenvalitsin on vapaalla.
- Tarkista, että kaikki kojetaulun ilmoitukset ovat oikein (katso kuljettajan ohjekirja epäselvyyksien tapauksessa).

Digitaalinen ajopiirturi

- Tarkista, että kuljettajan kortti on ajopiirturin lukijassa **1**.
  Tarkista, että 2. kuljettajan kortti on ajopiirturin lukijassa **2**.
  Tarkista, että ajopiirturi toimii kunnolla.

4. Ajettaessa

- Jos havaitset autossa toimintahäiriöitä, pysäytä auto ja etsi vian syy.
  Älä lähde ajamaan ennen kuin olet varmistanut, ettei ongelmasta aiheuta teknisiä tai turvallisuusriskejä.
- Joidenkin varusteiden (valinnaiset tai lisätyt) käyttö on kielletty ajon aikana (kattoikkuna tai luukku, televisio, puhelin, CB...) tai niitä saa käyttää ainoastaan, jos välttämättömistä varotoimenpiteistä ajoturvallisuuden varmistamiseksi on huolehdittu (tupakansytytin, radion manuaalinen etsintä...).
- Sopeuta ajotapa kuorman ominaisuuksien (kallistus tai kaarre korkean painopisteen tapauksessa, jne.), sääolosuhteiden ja päivänaikojen mukaan.
  Säädä ajovalojen asentoa tarvittaessa.
- Älä koskaan sammuta moottoria auton liikkuessa (ohjaustehostin menee pois käytöstä ja jarrutus voi olla riittämätön).

5. Auto pysäköitynä

- Varmista, että auto on pysäköity oikein (liikenteelle tai ympäröiville rakennuksille ei ole haittaa).

- Jos auto pysäköidään pitkäksi ajaksi, käytä yhtä tai useampaa kiilaa taataksesi auton paikoillaan pysyminen (ilmavuoto puoliperävaunussa, jää...).
- Tarkasta, että:
  - seisontajarru on päällä ja estää auton liikkumisen (paikallaan pysymisen testi),
  - vaihteenvalitsin on vapaalla,
  - virta on katkaistu pääkatkaisimella, jos sellainen on autossa varusteena,
  - sähkömagneettisessa hidastimessa ei ole virtaa,
  - ilmanvaihtoaukot ovat auki (pysäköintilämmitys).
- Älä jätä ohjaamoon:
  - tärkeitä asiakirjoja (henkilökohtaisia, ajoneuvon, rahdin),
  - lemmikkieläimiä yksin.

6. Mäkilähtö

- On suositeltavaa käyttää käsijarrua, jotta auto ei liiku taaksepäin mäkilähdössä.

7. Ajoneuvoon tehtävät toimenpiteet

- Tarkista, että pyörien mutterit on kiristetty suositusten mukaisesti.
- Ennen ohjaamon kippaamista:
  - varmista, että ajoneuvon etupuolella on tarpeeksi tilaa,
  - varmista, että seisontajarru on päällä,
  - rajaa ohjaamon ympärille turvallisuusalue, jonka sisäpuolelle ei saa tulla eikä pysäköidä ohjaamon kippaamisen aikana ja koko sinä aikana, kun ohjaamo on kipattuna,
  - sammuta moottori,
  - aseta vaihteenvalitsin vapaa-asentoon,
  - varmista, että tuulilasille ei voi pudota mitään,
  - tyhjennä jääkaappi,
  - sulje ovet,
  - käännä hirvipuskuri kokonaan, jos auto on varustettu sillä,
  - avaa konepelti / jäähdyttimen säleikkö,
  - kippaa ohjaamo kokonaan. Jos kippaat sen vain osittain, tue se kiiloilla.
- Moottori käynnissä:
  - älä mene lähelle liikkuvia osia (tuuletin, hihnat, jne),
  - älä koskaan katkaise sähkövirtaa (pysäytä ensiksi moottori).
- Polttoaine on syttyvää: kun korkki on auki, älä tupakoi, vältä liekkejä äläkä käytä matkapuhelinta polttoainesäiliön läheisyydessä.
- Akuissa on sisällä happoja (vakavien palovammojen vaara); käsittele niitä varoen.
- Ulkoisen käynnistyslähteen käytön tapauksessa:
  - käytä sopivanlaisia kaapeleita,
  - noudata napaisuuksia.
- Vaihda varoke aina samanlaiseen varokkeeseen.

- Ylimääräisen sähköjohdon asennus on jätettävä asiantuntijan tehtäväksi.
- Kaikki ylimääräiset paineilma-asennukset vaativat teknisen arvion tai valmistajan hyväksynnän.
- Polyamidiputkien kuumennus (jarruputket) on ehdottomasti kielletty.
- Auton nostaminen tunkin kanssa: kiilaa renkaat ennen toimenpiteitä.
- auton seisotus: käytä yhtä tai useampaa kiilaa tarpeen mukaan.
- Renkaat ja pyörät:
  - älä koskaan tarkasta rengaspainetta äläkä täytä tai tyhjennä rengasta sen ollessa lämmin,
  - älä koskaan asetu kasvot renkaaseen päin, kun tarkastat painetta ja täytät rengasta,
  - huolehdi asennuksen yhteydessä erityisesti "kiinnityspannoilla" varustettujen pyörien keskityksestä (aseta Trilex-pyörien "kiinnityspanta" segmenttien yhtymäkohtaan).
- Toimenpiteet tien päällä: kerää talteen tyhjennetyt nesteet (öljy, polttoneste, jäähdytysneste, jne.).
- Huolehdi ympäristöstä ja noudata voimassa olevaa lainsäädäntöä (öljyjen / jäätymisenestoaineen / patruunojen kerääminen).

Kun öljy tyhjennetään (moottori / vaihteisto / akseli), on olemassa palovammojen vaara (kuuma öljy).

Kun jäähdytysneste tyhjennetään, on olemassa palovammojen vaara (kuuma neste).

- Lumiketjuja käytettäessä on asennettava takalokasuojat, ajettava hitaasti ja tarkistettava säännöllisesti niiden kiristys.

Kaikki muutokset, erityisesti järjestelmässä (sähköinen, elektroninen, paineilma, hydraulinen, jne), voivat aiheuttaa vakavia seurauksia. Muutoksia saa tehdä ainoastaan valmistajan hyväksynnällä. RENAULT TRUCKS ei vastaa tapauksissa, joissa asennuksia ei ole tehty vaatimusten mukaisesti.

Ainoastaan RENAULT TRUCKSIN alkuperäisosat ja valmistajan määrittämät järjestelmät takaavat laadun, turvallisuuden ja luotettavuuden.

Näitä ohjeita noudattamalla varmistat auton parhaat käyttöolosuhteet Lue tämän lisäksi kuljettajan ohjeet huolellisesti ja ota yhteyttä RENAULT TRUCKS -verkostoon aina, kun tarvitset lisätietoja.

Muistutamme, että RENAULT TRUCKSIN sopimuksenmukainen takuu vaatii asiakkaan todistuksen siitä, että auton ylläpito ja huolto on suoritettu suositustemme mukaisesti (huoltovälit, suoritettavat toimenpiteet, raaka-aineiden ja kulutusosien laatu taattu alkuperäisillä tai suositelluilla varaosilla, työntekijöiden ammattitaito ja koulutus ja erikoistyökalujen käyttö, jne.). Näiden suositusten noudattaminen takaa myös auton luotettavuuden pitkällä aikavälillä.

RENAULT TRUCKS -verkoston huolto ja ylläpito takaavat näiden suositusten noudattamisen. Jos nämä toimenpiteet suoritetaan verkostomme ulkopuolella, asiakkaan on muodollisesti todistettava, että hän on noudattanut näitä suosituksia.

Tiedustele huoltotöitä RENAULT TRUCKS -palvelupisteestä.

Ajoneuvotietoja Koskeva Tietosuojailmoitus

Kun ajat yhtiömme rakentamalla tuotekokoonpanolla, saatamme käsitellä joitakin ajoneuvon luomia tietoja (kuten polttoaineenkulutus, tieprofiili ja ajoneuvon käyttöprofiili). Näihin tietoihin saattaa sisältyä henkilökohtaisia tietoja, ja niiden käsittelyn tarkoitus on innovatiivisten tuotteiden ja palveluiden kehittäminen ja tarjoaminen. Haluamme antaa sinulle kattavat tiedot omista oikeuksistasi sekä siitä, miten saatamme käsitellä keräämiämme tietoja. Kerromme aina avoimesti, mitä tietoja kerätään, miten niitä käytetään, keiden kanssa ne jaetaan, ja minne voi ottaa yhteyttä epäselvissä tilanteissa. Renault Trucks -yhtiön käytännöt täyttävät henkilötietojen suojaa koskevien säädösten vaatimukset.

Lisätietoja Renault Trucks -yhtiön henkilötietojen suojauskäytännöistä saat verkkosivustosta – https://www.renault-trucks.fi

Avoimen lähdekoodin ohjelmistot

Renault Trucks -autosi sisältää erilaisia tietokoneohjelmia. Jotkin näistä ohjelmista perustuvat avoimeen lähdekoodiin, mikä tarkoittaa, että lähdekoodi on käytettävissä kyseisiä ohjelmistoja koskevien Renault Trucksin ja sen tytäryhtiöiden solmimien vastaavien lisenssisopimusten ja käyttöoikeusedellytysten mukaisesti.
Lisätietoja Renault Trucksin avoimen lähdekoodin ohjelmistojen ja vastaavaan lähdekoodin käytettävyydestä sekä tekijänoikeuksista, kehityskohteista, lisenssiehdoista ja sovellettavista oikeudellisista ilmoituksista on annettu osoitteessa https://corporate.renault-trucks.com/ fr /opensource/.

Vaatimustenmukaisuuslausekkeet

Autossa olevat elektroniset radiolaitteet

Seuraava lauseke koskee kaikkia autoon integroituja radio-ohjattuja auton komponentteja, tietojärjestelmiä ja tiedonsiirtolaitteita:

Autokomponentit, joita ohjataan pienillä taajuuksilla ja radiotaajuuksilla ja jotka ovat vakiovarusteena RENAULT TRUCKS -autoissa, täyttävät kaikki keskeiset vaatimukset ja muut vastaavat RED 2014/53/EU -määräykset.

Yksinkertaistettu radion vaatimustenmukaisuusvakuutus

Aptiv Services Deutschland GmbH, 42367 Wuppertal ilmoittaa, että tähän ajoneuvoon liittyvät autoradiotyyppiset laitteet toimivat direktiivin 2014/53/EU mukaisesti. Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavana seuraavasta Internet-osoitteesta: https: // www.aptiv.com/automotive-homologation

Radiotodistus

Taajuusalueet ja lähtötehot		
Käyttötarkoitus	Taajuus	Suurin lähtöteho
AM	153-279 kHz, 522-1611 kHz	-
FM	87,5-108 MHz	-
DAB	174.928-239.200 MHz	-
Bluetooth	2402-2480 MHz	9,5 dBm (9 mW)

Sähkömagneettinen yhteensopivuus

Auton komponenttien sähkömagneettinen yhteensopivuus on testattu ja hyväksytty nykyisin voimassa olevan **ECE-R 10** -direktiivin mukaisesti.

Huomautukset

Tässä asiakirjassa turvallisuusohjeet on merkitty seuraavin kuvakkein:



TURVALLISUUSKOHTA, JOKA VAATII JÄRJESTELMÄLLISEN TARKASTUKSEN ENNEN TIEKÄYTTÖÖN PALAUTTAMISTA. JOS KUVATTUA MENETTELYÄ EI NOUDATETA, VAARANA ON VAKAVA LOUKKAANTUMINEN TAI JOPA KUOLEMA.



Kiinnitä huomiota tärkeimpiin erikoiskohtiin, menettelyihin sekä voimassa olevaan lainsäädäntöön, joita on ehdottomasti noudatettava.

VAROITUS! Kaikki poikkeavat ja vääränlaiset työskentelymenettelyt voivat aiheuttaa henkilö- ja aineellisia vahinkoja.



HUOMIO! Kiinnitä huomiota menettelyn erityisiin ja tärkeisiin kohtiin.



Lukitus

Lukitus

Autossa on keskuslukitus. Ohjaamo voidaan avata useilla eri tavoilla: taitettavalla avaimella, kauko-ohjaimella, sisäoven kahvasta ja kojelaudan kytkimellä

Avaimet

Merkitse tähän avainten ja kauko-ohjaimen numerot:

- Yhteys:
- Ovet:
- Kaukosäädin:

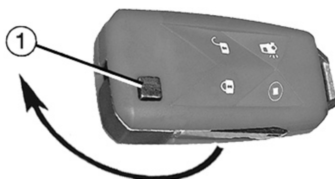
Taitettava avain

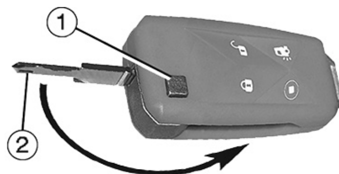
Avaus

Vapauta lehti painamalla painiketta (1).

Sulkeminen

Paina valitsinta (1) ja taita avaimen lehteä (2) lukitukseen saakka.





Ovet

Avaus ulkoa

Avainlukituksen avaus lukon avulla (1).

Käännä kahva (2) alaspäin ja vedä ovesta.

Sulkeminen

Työnnä ovi automaattiseen lukitukseen saakka.

Avainlukituksen lukitus lukon avulla (1).

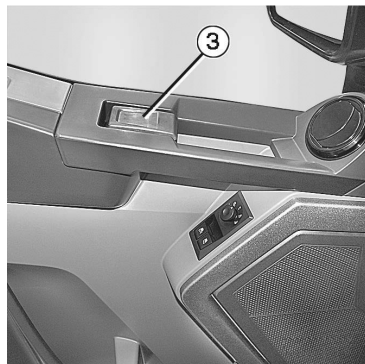




Kun ovi avataan, kattovalo syttyy.

Avaus sisältä

Lukituksen avaus



Nosta kahva (3) ja työnnä ovea.

Sulkeminen:

Vedä ovea lukitukseen saakka

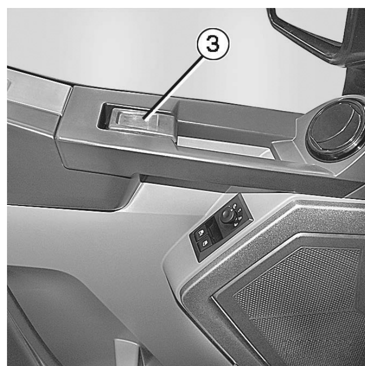
Lukitus:

Kun ovi on suljettuna, käännä kahvaa (3) alaspäin.



Oven ollessa auki kahvaa (3) ei voi kääntää alaspäin.

Sisäpuolen keskuslukitus:



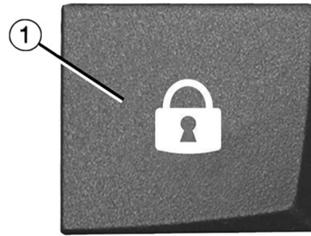
Keskuslukitus kytkeytyy:

- ovet suljettuina käsin kääntämällä kädensijaa (3) alaspäin,



- kaukosäätimellä ovet suljettuina painamalla valitsinta (2) tai (3).

- kojetaulun katkaisimella (1).





Kun ovi on auki, keskuslukitus on katkaistu.

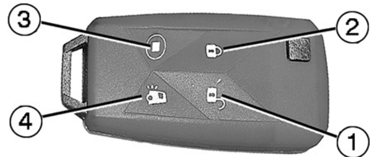
Ovien lukituksen avaaminen



- ovien lukituksen avaus kuljettajan puolella painettaessa kauko-ohjaimen valitsinta (1).
- ovien lukituksen avaus matkustajan puolella painettaessa toisen kerran kauko-ohjaimen valitsinta (1).
- oven lukituksen avaaminen kääntämällä avainta lukossa

Kaukosäätimellä

Pelkkä ovien lukitseminen



Painettaessa lukitusvalitsinta (2), ohjauksen merkkivalot vilkkuvat 4 kertaa.

2 nopeaa painallusta lukitusvalitsimelle (2) sulkevat ikkunat.

Ovien lukitseminen ja auton jännitteen poistaminen

Paina painiketta (3). Tämä toiminto, joka ilmoitetaan suuntavilkkujen 4 vilkahduksella, määrää:

- suuntavilkkujen valaistuksen 1,5 sekunniksi,
- ovien lukkiutumisen,
- ikkunoiden sulkeutumisen,
- pääkytkin kytkeytyy auki.

Ovien lukituksen avaaminen ja virran kytkeminen autoon

Paina painiketta (1). Tämä toiminto, joka ilmoitetaan suuntavilkkujen syttymisellä, määrää:

- pääkytkin sulkeutuu,

- ovien lukitus avautuu.

Ovien moottorin suojaus

Jos teet lukitus- ja avaustoiminnon 10 kertaa alle 30 sekunnissa, suojaus estää ovien moottorin toiminnan 30 sekunnin ajaksi.



Jos vilkut eivät syty lukituskomennon aikana (vaikka ne toimivat muuten normaalisti), tämä tarkoittaa että:

- *ainakin yksi ovi on huonosti kiinni,*
- *oven lukituksen käyttölaitteissa on vikaa,*
- *vastaanottimessa on vika. Lukitse tässä tapauksessa auto avaimella.*

Automaattilukitus

Jos ovet avataan kauko-ohjaimen valitsimella (1) avaamatta ovea, ovet lukittuvat automaattisesti 30 sekunnin kuluttua.



Onnettomuustapauksessa ovien lukitus ei aukea automaattisesti.



Jos aukinainen ovi yritetään lukita, suljettu ovi lukkiutuu ja aukeaa.

Lähivalot



Paina kerran painiketta (4). Tällä toimenpiteellä:

- seisontavalot syttyvät,
- suuntavilkut syttyvät vilkkumatta,
- rapun ja ohjaamon valot syttyvät,

Paina 2. kerran valitsinta (4) sammuttaaksesi lähivalot.

Sisävalot

Autossa on kaksi kattoavaloa yläkotelossa.

Näiden valojen syttyminen liittyy ovien avaukseen, auton lukituksen ja lukituksen avaamiseen ja myös virta-avaimen asentoon.

- Kun ovien lukitus avataan kaukosäätimellä, lamput syttyvät 15 sekunniksi.
- Kun ovi avataan, lamput syttyvät tai pysyvät päällä, jos ne ovat jo syttyneet 5 minuutin ajan.
- Kun ovet on suljettu, lamput palavat vielä noin 15 sekuntia.
- Moottorin pysäytys laukaisee lamppujen sytytyksen noin 15 sekunnin ajaksi.
- Ovien lukitus sammuttaa lamput välittömästi.

Kattovalot voi sytyttää ja sammuttaa myös niiden katkaisijoiden avulla.

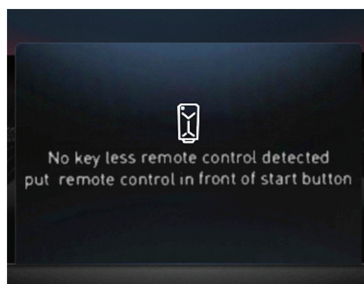
Pariston vaihto

Jos kaukosäätimen paristo on liian alhainen, päänäytölle tulee varoitusviesti. Suunnittele tämän akun vaihto nopeasti.

Jos kaukosäätimen pariston varaustaso laskee liian alhaiseksi, päänäyttöön ilmestyy viesti. Vaihda paristo mahdollisimman pian.



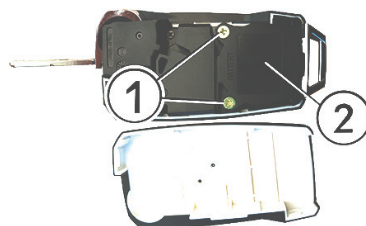
Kun kaukosäätimen paristo heikkenee niin paljon, ettei ajoneuvo havaitse sitä, näyttöön ilmestyy viesti, jossa pyydetään vaihtamaan se.





Jos avainta ei havaita, aseta se käynnistyspainikkeen alle kappaleessa Moottorin käynnistys. kuvatulla tavalla.

Irrota kiinnitysruuvit (1) ja poista suojakansi (2).



Asenna uusi paristo (3) liu'uttamalla se kahden koukun alle.

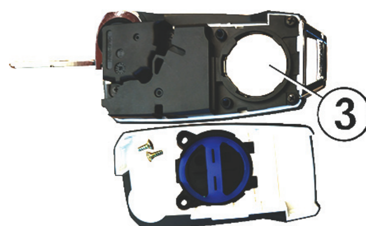
Noudata pariston kannattimessa ilmoitettua napajärjestystä.

Paina paristoa, kunnes akun kaksi pidikettä kytkeytyvät,

Aseta paristokansi takaisin paikalleen ja kiristä kiinnitysruuvit.

Sulje kotelo.

Käytä alkaliparistoja: CR 2032-3V.





Räjähdysvaara, jos paristo korvataan vääräntyyppisellä paristolla tai napaisuutta ei noudateta.

Poista käytetty paristo ja laita tähän tarkoitukseen varattuun paikkaan.



Muista tallentaa avaintesi numero Jos avaimet häviävät, tai jos haluat toisen avain- tai kaukosäädinsarjan, ota yhteyttä RENAULT TRUCKSIN palvelupisteeseen. Ilmoita avainten numerot ja esitä auton paperit.



Ulkopuoli

Pääsy turvallisesti ajoneuvoon

Tavalla, jolla autoon mennään sisään, on suuri merkitys käyttäjän turvallisuuden kannalta.

Noudata aina näitä yksinkertaisia sääntöjä riippumatta siitä, pitääkö sinun päästä kuljettajan istuimelle, käyttämään laitteita tai käsiksi tuulilasiin:

- Pidä aina kasvot ajoneuvoon päin, kun nouset autoon tai poistut siitä.
- Yksi käsi, kaksi jalkaa... Yksi jalka, kaksi kättä... Pidä aina vähintään kolme tukipistettä ajoneuvossa.
- Katso, mihin asetat jalkasi ja kätesi.
- Käytä hetki tukipisteen varmistamiseen, ennen kuin lasket sille painosi. Pinnat voivat olla liukkaita!

Ohjaamoon nousu



- **Nousu**
  Käytä kaikkia tarkoitukseen varattuja askelmia ja kahvoja.

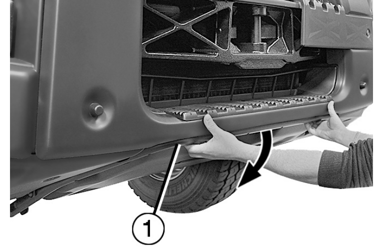
- **Laskeutuminen**
  Käytä kaikkia tarkoitukseen varattuja askelmia ja kahvoja.

Älä koskaan hyppää ulos autosta.

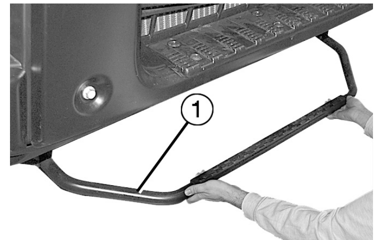
Pääsy tuulilasiin

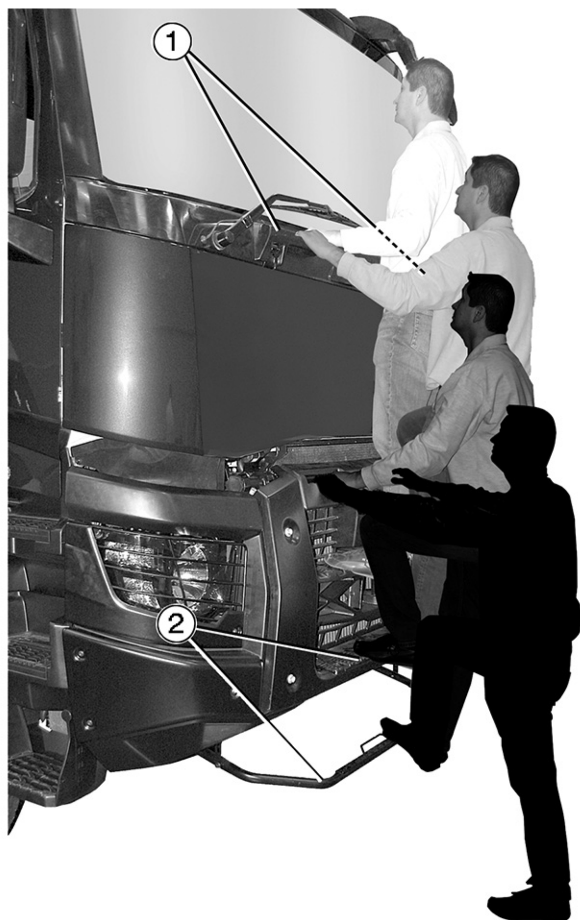
Astinlauta

Astinlauta (1) pyörii. Sen on oltava sisäänvedettynä, kun autolla ajetaan.



Kun astinlauta (1) asetetaan paikalleen, pidä se kohdallaan.





Tuulilasinpyyhin pysäytysasennossa, käytä kahvoja (1) ja askelmia (2), kun haluat päästä käsiksi tuulilasiin.

STOP

TIETYISSÄ OLOSUHTEISSA AJONEUVO VOI TUNNISTAA AVAIMEN SEN OLLESSA ULKONA ALLE METRIN ETÄISYYDELLÄ OHJAAMOSTA.

OLE VAROVAINEN, VARSINKIN OHITTAESSASI AJONEUVON EDESTÄ TAI OLESSASI TUULILASIN ALUELLA: PYYHKIMET TAI MUUT JÄRJESTELMÄT VOIVAT KÄYNNISTYÄ TAHATTOMASTI.

Sulje astinlauta (1) käytön jälkeen.



Varo potkaisemasta etutörmäystutkaa (3).



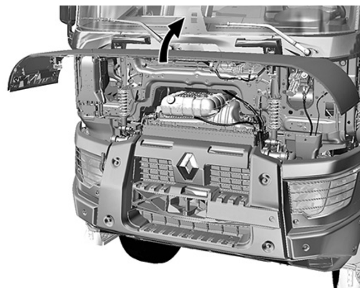
Konepelti

Konepeltiä nostamalla saat ulottuville esim. pyyhinvivuston ja paisuntasäiliön.

Avaa konepelti käyttämällä koukkua (1).



Avaa konepelti vetämällä sen alaosasta. Sulje se työntämällä.



STOP

KUN TEET TOIMENPITEITÄ AUTON ETUPUOLELLA KONEPELTI AUKI, VARMISTA ETTÄ TUULILASINPYYHKIMIEN HALLINTALAITE ON PYSÄYTYS-ASENNOSSA. VOI OLLA VAARALLISTA KOSKEA KÄSIN TUULILASINPYYHKIMIEN VIPUIHIN.

STOP

TIETYISSÄ OLOSUHTEISSA AJONEUVO VOI HAVAITA AVAIMEN, VAIKKA SE OLISIKIN ULKONA, ALLE METRIN PÄÄSSÄ MATKUSTAMOSTA. OLE VAROVAINEN, VARSINKIN KUN OHITAT AJONEUVON EDESTÄ, TAI JOS ASTUT TUULILASIKOTELOON, ON OLEMASSA TIETTYJEN JÄRJESTELMIEN, KUTEN ESIMERKIKSI PYYHKIJÖIDEN, TAHATTOMAN KÄYNNISTYMISEN VAARA.

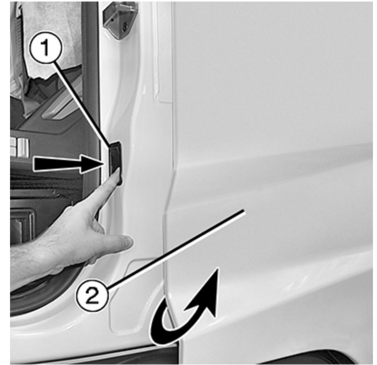
Ulkosäilytyslokero

Renault Trucks -autosi on varustettu säilytystiloilla, joihin pääsee ohjaamon ulkopuolelta.

Ohjaamon tavaratila

Ylälokerot

Vasen puoli



Avaus

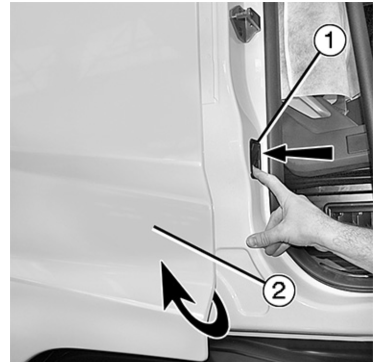
Avaa luukun lukitus painamalla käyttökytkintä (1). Nosta luukku auki (2).

Valo toimii, kun ovi avataan.

Sulkeminen

Työnnä luukkua (2). Luukku lukkiutuu automaattisesti.

Oikea puoli.



Avaus

Avaa luukun lukitus painamalla käyttökytkintä (1). Nosta luukku auki (2).

Valo toimii, kun ovi avataan.

Sulkeminen

Työnnä luukkua (2). Luukku lukkiutuu automaattisesti.

Polttoainesäiliö(t)

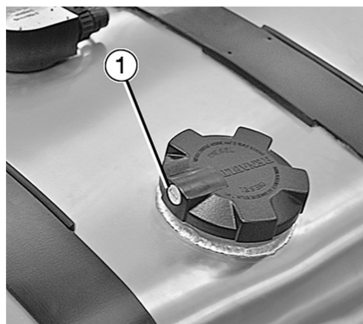
NOUDATA AINA äärimmäistä puhtautta käsitellessäsi dieselpolttoainetta.

Pyri tankkaamaan säiliö täyteen kondenssikosteuden muodostumisen ehkäisemiseksi. Vältä polttoaineen ulosläikkymisen välttämiseksi ylitäyttöä.

Ennen tankkauksen aloittamista on aina varmistettava, että täyttöaukon ja korkin ympärillä oleva alue on puhdas. Suodata polttoaine puhtaasta säiliöstä tai tynnyristä ja tarkista, että kaikki astiat ovat puhtaat.

Täyttökorkki

Korkin kiinnitys on varmistettu lukolla (1).





Jotta auto ei voi lähteä liikkeelle ilman korkkia säiliöllä, avainta ei saa pois korkista, kun korkki on irrotettu.



Käytä yksinomaan myynnissä olevaa autoille tarkoitettua dieselpolttoainetta (Normi EN 590).



Käytä avainta ainoastaan säiliön korkin avaamiseen ja sulkemiseen

Auto on varustettu kahdella säiliöllä



Polttoainetason ilmaisin ilmoittaa säiliöiden kokonaistilavuuden.



Kun polttoainetta lisätään suositellaan, että sitä lisätään molempiin säiliöihin.

Polttoaineiden luokitusmerkinnät

Nykyaikaiset moottorit asettavat tiukat vaatimukset käytetyn polttoaineen laadulle. Optimaalisen toimivuuden ja pakokaasupäästöjen minimoinnin varmistamiseksi lainsäädäntö edellyttää, että ajoneuvovalmistajat ja polttoainejakelijat noudattavat tässä luvussa kuvattuja selkeitä ja täsmällisiä ohjeistuksia.

Merkintöjen lukutila

Polttoaineen yhteensopivuusmerkinnät

Auton polttoainesäiliössä tai -säiliöissä on oheista kuvaa vastaava tarra, johon on merkitty ne polttoaineet, jotka ovat auton sertifikaattitason perusteella sen kanssa yhteensopivia.

Tarraan merkityt symbolit (1) vastaavat huoltoaseman polttoainepumppuihin merkittyjä symboleita.

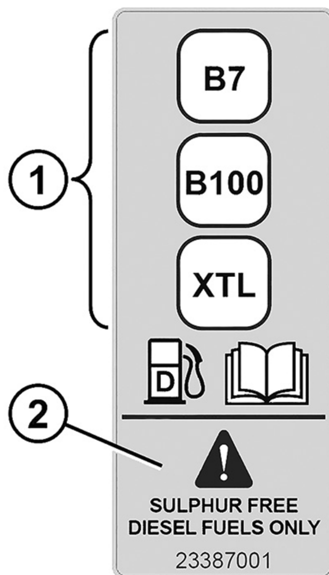
Lisätietoja eri symbolien merkityksistä on oheisessa taulukossa.



Huomautus (2) kertoo, että vain alle 10 ppm rikkiä sisältävien polttoaineiden käyttö on sallittua.



Ennen kuin tankkaat autoon polttoainetta, tarkista polttoainesäiliöön tai -säiliöihin kiinnitetty tarra. Tarraan on merkitty auton kanssa yhteensopivat polttoaineet.



Tarran symbolien merkitykset

Kaikki nykyiset symbolit on selitetty oheisessa taulukossa.

SYMBO LI	Sovellettava standardi	Merkitsee, että auto on yhteensopiva seuraavien kanssa

B7	EN-590	Enintään 7 % biodieseliä sisältävät polttoaineet (yleisin dieseltyyppi Euroopassa)
B10	EN-16734	Enintään 10 % biodieseliä sisältävät polttoaineet
B20	EN-16709	14–20 % biodieseliä sisältävät polttoaineet
B30	EN-16709	24–30 % biodieseliä sisältävät polttoaineet
B100	EN-14214	Enintään 100 % biodieseliä sisältävät polttoaineet (Katso jäljempänä oleva **Varoitus***)
XTL	EN-15940	Parafiinipohjaiset polttoaineet, jotka on syntetisoitu tai tuotettu vetykäsittelyllä (esimerkiksi HVO, GTL jne.)



** Jos tarrassa on symboli B100, auto on yhteensopiva B7-, B10-, B20-, B30- ja B100-tyyppisten polttoaineiden kanssa sillä ehdolla, että ne täyttävät mainittujen standardien vaatimukset.*



Kaikkia polttoaineita voi käyttää erikseen. Polttoainetyypit B7, B10 ja XTL ovat keskenään täysin vaihtokelpoisia. Jos käytät säännöllisesti tai satunnaisesti B20, B30- tai B100-tyyppistä polttoainetta, ota yhteyttä RENAULT TRUCKS -huoltoon ja pyydä lisätietoja polttoaineen vaihtomenetelmistä ja huoltoväleistä.

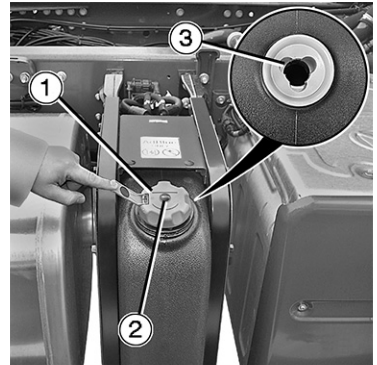
AdBlue-säiliö(t)

Pakokaasujen jälkikäsittelyssä on käytettävä lisäainetta päästönestovaatimusten täyttämiseksi. Lainsäädäntö edellyttää AdBlue-lisäaineen käyttämistä, seurauksena käytön laiminlyönnistä voi olla myös moottorin peruuttamattomaton vahingoittuminen.

Sininen täytetulppa (1).

Korkin kiinnitys on varmistettu lukolla (2).

Säiliön täyttöaukko on varustettu ohjaimella (3), joka hyväksyy ainoastaan tarkoitukseen varatun varusteen, mikä auttaa välttämään muiden aineiden kuin AdBlue-nesteen täytön.





Käytä yksinomaan myynnissä olevaa autoille tarkoitettua AdBlue-nestettä (Normi DIN 70070).



Kun säiliötä täytetään, täyttöpistooli on ehdottomasti pidettävä kokonaan täyttöaukossa, jotta varmistetaan riittävä ilmamäärä AdBlue-tason yläpuolella.



Käytä AdBlue-nesteen käsittelyssä ainoastaan puhtaita hyväksyttyjä pumppuja, jotka on varattu ainoastaan kyseiseen käyttötarkoitukseen.



AdBluen korvaaminen muulla tuotteella on kielletty eikä siihen saa lisätä lisäaineita, sillä vaarana on ajoneuvon päästöjen käsittelyn keskeytyminen ja jälkikäsittelyjärjestelmän vaurioituminen.



Jos havaitset, että autollesi käyttämä AdBlue-neste on saastunutta, älä missään nimessä käynnistä autoasi, vaan ota yhteyttä RENAULT TRUCKSIN palvelupisteeseen.

On suositeltavaa tarkistaa AdBlue-nesteen taso säiliössä aina poltonesteen täytön yhteydessä.



AdBlue-nesteen käyttö on välttämätöntä auton kunnollisen toiminnan ja noudatettavan lainsäädännön kannalta.

AdBlue-nesteen käyttämättä jättäminen voidaan katsoa rikkeeksi.



AdBlue-säiliön tyhjennyksen tapauksessa AdBlue-nestettä on lisättävä vähintään 7 litraa, jotta jälkikäsittelyjärjestelmä ei heikkene.



Älä käytä uudelleen AdBlue-nestettä, joka on tyhjennetty säiliöstä.



AdBlue-nestettä on aina käsiteltävä varoen: tuote on syövyttävää.

AdBlue ei saa missään tapauksessa joutua kosketuksiin muiden kemiallisten tuotteiden kanssa.

Jos nestettä kaatuu tai roiskuu auton päälle, kuivaa se liinalla ja huuhtele vedellä.



JOS ADBLUETA ROISKUU IHOLLE TAI SILMIIN, HUUHTELE RUNSAALLA VEDELLÄ.

JOS VEDÄT AINETTA HENKEEN, HENGITÄ RAITISTA ILMAA.

KÄÄNNY TARVITTAESSA LÄÄKÄRIN PUOLEEN.

Pääkytkin



Kun virtapiiri on avoin, jääkaappi ja ilmastointijärjestelmät eivät toimi.

Kun auto pysähtyy ja - auton varustuksesta riippuen - jos virransyöttöä ei katkaista kauko-ohjaimella, järjestelmä kytkeytyy automaattisesti virransäästötilaan:

12 tunnin kuluessa, jos avain on ohjaamossa,

2 tunnin kuluessa, jos avain ei ole ohjaamossa.

Tämä aika on konfiguroitavissa RENAULT TRUCKS -huollossa.



Jos ovilukituksen kauko-ohjain on yhdistetty pääkytkimen ohjaukseen, katso sen käyttöä koskevat tiedot kohdasta ***Lukitus ja hälytys****.*



Ohjaamon kallistus

Yleistä ohjaamon kallistamisesta

Ennen ohjaamon kallistamista on varmistettava, että:

- virransyöttö on katkaistu,
- seisontajarru on kytketty päälle,
- vaihteenvalitsin on asennossa "N" (vapaa),
- säilytyslokerot on lukittu,
- ohjaamossa ei ole esineitä, jotka voivat paiskautua tuulilasia vasten,
- ovet on varmasti suljettu,
- alue ajoneuvon edessä on esteetön.



Älä kippaa ohjaamoa moottorin käydessä.

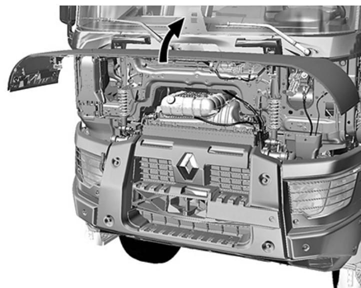
Ennen moottorin käynnistystä on tarkastettava:

- ohjaamo nostettuna: vaihde vapaalla;
- ohjaamo alhaalla: vaihde vapaalla varmistaa asianmukaisen toiminnan.

Ohjaamon alla työskenneltäessä (moottori jne.) ohjaamon on oltava kokonaan kallistuettuna.

Kaikki ohjaamon kallistusjärjestelmän hydraulipiiriin kohdistettavat työt edellyttävät turvaohjeiden noudattamista ja työt on teetettävä RENAULT TRUCKS-huoltopisteessä.

Vaurioiden välttämiseksi huoltoluukku täytyy avata, ennen kuin ohjaamoa kallistetaan.



Ohjaamon kallistus

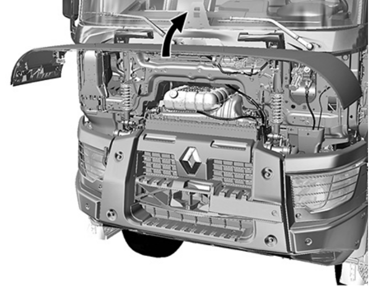
Ennen ohjaamon kippaamista:

- avaa konepelti,
- lukitse säilytyskotelot,
- tyhjennä pulloteline,
- sammuta jääkaappi.

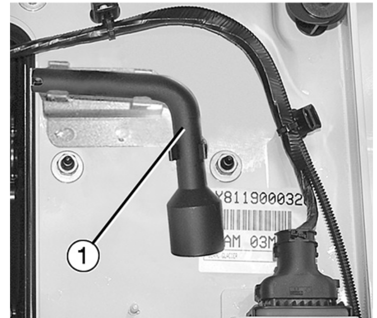
Mekaaninen ohjaus

Ajoneuvo paikallaan, moottori sammutettuna, vaihdevipu vapaalla ja ovet hyvin suljettuina varmista, etteivät ohjaamossa olevat esineet voi sinkoutua tuulilasia vasten. Tyhjennä ohjaamon edessä oleva alue.

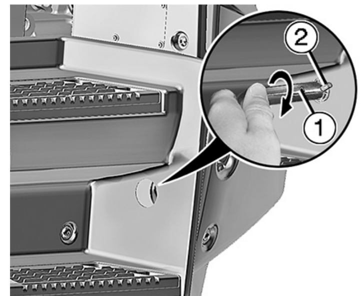
Avaa konepelti.



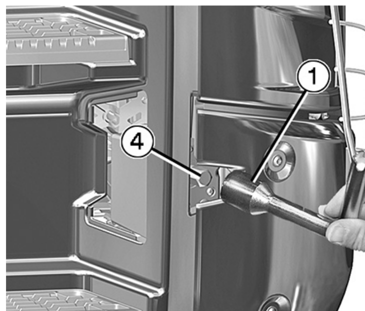
Irrota säätötanko (1).



Laita vipu (2) asentoon "Nosto". Käytä säätötankoa (1).



Aseta säätötanko (1) ohjaamon kallistuspumpulle (4).

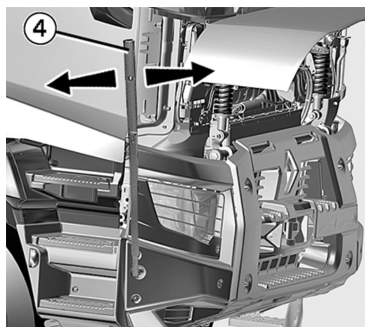


Lukitus aukeaa automaattisesti, joten pumppaa, kunnes ohjaamo on kallistettu kokonaan. Käytä ohjaamon työkalulaatikossa olevaa tunkin vipua (5), joka asennetaan vaihdetangon (1) lisäksi. Työnnä tunkin vipu kunnolla paikoilleen.

Palauta ohjaamo takaisin ajoasentoon asettamalla vipu (3) takaisin asentoon "laskeminen". Pumppaa, kunnes ohjaamo lukittuu automaattisesti ja pumppausvipu jäykistyy.

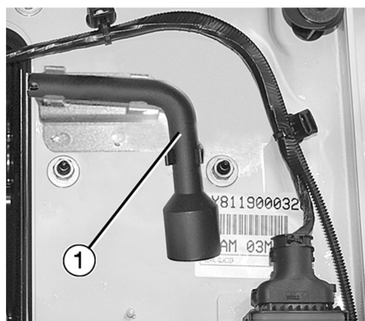
Varmista, että ilmanoton palje on asetettu oikein.

Varmista, että ohjaamon kaksi lukituskoukkua ovat kunnolla kiinni.

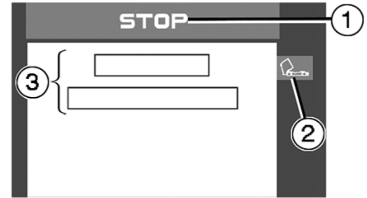


Kiinnitä säätötanko (1).

Sulje konepelti.



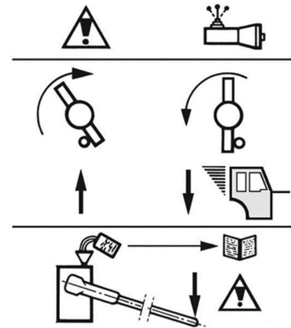




Merkkivalo STOP (1), merkkivalo (2) sekä niihin liittyvä teksti (3) tulevat näyttöön ilmoittamaan, että ohjaamon lukitus on puutteellinen, tee ohjaamon kippaustoimenpide uudestaan.

Jos vika toistuu, ota yhteys RENAULT TRUCKS -huoltopisteeseen.





Jos kippauksessa on vaikeuksia, laita ohjaamo ajoasentoon ja tarkasta öljyntaso. Lisää öljyä tarvittaessa.

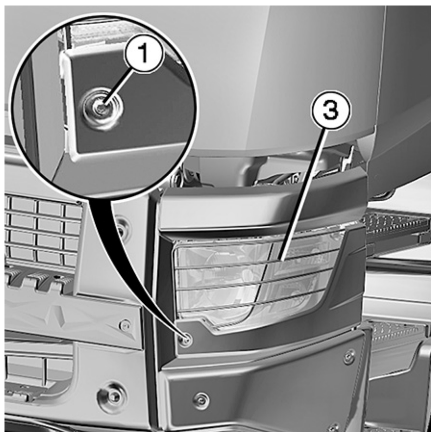
Suorita kokonainen kippaustoiminto varoen (meno-paluu). Ota huonon toiminnan tapauksessa yhteyttä RENAULT TRUCKSIN palvelupisteeseen.

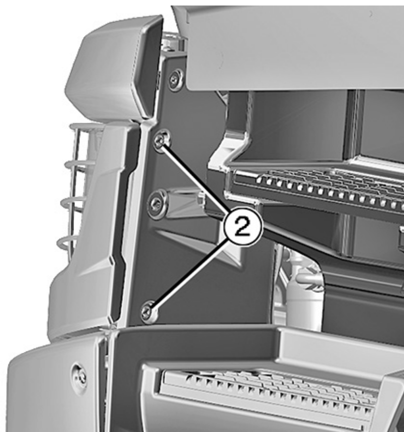
Ohjaamon kippauksen hydraulijärjestelmä

Ohjaamon kippauksen hydraulijärjestelmä

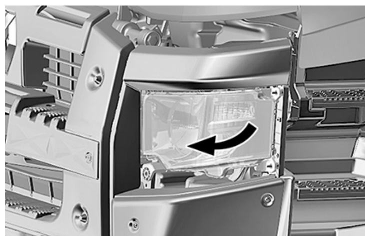
Jotta pääset käsiksi hytin kippauksen hydraulijärjestelmään, on kierrettävä auki ruuvit (1) ja (2) auton työkalulaatikossa olevalla avaimella.

Irrota umpiovalaisimen suojasäleikkö (3).





Kieritä koko valonheittimen umpiota.

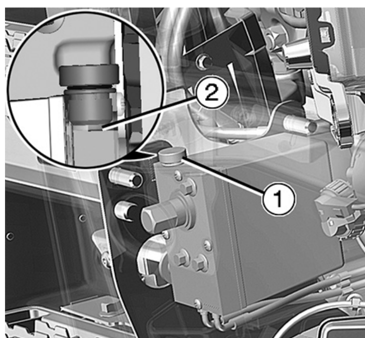


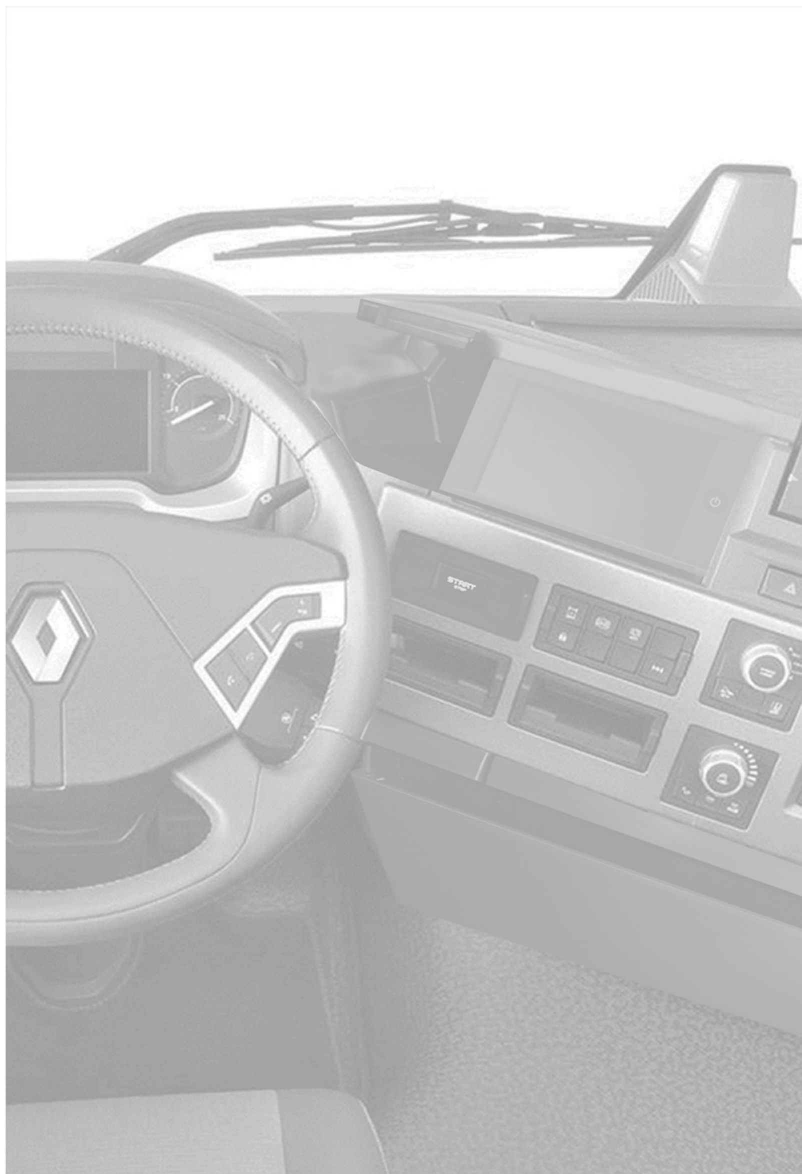
Täyttö ja tason tarkastaminen

Ohjaamo ajoasennossa, täytä säiliö öljyllä täyttöaukosta.

Tason tarkastaminen: öljyn on oltava männän (2) yläosan korkeudella, kun mäntä on alhaalla.

Suorita kokonainen kippaustoiminto varoen (meno-paluu) ja tarkista taso uudestaan. Ota huonon toiminnan tapauksessa yhteyttä RENAULT TRUCKSIN palvelupisteeseen.





Kuljettajaympäristö

Ajoasento

Hyvä ajoasento on ensisijaisen tärkeää. Se takaa:

- jatkuvan hyvän näkyvyyden niin tielle kuin näyttöön ja kojetauluun,
- nopean pääsyn kaikkiin ohjaimiin,
- ajomukavuuden rasituksen välttämiseksi.

Noudata seuraavia vaiheita ajoasennon säätämiseksi:

1. säädä istuimen asento,
2. säädä ohjauspyörä,
3. säädä istuin,
4. säädä peruutuspeili ja sivupeilit,
5. kiinnitä turvavyö.

STOP

SÄÄDÄ AJOASENTOA VAIN AJONEUVON OLLESSA PYSÄHDYKSISSÄ!



Vaikka se voisi vaikuttaa kätevältä, älä nojaa ohjaimiin, kojelautaan tai seisontajarruun asentoasi säätäessäsi.

Käytä istuimen käsinojia, kahvoja ja kyynärnojia, jotka on tarkoitettu siihen tarkoitukseen.

Istuimen asennon säätäminen

Istu kunnolla selkänojaan nojaten ja ojenna vasen jalka kytkimelle manuaalivaihteistolla varustetuissa ajoneuvoissa.

Ajoasento on hyvä, kun istut syvälle istuimessa ja jalka jää hieman koukkuun.

Katso istuimen säätämisohjeet kappaleesta Istuimet, katso Istuimet, sivu 47.

Ohjauspyörän säätö

Säädä istuimen jälkeen ohjauspyörä: se on säädettävä niin, että näet näytön kokonaan mutta alaosa ei kuitenkaan osu jalkoihin, koska ajaessa joudut nostamaan jalkaa kaasupolkimelta jarrupolkimelle ja päin vastoin.

Katso ohjauspyörän säätämisohjeet kappaleesta Ohjauspyörän säätäminen, katso Ohjauspyörän säätö, sivu 66.

Selkänojan säätäminen

Istu käsivarret suorina ja kädet ohjauspyörän yläosassa, kello 9.15 asennossa, ja säädä selkänoja niin, että selkä nojaa kokonaan siihen. Säädä myös niskatuki niin, että pää nojaa hyvin siihen.

Katso istuimen säätämisohjeet kappaleesta Istuimet, katso Istuimet, sivu 47.

Peruutuspeilin ja sivupeilien säätäminen

Säädä seuraavaksi sivupeilit. Säädöt on tehtävä pään nojatessa niskatukeen. Sinun on nähtävä peilistä hieman ajoneuvon sivua, hyvän näkyvyyden takaamiseksi.

Katso peilien säätämisohjeet kappaleesta Sähköiset sivupeilit, katso Taustapeilit ja näkyvyys, sivu 64.

Turvavyön säätäminen

Turvavyön on ehdottomasti peitettävä:

- solisluu,
- rintalasta,
- lantio.

Sen pitää olla suorassa ilman kierteitä. Turvavyön pitää olla tiukasti kiinni kehossa: pihdit tai muut turvavyötä löyhentävät välineet ovat kiellettyjä, koska ne heikentävät turvavyön tehokkuutta törmäyksen aikana.

Katso turvavyön säätämisohjeet kappaleesta Turvavyöt, katso Turvavyöt, sivu 160.

Istuimet

Renault Trucks -ajoneuvojen istuimissa on monipuoliset säätömahdollisuudet erilaisia kuljettajatarpeita varten.



Turvallisuussyistä muovisuojus on ehdottomasti irrotettava, kun auto otetaan käyttöön.

Pneumaattisesti ohjatut istuimet

Säätimet toimivat, kun ilmanpaine on riittävä.

Matkustajan ja kuljettajan istuimet



Istuimen sijainnista (kuljettaja, matkustaja, oikean tai vasemman puoleinen ohjaus) riippuu kummallako puolella säätimet sijaitsevat. Esitelty istuintyyppi esittelee vain yhden ratkaisun.

STOP

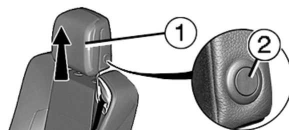
TURVALLISUUSSYISTÄ ISTUINTEN SÄÄDÖT ON SUORITETTAVA AUTON OLLESSA PYSÄHDYKSISSÄ.

AJONEUVON LIIKKUESSA ISTUINTEN KÄYTTÖ MUUSSA ASENNOSSA KUIN SELKÄNOJA NOSTETTUNA ON KÄYTTÄJÄN VASTUULLA.

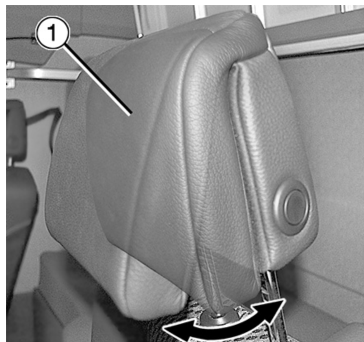
Pääntuki

Säädä pääntuki (1) haluamallesi korkeudelle.

Laske pääntukea (1) painamalla painiketta (2) ja painamalla pääntukea (1) alaspäin

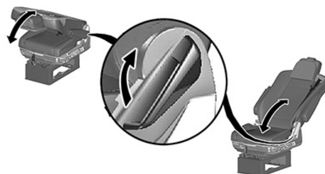


Säädä pääntuen (1) kallistus manuaalisesti.



Selkänojan kallistuksen säätö (kuljettaja/matkustaja)

Selkänojan kallistuksen ja lepoasennon säätöpyörä (ei saa käyttää ajon aikana).

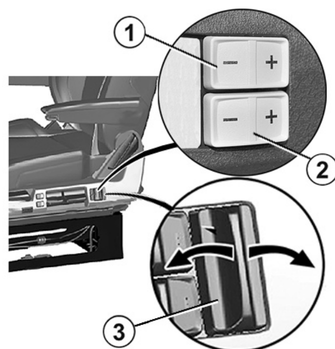


Kuljettajan selkänojan mukavuussäädöt

Ylemmän ristiseläntuen säätö (1).

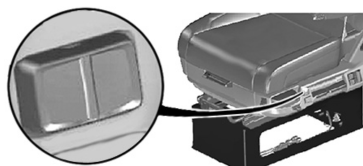
Alemman ristiseläntuen säätö (2).

Selkänojan sivutuen säätö (3).



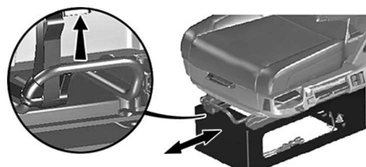
Kuljettajan istuimen lämpömukavuussäädöt

Lämmitettävät kuljettajan istuin ja selkänoja (termostaattiohjattu automaattinen toiminta).

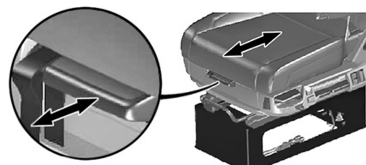


Istuinsäädöt

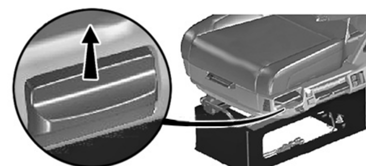
(Kuljettajan/matkustajan) istuimen pitkittäissäätö



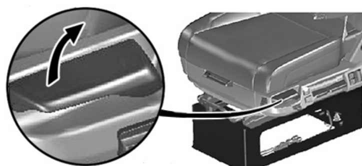
Kuljettajan istuimen istuintyynyn syvyyden säätö.



Kuljettajan istuintyynyn sivutuen säätö.



Kuljettajan istuimen kallistuksen säätö.



Pystyjousituksen säädöt

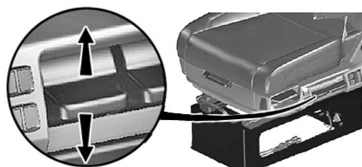
Jousituksen pehmeys on säädettävissä tien kunnon ja käyttäjän painon mukaan.

Kuljettajan istuimen "pystyjousituksen" pehmeyden säätö.

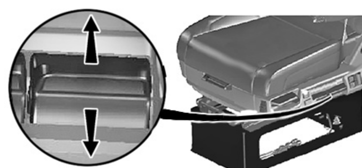
Ylhäällä: jäykkä jousitus.

Alhaalla: pehmeä jousitus

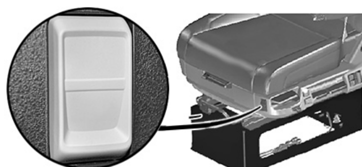
Kun säädin asetetaan kokonaan alas, jousitus on lukittu valittuun asentoon.



Kuljettajan istuimen korkeussäätö.

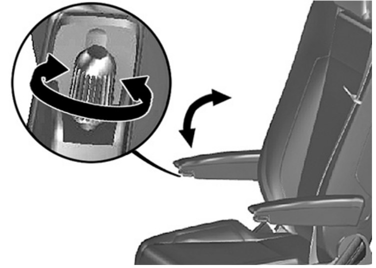


Jousituksen nopea lasku (kuljettajan istuin)



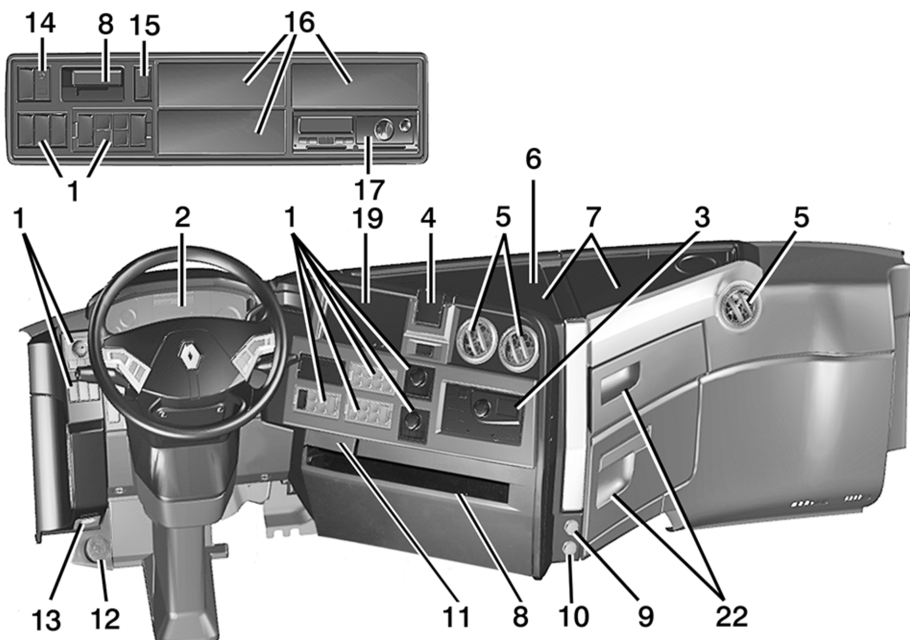
Käsinojien säätö

Vastaavan käsinojan kallistuksen säätö.



Kojetaulu

Perehdy Renault Trucks -autosi kojelautatoimintoihin. Perehtyminen mahdollistaa käyttömukavuuden maksimoinnin ja toimintojen täysipainoisnen hyödyntämisen.



1 - Katkaisimet

2 Päänäyttö

3 - Ilmanvaihdon ja ilmastoinnin ohjauspaneeli

4 - Sähkötoimisen seisontajarrun käyttökytkin

5 - Ilmapuhaltimet

6 - Sulakkeet

7 - Tabletti luistamattomalla pinnalla (käytä ainoastaan auton ollessa pysähdyksissä)

8 Säilytyslaatikko

9 - Pistorasia 24V (360W maks)

10 - Pistorasia 12V (120W maks)

11 - Mukiteline

12 - Ohjauspyörän säädin

13 - Diagnoosi- ja Infomax-liitäntä "OBD"

14 - Lisäpistoke

15 - Mikro

16 - Valmiit paikat

17 - Ajopiirturin paikka

19 - Toissijainen näyttö

Katkaisimien selitys

Merkitse ennen ajoon lähtöä hyödyllisten toimintojen kytkimet tai siirrä niitä.

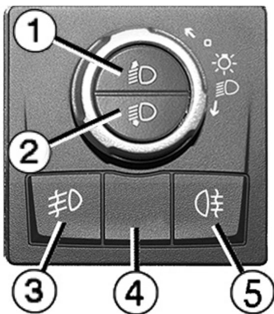
Siirrettävät kytkimet

Useimpien kytkinten sijainti voidaan helposti mukauttaa tarpeen mukaan. Jotkin kytkimet eivät kuitenkaan turvallisuussyistä ole siirrettävissä. Lisätietoja antavat valtuutetut Renault Trucks -korjaamot.

Kojelauta (sivulla)



Katkaisimien sijainti on ilmoitettu vain viitteenomaisesti, sijoittelu voi poiketa ajoneuvovarustelusta riippuen.



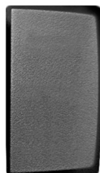
1 - Ajovalojen korkeudensäädön ohjaus

2 - Valojen toimintatilan valintarengas

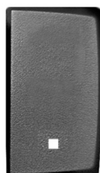
3 - Etusumuvalojen käyttökytkin

4 - Suljin

5 - Sumuvalojen käyttökytkin



- Suljin



- Päällirakentajan varusteiden katkaisin



- Päällirakentajan varusteiden katkaisin

Kojelauta (keskellä)



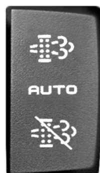
Katkaisimien sijainti on ilmoitettu vain viitteenomaisesti, sijoittelu voi poiketa ajoneuvovarustelusta riippuen.



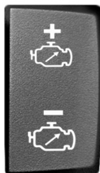
- ASR-toiminnon esto



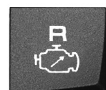
- Pyörivän varoitusvalon/valojen käyttökytkin



- Hiukkassuodattimen regenerointikytkin (Euro VI)



- Nostetun joutokäyntinopeuden säädön käyttökytkin



- Nostetun joutokäyntinopeuden palautuksen käyttökytkin



- Kiihdytetyn joutokäynnin eteen/taaksepäin ajon käyttökytkin



- Voiman ulosoton käyttökytkin



- Vaihteiston käyttökytkin vaikeassa maastossa (Optidriver)



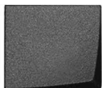
- Vaikeassa maastossa käytettävän käsikaasun kytkin



- Päällirakentajan varusteiden katkaisin



- Päällirakentajan varusteiden katkaisin



- Suljin



- Peruutussummerin käyttökytkin



- Mäkilähtöavustimen kytkin



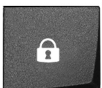
- Hidastimen käyttökytkin (käsi/automaatti)



- Sisävalojen käyttökytkin

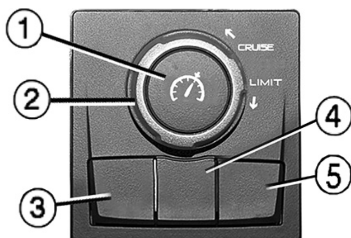


- Äärivalojen käyttökytkin



- Ovien keskuslukituksen käyttökytkin

- Vakionopeussäätimen kääntökytkin



1 - Vakionopeussäätimen käynnistys/sammutuskytkin

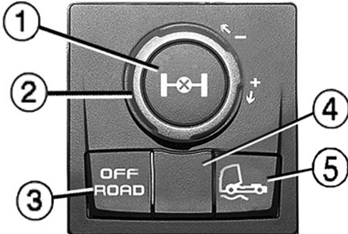
2 - Nopeudenrajoittimen/vakionopeudensäätimen käyttötavan kierrettävä kytkin

3 - Suljin

4 - Suljin

5 - Suljin

Tasauspyörästön lukkojen kääntökytkin



1 - Tasauspyörästön lukon irrotuksen ohjaus

2 - Eri lukitusten kierrettävä käyttökytkin

3 - Vaihteiston käyttökytkin vaikeassa maastossa (Optidriver)

4 - Suljin

5 - Vaikeassa maastossa käytettävän käsikaasun kytkin

Yläpaneeli



Katkaisimien sijainti on ilmoitettu vain viitteenomaisesti, sijoittelu voi poiketa ajoneuvovarustelusta riippuen.



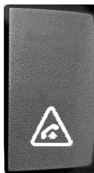
- Etukaihtimen käyttökytkin



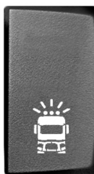
- Mikro



- Lisäpistoke ja USB-pistoke



- Paikannuksen ohjain

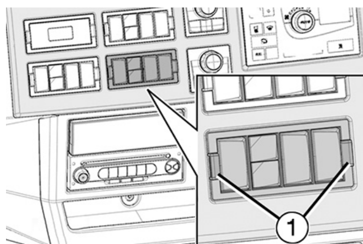


- Lisävalojen käyttökytkin

Siirrettävät katkaisimet

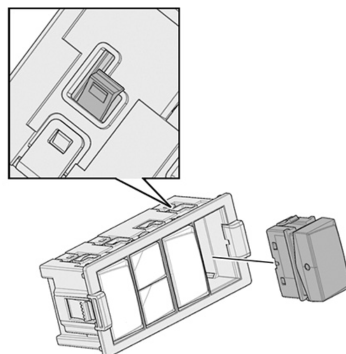
Siirrettävän katkaisimen irrottaminen

Vedä moduuli ensin kojetaulusta vetämällä kahdesta kielekkeestä (1).



Paina kielekkeitä.

Vedä katkaisin moduulista.

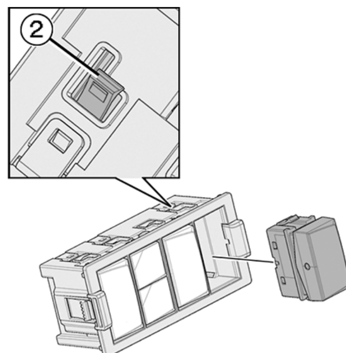


Siirrettävän katkaisimen asennus

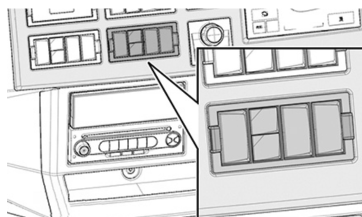
Aseta siirrettävä katkaisija valittuun paikkaan.



Varmista, että katkaisin on painettu kunnolla tarkistamalla silmämääräisesti pidikkeen asento (2).



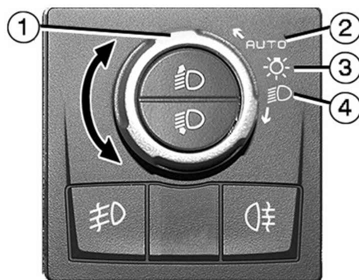
Aseta moduuli paikoilleen



Valaistuksen/äänimerkin käyttövipu

Valaistus

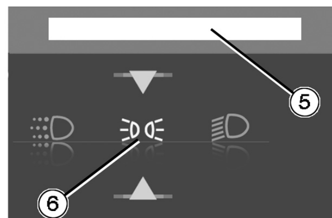
Automaattitapa



Asento (2) oletuksena.

Tässä käyttötavassa lähivalot syttyvät automaattisesti, kun päivänvalo ei riitä tai auto ajaa tunnelin kautta.

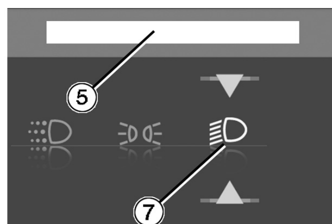
Seisontavalot (parkkivalot)



Käännä käyttökytkin (1) asentoon (3) saakka.

Teemassa "Ulkovalot" (5), merkkivalo (6) ilmoittaa, että seisontavalot palavat.

Ajovalot



Käännä käyttökytkin (1) asentoon (4) saakka. Merkkivalo (U) syttyy.

Teemassa "Ulkovalot" (5), merkkivalo (7) ilmoittaa, että ajovalot palavat.



Jos ajovalojen merkkivalo ei syty, tarkasta niiden toiminta ja vaihda vialliset polttimot tarvittaessa (katso kappale ***Kunnossapito ja huolto****).*

Jos vika ei johdu polttimoista, ota yhteyttä RENAULT TRUCKS-huoltoliikkeeseen.

Kaukovalot (pitkät valot)

Kun käyttövalitsin (1) on asennossa (4), siirrä ohjauspyörän käyttövalitsinta (5) itseesi päin. Merkkivalo (V) syttyy.

Lähivaloihin palataksesi on ohjauspyörän käyttökytkintä (5) siirrettävä taas itseesi päin. Merkkivalo (U) syttyy.

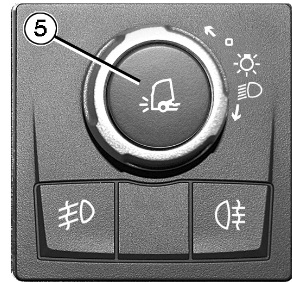
Valoautomatiikkatila aktivoituu automaattisesti.

Teemassa "Käsivalintainen valaistus" (3), merkkivalo (4) ilmoittaa, että olet automaattikäytössä.



Sammuttaminen

Käännä käyttövalitsinta (1) vastapäivään, kunnes seisontavalot sammuvat tai paina painiketta (5).



Äänimerkki

Kun etuovi avataan, äänimerkki kuuluu ja näytössä näkyy ilmoitus, joka kertoo, että valot ovat jääneet päälle virran katkaisun jälkeen (akkujen purkautuminen).

Sumuvalot

Seisonta- tai ajovalojen ollessa päällä paina painikkeita (1) ja (2). Merkkivalot (T) ja (S) syttyvät.





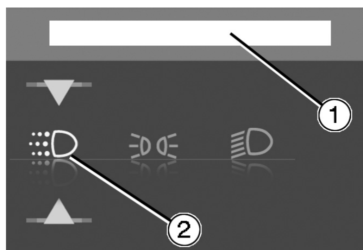
Kun sumuvalot palavat, kaukovaloja ei voi käyttää.



Painike (1) ohjaa auton etusumuvaloja.
Painike (2) ohjaa auton takasumuvaloja.

"DRL"-päiväajovalot syttyvät automaattisesti, kun seisontavalot sammuvat.

Teemassa "Ulkovalot" (1) merkkivalo (2) ilmoittaa, että päiväajovalot ovat päällä.



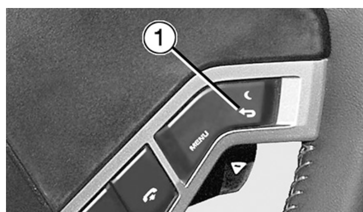
Kirkkauden säätö

Kojetaulun valaistuksen voimakkuus laskee, kun valot kytketään päälle.

Kirkkauden minimisäätö

Painikkeen (1) pitkä painallus pienentää monitoiminäytön keskiosan valaistuksen voimakkuuden minimiin.

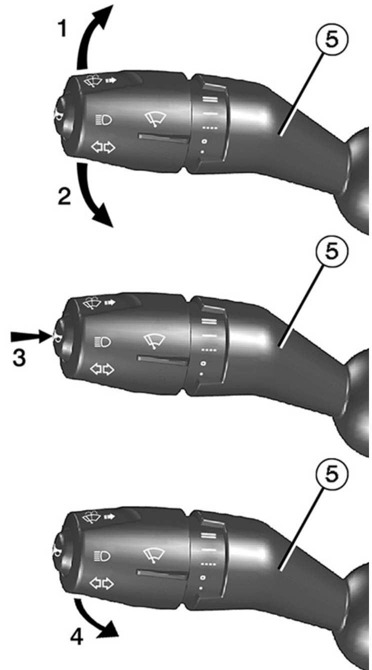
Palauta monitoiminäytön normaali valaistus painamalla "VALIKKO"-painiketta.





Monitoiminäytön valaistuksen voimakkuus palaa automaattisesti normaaliksi, kun näyttöön ilmestyy varoitusviesti.

Suuntavalo



Käsittele käyttökytkintä ohjauspyörässä (5) ohjauspyörän tasossa.

Asento (1): Oikea suuntavalo.
Asento (2): Vasen suuntavalo.

Käyttökytkimessä (5) on automaattipalautus.



Suuntavilkkuihin liittyvät merkkivalot osoittavat järjestelmän tilan.

Äänitorvi

Paina käyttökytkimen valitsinta (3) ohjauspyörässä (5).

Varoitusvalo

Paina ohjauspyörän käyttökytkintä itseesi päin (5). Merkkivalo (V) syttyy.

Tuulilasinpyyhkimien ja lasinpesimen käyttökytkin

Pidä käyttökytkin asennossa (1), käytät samaan aikaa tuulilasinpyyhkijöitä ja tuulilasinpesijää.

Kun lopetat käyttökytkimen painamisen, tuulilasinpyyhkijän toiminta lakkaa muutaman pyyhkäisyn jälkeen.

Ajoneuvosi varustuksesta riippuen



Käsittele käyttökytkintä ohjauspyörän tasossa.

Asento (2): impulssitila.

Asento (3): seis

Asento (4): jaksottainen pyyhintä tai automaattikäyttö "sadetunnistin" (järjestelmä havaitsee veden tuulilasilla ja käynnistää pyyhkimet sopivalla nopeudella).

Asento (5): hidas pyyhkiminen

Asento (6): nopea pyyhkiminen.



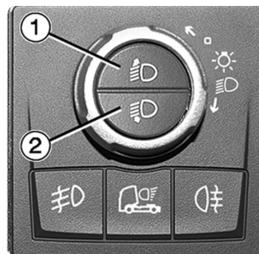
Aina kun virta katkaistaan virtalukosta, vipu on ehdottomasti palautettava pysäytysasentoon (3) automaattiseen pyyhintäasentoon (4), "sadeanturi", palaamiseksi.

Ajovalojen säätö

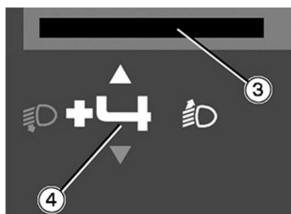
Oman näkyvyyden varmistamiseksi ja muiden tienkäyttäjien häikäisyn estämiseksi ajovalojen valaisukorkeutta on säädettävä ajoneuvon kuormituksen mukaan.

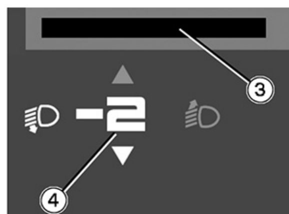
Auto tyhjänä: paina valitsinta (1) nostaaksesi valonheittimien johdinsarjoja.

Auto tyhjänä: paina valitsinta (2) laskeaksesi valonheittimien johdinsarjoja.



Teemassa "Valonheittimien säätö" (3), merkkivalo (4) ilmoittaa säädön arvon.



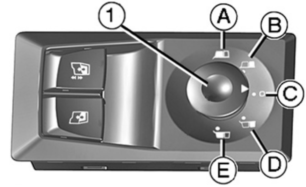


Taustapeilit ja näkyvyys

Oman ja muiden tienkäyttäjien turvallisuuden varmistamiseksi taustapeilit on säädettävä asianmukaisesti.

Sähkösäätöiset ulkotaustapeilit

Asenna käyttökytkin (1):



- asentoon (A) vasemman alataustapeilin säätämiseksi,
- asentoon (B) vasemman ylätaustapeilin säätämiseksi,
- asentoon (C) sen toiminnan katkaisemiseksi,
- asentoon (D) oikean ylätaustapeilin säätämiseksi,
- asentoon (E) oikean alataustapeilin säätämiseksi,

Säätö

Valitse säädettävä taustapeili ja käytä sitten säädintä. Se on yksisuuntainen.

Huurteenpoisto

Huurteenpoisto tehdään käyttökytkimellä (1), joka sijaitsee lämpötilansäätölevyssä.



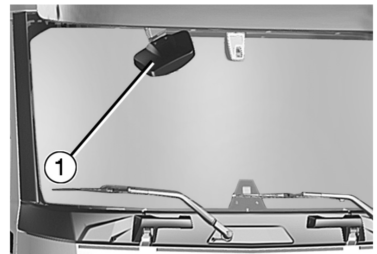
Merkkivalo (2) syttyy huurteenpoiston ajaksi.



Taustapeilien huurteenpoisto on aktiivinen vain moottorin käydessä.

Etupeili

Etupeili (1) antaa panoraamanäkymän auton etupuolelta kuljettajan paikalta.





Etupeili (1) on ehdottomasti taitettava, kun auto pestään rullalla.

Ohjauspyörän säätö

Renault Trucks -kuorma-autojen ohjauspyörässä on monipuoliset säätömahdollisuudet erilaisia kuljettajatarpeita varten.

STOP

VARMISTA ENNEN OHJAUSPYLVÄÄN LUKITUKSEN AVAAMISTA, ETTÄ AJONEUVO ON PYSÄYTETTY TURVALLISEEN PAIKKAAN JA ETTÄ SEISONTAJARRU ON PÄÄLLÄ.

Lukituksen avaus

Paina kytkintä (1) vasemmalla jalalla.

Haluttu säätö voidaan tehdä, kun kytkintä pidetään jalalla painettuna.



Käyttökytkin (1) toimii, kun piirin ilmanpaine on riittävä.



Säätövaihtoehdot:

- edessä,
- takana,
- ylhäällä,
- alhaalla,
- kulma.



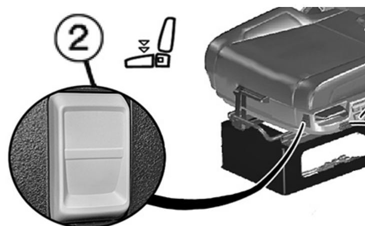
Lukitus

Vapauta kytkin (1) vasemmalla jalalla.



Älä työnnä ohjauspyrää sivusuunnassa, kun järjestelmän lukitus on avattu asennon säätämistä varten.

Easy access (2) -asennon avulla voit laskeutua autosta ja nousta autoon helposti.



Ajopiirturi

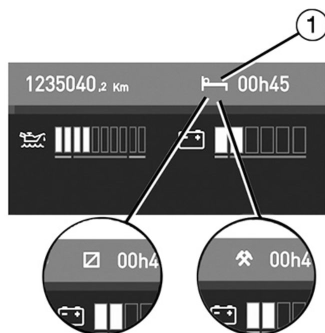
Yleistä

Ajopiirturia varten on erillinen käyttöopas, joka on sijoitettu kuljettajan opasta varten varattuun taskuun.

Ajopiirturi tallentaa ajonopeus- sekä ajo- ja lepoaikatiedot. Kuljettajat, yritykset ja viranomaiset voivat tarkistaa tallennettujen tietojen avulla sääntöjen noudattamisen.

Ajopiirturi sijaitsee paneelissa tuulilasin yläpuolella kuljettajan puolella.

Monitoiminäyttö ilmaisee kuljettajan toiminnan (1) valitun ajopiirturin valikoiman mukaan.



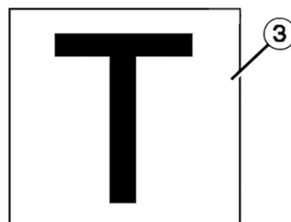


Jotta ajopiirturi ei vahingoittuisi, on luettava tarkasti valmistajan käyttöohje, joka toimitetaan auton asiakirjojen mukana.

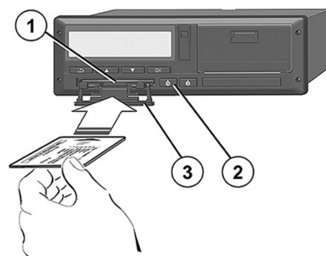
Jos merkkivalo (3) syttyy, tarkasta seuraavat seikat:

- Ajopiirturin lukijassa (1) on kuljettajan kortti.

Muussa tapauksessa on otettava mahdollisimman pian yhteys lähimpään RENAULT TRUCKS-huoltopisteeseen korjauksen tekemiseksi.







Auton on oltava pysähdyksissä virta kytkettynä, kun kuljettajan kortti asetetaan ajopiirturin lukijaan (1) tai otetaan pois siitä. Pidä Kuljettaja-painiketta (2) painettuna noin 2 sekuntia, avaa kortinlukijan aukko (3) ja aseta kuljettajankortti paikalleen tai poista se kortinlukijasta ja sulje sitten aukko. Kortin poistaminen asemasta nollaa automaattisesti ajo- ja lepoajan tiedot, jotka näytetään monitoiminäytössä.

Kun kortti on asetettu asemaan, monitoiminäytön asetukset mukautuvat muutaman sekunnin kuluttua kortin asetuksille.

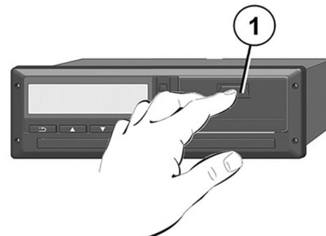


Kuljettajan kortin tietojen latautuessa ajopiirturiin voit valita jonkin toiminnon ja ajaa.

Paperirullan asettaminen



Tämä toimenpide on tehtävä auto pysähdyksissä ja virta kytkettynä.

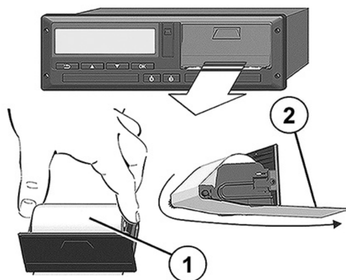


Avaa tulostimen lokero painamalla osaa (1).



TULOSTUSMÄÄRISTÄ RIIPPUEN TULOSTIMEN PÄÄ VOI OLLA HYVIN KUUMA JA AIHEUTTAA PALOVAMMOJA SORMIIN.

Avaa tulostimen lokero ja poista vanha paperirulla (1).
Aseta laitteeseen uusi paperirulla (1) ja ohjaa se rullalle.
Varmista, että paperinauhan (2) pää tulee esiin lokeron reunan alaosasta (katso kuva).
Työnnä tulostimen lokeroa takaisin, kunnes se lukittuu paikalleen.
Tulostin on nyt käyttövalmis.





Ainoastaan seuraavan tyyppisiä paperirullia saa käyttää:

- *hyväksyntämerkki* ***"e1 84"****,*
- *hyväksyntämerkki* ***"e1 174"****,*
- *RENAULT TRUCKS -viitenumero 50 01 867 410.*



VARMISTA, ETTÄ TULOSTIMEN LOKERO ON AINA SULJETTU VÄLTTÄÄKSESI PAPERIN LEIKKUUREUNAN AIHEUTTAMAT HAAVAT.

Kojetaulu

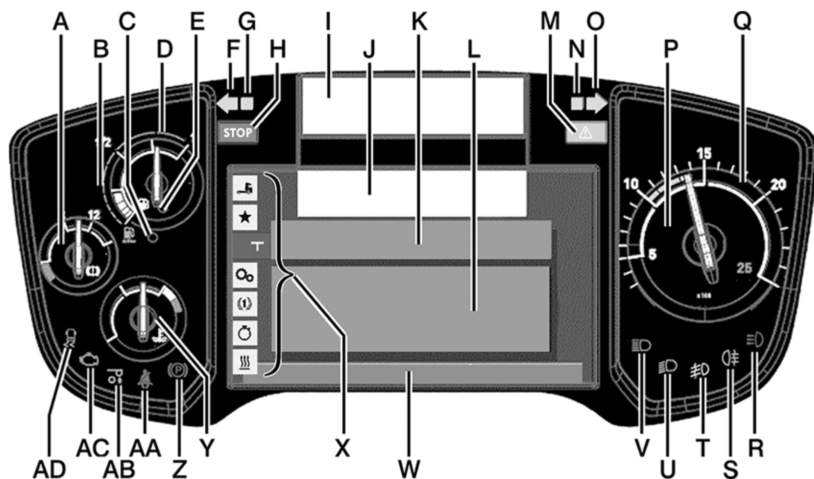
Kaikki ajon aikana tarvittavat tiedot ilmenevät näyttölaitteista.

Keskinäyttö näyttää tarvittaessa tietoja ja varoitusviestejä. Muissa tapauksissa siinä näkyy käyttäjän valitsemia tietoja. Yläosassa on suuntavilkkujen nuolet, STOP- ja SERVICE-varoitusvalot sekä nopeusnäyttö (vakionopeussäädin, nopeudenrajoitin ja törmäyksenestotutka).

Vasemmalla puolella sijaitsevat muun muassa polttoaine-, lämpötila- ja ilmanpainemittari.

Oikea puoli sisältää kierroslukumittarin, lisävalojen, sumuvalojen sekä lähi- ja kaukovalojen merkkivalot.

Seuraavilla sivuilla on kojetaulun kuvaus kaikkien merkkivalojen tekstien kanssa.



Ajoneuvosi varustuksesta riippuen

A	- Ilmanpainemittari
B	- AdBlue-tason mittari
C	- AdBlue-säiliön minimitason merkkivalo
D	- Polttoaineen tasoanturi
E	- Polttoainesäiliön minimitason merkkivalo
T*	- Vetoauton vasemman/oikean suuntavilkun merkkivalo
G**	- Perävaunun vasemman suuntavilkun merkkivalo

H - STOP-merkkivalo, välitön pysäytys

I - Nopeusnäyttö:
- Nopeudensäädin
- Nopeudenrajoitin
- Törmäystutka

J - Vaihteiston näyttö:
- Vaihde päällä
- Hidastimen käyttökytkimen asennonilmaisin
- Eco Cruise Control tiedot

K - Monitoiminäyttö

L - Monitoiminäyttö

M - HUOLTO-valo: Mene tai ota yhteyttä lähimpään RENAULT TRUCKS -huoltoon.

N** - Perävaunun oikean suuntavilkun merkkivalo

O* -Vetoauton oikean suuntavilkun merkkivalo

P - Kierroslukumittari

Q - Moottorin käyntinopeuden käyttöalue

R - Kaukovalojen merkkivalo

S - Sumuvalojen merkkivalo

T - Etusumuvalojen merkkivalo

U - Lähivalojen merkkivalo

V - Kaukovalojen merkkivalo

W - Mukavuusnäyttö:
- Kello
- Ulkolämpötila-anturi
- Autoradio

X - Eri sivujen välilehdet

Y - Moottorin jäähdytysjärjestelmän lämpömittari

Z - Seisontajarrujen merkkivalo

AA - Turvavyön kiinnityksen muistutusmerkkivalo

AB - Nostotelin merkkivalo

AC - Moottorin elektroniikan vian merkkivalo

AD - ESC-toiminnon merkkivalo

Suuntavilkkujen merkkivalojen toiminta

* Ilman perävaunua

Kun suuntavilkkujen tai hätävilkkujen käyttökytkin aktivoidaan, merkkivalon (F) tai (O) kuuluu vilkkua ja äänimerkin tulee soida. Jos merkkivalo (F) tai (O) ei toimi, jokin auton valoista on viallinen.

** Perävaunun kanssa

Kun suuntavilkkujen tai hätävilkkujen käyttökytkin aktivoidaan, merkkivalojen (F - G) tai (O - N) kuuluu vilkkua ja äänimerkin tulee soida.

Jos merkkivalo (F) tai (O) ei toimi, jokin auton valoista on viallinen.

Jos merkkivalo (G) tai (N) ei toimi, jokin perävaunun valoista on viallinen.



Jos vika ei johdu polttimoista, ota yhteyttä RENAULT TRUCKS-huoltoliikkeeseen.

Todistajailmoitus



Teksti ilmoittaa, miten tulee toimia, tai se antaa tietoja. Teksti ilmestyy merkkivalon alapuolelle.



Nämä merkkivalot ilmestyvät monitoiminäyttöön.

Ajoneuvosi varustuksesta riippuen



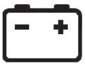
- Kuljettajan informaatiomerkkivalo



- Kuljettajan varoitusvalo



- Näyttölaitevian varoitusvalo



- Akut
- Akkujen latauksen vikailmaisin



- Moottoriöljyn paineen varoitusvalo



- Moottoriöljyn lämpötilan varoitusvalo



- Moottoriöljyn tason varoitusvalo
- Moottorin tasotiedon häviämisen merkkivalo



- Auton elektroniikkavian varoitusvalo
- Päällirakenteen103 ohjauskotelon vian varoitusvalo



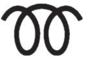
- Päällirakentajan CAN-väyläyhteyden vikamerkkivalo



- Ohjainlaitteen tuntemattoman vian varoitusvalo



- Moottorin elektroniikkavian varoitusvalo



- Ilman esilämmityksen merkkivalo



- Seisontajarrujen merkkivalo



- Minimi-ilmanpaineen hälytysvalo
- Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän vian merkkivalo
- Vetoauton "EBS-vian" merkkivalo:
  - oranssi merkkivalo: Järjestelmän vikatieto
  - punainen merkkivalo: Järjestelmän vikatieto



- Vetoauton "ABS" merkkivalo:
    - järjestelmän vian merkkivalo



- Merkkivalo, ABS katkaistu



- Vetoauton "ESC" -merkkivalo:
    - vilkkuva merkkivalo: järjestelmä aktivoitu
    - kiinteä merkkivalo: Järjestelmän vikatieto
- Vetoauton "ASR" -merkkivalo:
    - merkkivalo vilkkuu: toiminnon aktivointi
    - merkkivalo palaa vilkkumatta: "Hälytys", järjestelmävika tai toiminto estetty



- Perävaunun "ABS" "EBS" "ESC" - merkkivalo:
    - oranssi merkkivalo: Järjestelmän vikatieto
    - punainen merkkivalo: Järjestelmän vikatieto



- Jarrupalojen kulumisen merkkivalo



- Jarrujen kuumenemisen varoitusvalo



- Ilmanohjauksen vikamerkkivalo



- Pysäytysvalojen vikavalo



- Peruutusvalojen vikavalo



- Merkkivalo, valonheittimen johdinsarjan säätö ylöspäin



- Merkkivalo, valonheittimen johdinsarjan säätö alaspäin



- Päiväajovalojen merkkivalo (DRL)



- Seisontavalojen merkkivalo



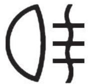
- Lähivalojen merkkivalo



- Kaukovalojen merkkivalo



- Etusumuvalojen merkkivalo



- Sumuvalojen merkkivalo



- Suuntavilkkujen merkkivalo



- Huurteenpoiston merkkivalo - tuulilasin huurteenpoisto



- Sadeanturin merkkivalo



- Merkkivalo, ilman jakelu ohjaamossa

Nuolet ilmoittavat ilmavirran suunnan



- Hälytyksen ohjelmoinnin merkkivalo



- Kiinnittämättömästä turvavyöstä ilmoittava varoitusvalo



- Moottorin nopean joutokäynnin merkkivalo



- Moottorin joutokäynnin merkkivalo



- Moottorin sammumisen merkkivalo



- Moottorin varusteiden varoitusvalo



- Sulake- tai relevian merkkivalo



- Huoltovaroitusvalo



- Vettä polttoaineessa -varoitusvalo



- Polttoaineensyötön vian merkkivalo



- Polttoainesäiliön minimitason merkkivalo



- AdBlue-säiliön minimitason merkkivalo



- Moottorin jäähdytysjärjestelmän lämpötilan varoitusvalo

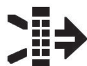


- Ohjaustehostimen vian merkkivalo 8x4 - 8x2/6 - 8x8



- Moottorin jäähdytysnesteen matalan tason varoitusvalo

- Moottorin jäähdytysnesteen matalan tason anturin vikatoiminnon varoitusvalo



- Ilmansuodattimen tukkeutumisen varoitusvalo



- Hiukkassuodattimen regeneroinnin merkkivalo



- Jälkikäsittelyjärjestelmän vikatoiminnon merkkivalo



- Jälkikäsittelyjärjestelmän vikatoiminnon merkkivalo "Euro VI"



- Korkean pakokaasulämpötilan merkkivalo



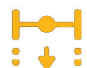
- Lasinpesunesteen matalan tason merkkivalo



- Tyhjän ikkunanpesunestesäiliön merkkivalo



- Varashälyttimen elektroniikan vian merkkivalo



- ASR poiskytkennän / käytön merkkivalo (alustadynamometri)



- Hidastimen merkkivalo



- Vakionopeudensäätimen merkkivalo



- Voiman ulosoton vaihteistokytkentöjen toiminnan merkkivalo

Merkit (1 - 2 - 3) tulevat näyttöön käytössä olevien voiman ulosottojen mukaan



- Voiman ulosoton vaihteistokytkentöjen vian merkkivalo



- Voiman ulosoton maksiminopeuden varoitusvalo



- Voiman ulosoton miniminopeuden varoitusvalo



- Tasauspyörästön väliakselien toiminnan lukituksen merkkivalo



- Akselitasauspyörästön lukituksen merkkivalo



- Vaikessa maastossa käytettävän käsikaasun merkkivalo



- Ohjaamon kallistuksen vian merkkivalo



- Törmäysvaaran varoitusvalo
- AEBS-järjestelmän poiskytkentäkuvake



- Kaistavahdin varoituskuvake
- Kaistavahdin poiskytkentäkuvake

Vaihteiston merkkivalojen selitys



- Ilmoitusmerkkivalo: laita vipu asentoon (D)

N - Ilmoitusmerkkivalo: laita vipu asentoon (N)

Auto - Ilmoitusmerkkivalo: täysin automaattinen käyttötapa

MANU - Ilmoitusmerkkivalo: pysyvä käsikäyttötila

(MANU) - Ilmoitusmerkkivalo: väliaikainen käsikäyttötila

Power - Ilmoitusmerkkivalo: ajoneuvon maksimi liikkuvuus

- Robottivaihteiston valitsimen vian merkkivalo

AUTO - Robottivaihteiston kytkimen kulumisen merkkivalo

- Vaihteistoöljyn lämpötilan varoitusvalo

- Vaihteiston ilmanpaineen vian merkkivalo

- Varoitusvalo, kytketty ajosuuntaan nähden vastakkainen vaihde

- Varoitusvalo, kytketty ajosuuntaan nähden vastakkainen vaihde

- Kytkinpäällysteiden kuluneisuuden ilmaisin

- Kytkimen ylikuumenemisen varoitusvalo

Merkkivalojen selitys, ajopiirturi



- Ajopiirturin vian merkkivalo
- Ajotietojen merkkivalo



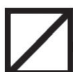
- Kokonaisajoajan näytön merkkivalo



- Meneillään olevan ajoajan näytön merkkivalo



- Kokonaislepoajan näytön merkkivalo



- Käytettävyysajan näytön merkkivalo



- Kokonaistyöajan näytön merkkivalo

Päällirakenteen varusteiden informaatiomerkkivalojen selitys



- Päällirakentajan viestin merkkivalo



- Jarrujen lukituksen merkkivalo alustalla



- Merkkivalo, päällirakentajan järjestelmä aktiivinen



- Tavaratilan sisävalaistuksen merkkivalo



- Merkkivalo, lava työasennossa


- Merkkivalo, nosturi auki


- Merkkivalo, perälauta auki


- Merkkivalo, vakaajajalat levitetty



- Merkkivalo, liikkeelle lähtö mahdotonta, moottori sammutettu alustalla



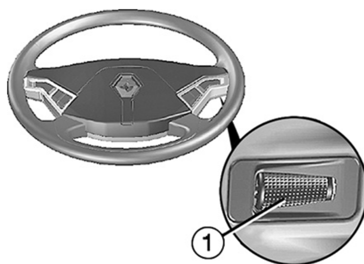
- Merkkivalo, moottori sammutettu alustalla

näytön painikkeiden kuvaus

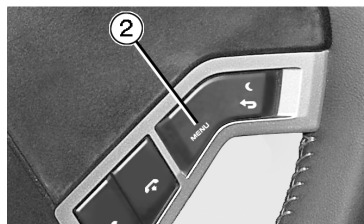
monitoiminäytön säätimet

Ohjauspyörässä ja sen alla on kaksi ohjauspainiketta, jotka mahdollistavat navigoinnin näyttövalikoissa.

Ohjauspyörän alla sijaitsevan navigaation käyttövalitsimen (1) avulla voi navigoida monitoiminäytön sivuilla ja valikoissa kääntämällä valitsinta ja vahvistamalla valinnan painamalla sitä.



Käyttökytkimen (2) avulla voit päästä konfiguraatiovalikoihin ja poistua alasivuilta/ alivalikoimista, jotka ovat kulloinkin auki.





On suositeltavaa käyttää kytkimiä (1) ja (2) auton ollessa pysäköitynä oikein.



Jos valikko näkyy harmaana, varmista, että kaikki valikkoon pääsyn ehdot täyttyvät.

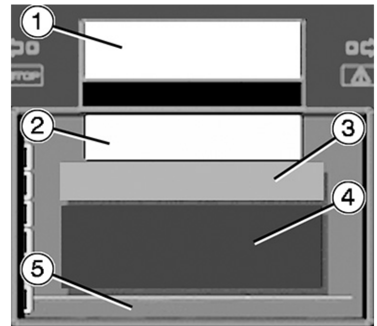


*Jos noin 30 sekunnin kuluessa ei tehdä mitään toimintoja, monitoiminäyttö palaa suoraan **(ilman vahvistusta)** kuljettajan suosikkeihin.*

Monitoiminäyttö

Kuvaus

Monitoiminäyttö on jaettu 5 eri alueeseen.



Alue (1)

Nopeuteen liittyviä tietoja:

- nopeusnäyttö,
- nopeudensäätimen tiedot,

Alue (2)

- Vaihteiston käyttöön liittyvät tiedot,

Alue (3)

Ajamiseen liittyvät tiedot jännitteiseksi tehtäessä:

- kilometrit yhteensä,
- välimatkan kilometrit,
- auton tietokoneeseen liittyvät tiedot,
- ajopiirturiin liittyvät tiedot.

Alue (4)

Tämä päänäyttöalue, jossa näkyvät eri valikot, ajon oheistiedot, hälytysten ja ilmoitusten merkkivalot.

Kytkettäessä virta:

- automaattisen testin merkkivalot syttyvät muutamaksi sekunniksi.

Alue (5)

Ajopiirturiin liittyvät tiedot:

- ulkolämpötila-anturi,
- ajannäyttö.

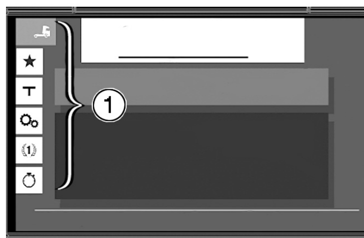
Kuljettajan liitäntä

Kuljettajaliitännät

Näyttö on jaettu eri sivuihin tietojen vaihtamiseksi yksinkertaisella ja selkeällä tavalla.

Nämä käyttöliittymät näkyvät näytön vasemmalla puolella (1).
Niihin kuuluvat seuraavat valikot:

- Aloitussivu ja vikojen näyttö
- Suosikkisivut,
- Ajopiirturin sivu,
- Varustesivu
- Taloudellisen ajon sivu
- Herätyskello- ja ajastinsivu



Aloitussivu ja vikojen näyttö

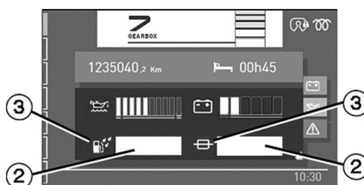
Aloitussivu

Kun virta kytketään, ensimmäinen sivu ilmestyy monitoiminäyttöön ja jää näkyviin 30 sekunnin ajaksi auton käynnistämisen jälkeen.

Viesti (2) ja siihen liittyvä merkkivalo (3) ilmoittavat mahdollisesta viasta (vaihdettava sulake, suoritettava huolto jne.).

Esimerkkinä kuvassa näkyy vettä polttoaineessa -tieto ja viallinen sulake.

Jos vikoja on useampia, kaksi ensimmäistä on ensin korjattava, jotta seuraavat tulevat näkyviin.



Aloitussivulla näkyy:

(4): auton ajokilometrit yhteensä.

(5): kulunut aika valitussa toiminnossa.

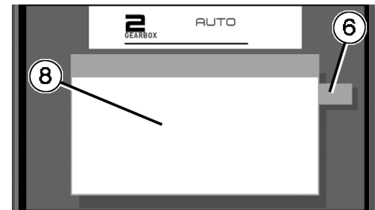
(6): moottoriöljyn taso:

30 sekunnin kuluttua viat (1) jäävät näkyviin monitoiminäytön pääsivulle.



Vian/vikojen näyttö

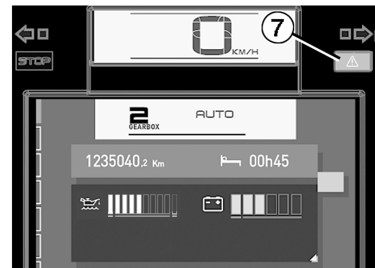
Vian tapauksessa yksi tai useampi merkkivalo (6) syttyy kojetauluun. Tässä tapauksessa merkkivalo (PYSÄYTYS tai HUOLTO) syttyy samanaikaisesti ilmoittaen vian/vikojen vakavuudesta.



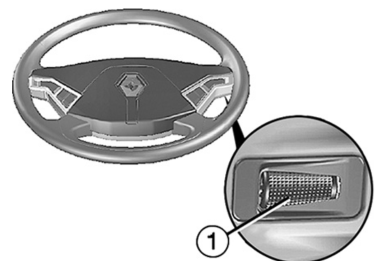
Kaksi tapausta ovat mahdollisia:

1. tapaus

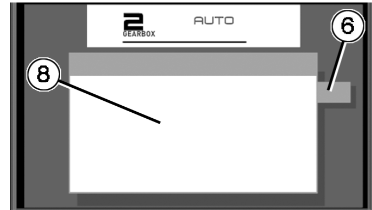
- Jos HUOLLON (7) merkkivalo oranssilla taustalla syttyy: tunnista vika, jos mahdollista, ja korjaa se tai mene lähimpään RENAULT TRUCKS -korjaamoon.



Lisätietoja huoltoviasta saat vahvistamalla valitsimella (1).



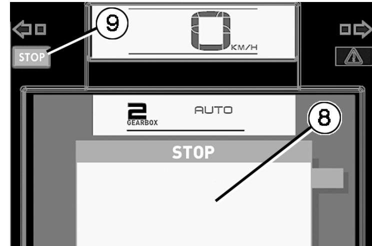
Tarvittavat toimenpiteet tai lisätiedot tulevat näyttöön (8).



2. tapaus

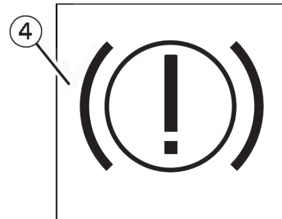
- Jos STOP (9) -varoitusvalo punaisella taustalla syttyy: tunnista vika, jos mahdollista, ja korjaa se tai mene lähimpään RENAULT TRUCKS -korjaamoon.

Tarvittavat toimenpiteet tai lisätiedot tulevat näyttöön (8).



Ilmanpaineen merkkivalo:

- Jos merkkivalo (4) syttyy, käynnistä auto niin että paineilmajärjestelmään tulee paine. Jos näin ei tapahdu, kyseessä on jarrujärjestelmän vika.
- Jos vikoja on useita (PYSÄYTYS ja HUOLTO), ainoastaan PYSÄYTYS-merkkivalo (9) syttyy.



Suosikkisivut

Valitse pudotusvalikossa suosikkisivu.

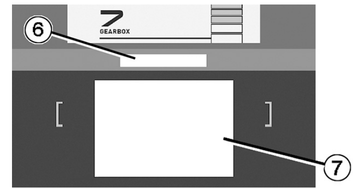
Sivu on jaettu 4 eri alueeseen.

Valitse vyöhyke (2), (3), (4) tai (5) kääntämällä ohjauspyörän alla olevaa navigointisäädintä, vahvista valikkoon siirtyminen painamalla sitä.



30CS010042

Näyttöön tulee Suosikit-valikko (6). Valitse haluamasi suosikki (7) ohjauspyörän alla olevalla navigointikytkimellä. Vahvista valikkoon siirtyminen painamalla sitä.





Tiedot on mahdollista nollata sivulla, jolla näkyy kilometrimittari, keskikulutus ja -nopeus. Pidä tätä varten ohjauspyörän alla olevaa kytkintä painettuna, kunnes arvot nollautuvat.

Ajopiirturin sivu

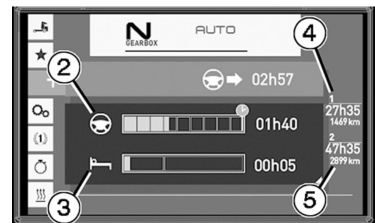
Ohjauspyörän alla sijaitseva navigointikytkin mahdollistaa pääsyn erilaisiin ajopiirturitietoihin:

(2) - Jo käytetty ajoaika.

(3) - Taukoaika.

(4) - Ajoaika ja ajetut kilometrit 1 viikossa.

(5) - Ajoaika ja ajetut kilometrit 2 viikossa.





Jos kaksi korttia on syötetty ajopiirturiin, näytetyt kilometrit (4) ja (5) kuvaavat kuljettajien kokonaisajokilometrejä, toisin kuin ajoajat, jotka liittyvät edelleen sillä hetkellä käytössä olevan kortin aikoihin.

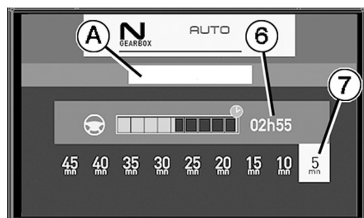
Kuulet oletuksena hälytyksen, kun ajoaika ylittää 4 tuntia ja 30 minuuttia.

Kuulet ensimmäisen esihälytyksen, kun ajoaika ylittää 4 tuntia ja 15 minuuttia.

Voit säätää lisähälytyksen ennen esihälytystä:

Kun ohjauspyörän alla olevaa navigointikytkintä painetaan, näyttöön tulee: **taukohälytys**-alasivu (A).

(6) - Ajoaika viimeisen tauon jälkeen.



(7) - Lisähälytys.

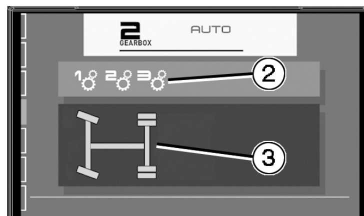
Valitse lisähälytys (7) väliltä 5 - 45 minuuttia.

Käyttövarusteiden sivu

Ohjauspyörän alla oleva navigointikytkin mahdollistaa pääsyn työvarustesivulle:

Alue (2) vastaa yhtä tai useampaa aktivoitua voiman ulosottoa.

Alue (3) näyttää yhden tai useamman vetoakselin lukituksen kiinnittymisen.



Herätys ja ajastin

Ohjauspyörän alla oleva navigointikytkin mahdollistaa pääsyn herätyskellon ja ajastimen asetuksiin:

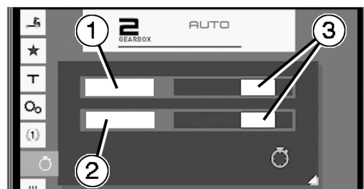
Valitse riippuvalikossa herätyksen ja ajastimen sivu.

Herätys (1) on pysähtynyt (3).

Ajastin (2) on pysähtynyt (3).

Vahvista valinta painamalla ohjauspyörän alla olevaa navigointikytkintä.

Valitse haluamasi toiminto.



 30CS010042

Hälytin

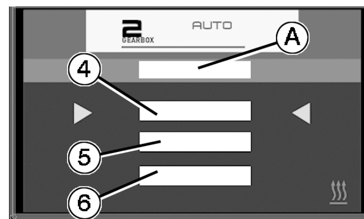
Näyttöön tulee (A) **herätyksen** valikko.

(4): herätyksen pysäytys.

(5): herätyksen aktivointi.

(6): säädöt.

Käännä ohjauspyörän alla olevaa navigointikytkintä navigoidaksesi alasivulla. Vahvista valinta painamalla sitä.



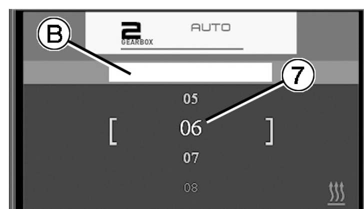
Herätyksen aktivointi

Näyttöön tulee **käynnistystunnin** (B) valintasivu.

Käännä ohjauspyörän alla olevaa navigointikytkintä navigoidaksesi alasivulla.

Valitse haluamasi tunti (7).

Vahvista valinta painamalla ohjauspyörän alla olevaa navigointikytkintä.

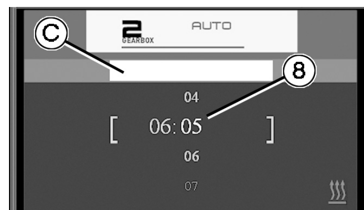


Näyttöön tulee **minuuttien** (C) valintasivu.

Käännä ohjauspyörän alla olevaa navigointikytkintä navigoidaksesi alasivulla.

Valitse haluamasi minuuttiluku (8).

Vahvista valinta painamalla ohjauspyörän alla olevaa navigointikytkintä.



Asetukset

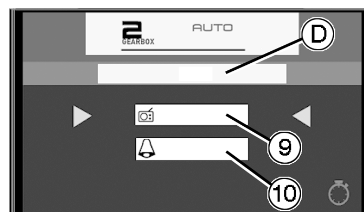
Herätyksen (D) hälytysäänen valintasivu tulee näyttöön.

(9): Radion valinta.

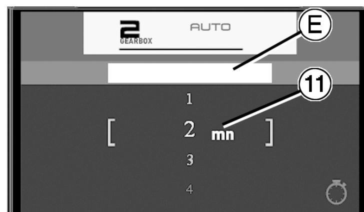
(10): Hälytysäänen valinta.

Käännä ohjauspyörän alla olevaa navigointikytkintä navigoidaksesi alasivulla.

Vahvista valinta painamalla ohjauspyörän alla olevaa navigointikytkintä.



Ajastin

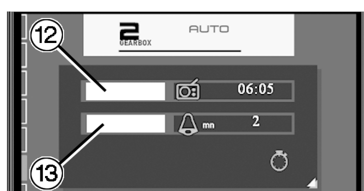


Aikakytkimen viiveen (E) valintasivu tulee näyttöön.

Käännä ohjauspyörän alla olevaa navigointikytkintä navigoidaksesi alasivulla.

Valitse haluamasi minuuttiluku (11) väliltä 1 ja 90 minuuttia.

Vahvista valinta painamalla ohjauspyörän alla olevaa navigointikytkintä.



Kun ohjelmointi on tehty, näyttöön tulee ohjeita:

(12): herätyksen aloitusaika.

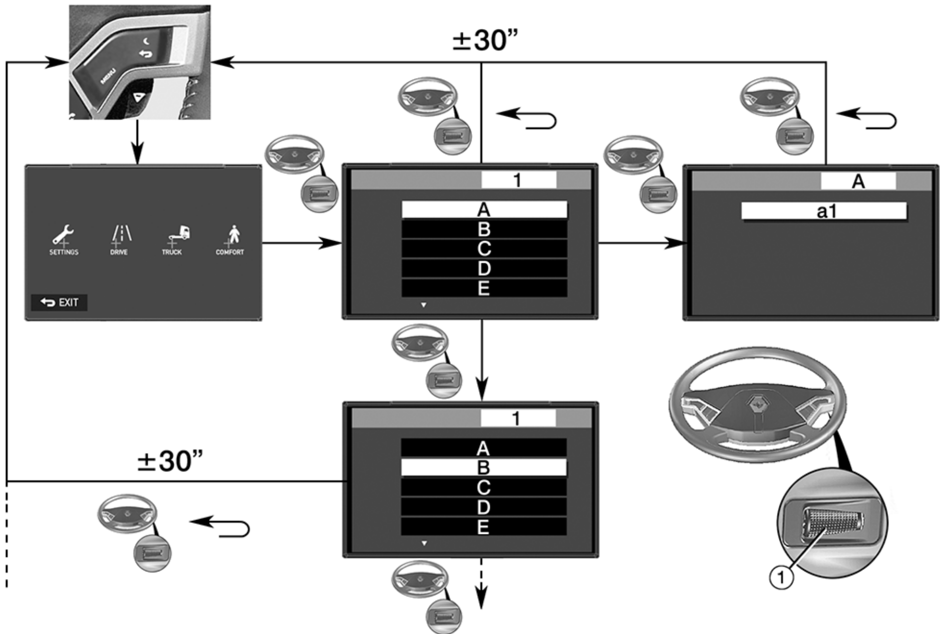
(13): aikakytkimen viive.

Aiheiden kuvaus

Ajoneuvo-teemat

Konfiguroitavissa on neljä teemaa:

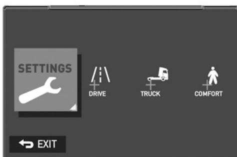
- Säätö
- Ajo
- Ajoneuvo
- Mukavuus



Valitse haluamasi teema ja navigoi valikoissa pyörittämällä säätöpyörää (1).

Vahvista valinta painamalla säätöpyörää (1).

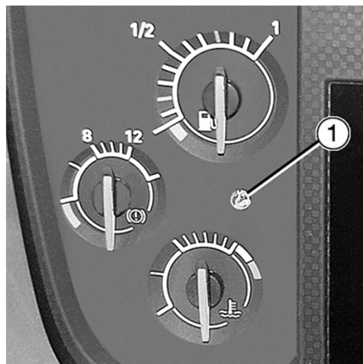
Teema säädöt



A - Kirkkauden säätö



Tämä säätö voidaan tehdä ainoastaan valojen palaessa.



a1 - Tämän toiminnon avulla voi säätää kojetaulun ja katkaisijoiden kirkkauden.



Kun valot palavat, kojetaulun valon voimakkuus vaihtelee sen mukaan, kuinka paljon ohjaamoon tulee valoa kennosta (1).



Jos noin 30 sekunnin kuluessa ei tehdä mitään toimintoja, monitoiminäyttö palaa suoraan ***(ilman vahvistusta)*** *kuljettajan suosikkeihin.*

B - Yökäytön säätö

b1 - Standarditaso

Tämän tason avulla voi sammuttaa monitoiminäytön valaistuksen, vähentää nopeusmittarin ja muiden mittarien taustavaloa.

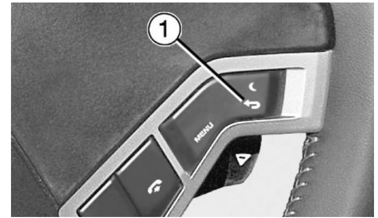
b2 - Laajennettu taso

Tämän tason ansiosta vakiotason lisäksi ohjainten ja siirrettävän näytön valaistus voidaan kytkeä pois päältä.



Jos viesti tai hälytys tulee näyttöön, näytön kirkkaus palaa automaattisesti takaisin alkuperäiselle säätötasolle.

Valitsimen pitkä painallus (1) aktivoi yökäytön.

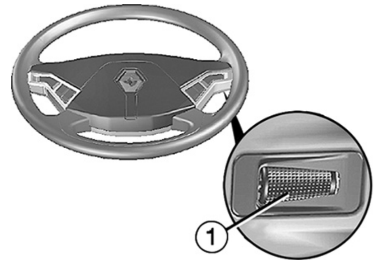




*Jos noin 30 sekunnin kuluessa ei tehdä mitään toimintoja, monitoiminäyttö palaa suoraan **(ilman vahvistusta)** kuljettajan suosikkeihin.*

C - Äänimerkit

c1 - Äänen voimakkuuden säätö

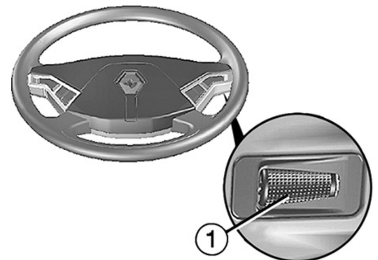


Äänen voimakkuutta voidaan säätää tällä toiminnolla.

Säädä haluttu äänenvoimakkuus säätöpyörällä (1).

Vahvista valinta painamalla säätöpyörää (1).

D - Kielet



Valitse kieli säätöpyörällä (1).

Vahvista valinta painamalla säätöpyörää (1).

Kielivaihtoehtoja on kolme.

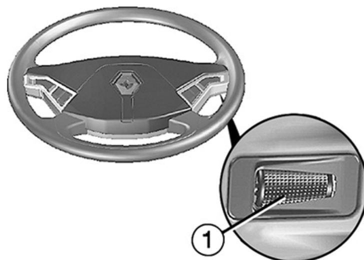


Kieli havaitaan automaattisesti kuljettajan kortissa ilmoitetun kansalaisuuden mukaan.



*Jos noin 30 sekunnin kuluessa ei tehdä mitään toimintoja, monitoiminäyttö palaa suoraan **(ilman vahvistusta)** kuljettajan suosikkeihin.*

E - Aika ja päivämäärä



Tämän toiminnon avulla voi asettaa seuraavat:

- Kellonaika
- Päivämäärä
- Päivämäärän muoto



Valittu päiväysmuoto on voimassa kaikkialla, missä päivämäärä näkyy.

Päivämäärän asetus

Valitse päivä, kuukausi ja vuosi käyttäen säätöpyörää (1).

Vahvista valinta painamalla säätöpyörää (1).

Kellonajan asetus

Tämän toiminnon avulla voit säätää kojetaulun ja ajopiirturin ajan.

Säädä tunnit säätöpyörällä (1).

Valinnan vahvistus tapahtuu painamalla säätöpyörää (1).

Säädä minuutit (30 minuutin välein) säätöpyörän avulla (1).

Valinnan vahvistus tapahtuu painamalla säätöpyörää (1).

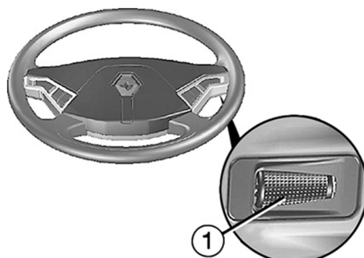
Jos autossa on analoginen ajopiirturi tai ei lainkaan ajopiirturia, säätö tapahtuu 1 minuutin tarkkuudella.

F - Yksiköt

Tämän teeman avulla voidaan valita näyttöyksiköksi km/h tai mph.

Valitse haluamasi yksikkö säätöpyörän avulla (1).

Vahvista painamalla säätöpyörää (1).





Jos noin 30 sekunnin kuluessa ei tehdä mitään toimintoja, monitoiminäyttö palaa suoraan ***(ilman vahvistusta)*** *kuljettajan suosikkeihin.*

G - Eco Cruise Control

Tässä valikossa järjestelmä **"vapaakytkin ohjattu"** voidaan kytkeä päälle ja pois päältä käyttämättä nopeudensäädintä.

Teema ajo



A - Ajotietokone

a1 - Auton tiedot

Tämä valikko näyttää seuraavat elementit, jotka on kerätty auton käyttöönotosta lähtien



Näitä elementtejä ei voi nollata.

- a1-1 - Polttoaineenkulutus, arvot laskettu auton ollessa ajossa
- a1-2 - Polttoaineenkulutus, arvot laskettu auton ollessa pysähdyksissä
- a1-3 - AdBluekulutus, arvot laskettu auton ollessa ajossa
- a1-4 - Moottorin käyttötunnit yhteensä

a2 - Matkatiedot

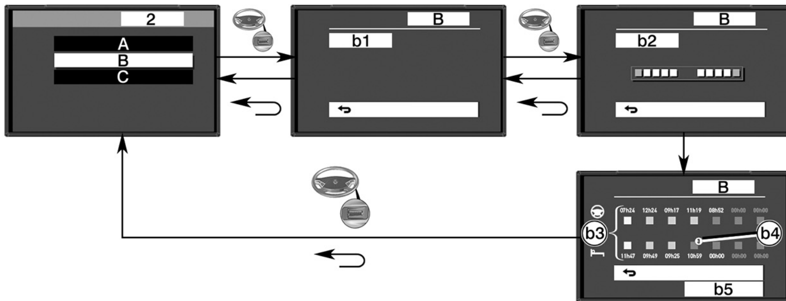
Tämä näyttö esittää seuraavat tiedot, jotka on kerätty edellisestä nollauksesta lähtien.

- a2-1 - Polttoaineenkulutus, arvot laskettu auton ollessa ajossa edellisestä nollauksesta lähtien
- a2-2 - Polttoaineenkulutus, arvot laskettu auton ollessa pysähdyksissä edellisestä nollauksesta lähtien
- a2-3 - AdBluekulutus, arvot laskettu auton ollessa ajossa edellisestä nollauksesta lähtien
- a2-4 - Ajokilometrit yhteensä edellisestä nollauksesta lähtien
- a2-5 - Kaikkien arvojen nollaus



*Jos noin 30 sekunnin kuluessa ei tehdä mitään toimintoja, monitoiminäyttö palaa suoraan **(ilman vahvistusta)** kuljettajan suosikkeihin.*

B - Viikoittainen aika



b1 - Ajopiirturissa ei ole kuljettajan korttia

Laita kuljettajan kortti ajopiirturiin.

b2 - Tietojen keräys käynnissä.

b3 - Tietojen näyttö 7 päivän ajalta.



Nykyisen ajojakson aika sekä aikaisempien ajojaksojen aika on korostettu.

Tulevien jaksojen aika on 00:00 ja sen tausta on valaistu.

- Kun ajoaika on alle 9 tuntia, jaksoa vastaava ruutu on harmaa.
- Kun ajoaika on yli 9 tuntia, jaksoa vastaava ruutu on oranssi.
- Nykyistä ajoaikaa vastaava ruutu neliö ei ole värillinen.
- Jos kyseessä on tauko, joka on vähintään 3 tunnin mutta alle 9 tunnin pituinen ajoaikana, lisätieto b4 näkyy valikossa.



Tämän tiedon voi lisätä kaikkiin ajojaksoihin.

Tuntemattomia jaksoja pidetään lepoaikoina.

Kun tuntematon jakso havaitaan jonkin lepojakson laskennassa, teksti b5 tulee näyttöön.



*Jos noin 30 sekunnin kuluessa ei tehdä mitään toimintoja, monitoiminäyttö palaa suoraan **(ilman vahvistusta)** kuljettajan suosikkeihin.*

Teema auto



A - Huolto

Tämä valikko mahdollistaa pääsyn seuraavien kohteiden huoltotietoihin:

- a1 - Moottorin käyttöhihna(t)
- a2 - Ilmansuodatin
- a3 - Moottorin jäähdytysneste
- a4 - APM
- a5 - Vaihteistoöjly
- a6 - Moottoriöljy
- a7 - Jarrupäällysteet
- a8 - Jarrujen viimeinen vaihto
- a9 - Kytkin
- a10 - Laturin harja
- a11 - Käynnistimen harja
- a12 - Ohjauksen öljy
- a13 - Pakollinen katsastus
- a14 - Ajopiirturin tarkastus



Kun akut korvataan jollain muulla kuin alkuperäismallilla, akun tyypille on valittava arvo "muu", tästä seuraa se, että akkujen hallinnan toiminnot poistuvat osittain käytöstä, jotta virheellisiä tietoja ei näytettäisi.

B - Polttoaineessa olevan veden poisto

Edellytykset veden poistoon polttoaineen esisuodattimesta:

- Vettä polttoaineen esisuodattimessa
- Ajoneuvo seisoo
- Moottori sammutettu
- Virta kytketty
- Seisontajarru kytketty

Kun kaikki ehdot täyttyvät, valitse "kyllä".
Näyttö kertoo polttoaineessa olevan veden poiston edistymisestä.



Jotta maaperä ei saastuisi, aseta auton alle keräysastia nesteen keräämistä varten ja suorita tyhjennys tasaisessa hyvin tuuletetussa paikassa, jossa on polttonesteen saastuttaman veden keräys- ja käsittelyjärjestelmä.



*Jos noin 30 sekunnin kuluessa ei tehdä mitään toimintoja, monitoiminäyttö palaa suoraan **(ilman vahvistusta)** kuljettajan suosikkeihin.*

C - Diagnoosi

Diagnostiikkavalikossa ovat käytettävissä seuraavat vaihtoehdot:

- Käynnistyksenesto luo Techlinelle välitettävän dynaamisen koodin. Käyttäjä voi vastaavasti syöttää Techlinen lähettämän koodin.

Ikkuna ilmoittaa PIN-koodin voimassaolosta.
Valikko sulkeutuu automaattisesti 3 sekunnin kuluttua.

- Ohjausyksiköiden viitenumerot

Kertoo ohjausyksiköistä ja ohjelmistoversioista.

- Vika (viat)

Luettelo voimassaolevista vikakoodeista.

D - Ohjelmistopäivitysten lataaminen

Kun mittaristossa näkyy viesti "Päivitä ohjelmisto", kuorma-auton päivittämistä varten on ladattavissa uusi ohjelmisto.

Uudella ohjelmistolla tehtävän kuoma-autopäivityksen arvioitu kesto (1–60 minuuttia) näytetään ennen päivityksen käynnistymistä.

Päivityksen aikana kuorma-autoa ei saa käyttää millään tavalla ja monet sen toiminnoista on poistettu käytöstä. Tästä syystä päivitys kannattaa ajoittaa sopivaan aikaan.

Päivitys voidaan käynnistää heti viestin näkyessä tai myöhemmin. Jos haluat tehdä päivtyksen myöhemmin, sulje viesti painamalla ohjauspyörän Enter-painiketta.



Kuorma-autoa ei saa päivityksen aikana käynnistää, siirtää tai käyttää millään tavalla. Kauko-ohjaimen on oltava ohjaamossa ja virransyötön on oltava Contact-tilassa.

Päivityksen käynnistäminen

Pysäköi kuorma-auto tasaiselle alustalle.

Sammuta moottori.

Aseta virransyöttö Contact-tilaan ja anna sen olla siinä koko päivityksen ajan.

Jos viesti tulee uudelleen näyttöön, valitse "Jatka". Jos viesti poistuu, mene ajotietokoneen "Huolto"-valikkoon ja valitse "Ohjelmistopäivitys".

Toimi näytön ohjeiden mukaisesti.

Latauksen jälkeen näyttöön tulee viesti "Päivitys valmis. Ajoneuvo on nyt käyttövalmis. ".



Jos viesti ”Päivitys epäonnistui. Kuorma-auto ei ole ajokelpoinen turvatoimenpiteiden vuoksi.” näkyy näytössä tai näyttö on musta. On ilmennyt epätavallinen kriittinen vika. Saat tukea soittamalla käyttöastepalveluun.

Puhelinnumero +800 777 500 00 (maksuton).

E - Näyttötesti

Tämä automaattitesti tarkastaa kojetaulun mittareiden toiminnan.

F - Moottorin tyhjäkäynnin säätö

Käytön edellytykset:

- ajoneuvo seisoo,
- moottori joutokäynnillä,
- - Kaasupoljin vapautettu,
- seisontajarru kytketty,
- paina jarrupoljinta säädön aikana.

Tämän valikon kautta voidaan suorittaa seuraavat:

- tyhjäkäyntinopeuden pienentäminen,
- tyhjäkäyntinopeuden suurentaminen,
- asetusten vahvistaminen.



Jos joutokäynnin nopeuden säätö on liian nopea, sitä ei voi vahvistaa.



*Jos noin 30 sekunnin kuluessa ei tehdä mitään toimintoja, monitoiminäyttö palaa suoraan **(ilman vahvistusta)** kuljettajan suosikkeihin.*

G - Ilmastointi

"Air Quality Sensor" -järjestelmän anturi

Tämä anturi voidaan ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä. **"Täysautomaattisessa"** ilmastointijärjestelmässä oleva anturi mittaa ohjaamoon tulevan ilman laatua.

Jos ilmanlaatu on huono, uudelleenkierrätysläppä menee automaattisesti kiinni.



*"Ilmanlaatuanturin" tietoja käytetään, kun kojetaulun **"Eco"**-tila on käytössä.*

Automaattinen huurteenpoisto

Se on tuulilasiin liitetty anturi, joka havaitsee huurteen muodostumisen.

Tässä tapauksessa **"täysautomaattinen"** ilmastointijärjestelmä soveltuu tuulilasin automaattiseen lämmitykseen.



Tuulilasin automaattista lämmitystä käytetään ilmastoinnin kaikissa käyttötavoissa.

Nämä kaksi anturi voi kytkeä pois käytöstä valikossa, jonka avulla automaattitoiminnot voi ottaa käsiohjaukseen, jos toiminta ei tyydytä käyttäjää.



*Jos noin 30 sekunnin kuluessa ei tehdä mitään toimintoja, monitoiminäyttö palaa suoraan **(ilman vahvistusta)** kuljettajan suosikkeihin.*

H - Dynamometritila

- h1 -Aktivoitu
- h2 - Pois päältä



Jos valikko näkyy harmaana, varmista, että kaikki valikkoon pääsyn ehdot täyttyvät.



Jos noin 30 sekunnin kuluessa ei tehdä mitään toimintoja, monitoiminäyttö palaa suoraan ***(ilman vahvistusta)*** *kuljettajan suosikkeihin.*

Teema Ajomukavuus



Sadeanturi

Sadetunnistin voidaan ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä tässä valikossa.



Jos valikko näkyy harmaana, varmista, että kaikki valikkoon pääsyn ehdot täyttyvät.



Jos noin 30 sekunnin kuluessa ei tehdä mitään toimintoja, monitoiminäyttö palaa suoraan ***(ilman vahvistusta)*** *kuljettajan suosikkeihin.*



Ohjaamotoiminnot

Mukavuustoiminnot

Pistorasia

Kojelaudassa ja ohjaamon takaosassa on pistorasiat (24 V ja 12 V). Ne on tarkoitettu lisälaitteille.





Sähköikkunat

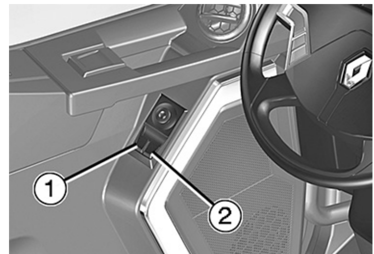
Sähkötoimisten ikkunoiden nosto tai lasku tapahtuu kytkinpainikkeilla. Kuljettajan istuimelta voidaan hallita sekä kuljettajan että matkustajan puolen ikkunoita.

Sähköiset ikkunannostimet

Kuljettajan puoli

(1) - Vasemman sivuikkunan kytkin.

(2) - Oikean sivuikkunan kytkin.



Käyttökytkimien käyttö

Lasku: paina eteenpäin ja pidä paikoillaan kytkin (1) väliasennossa (pykälän ja vapaan asennon välillä),

lasi laskeutuu alas niin kauan kuin pidät painiketta painettuna.

Nosto: vedä eteenpäin ja pidä paikoillaan kytkin (1) väliasennossa (pykälän ja vapaan asennon välillä), lasi nousee ylös niin kauan kuin pidät painiketta painettuna.

Automaattikäyttö

Kuljettajan tai matkustajan sivuikkunan avaamiseksi tai sulkemiseksi on painettava käyttökytkintä (1) tai (2) ja päästettävä se sitten irti.

Jos kosket käyttökytkintä (1) tai (2) automaattisen ylös- tai alaspäin tapahtuva liikkeen aikana, lasin liike pysähtyy.

Matkustajan puolella



(1) - Oikean sivuikkunan kytkin.

Käyttökytkimien käyttö:

Laskeminen: paina edessä käyttökytkintä (1) liikkeen loppuun saakka, lasi laskeutuu niin kauan, kun pidät napin painettuna.

Nostaminen: vedä edessä käyttökytkintä (1) liikkeen loppuun saakka, lasi nousee niin kauan, kun pidät napin painettuna.

Katon tuuletusluukku

Kattoluukku tehostaa ohjaamon ilmanvaihtoa ja lisää sen valoisuutta.

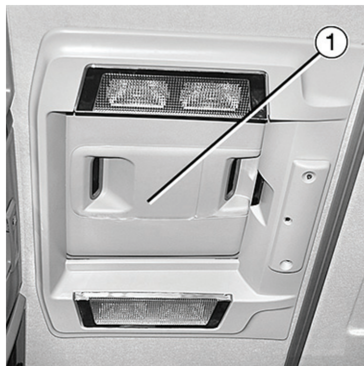
Avaus

Työnnä tuuletusluukku (1) haluamaasi asentoon.

Sulkeminen

Palauta tuuletusluukku takaisin alkuasentoon.

Ennen autosta lähtöä on tarkastettava, että katon tuuletusluukku on kunnolla kiinni.



Ennen autosta lähtöä on tarkastettava, että katon tuuletusluukku on kunnolla kiinni.

Hyttysverkko

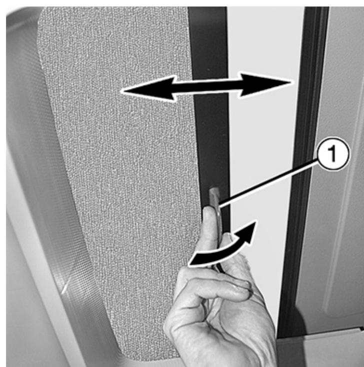
Oman mukavuutesi vuoksi katon tuuletusikkuna on varustettu hyttysverkolla.

Sulkeminen

Hyttysverkon sulkemiseksi on vedettävä vipua (1) eteenpäin lukitukseen saakka.

Avaus

Hyttysverkon avaamiseksi vipu on (1) suunnattava ylöspäin sen lukituksen avaamiseksi ja sitä on pidettävä tässä asennossa, kunnes hyttysverkko on täysin auki.





Jotta hyttysverkko ei vaurioituisi avattaessa, vipua (1) ei saa päästää irti.

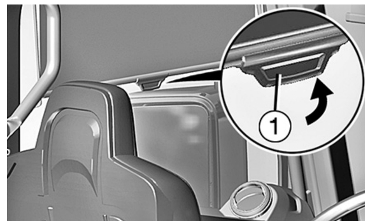
Häikäisysuojat

Aurinkoverhot suojaavat voimakkaalta päivänvalolta. Oikein käytettynä ne parantavat liikenneturvallisuutta.

Sivuhäikäisysuoja

Häikäisysuojan laskemiseksi alas on vedettävä vipua (1) haluttuun asentoon saakka.

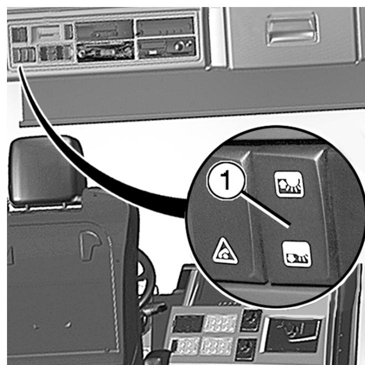
Häikäisysuojan nostamiseksi on käännettävä vipua (1) ja pidettävä sitä, kunnes haluttu asento saavutetaan.



Etuaurinkosuoja

Laskeminen: Paina käyttökytkimen (1) alaosaa.

Nostaminen: paina käyttökytkimen (1) yläosaa.



Etuhäikäisysuojan levitys

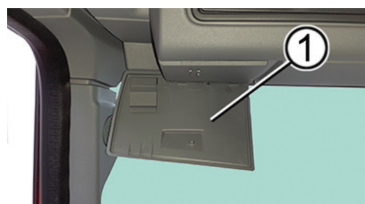
Avaa lukitus painamalla etuhäikäisysuojan (1) levikettä.



Älä paina läppää (1) avataksesi. Riittää että painat korotettua kohtaa. Kyseessä "push-push"-järjestelmä.



Sulje etuhäikäisysuojan levike (1) nostamalla se lukitukseen saakka.



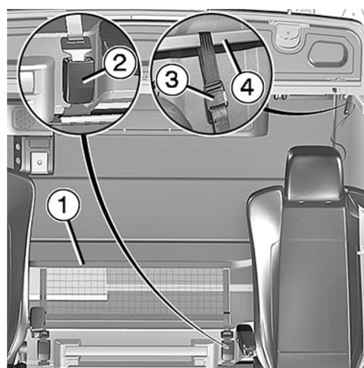
Vuoteet

Kuorma-autossa on sänky lepoa ja nukkumista varten. Makuutila on tilava ja sängyssä on erittäin mukava patja. Säilytystilaa voidaan lisätä taittamalla sänky. Varustukseen kuuluu myös turvaverkko.

Kuorma-autossa on sänky lepoa ja nukkumista varten. Makuutila on tilava ja sängyssä on erittäin mukava patja.

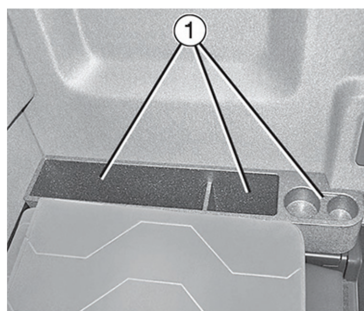
Alapetiä voi käyttää esimerkiksi säilytystilana, tässä tapauksessa on ehdottomasti käytettävä kiinnitysverkkoa (1).

Kiinnitä kiinnitysverkko (1) kiinnikkeiden (2) ja hihnojen (3) avulla tankojen (4) ympärille.



Alavuoteen säilytystilat

Alavuode sisältää säilytystilat (1).

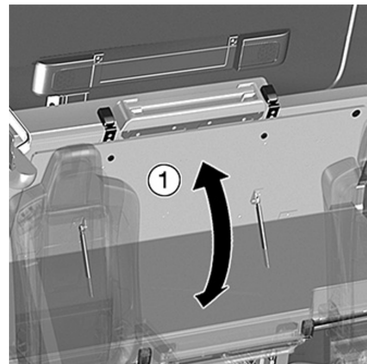


Säilytyslokerot

Ohjaamossa on älykkäitä ja tilavia säilytysratkaisuja.

Vuoteen alapuoliset säilytystilat

Nosta alapetiä (1) päästäksesi käsiksi säilytyslokeroihin (3) ja (4).

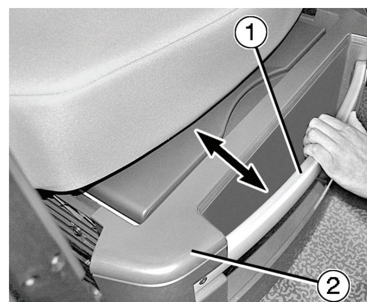


Säilytyslokero (2)

Lukituksen avaus

Laita käsi jääkaapin (2) kahvan (1) taakse, sähkökytkin avaa laatikon, vedä jääkaappia (2) eteenpäin.

Avausasentoja on kaksi. Loven ohittamiseksi ja lokeron avaamseksi leveälle vapauta koskettimen lukitus toisen kerran koskettamalla kahvaa (1) uudelleen.



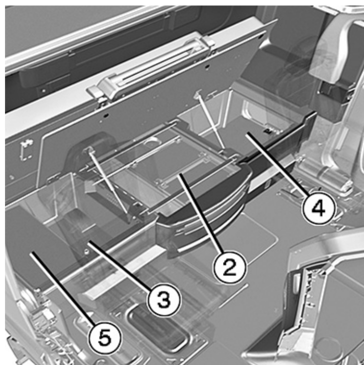
Sulkeminen

Sulje säilytyslokero asettamalla käsi kahvan (1) taakse. Liitinnasta avaa laatikon lukituksen.

Työnnä säilytyslokeroa (2), kunnes se lukittuu automaattisesti.



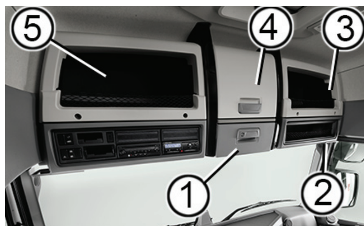
Älä aseta yli 3 kg painoa säilytyslaatikon (3) pöytätasolle (5).



Säilytyslokerot yläpaneelissa

(1) (4) säilytyslokero. Avaus oven kädensijasta vetämällä. Sulkeminen ovea automaattilukitukseen saakka työntämällä.

(2) (3) (5) Tavaraverkolla varustetut hyllyt.





Älä säilytä niissä raskaita esineitä, jotka voivat pudota ja aiheuttaa loukkaantumisen tai vahinkoja.

Yläpaneelin kunkin lokeron maksimikuormitus:

(6) - (7) - 11,8 kg per puoli.

Tyhjennä yläkaappi tarvittaessa ennen ohjaamon kippaamista.

(1) - Säilytyslokero.

(2) - Hylly.

Ne avataan vetämällä oven kädensijasta.

Ne suljetaan työntämällä ovea automaattilukitukseen saakka.



Älä säilytä niissä raskaita esineitä, jotka voivat pudota ja aiheuttaa loukkaantumisen tai vahinkoja.

Yläpaneelin kunkin lokeron maksimikuormitus:

(1) - 1,8 kg.

(2) - 1,8 kg.

Tyhjennä yläkaappi tarvittaessa ennen ohjaamon kippaamista.

Häikäisysuojan jatke korttitaskulla

Kartanpitimeen pääsee käsiksi kahdella eri tavalla.

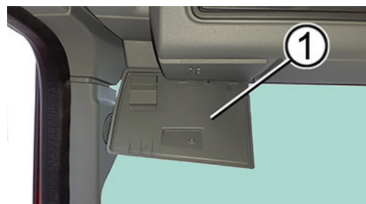
Paina läppää (1), jotta pääset käsiksi kartanpitimeen (2).





Älä paina läppää (1) avataksesi. Riittää että painat korotettua kohtaa. Kyseessä "push-push"-järjestelmä.

Sulje läppä (1) nostamalla se lukitukseen saakka.



Pääset käsiksi kartanpitimeen (2) myös yläkaapissa olevan välyksen (3) kautta.

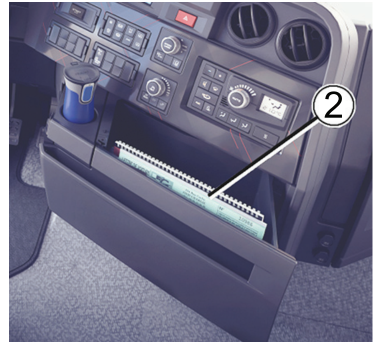


Kojelaudan lokerot

Avaa kojelaudan säilytyslaatikko asettamalla käsi kahvaan (1), paina lujasti vapautussalpaa ja vedä vetolaatikkoa varovasti itseäsi kohti.



Laatikon etuosan ja läpän (2) välissä on tilaa, johon voidaan sijoittaa A4-asiakirjoja ilman riskiä niiden katoamisesta tai vahingoittumista.



Mukiteline

Mukiteline (3) sijaitsee ohjauspyörän lähellä. Teline avautuu vetämällä ja sulkeutuu työntämällä.



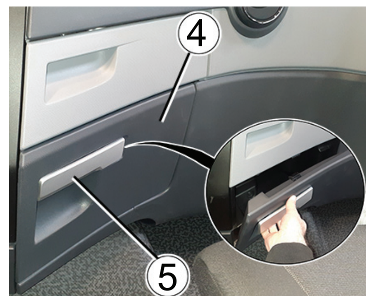
Alahansikaslokero (4).

Avaus

Nosta kahvaa (5).

Sulkeminen

Työnnä ovi automaattilukitukseen saakka.



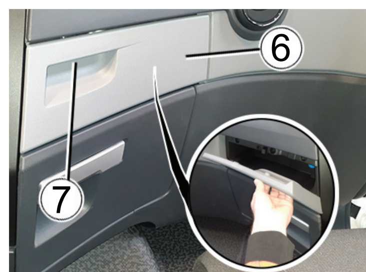
Ylähansikaslokero (6).

Avaus

Vedä kahvaa (7).

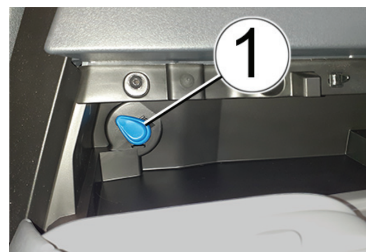
Sulkeminen

Työnnä ovi automaattilukitukseen saakka.





Kierrä suljinta (1) hansikaslokeron jäähdyttämiseksi.



Alue (1) on päällystetty luistamattomalla pinnalla.





Käytä aluetta (1), kun auto on pysähdyksissä. Siinä ei saa olla esineitä ajon tai ohjaamon kippaamisen aikana.

Muut varusteet

Renault Trucks -kuorma-auton ohjaamo on varustettu maksimaalista mukavuutta silmälläpitäen.

Korkea mukavuustaso auttaa vähentämään väsymystä, mikä parantaa turvallisuutta.

Ohjaamon kattovalot

Kattovalot

Ajoneuvosi varustuksesta riippuen

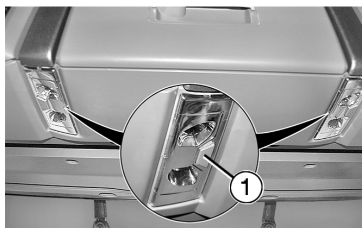
Nappi (4) sytyttää ohjaamon kattovalot (2) ja ovien yläpuolella sijaitsevat valot maksimiteholla.



Yläpaneelin kattovalo

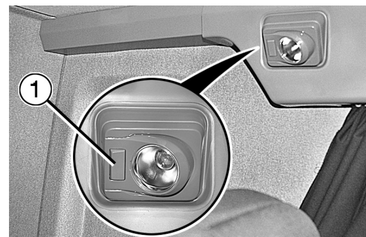
Yläpaneelissa jokaisessa moduulissa on katkaisija (1), kattovalo ja kortinlukija.

Kattovalo ja kortinlukija ovat LED-valoja, joita ohjataan katkaisimella (1).



Vuoteen kattovalot

Jokaista vuoteen kattovaloa varten on valokytkin (1).

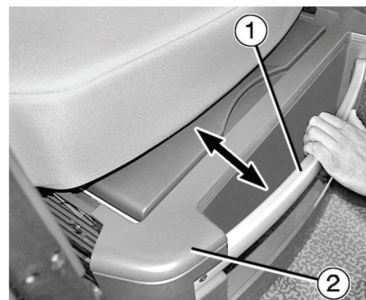


Jääkaappi

Lukituksen avaus

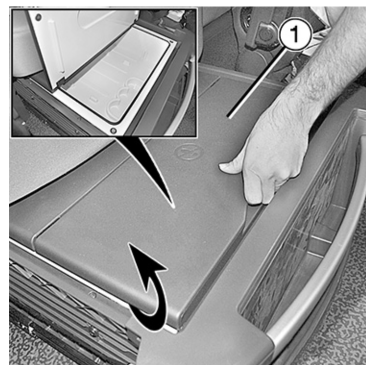
Laita käsi jääkaapin (2) kahvan (1) taakse, sähkökytkin avaa laatikon, vedä jääkaappia (2) eteenpäin.

Avausasentoja on kaksi. Loven ohittamiseksi ja lokeron avaamseksi leveälle vapauta koskettimen lukitus toisen kerran koskettamalla kahvaa (1) uudelleen.



Osittainen avaus

Kun auto seisoo, avaa jääkaappi osittain nostamalla kantta (1).



Täysi avaus

Kun auto seisoo ja alapeti on nostettu ylös, avaa jääkaappi kokonaan nostamalla kantta (1) ja taittamalla sen.



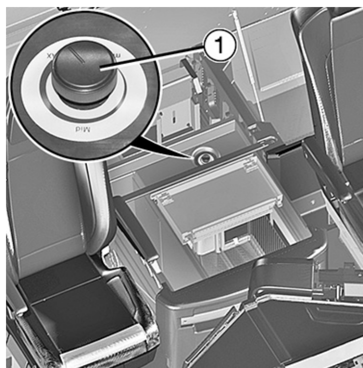
Lukitus

Työnnä jääkaappia (2) automaattiseen lukitukseen saakka.

Toiminta

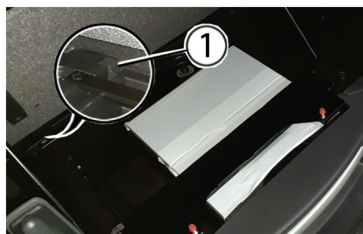
Termostaatti (1) säätelee lämpötilaa.

Jääkaapin sammuttamiseksi termostaatti on asetettava asentoon "0".

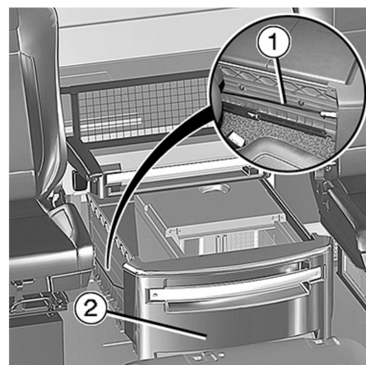


Sähkönsyötön keskeytymisen tapauksessa

Voit avata jääkaapin laatikon (2) lukituksen painamalla painiketta (1).



Sulje laatikko vetämällä vaijeria (1) vaakasuoraan auton etuosaan päin ja työnnä jääkaapin laatikkoa (2), kunnes lukitus kiinnittyy automaattisesti.



Taulutietokoneen kannatin

Ajoneuvosi varustuksesta riippuen

Tämä varuste on tarkoitettu käytettäväksi vain sovelluksessa "MIXER ROLLOVER ALERT" taulutietokoneella.



Ajon aikana tätä laitetta ei missään tapauksessa saa käyttää sellaisiin tarkoituksiin, kuten elokuvien, videoiden tai muiden vastaavien sovellusten katseluun, joka voi viedä huomion muualle ja aiheuttaa vaaroja.

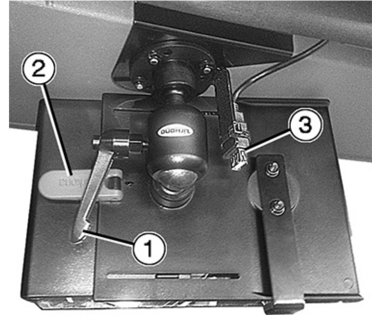
Taulutietokoneen kannattimen (1) avulla voi asentaa 7 tai 8 tuuman taulutietokoneen, jonka maksimipaino on 0,5 kg.



Taulutietokoneen kannattimen säätö:

- säädä taulutietokoneen kannattimen suuntaus ohjaimella (1),
- säädä kannatin taulutietokoneen kokoon ohjaimella (2).

Taulutietokoneen sähköliitännässä on käytettävä USB-pistoketta (3), joka antaa maksimitehona 5V / 2A.



Kaksi taulutietokonemallia on tarjolla:

- säädettävä taulutietokoneen (1) kannatin taulutietokoneen koon mukaan.
- ristisovitin (2) (VESA 75), jonka avulla voi asentaa muita yhteensopivia taulutietokoneen kannattimia.







Kuljettajan on aina säilytettävä auton hallinta, mukautettava nopeus ja ajotapa liikenneolosuhteisiin (sääolosuhteet, tien kunto, jne.) ja noudatettava tieliikennelakia ja muita määräyksiä. Kuljettajan tulee aina olla valmis reagoimaan asianmukaisella tavalla ja tekemään tarvittavat ajotoimenpiteet ammattimaisella tavalla. Kuljettajan on aina toimittava varoen ja kunnioittaen muita tienkäyttäjiä (ajoneuvoja ja jalankulkijoita).

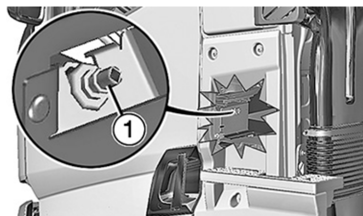


RENAULT TRUCKS ei ole vastuussa tämän laitteen virheellisestä tai asiattomasta käytöstä.

Missään tapauksessa RENAULT TRUCKS -yhtiötä ei voi pitää vastuullisena korvaamaan käyttäjälle tai kolmansille osapuolille materiaalin vahinkojen ja/tai ruumiinvammojen kustannuksia, jotka liittyvät tai aiheutuvat tämän laitteen käyttämisestä.

Paineilmaliitäntä lisävarusteille

Puhaltimen liitäntä (1).





On kiellettyä ajaa lisävaruste liitettynä paineilmaliitäntään.

Puhelinteline

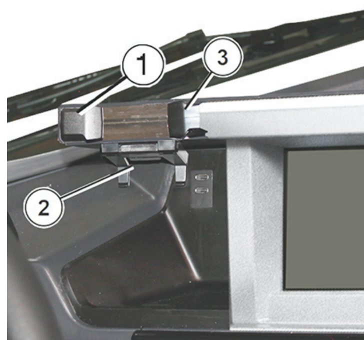
Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan puhelimitse saatavissa olevien kuljetusalasovellusten käyttöön.



Ajon aikana tätä laitetta ei missään tapauksessa saa käyttää esim. elokuvien, videoiden tai muiden vastaavien sovellusten katseluun, viestittelyyn tai puheluihin, mikä voi viedä huomion muualle ja aiheuttaa vaaroja.

Puhelimen asettaminen telineeseen:

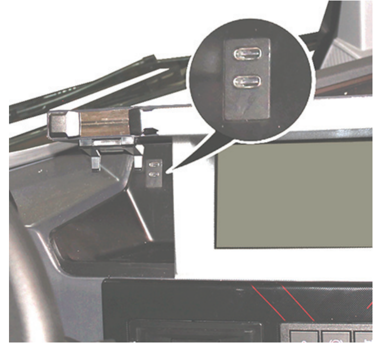
- siirrä kohdistinta (1) vasemmalle,
- avaa tukikynnet (2).
- aseta puhelin telineeseen (2). Aseta puhelin oikein kouruun ja kohdistinta vasten (3),
- säädä kohdistinta (1) painamalla ja kiinnitä tabletti kannattimeen.





Tämä teline on suunniteltu alle 7 tuuman laitteille.

Puhelintelineen takana on USB-liittimiä puhelimen kytkemiseksi virtalähteeseen.





Tabletin kannattimessa on magneetti. Liian lähellä ollessaan se voi häiritä joidenkin sähkölaitteiden tai magneettikomponenttien (esim. pankkikortit, USB-tikut, sydämentahdistimet jne.) toimintaa.



RENAULT TRUCKS ei ole vastuussa tämän laitteen virheellisestä tai asiattomasta käytöstä.

Missään tapauksessa RENAULT TRUCKS -yhtiötä ei voi pitää vastuullisena korvaamaan käyttäjälle tai kolmansille osapuolille materiaalin vahinkojen ja/tai ruumiinvammojen kustannuksia, jotka liittyvät tai aiheutuvat tämän laitteen käyttämisestä.

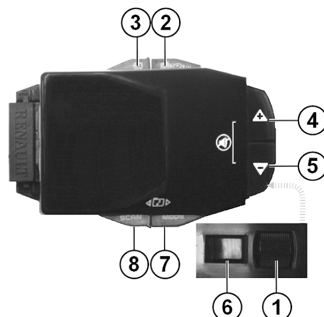
Kuljettajan toinen näyttö

Toissijainen näyttö

Toisionäytössä näkyy infotainment-järjestelmän tietoja, esim. ääni ja puhelin, mutta myös radion, navigointijärjestelmän ja kameran tietoja, jos ko. toiminnot kuuluvat varusteluun. Näytöllä on oma valikko, jossa voivat näkyä toimintokohtaiset viestit.

Katkaisinten yleisesittely

Säädinryhmä ohjauspyörän taustapuolella



1/ Valintapyörä (sijaitsee säädinryhmän takaosassa)

Yleistä: Ylhäältä alas: vastaa Seuraavaa,
Yleistä: Alhaalta ylös: vastaa Edellistä,
Radio: Edellinen/seuraava asema tai taajuus (automaattitila)
USB*/iPod*/BLUETOOTH*: Seuraava/edellinen kappale

2/ Lähde-näppäin

Yleistä: Valitse lähde: FM/AM/USB*/iPod*/AUX*/BLUETOOTH*
USB*: Voi valita, jos USB-laite on havaittu
BLUETOOTH*: Voi valita, jos järjestelmään on liitetty äänen suoratoistoa tukeva laite.

3/ Näyttö-näppäin

Yleistä: Näyttää äänisisällön tiedot tai palaa mediasoittimen näytöstä edelliselle sivulle.

4/ Vol+ -näppäin

Yleistä: Lisää äänenvoimakkuutta
Puhelin*: Jos painat yhtä aikaa Vol+ ja Vol–: aktivoit puhelimen huomaamattoman käytön

5/ Vol– -näppäin

Yleistä: Alentaa äänenvoimakkuutta
Puhelin*: Jos painat yhtä aikaa Vol+ ja Vol–: aktivoit puhelimen huomaamattoman käytön

Jos painat yhtä aikaa Vol+ (4) ja Vol– (5), ääni mykistyy tai USB-/BLUETOOTH-sisällön toisto keskeytyy (tauko)

6/ - Äänentoisto-näppäin (sijaitsee säädinryhmän takaosassa)

Yleistä: Äänentoiston säätö

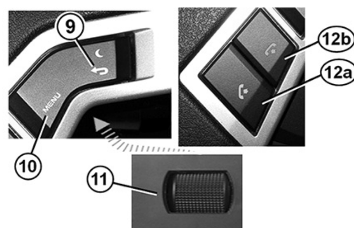
7/ - Tila-näppäin

Radio: Tilan vaihto
MP3/USB*: Seuraava kansio (+)

8/ Suosikit-näppäin

Radio: Tallentaa tai poistaa suosikin
MP3/USB*: Edellinen kansio (-)

Käyttökytkimet ohjauspyörässä



9/ Poistu-näppäin

Yleistä: Palaa taaksepäin valikoissa.

10/ Valikko-näppäin

Yleistä: Avaa valikko

11/ - Käyttöpyörä (sijaitsee kaukosäätimen takana)

Yleistä: Lyhyt painallus: vahvista valinta valikoiden selauksessa, siirry valikoiden välillä

12a/ Puheluun vastaus -näppäin*

Puhelin: Lyhyt painallus: Ota puhelu vastaan
Lyhyt painallus: Näytä yhteystietojen luettelo/puheluhistoria
Pitkä painallus: Siirrä puhelu radiosta puhelimeen puhelun aikana (ja toisin päin)

12b/ Puhelun lopetus -näppäin*

Puhelin: Lopeta puhelu
Hylkää puhelu

Järjestelmän käynnistys

Järjestelmä käynnistyy automaattisesti, kun ajoneuvo asetetaan "Lisävaruste" - tai "Päällä" -tilaan. Ellei näin tapahdu, paina näytön "On/Off"-painiketta.

Järjestelmän käynnistys voi viedä noin 2 minuuttia.

* Riippuen käytössäsi olevista ulkoisista laitteista, jotka on liitetty järjestelmään.

Järjestelmän sammuttaminen ja valmiustilaan asettaminen

Voit asettaa järjestelmän valmiustilaan:

- aseta ajoneuvo pysäytys-tilaan START/STOP-painikkeella,
- paina näytön painiketta "On/Off".

Järjestelmässä on näytönsäästäjätoiminto, joka sammuttaa näytön, kun se on ollut käyttämättä 15 minuuttia. Voit käynnistää näytön uudelleen koskettamalla sitä.

Kun virransyöttö katkaistaan pääkatkaisimella ADR-autossa, järjestelmän toiminta lakkaa kokonaan.



Tietojen katoamisen ehkäisemiseksi akkukytkintä ei saa missään tapauksessa sulkea ennen kuin kuljettajan kortti on otettu pois ajopiirturista tai virransyöttö on katkaistu.

Näyttö

Voit käynnistää tai sammuttaa järjestelmän ohjauskonsolin On/Off-painikkeella.

Kun järjestelmä on käytössä:
Järjestelmän voi sammuttaa pitämällä painiketta painettuna vähintään 2 sekunnin ajan. Voit sammuttaa pelkän näytön nopealla painalluksella, jos sen kirkkaus tuntuu häiritsevältä ohjaamossa.

Kosketusnäyttöä käytetään valikoissa siirtymiseen auton varustelutasosta riippuen joko ohjauspyörään asennetulla säädinryhmällä tai kaukosäätimellä.

Tekninen kuvaus

Kuljettajan käyttöliittymän muodostaa kojelautaan integroitu kosketusnäyttö (1).

Näyttö on kosketusnäyttö. Liiku järjestelmässä käyttämällä sormiasi.





Älä käytä esineitä (kynä, terävä kappale), jotka voivat vahingoittaa näytön pintaa.

Näytön huolto

Puhdista näyttö pehmeällä puhtaalla liinalla näytön ollessa sammutettuna.

Käytä muoviosien puhdistamiseen tavanmukaisia, ohjaamon sisätilaan käytettäviä puhdistusaineita. Testaa tuotetta ensin huomaamattomaan kohtaan, jotta voidaan varmistaa, ettei tuote vaurioita pintaa.

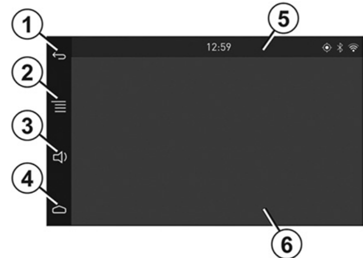


Älä koskaan avaa näytön koteloa.



Varo läikyttämästä tuotetta näytölle.

Valikot



1/ Takaisin-nuoli

Palaa edelliseen valikkoon.

2/ Pikavalikko

Sisältää eri vaihtoehtoja parhaillaan avoinna olevan valikkosijainnin mukaan.

Aloitusnäytössä tästä pääsee lisäsovelluksiin, ääniefektien valintaan sekä järjestelmän uudelleenkäynnistykseen.

3/ Äänentoisto

Äänentoistoasetusten pikavalinnat.

4/ Aloitusnäyttö

Palaa aloitusnäyttöön.

5/ Android-ilmoituspalkki

Voit näyttää aktiiviset sovellukset ja käyttää niitä valitsemalla Android-ilmoituspalkin.

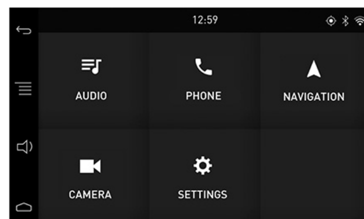
6/ Pääsovellusruudukko

Ajoneuvon varustuksesta riippuen

Näytön alueella 6 näkyvät sovellukset riippuvat auton varustelutasosta.

Saatavilla olevat sovellukset (enintään 5 valikkoa varustelusta riippuen):

- Navigointi
- Kamera
- Äänentoisto
- Puhelin
- Asetukset



Äänentoiston käyttötila

Radio, USB ja Bluetooth

Esittely

Seuraavilla sivuilla on selvitys Renault Trucks USB / Bluetooth -äänijärjestelmän yleisestä toiminnasta.

Äänijärjestelmän tiedot näkyvät toisionäytöllä.

Äänijärjestelmää voidaan käyttää kolmella eri tavalla:
Kosketusnäyttöpainikkeilla
Ohjauspyörän sivussa olevien säädinten avulla
Makuutilan kauko-ohjaimen avulla (varustelusta riippuen)

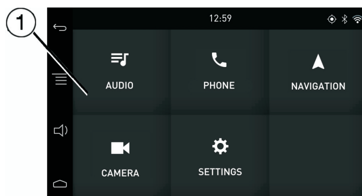
Äänentoistojärjestelmän päälähteet ovat seuraavat:
radio (FM, AM ja DAB)
USB*
Lisätulo audiolaitteille*
Bluetooth Streaming Audio* -suoratoistotila (Bluetooth-varusteet)
Deezer



PAIKALLISET LIIKENNEOLOT VAATIVAT KULJETTAJAA JATKUVASTI KIINNITTÄMÄÄN KAIKEN HUOMION AJAMISEEN. PIDÄ AINA HUOMIOSI TIESSÄ, JOS KÄYTÄT ÄÄNENTOISTOJÄRJESTELMÄÄ AJON AIKANA. KÄYTÄ JÄRJESTELMÄÄ VAIN SILLOIN, KUN AUTO ON PAIKALLAAN. MUISTA PITÄÄ HUOMIOSI TIESSÄ.

Äänentoistojärjestelmän valikko

Valitse äänentoistojärjestelmän valikko (1).

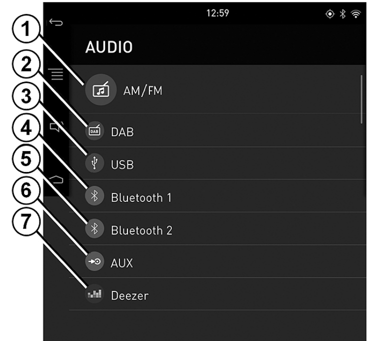


* *Autoradio*-luvun sivuilla tähti tarkoittaa "koskee ajoneuvoa, jos siinä on varusteena USB/Bluetooth

Opas äänentoistojärjestelmän käyttöliittymän monitoiminäytössä näkyviin osiin

Lähteiden luettelo

Valitse haluamasi äänilähde joko koskettamalla näyttöä suoraan tai selaa lähteitä säädinryhmän Lähde-näppäimellä (2).



1/ FM-AM

FM- ja AM-radioasemien käyttö.

2/ DAB

DAB-radioasemien käyttö.

3/ USB*

Tulee näyttöön, jos USB-laite on havaittu

4-5/ Bluetooth Streaming Audio*

Tulee näyttöön, jos radioon on liitetty laite, jossa on streaming audio -toiminto.

6/ Lisätila

Järjestelmään liitetyn lisälaitteen käyttö.

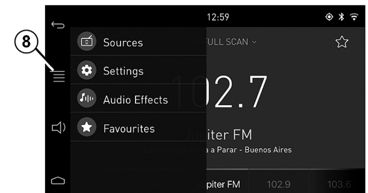
7/ Deezer-palvelun pikakuvake

Käyttö edellyttää internet-yhteyttä ja tiliä palvelussa. Käytetään musiikin suoratoistoon.

Valinnasta riippuen järjestelmä avaa erilaisia näyttöjä.

8/ Pikavalintanäyttö

Pikavalikon sisältö vaihtelee se mukaan, mistä näytöstä se avataan. Esimerkiksi radiotilassa

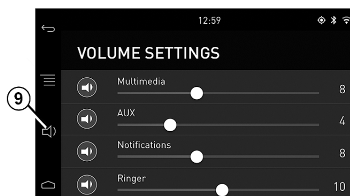


valittavana on lähde, asetukset, ääniefektit ja suosikit-valikko.

- Lähteet: palaa lähdevalikkoon.
- Asetukset: AF-AM-/TA-/Uutisilmoitus-/PTY-toimintojen valinta, FM-haun taajuusalueen asettaminen ja alueen valinta.
- Ääniefektit: taajuuskorjauksen, kuuluvuuden ja balanssin säätö.
- Suosikit: suosikeiksi tallennettujen radioasemien hallinta.

9/ Äänenvoimakkuusasetusten näyttö

Äänenvoimakkuusasetusten valikossa voit asettaa eri toimintojen äänenvoimakkuudet erikseen. Kunkin toiminnon edellä olevan kuvakkeen painaminen mykistää järjestelmän äänet.
Voit mykistää järjestelmän myös painamalla säädinryhmästä yhtä aikaa + ja – (4 ja 5).
Voit poistaa mykistyksen painamalla säädinryhmästä + tai – tai painamalla kosketusnäytön mykistyspainiketta.



Mediasoitin-sivu

10/ Avaa viritinnäytön

Käytössä olevasta lähteestä riippuen tilapalkin painaminen avaa manuaalisen haun, suosikit ja hakuasetukset.

- Käytössä FM-lähde: suosikit ja FM-/AM-haku listatilassa tai manuaalisesti.
- AM-lähde: suosikit ja manuaalinen haku.
- DAB-lähde: suosikit ja FM-/AM-haku listatilassa.



Suosikkitilassa, FM-/AM-listahaussa ja manuaalisessa haussa siirrytään säädinryhmän Tila-näppäimellä (7).

11/ Suosikit

Yksi painallus tallentaa aseman suosikkeihin.

Voit tallentaa aseman suosikkeihin myös säädinryhmän näppäimellä (8).

12/ AF-/TA-tila

Näyttää, onko AF- ja/tai TA-tila aktiivinen.

Äänentoistojärjestelmän turvallinen käyttö

Erityisesti ajon aikana

Paikalliset liikenneolot vaativat kuljettajaa jatkuvasti kiinnittämään kaiken huomion ajamiseen. Pidä aina huomiosi tiessä, jos käytät äänentoistojärjestelmää ajon aikana. Kun ajat, on suositeltavaa toimia seuraavalla tavalla:

STOP

VARMISTA, ETTÄ ÄÄNENTOISTOJÄRJESTELMÄN ÄÄNENVOIMAKKUUS EI PEITÄ ULKOA TULEVIA ÄÄNIÄ.
VÄLTÄ LIITTÄMÄSTÄ ULKOISIA ÄÄNILÄHTEITÄ (ESIM. USB-LÄHDE*) AJON AIKANA.
JOS MAHDOLLISTA, KÄYTÄ ASEMAN TAI USB*-/IPOD*-LÄHTEEN KAPPALEIDEN VAIHTOON SÄÄDINRYHMÄÄ.

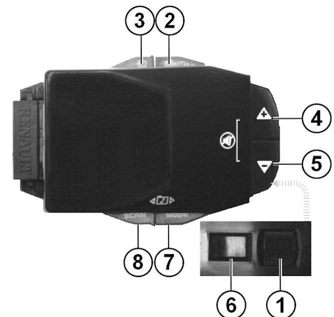
Radiolähde

Lähteen valinta (AM-FM ja DAB)

Valitse radion taajuusalue (AM-FM tai DAB) painamalla päänäytön Äänentoisto-painiketta. Valitse sitten AM, FM tai DAB.

tai

Paina säädinryhmän Lähde-näppäintä (2) ja valitse lähteiden luettelosta AM-FM tai DAB.



Radion hakutoiminnot

Siirry suosikkitilaan painamalla tilapalkkia (10) ja valitsemalla Suosikit.
Siirry haun listatilaan painamalla tilapalkkia (10) ja valitsemalla Listahaku.
Siirry manuaaliseen hakutilaan painamalla tilapalkkia (10) ja valitsemalla Manuaalinen haku.

Voit käyttää myös pikavalikkoa.

Valitse haluamasi asema alapalkista.



Kun etsit asemaa listatilassa, voit selata asemia tai taajuuksia monitoiminäytössä. Voit käyttää myös säädinryhmän valintapyörää (1).

Avaa asemahaku painamalla säädinryhmän Lähde-näppäintä (2), Tila-näppäintä (7) tai Haku-näppäintä (8).
TAI
Käytä säädinryhmän valintapyörää (1).
TAI
Avaa radiotilassa pikavalikko ja valitse lähde, manuaalinen tai analoginen viritin ja sitten manuaalinen FM tai AM, suosikit tai täysi haku.

Radio Data System (RDS)

Useat eurooppalaiset radioasemat käyttävät RDS-järjestelmää. Se on järjestelmä, jonka kautta asemat lähettävät varsinaisten radiolähetysten lisäksi muita tietoja, jotka eivät ole kuultavissa ja jotka autoradion RDS-vastaanotin tulkitsee. Tällä rinnakkaisella tietojen syötteellä on seuraavat tehtävät:

Ohjelman tunnistus (PI-koodi)

Autoradio tunnistaa vastaanotettavan aseman purkamalla PI-koodin (esimerkiksi "BBC", "EUROPE1").

Ohjelman nimi (PS-koodi)

Radioaseman nimi näkyy näytössä PS-koodin perusteella.

Vaihtoehtoinen taajuus (AF)

FM-lähettimien kantama on melko lyhyt. Siksi useilla asemilla on erilaisia, "vaihtoehtoisia" taajuuksia, joilla ne lähettävät. Näin ollen, jos AF-toiminto on aktivoitu, kuljettaja voi jatkaa valitsemansa aseman kuuntelua eikä hänen tarvitse välittää taajuuksien muuttumisesta ajon aikana. Äänentoistojärjestelmä siirtyy lähes huomaamatta taajuudelta toiselle ilman, että näytössä näkyvä aseman nimi muuttuu. (Edellyttäen että aseman lähetin on alueella.)

Liikennetietoja (iTraffic)

Tämä koodi tulee näyttöön, kun äänentoistojärjestelmä lähettää ohjelmaa asemalta, joka voi lähettää liikennetietoja.

Lisätietoja, jotka liittyvät muihin verkkoihin (EON-koodi)

Esimerkiksi jos verkko Ranskassa käyttää taajuuksia FR1 (taajuus 1), FR2 ja FR3, tämä verkko voi lähettää liikennetietoja, jotka ovat peräisin miltä tahansa asemalta. Jos kuuntelet FR1:tä ja FR2 lähettää liikennetietoja, tämä toiminto vaihtaa asemaa (FR1:stä FR2:een), jotta voit kuulla uutiset. Kun liikennetiedotus loppuu, vastaanotin siirtyy takaisin FR1:n vastaanottoon. Huomautus: tämä muutos tapahtuu vain, jos iTraffic on aktiivisena.

Hätäilmoituksia (RDS-koodi PTY31)

Jos sattuu vakava katastrofi, hätäilmoituksella on prioriteettiasema muihin toimintoihin nähden.

USB-lähde*

Säädinryhmän näppäinten sijainnit on kuvattu kohdassa Katkaisinten yleisesittely.

USB-asema* tukee seuraavia tiedostomuotoja: MP3/WMA/CDDA/AAC.

On kolme tapaa siirtyä USB-käyttötilaan*:

Päävalikosta.
Kytkemällä yhteensopivan USB-lähteen autoradioon. (läheinen USB-pistorasia).
Painamalla säädinryhmän lähdepainiketta (2), kunnes näyttöön tulee "USB" (jos USB-lähde on liitetty).

Jos USB-oheislaite havaitaan, seuraava varoitusvalo syttyy:



Huomautus: kaikki USB-laitteet eivät ole yhteensopivia autoradion kanssa. Yhteensopivia ovat vain "massamuistilaitteet" (ulkoinen tallennuslaite) ja vastaavat laitteet (passiiviset varusteet, kuten "USB-tikut" ilman integroitua ohjelmistoa, vastaavat mp3-soittimet ja jotkut puhelimet). Jos laite havaitaan, mutta sitä ei tunnisteta, näyttöön tulee viesti. Jos laitetta ei havaita, mitään viestiä ei näytetä.



On suositeltavaa, ettei USB-lähdettä irroteta pistorasiasta kesken toiston. Vaihda lähde (valitse esim. radiotila) tai sammuta äänentoistojärjestelmä, ennen kuin irrotat laitteen. Lisäksi sen sijaan, että USB-laite kytketään suoraan pistorasiaan, suositellaan välijohdon käyttöä.

Kappaleen vaihto

Kappale voidaan vaihtaa kahdella eri tavalla:

Käytä monitoiminäyttöä.
Käytä säädinryhmän valintapyörää (1).

Albumin tai kansion vaihtaminen (vain USB-tila*)

Voit siirtyä edelliseen albumiin tai kansioon selaamatta kappaleita painamalla lyhyesti säädinryhmän Tila-näppäintä (7) (+).
Voit siirtyä seuraavaan albumiin tai kansioon selaamatta kappaleita painamalla lyhyesti säädinryhmän Haku-näppäintä (8) (–).

Äänilähteenä Bluetooth®-suoratoisto*

Jotta tämä lähde saadaan käyttöön, äänen suoratoistoa tukevan Bluetooth-laitteen tulee olla liitettynä äänentoistojärjestelmään. Lisätietoja liittämisen vaiheista on kohdassa "Bluetooth-liitäntä".

Siirtyminen Bluetooth audio streaming -käyttötilaan

On kaksi tapaa siirtyä äänen Bluetooth-suoratoistotilaan:

Äänentoistovalikosta.
Painamalla säädinryhmän näppäintä (2), kunnes näyttöön tulee "BLUETOOTH".

Kappaleen vaihto

Bluetooth®-lähteen toistettavaa kappaletta voi vaihtaa kahdella tavalla:

Käytä säädinryhmän valintapyörää (1).
Vaihda suoraan Bluetooth-laitteesta.



- Yllä kuvattu kappaleiden vaihdon toimintatila toimii useimpien Bluetooth-laitteiden kanssa. On kuitenkin mahdollista, että tietyissä laitemalleissa kappaleiden vaihto on käytettävissä ainoastaan sen kautta.
- Myytävänä olevien Bluetooth-laitteiden eroavuuksista johtuen seuraavat toiminnot eivät ole käytettävissä radion kautta äänen Bluetooth-suoratoiston aikana:
• Pikakelaus eteenpäin
• Pikakelaus taaksepäin
• Satunnaistoisto
• Silmukkatoisto
• Kansioissa liikkuminen



Jos toistettavana oleva Bluetooth-laite kytketään irti, radio palaa automaattisesti viritintilassa viimeiseksi kuunnellulle radioasemalle.



Jos Bluetooth ®-yhteys ei ole vakaa (yhteyden katkeaminen, rajoitetut toiminnot yms.), sammuta Bluetooth®-laite ja käynnistä se uudelleen.

AUX-lähde*

On kaksi tapaa siirtyä Aux-käyttötilaan*:

Päävalikosta.
Painamalla säädinryhmän lähdepainiketta (2), kunnes näyttöön tulee "USB" (jos USB-lähde on liitetty).

Jos AUX on aktiivinen lähde, seuraava varoitusvalo syttyy:

Huomautus: AUX-tulo on passiivinen, ja siksi liitettyä laitetta ei voi käyttää säädinryhmän tai kosketusnäytön kautta lukuun ottamatta äänenvoimakkuuden säätöä tai äänentoistolähteen vaihtoa (esimerkki: paluu Radio-käyttötilaan). Huomaa myös, että AUX-käyttötilaan voi päästä, vaikka mitään laitetta ei ole kytkettynä.

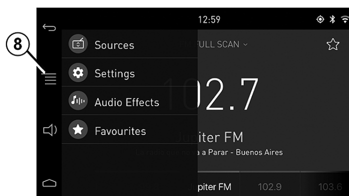


AUX-lähteen äänenvoimakkuuden taso voi erota muista lähteistä (esim. radio), ja se riippuu liitettynä olevasta laitteesta. Siksi toiston äänenvoimakkuutta saatetaan joutua säätämään normaalista poikkeavalle tasolle.

Äänentoiston käyttötila

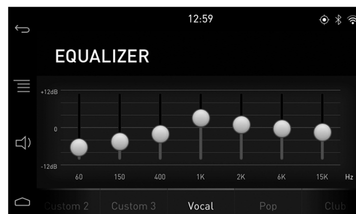
Äänentoiston säädöt

Asetuksiin pääsee päänäytöstä tai pikavalikosta (8):



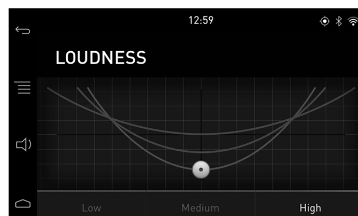
Taajuuskorjaus

Taajuuskorjaus suodattaa tai vahvistaa äänen eri taajuusalueita.



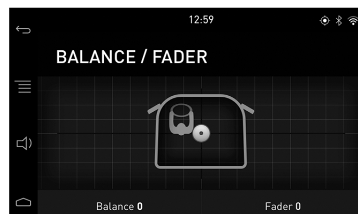
Kuuluvuus

Säätää äänilähteen taajuuskorjausta siten, että ääni kuuluu paremmin pienemmilläkin äänenvoimakkuuksilla.



Balanssi/vaimennin

Tämä säätö on kattavasti käytettävissä vain, jos ohjaamo on varustettu takakaiuttimilla.



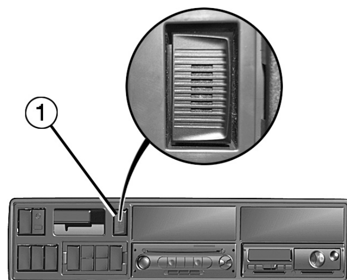
Auton oheislaitteiden paikantaminen

Ajoneuvosi varustuksesta riippuen

Yläpaneeli

(1) - Mikrofoni

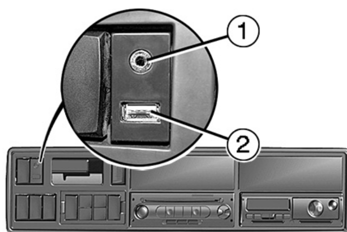
Mikrofonia käytetään hands free -puhelinkäytössä Bluetooth-toiminnon kanssa.



(1) -Lisäpistoke

(2) - USB-liitin

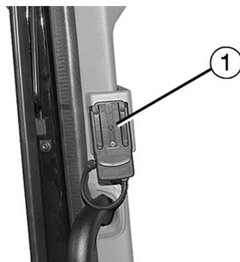
Lisäpistokkeen ja USB-liitännän avulla voi liittää ulkopuolisen lähteen, joka sopii yhteen autoradion kanssa.



Ajoneuvosi varustuksesta riippuen

Puhelimen kannatin

Jos ajoneuvo on varustettu puhelimen tuki (1) vaihtoehdolla, mene sivustolle **www.carcommshop.com/renault-trucks** tilataksesi puhelintasi vastaavan liitännän.



Puhelin

STOP

PAIKALLISET LIIKENNEOLOT VAATIVAT KULJETTAJAA JATKUVASTI KIINNITTÄMÄÄN KAIKEN HUOMION AJAMISEEN. PIDÄ AINA HUOMIOSI TIESSÄ, JOS KÄYTÄT PUHELINTA AJON AIKANA. KÄYTÄ JÄRJESTELMÄÄ VAIN SILLOIN, KUN AUTO ON PAIKALLAAN. MUISTA PITÄÄ HUOMIOSI TIESSÄ.

Bluetooth-liitäntä*

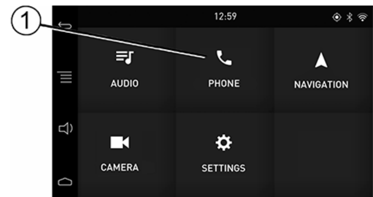
Bluetooth®-toiminnot ovat käytettävissä vain äänentoistojärjestelmän ollessa käynnissä. Ennen kuin muodostat pariliitoksen, tarkista, että Bluetooth® on käytössä laitteessa.

Bluetooth®-yhteyden käyttöönotto ja käytöstäpoisto

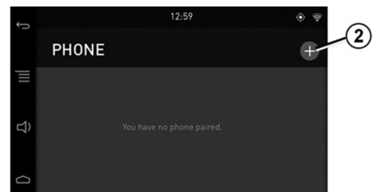
Laitteen lisääminen

Tässä toimenpiteessä muodostetaan pariliitos Bluetooth®-laitteeseen. Tämä tarkoittaa yhteyden muodostamista järjestelmän ja Bluetooth®-laitteen välille, jolloin laite lisätään pariliitettyjen laitteiden luetteloon.

Valitse puhelinvalikko (1).



Valitse +-kuvake (2).



Ota tarvittaessa Bluetooth® käyttöön (3).

Valitse haku (4).



Kun laitteesi näkyy luettelossa, valitse se.
Valitse tarpeen mukaan joko Liitä (5) tai Pura liitos (6).



Jos puhelin ei ole Bluetooth-yhteyden alueella, sen valitseminen avaa myös pariliitoskehotteen.

Liitettynä voi olla jopa 10 eri puhelinta.
Jos kaksi puhelinta on jo liitetty ja yhdistetty, joku puhelin on kytkettävä irti lisäpuhelimen liittämiseksi.



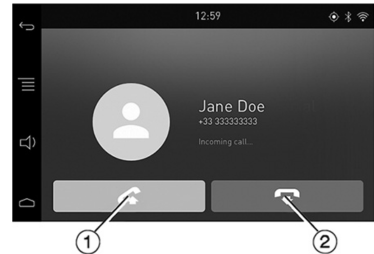
Jos Bluetooth ®-yhteys ei ole vakaa (yhteyden katkeaminen, rajoitetut toiminnot yms.), sammuta puhelin ja käynnistä se uudelleen.

Jos yhteys puhelimen sammuttamisen ja päällekytkemisenkin jälkeen pysyy epävakaana, selvitä puhelimesi yhteensopivuus tai ota yhteys Renault Trucks -huoltopisteeseen.

Puhelin/handsfree-käyttötila*

Jotta tämä toiminto saadaan käyttöön, puhelin-toiminnon kanssa yhteensopivan Bluetooth-laitteen tulee olla liitettynä autoradioon. Lisätietoja liittämisen vaiheista on kohdassa "Bluetooth-liitäntä".

Tuleva puhelu



Saapuvaan puheluun voi vastata kahdella tavalla:

Paina toisionäytön painiketta (1).
Paina ohjauspyörän näppäintä (12a).

Saapuvan puhelun voi hylätä kahdella tavalla:

Paina monitoiminäytön painiketta (2).
Paina ohjauspyörän näppäintä (12b).

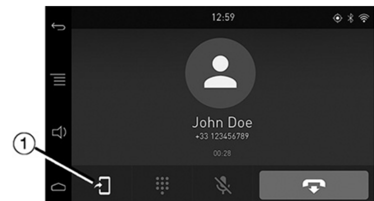
Sulje puhelin puhelun loputtua

Puhelin voidaan sulkea kahdella tavalla:

Paina toisionäytön näppäintä (2).
Paina ohjauspyörän näppäintä (12b).

Säädinryhmän näppäinten sijainnit on kuvattu kohdassa Katkaisinten yleisesittely.

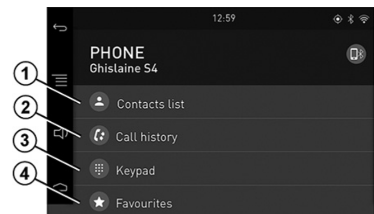
Puhelun siirtäminen



Tämä valinta lopettaa handsfree-toiminnon ja siirtää puhelun puhelimeen. Tämä voidaan tehdä painamalla ohjauspyörän painiketta (12a) tai toisionäytön painiketta (1).
Tämän toiminnon voi valita vain puhelun aikana.

Puhelun soittaminen (hakemisto/viime puhelut)

Puhelun soittamiseksi (Bluetooth-toiminnon täytyy olla aktivoituna ja puhelimen täytyy olla liitettynä):



Valitse puhelimesi puhelinvalikosta.
Valitse seuraavaksi joko

- Yhteystietoluettelo (1)
- Puheluloki (2)
- Näyttönäppäimistö (3)
- Suosikit (4)

Avaa puheluloki painamalla puheluun vastaus -näppäintä ja valitse haluamasi numero.

Yhteystietoluettelo (1)

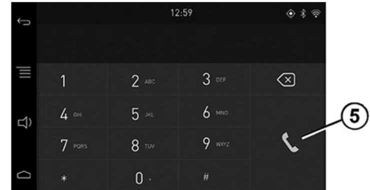
Valitse yhteystieto ja soitettavan puhelun numero.

Puheluloki (2)

Valitse yhteystieto ja soitettavan puhelun numero.

Näyttönäppäimistö (3)

Näppäile puhelinnumero.
Paina painiketta (5).



Soitat nyt puhelua.

Suosikit (4)

Valitse yhteystieto ja soitettavan puhelun numero.

Äänenvoimakkuuden säätö

Äänenvoimakkuuden säätäminen:

Käytä säädinryhmän näppäimiä (4) ja (5).
Suoraan toisionäytölle.
Äänitason asetusvalikossa.

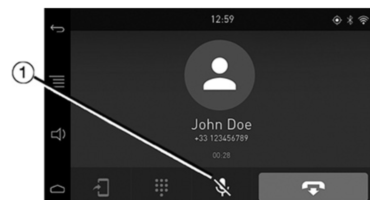


Handsfree-toiminnon mikrofoni sijaitsee yläkonsolissa lähellä kuljettajan päätä, toiminto ei toimi kunnolla makuutilasta.

Huomaamaton käyttö

Huomaamattoman käytön avulla voi katkaista handsfree-käytön mikrofonin toiminnan ohjaamossa. Voit ottaa tämän tilan käyttöön tai pois käytöstä painamalla säädinryhmän näppäimiä (4) ja (5) yhtä aikaa tai painamalla monitoiminäytön mykistyspainiketta (1).

Kun tämä tila on käytössä, kuvake (1) näkyy korostettuna.



Yhteyden katkeaminen

Jos kuljettaja poistuu ohjaamosta, Bluetooth-yhteys saattaa katketa. Järjestelmä koettaa saada yhteyden automaattisesti uudelleen 15 minuutin kuluessa. Tämän jälkeen yhteys on luotava käsin (katso kappaletta Puhelimen liittäminen).

Handsfree-toiminnon katkeaminen väliaikaisesti

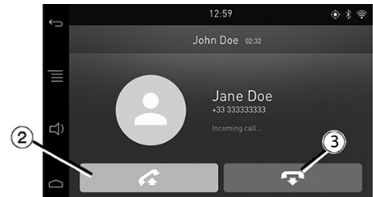
Jos kuljettaja tekee jonkin toimenpiteen ohjaamon ulkopuolella, mutta sen välittömässä läheisyydessä, handsfree-toiminto on jatkuvasti voimassa eikä kuljettaja voi ottaa puheluita vastaan puhelimella. Tässä tapauksessa vapauta puhelin vaihtamalla radion kuunteluun. Kun kuljettaja palaa ohjaamoon, hänen tulee vain laittaa radio päälle kytkeäkseen puhelimen automaattisesti (jos toimenpide ei onnistu, katso kappaletta Puhelimen liittäminen).

Samanaikaiset puhelut

Voit puhelun aikana soittaa uuden puhelun tai vastata toiseen puheluun.

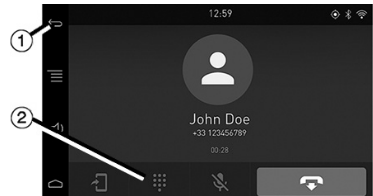
Tuleva puhelu:

Tulevan puhelun yhteystiedot näkyvät näytössä. Voit joko hyväksyä (2) tai hylätä (3) puhelun.



Saat yhteystietoluettelon näyttöön puhelun aikana painamalla Takaisin-painiketta (1).
Voit soittaa puhelun aikana toiseen numeroon valitsemalla yhteystiedon nimen. Alkuperäinen puhelu asetetaan pitoon.

Saat näyttönäppäimistön näkyviin puhelun aikana painamalla näyttönäppäimistön kuvaketta (2).
Voit soittaa puhelun aikana toisen puhelun näppäilemällä puhelinnumeron (katso kohta näyttönäppäimistö). Alkuperäinen puhelu asetetaan pitoon.



Kun lopetat toisen puhelun, alkuperäinen puhelu poistuu pidosta.

Asetukset

STOP

PAIKALLISET LIIKENNEOLOT VAATIVAT KULJETTAJAA JATKUVASTI KIINNITTÄMÄÄN KAIKEN HUOMION AJAMISEEN. PIDÄ AINA HUOMIOSI TIESSÄ, JOS KÄYTÄT JÄRJESTELMÄÄ AJON AIKANA. KÄYTÄ JÄRJESTELMÄÄ VAIN SILLOIN, KUN AUTO ON PAIKALLAAN. MUISTA PITÄÄ HUOMIOSI TIESSÄ.

Näppäimistöasetukset

Näppäimistöasetukset

Tässä valikossa voit muokata näppäimistöasetuksia:

- näppäinäänet
- näppäinten painallusten näyttöviestit
- sanojen korjaaminen painalluksella
- automaattiset isot alkukirjaimet
- asetuspainikkeen näkyminen näppäimistössä
- näppäimistöasettelun kieli oikeinkirjoitusta varten
- pikakorjaus
- ehdotusten näyttäminen
- sanojen automaattinen täydentäminen (ennakoiva tekstinsyöttö)

Järjestelmäasetukset

Järjestelmäasetuksien pikavalikossa on valinta järjestelmän uudelleen käynnistämiseen.

Tässä valikossa voit muokata seuraavia asetuksia:

Bluetooth®

Toiminnon käyttöönotto ja käytöstäpoisto.

Äänentoisto

Puhelujen ja ilmoitusten soittoäänten valinta.

Ääniefektit

Äänentoistoasetukset. Katso Äänentoiston käyttötila.

Tietoja

Näyttää järjestelmän tiedot.

Lisäasetukset

Pääsy Tietosuoja- ja Tallennus-valikoihin.

Tietosuoja

Tämän valikon kautta voi palauttaa järjestelmän tehdasasetukset. Kaikki henkilötiedot poistetaan. Tätä valikkoa voi käyttää esimerkiksi silloin, kun auton omistaja vaihtuu.

Tallennus

Tallennus-valikko näyttää jäljellä olevan tallennustilan määrän. Esimerkiksi Spotify®-palvelusta ladattu musiikki ja ladatut karttatiedot näkyvät tässä.
Tallennustilaa on yhteensä 32 Gt.



Toisionäytön (SID) kielen vaihtamiseksi on vaihdettava päänäytön kieli. Katso auton käyttöoppaasta kohta Monitoiminäyttö.

Yhdistäminen verkkoon

Infotainment-järjestelmässä on monta vaihtoehtoa, joiden avulla muodostetaan yhteys verkkoon/internetiin. Verkkoon voidaan liittyä Wi-Fi®- ja Bluetooth®-yhteydellä sekä asettamalla 3G/4G-käyttöavain USB-liitäntään.

Verkon luonti

Infotainment-järjestelmä voi luoda oman Wi-Fi®-verkkonsa. Se tarjoaa mahdollisuuden yhdistää muita laitteita Wi-Fi®-yhteyden kautta internetyhteyden jakamiseksi, esimerkiksi 3G/4G-käyttöavaimella tai Bluetooth®-laitteella.

WiFi- ja mobiiliverkot

WiFi®

Yhteys

Järjestelmässä on useita mahdollisuuksia verkkoyhteyden muodostamiseen. Voit käyttää WiFi®- tai Bluetooth®-yhteyttä tai USB-porttiin liitettävää 3G/4G-käyttöavainta (mokkula tai nettitikku).

Jos useita yhteystyyppejä on käytössä yhtä aikaa, järjestelmä valitsee oletusarvoisesti käytettävän seuraavassa järjestyksessä:

1. WiFi®.
2. USB-porttiin liitetty 3G/4G-käyttöavain.
3. Bluetooth®-pariliitetty puhelin tai muu laite.

WiFi®-yhteys on ensisijainen kaikkiin muihin yhteyksiin nähden. Jos käytät useita yhteyksiä ja haluat esimerkiksi muodostaa Bluetooth®-yhteyden, sinun on katkaistava WiFi®-yhteys ensin.

WiFi®

Käytettävissä olevat WiFi®-verkot näkyvät tässä valikossa. Valitse se verkko, johon haluat muodostaa yhteyden. Anna tarvittaessa salasana.

Jos verkko, johon haluat muodostaa yhteyden, on piilotettu, valitse Lisää WiFi®-verkko. Sen jälkeen voit määrittää verkon manuaalisesti.

Järjestelmä muodostaa automaattisesti yhteyden aiemmin käytettyihin verkkoihin, jos ne ovat käytettävissä.

Bluetooth®

Bluetooth-valikossa voit ottaa Bluetooth-yhteyden käyttöön, jolloin laitteet voivat havaita järjestelmän.

Laitehaku

Tässä valikossa voit hakea Bluetooth®-laitteita, jotka sijaitsevat verkon kantaman rajoilla (noin 10 metriä auton ulkopuolella). Löydetyt Bluetooth®-laitteet näkyvät luettelona. Aloita pariliitoksen muodostaminen napsauttamalla haluamaasi laitetta.
Luetteloon voi lisätä enintään 10 pariliitettyä laitetta. Uusia laitteita voi hakea ja pariliittää vain, jos luettelossa on käyttämättömiä paikkoja.

Mobiililaajakaista

USB-laitteen käyttö

Mobiililaajakaista-valikossa voit muodostaa internet-yhteyden USB-modeemin (3G-/4G-käyttöavaimen) avulla. Kojetaulussa on USB-portti (katso Katkaisinten yleisesittely).

Jaetun Bluetooth®-yhteyden käyttö

Tässä valikossa voit hallita Bluetooth®-yhteyden kautta muodostettua internet-yhteyttä. Internet-yhteyden jakaminen on otettava käyttöön myös järjestelmään liitetyssä Bluetooth®-laitteessa.

Omat käyttöpisteet

Tässä valikossa voit määrittää 3G-/4G-käyttöavaimen data-asetukset, jos asetuksia ei ole ohjelmoitu SIM-korttiin.

WiFi®-tukiaseman luominen

Voit luoda WiFi®-tukiaseman muiden laitteiden yhdistämistä ja internet-yhteyden jakamista varten. Tähän voi käyttää esimerkiksi 3G-/4G-käyttöavaimen tai Bluetooth®-laitteen kautta toteutettua internet-yhteyttä.

WiFi®-tukiaseman määrittäminen

Verkon luominen vaatii tiettyjen asetusten määrittämistä:
- verkon nimi (SSID)
- suojaustaso
- salasana (vähintään 8 merkkiä)

Valitse seuraavaksi kohdan WiFi®-mobiilitukiasema valintaruutu.
Nyt muut laitteet voivat muodostaa yhteyden järjestelmään ja jakaa sen verkkoyhteyden.



Lämmitys - Tuuletus - Ilmastointi

Täysautomaattinen ilmastointi

Ilmastointi-/ilmanvaihto-/lämmitysjärjestelmä jäähdyttää tai lämmittää ja kuivaa ohjaamon ilmaa. Anturit tunnistavat ohjaamon lämpötilan ja ohjaavat ilmavirtausta vallitsevien sääolojen ja käyttäjätoiveiden mukaan.

On normaalia, että auton alle keräytyy kondenssivettä, kun ulkona on kuuma.

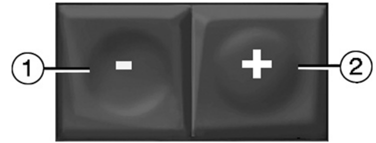
Lämmitys - Tuuletus - Täysautomaattinen ilmastointi



Lämmityksen ja täysautomaattisen ilmastoinnin säätimet:

- (1) - Lämpötilansäädön säätimet.
- (2) - Tuuletuksen säädin.
- (3) - Ilmanjako-/ohjelämpötilanäyttö.
- (4) - Säätöjen tallennuskytkin.
- (5) - Ohjaamon ilmanjakokytkimet.
- (6) - Huurteenpoiston - lasinlämmityksen käyttökytkin.
- (7) - Ilman kierrätyksen käyttökytkin.
- (8) - Ilman optimoidun kierrätyksen kytkin.
- (9) - Ilmastoinnin käyttökytkin.
- (10) - Ulkotaustapeilien huurteenpoistokytkin.

Lämpötilasäätimet



Niiden avulla voi säätää halutun lämpötilan:

- paina käyttökytkintä (1) lämpötilan laskemiseksi,
- paina käyttökytkintä (2) lämpötilan nostamiseksi,

Lyhyt painallus käyttökytkimille (1) tai (2) nostaa tai laskee 0,5 °C:lla näytön ohjelämpötilaa (3).

Pitkä painallus käyttökytkimelle (1) tai (2) nostaa tai laskee hetkessä 0,5 °C:lla ja sitten 1 °C kerrallaan näytön (3)ohjelämpötilaa, kunnes säädin vapautetaan.



Etukäteen valitusta säädöstä riippuen voi kestää muutama minuutti, ennen kuin haluttu lämpötila saavutetaan, jotta tulosta voisi arvioida ja valittua lämpötilaa voi tarvittaessa muuttaa.

Tuuletuksen käyttökytkin



Käsivalintainen tuuletus

Tämä tila mahdollistaa tuuletuksen aktivoinnin ja liittyvän näytön (3) syttymisen. Käännä säädintä (1) myötäpäivään. Kunkin asennon merkkivalo syttyy valitun tuuletusnopeuden mukaan.

Puhallusnopeuden laskemiseksi on käännettävä käyttökytkintä (1) vastapäivään, kunkin asennon merkkivalo sammuu valitun puhallusnopeuden mukaan.



Jos käännät käyttökytkintä (1) vastapäivään yli minimiasennon, sammutat tuuletuksen ja näytön.

Ilman jakautumisen säätimet



Valitun asennon perusteella käyttökytkimet (1 - 2 - 3) jakavat ilman eri puhallusaukkojen välillä.

Puhallusaukot liittyvät puhalluksen ohjaukseen ja ne varmistavat lämpötilan optimoinnin puhallusaukkojen sijainnin mukaan.



Käytettäessä lämpömukavuustilaa, jonkin käyttökytkimen (1 - 2 - 3) painaminen peruu tämän käytön sekä säätöjen tallennustoiminnon.

Asento 1 Ilmavirta ohjautuu ylös (tuulilasiin ja sivuikkunoiden etuosaan) ja hieman myös kojelaudan puhallusaukkoihin.

Asento 2 Ilmavirta ohjautuu alas (jalkoihin) ja hieman myös ylös (kojelaudan puhallusaukkoihin) sekä sivuikkunoiden takaosaan.

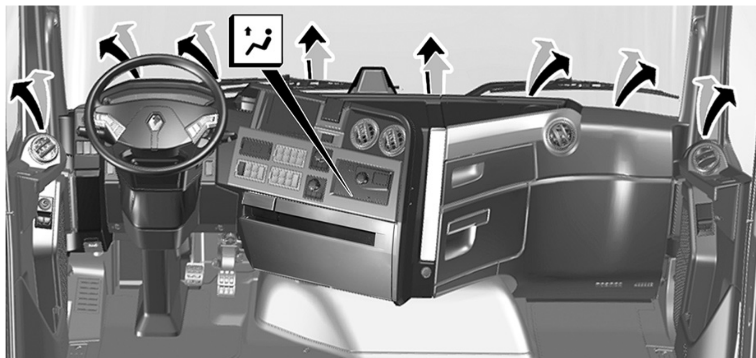
Asento 3 Ilmavirta ohjautuu keskelle (kojelaudan puhallusaukkoihin).

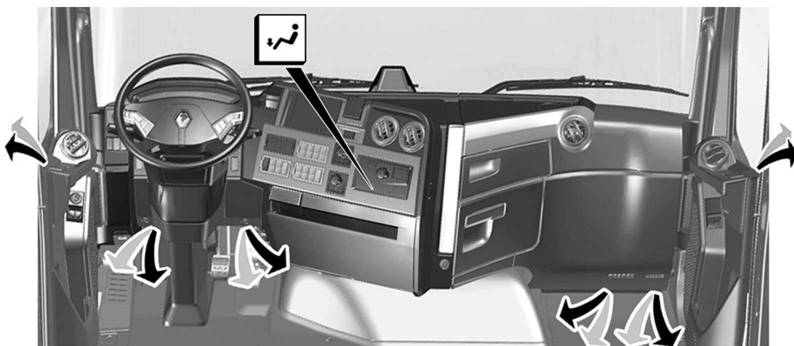


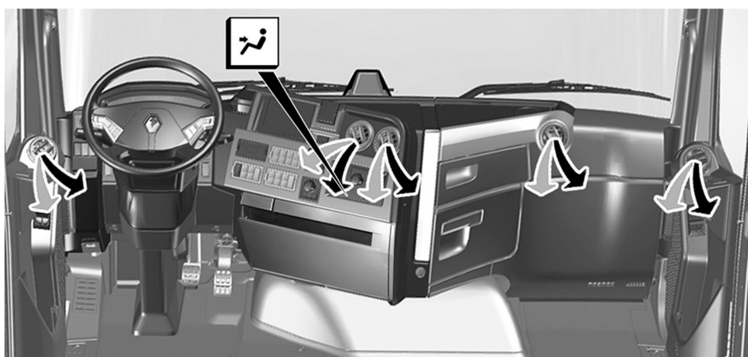
Kun sivulla ja keskellä sijaitsevat puhallusaukot ovat avoinna, ilmavirta jakautuu eri puhallusaukkojen kesken, jotka on valittu kunkin käyttökytkimen asennon mukaan.

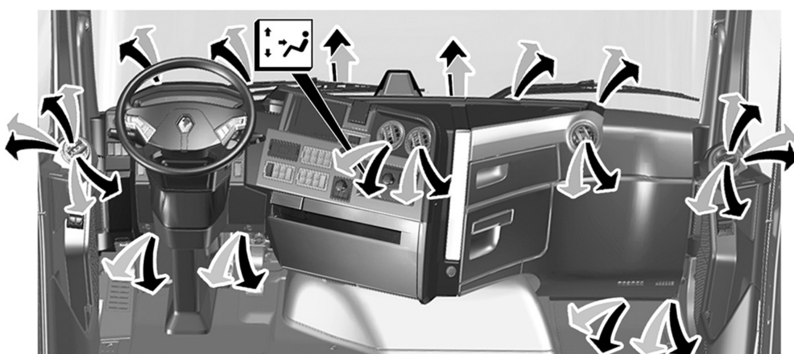
Jotta saat ilmavirran jakaantumaan ilman puhallusaukkojen 3 asemiin, sinun on painettava kerran jokaista käyttökytkintä (1 - 2 - 3).

Kojetaulu









Ilmanjakelun tallennuskytkin

Tämän toiminnon avulla voi tallentaa yksilöllisen ilmanjakelun, lisäksi mahdollisuus tallentaa se kuljettajan kortin avulla.



Ilmanjakelun tallennus muistiin:

Kytke virta, säädä ilman jakelu ja tallenna se painamalla pitkään käyttökytkintä (1), merkkivalo (2) syttyy ja kuulet äänimerkin.

Säätö tallentuu muistiin, kun virta katkaistaan.

Toiminnon aktivoimisen katkaisemiseksi on painettava käyttökytkintä (1), merkkivalo (2) sammuu.

Ilmanjakelun tallennus kuljettajan kortin avulla:

Tämän tallennuksen avulla kuljettaja voi löytää yksilöllisen ilman jakelun säädöt, kun hän vaihtaa auton toisen kuljettajan kanssa.

Laita kuljettajan kortti, kytke virta, säädä ilman jakelu ja tallenna se painamalla pitkään käyttökytkintä (1), merkkivalo (2) syttyy ja kuulet äänimerkin.

Säätö tallentuu muistiin, kun virta katkaistaan.

Toiminnon aktivoimisen katkaisemiseksi on painettava käyttökytkintä (1), merkkivalo (2) sammuu.

Ilman kierrätyksen käyttökytkin



Toiminnon aktivoimiseksi on painettava käyttökytkintä (1), merkkivalo (2) syttyy.

Kierrätyksen aikana ilma pysyy ohjaamossa ja sitä kierrätetään ottamatta ulkoilmaa sisälle.

Ilman kierrätyksen avulla voidaan välttää saastuneen ilman hengittäminen (maantietunneli, saastunut alue, jne.).

Ilman kierrätystoiminnon käytön tulee pysyä lyhytaikaisena.

Toiminnon aktivoimisen katkaisemiseksi on painettava käyttökytkintä (1), merkkivalo (2) sammuu.

Ilman optimoidun kierrätyksen kytkin



Toiminnon aktivoimiseksi on painettava käyttökytkintä (1), merkkivalo (2) syttyy.

Aktivoinnin aikana ilman kierrätysläppää säädellään automaattisesti optimoidun strategian ja ilman laatuanturin ja tuulilasin lämmitysanturin tietojen mukaan.

Toiminnon aktivoimisen katkaisemiseksi on painettava käyttökytkintä (1), merkkivalo (2) sammuu.

Kun toiminto on aktivoitu, ilman kierrätysläppä siirtyy käsiohjauskäyttöön eikä ilmanlaatuanturin tietoja oteta enää huomioon.

Ilmastointilaitteen käyttökytkin



Tämän toiminnon avulla on mahdollista madaltaa ohjaamon lämpötilaa tai poistaa huurre nopeammin. Paina säädintä (1), merkkivalo (2) syttyy.

Säädä lämpötila haluamaksesi.

Toiminnon aktivoimisen katkaisemiseksi on painettava käyttökytkintä (1), merkkivalo (2) sammuu.



Täysautomaattinen ilmastointi on varustettu huurteenpoiston anturilla, joka voi muuttaa eri toimintoja, kuten ilmanpuhallusta, ilman kierrätystä, ilmavirran jakautumista ja ilmastointia.

Kun huurteenpoistoanturi havaitsee huurretta, toimintotilassa automaattisesti ohjattavia toimintoja voidaan muuttaa hetkellisesti huurteenpoiston helpottamiseksi Kun huurteenpoisto on päättynyt, järjestelmä palaa edelliseen aktiivisen tilaan.



Kun auto on seissyt yli viikon, ilmastoinnin käyttöiän varmistamiseksi on ilmastointi aktivoitava moottorin käydessä joutokäynnillä.

Huurteenpoiston - lasinlämmityksen käyttökytkin



Toiminnon aktivoimiseksi on painettava käyttökytkintä (1), merkkivalo (2) syttyy.

Jotta lasinlämmitys - huurteenpoisto olisi mahdollisimman tehokasta, toiminto aktivoi ilmastointilaitteen toiminnon ja ohjaa automaattisesti lämpötilaa, tuuletusta, kierrätystä ja ilman jakelua, kunnes tuulilasi ja sivuikkunat ovat kirkkaita.

Ilmanjakokytkimen käyttö kytkee jään- ja huurteenpoiston pois päältä.

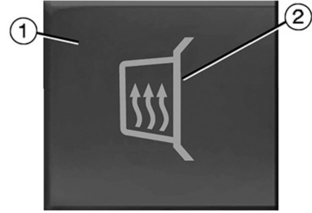
Toiminnon aktivoimisen katkaisemiseksi on painettava käyttökytkintä (1), merkkivalo (2) sammuu.



Lasinlämmityksen - huurteenpoiston käyttökytkimen aktivointi katkaisee automaattisen lämpömukavuustilan.

Kaikki päällä olevat toiminnot ennen lasinlämmitystä - huurteenpoistoa on tallennettu muistiin, jotta olisi mahdollista palata edeltävään tilanteeseen toiminnon lakattua.

Ulkotaustapeilien huurteenpoiston säädin



Moottorin käydessä on painettava käyttökytkintä (1) toiminnon aktivoimiseksi, merkkivalo (2) syttyy.

Toiminnon aktivoimisen katkaisemiseksi on painettava käyttökytkintä (1), merkkivalo (2) sammuu.



Taustapeilien jäänpoistotoiminto menee automaattisesti pois päältä 30 minuutin keskeytymättömän käytön jälkeen.

Automaattinen lämpömukavuustila



Tämä tila mahdollistaa tuuletuksen, ilmanjakelun, ilman kierrätyksen ja ilmastoinnin automaattisen aktivoinnin. Paina säädintä (2). "Autom" merkkivalo syttyy.

Automaattisessa lämpömukavuustilassa järjestelmä hoitaa ilmastointia ulkolämpötilan, näytössä valitun ohjelämpötilan, optimoiden ilmankierrätyksen aktivoinnin (ilman kierrätyksen sijasta, jos se on aktiivinen) sekä parhaiten sopivan puhallusnopeus ja ilmanjakelu, jotta haluttu mukavuustaso saavutetaan ja se pidetään yllä.

Kytke automaattinen lämpömukavuustila pois päältä kääntämällä kytkintä (1) tai muuttamalla ilmanjakelua.



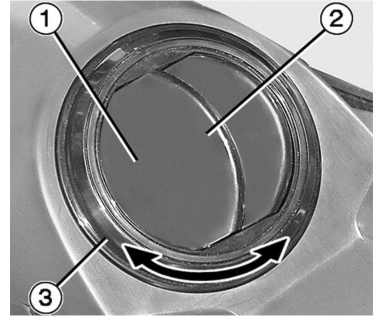
Automaattisen lämpömukavuustilan aktivointi katkaisee tuulilasin lämmityksen - huurteenpoiston, mutta se ei vaikuta taustapeilien huurteenpoistoon.

Ilman puhallusaukot

Virtauksen avaus: paina ilman puhallusaukon (1) osaa.

Virtauksen katkaisu: paina ilman puhallusaukon (2) osaa.

Suuntaus : tartu ilman puhallusaukkoon (3) ja käännä se haluamaasi asentoon.



STOP

LÄMPÖ- JA ÄÄNIMUKAVUUDEN KEHITTYMISESTÄ JOHTUEN OHJAAMOT OVAT ERITTÄIN TIIVIITÄ. TÄMÄN VUOKSI ON TÄRKEÄÄ HUOLEHTIA TUULETUKSESTA (IKKUNAT RAOLLAAN, KATON TUULETUSLUUKKU), JOS OHJAAMOSSA OLESKELLAAN PITKÄÄN, JOTTA ILMA EI MUUTTUISI TUNKKAISEKSI.



Turvallisuus

Turvavyöt

Tieliikennelaki edellyttää, että autossa käytetään aina turvavyötä istumapaikasta riippumatta.
Käytä aina turvavyötä ajaessasi! Äänihälytys ja kuvake kojetaulunäytössä muistuttavat turvavyöstä tarvittaessa.

Automaattisesti rullattavat turvavyöt

Rullaa hihna auki hitaasti, kunnes telki (1) kiinnittyy lukkoon (2). Jos hihna jumiutuu, ohjaa sitä hieman taaksepäin ja jatka auki rullaamista.



Lukituksen avaus

Paina painiketta (3) kotelossa (4), rulla vetää hihnan takaisin. Kuljeta telkeä (1) toiminnon helpottamiseksi.





Kojetaulun merkkivalo (AA) ilmoittaa, että turvavyö ei ole lukkiutunut.



Varmista turvallisuutesi käyttämällä turvavyötä aina kun ajat.

***Ennen kuin käynnistät auton**: säädä ensiksi ajoasento ja säädä sitten turvavyö.*



ÄLÄ KOSKAAN KULJETA HIHNAA KÄSIVARTESI ALI TAI SELKÄSI TAKAA.

Lasten turvallisuus

Vauvojen ja pienten lasten turvaistuimien käyttö on säädetty laissa.

Euroopassa alle 12 vuoden ikäiset lapset, jotka ovat alle 1,5 metrin pituisia ja joiden paino on alle 36 kiloa, tulee kiinnittää hyväksyttyyn istuimeen, joka sopii lapsen painoon ja pituuteen.

Kuljettaja on vastuussa kyseisen istuimen oikeanlaisesta käytöstä.

Sosittelemme käyttämään eurooppalaisen lainsäädännön mukaista hyväksyttyä ECE 44 -istuinta.



On ehdottomasti noudatettava valtiollista lainsäädäntöä. Lait voivat olla erilaisia kuin tässä annetut ohjeet.



VAUVOJA JA LAPSIA EI SAA MISSÄÄN NIMESSÄ KULJETTAA AUTOSSA OLEVIEN HENKILÖIDEN SYLISSÄ.

ÄLÄ KOSKAAN KIINNITÄ KAHTA HENKILÖÄ SAMAN TURVAVYÖN AVULLA.

Ennen lastenistuimen kiinnittämistä etuistuimelle (jos asennus on sallittua)

Kun matkustajan istuin on varustettu sillä, tee seuraavat säädöt:

- vie matkustajan istuin mahdollisimman pitkälle taakse,
- nosta selkänoja mahdollisimman pystyyn,
- laske istuintyyny mahdollisimman alas,
- nosta niskatuki mahdollisimman ylös,
- säädä turvavyö ala-asentoon.

Sisään käännettävä takapään alleajosuoja

Tämä turvalaite muita tienkäyttäjiä joutumasta ajoneuvon alle takatörmäyksessä.

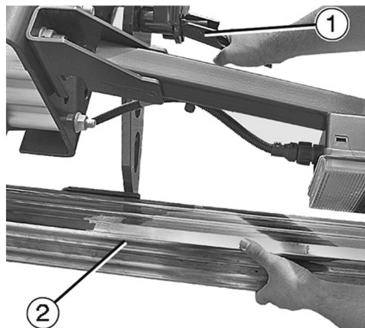


Taka-alleajosuojan on aina oltava paikallaan ja kiinnitetty kunnolla autoa käytettäessä.

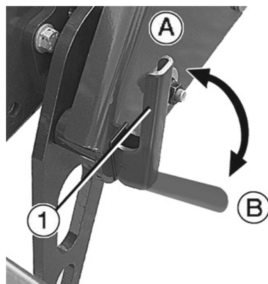
Kantoauto

Lukituksen avaus

Helpota kahvan (1) lukituksen avaamista vapauttamalla alleajosuoja (2) pitäen siitä samalla kiinni.



Paina kahva (1) alas viemällä se asennosta A asentoon B.





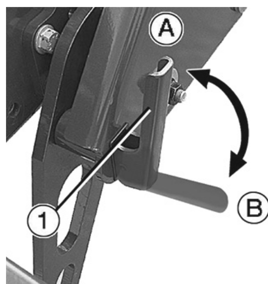
Pidä alleajosuojasta kiinni, kun siirrät sitä yläasennosta ala-asentoon, jotta se ei putoa omalla painollaan.

Varmista, että voit lukita kahvan (1) turvallisesti (auto pysähdyksissä, käden ulottuvilla, loukkaantumisvaara).

Lukitus

Nosta kahva (1) viemällä se asennosta B asentoon A.

Varmista, että alleajosuoja on lukittu kunnolla haluttuun asentoon.





Käyttö yleisillä teillä:

- *lukitse alleajosuoja ehdottomasti ala-asentoon.*

Työmaakäyttö:

- *lukitse alleajosuoja ehdottomasti yläasentoon.*



Ajoneuvon käyttöohjeet

Totutusajo

Älä käytä moottoria täydellä teholla muutoin kuin lyhyitä matkoja totutusajon (noin 5 000 km) aikana. Älä käytä moottoria liian pienellä tai liian suurella käyntinopeudella. Tarkkaile jäähdytysnesteen lämpötilaa ja öljyntasoa.

Auton tulee olla kuormattu samalla tavoin kuin normaalissa käytössä.

Käyttö talvella tai kylmän ilmaston maissa

Kylmällä säällä on tarpeen mukauttaa ajoneuvon ajonaikaista käyttöä sekä käynnistämis- tai pysäköintitapaa.

Ajoneuvosi varustuksesta riippuen

Moottorin käynnistäminen

Katso kappaleesta **Ajaminen**.

Anna moottorin pyöriä muutaman sekunnin ajan ennen lähtöä varmistaaksesi, että öljy kiertää järjestelmässä. Moottoria ei tarvitse käyttää tyhjäkäynnillä liian pitkään - käynnistä pienellä nopeudella säilyttäen sopivanlainen nopeusyhdistelmä. Älä koskaan käytä moottorin enimmäistehoa ennen kuin 80 °C lämpötila on saavutettu.

STOP

ON EHDOTTOMASTI KIELLETTYÄ ASENTAA JÄÄHDYTTIMEN VERHO TAI JÄÄHDYTTIMEN SÄLEIKÖN PEITE JÄÄHDYTETYN TURBOAHDETUN MOOTTORIN TAPAUKSESSA. TÄMÄ VARUSTE ESTÄÄ TURBOAHTIMEN ILMAN JÄÄHDYTTÄMISEN JA VAIKUTTAA MOOTTORIN TEHOON JA TOIMINTAAN.

Moottorin jäähdytysjärjestelmä

Tämä auto toimitetaan "ULTRACOOLING PLUS" (RENAULT TRUCKS Oils -tuote) -jäähdytysnesteen kanssa, joka on yhdenmukainen RENAULT TRUCKSIN teknisen erittelyn kanssa. Käyttöpaikasta riippuen se on suojattu jäätymiseltä - 25°C tai - 40°C asteeseen.

Ajoneuvo, jossa on robottivaihteisto

Käyttöönotto matalassa lämpötilassa

Noudata seuraavaa ohjetta:

Jos ulkolämpötila on alle -20°C, anna moottorin käydä 10 minuutin ajan, jotta vaihteiston käyttölämpötila saavutetaan.

Lasinpyyhkimen käyttö



"Hyvin kosteissa lumisissa" olosuhteissa suosittelemme välttämään tuulilasin tuuletusta maksimiteholla, jotta lunta ei kasautuisi, koska se voi heikentää sadeanturin toimintaa. Tässä tapauksessa sinun on käytettävä manuaalista tilaa tuulilasin pyyhkimiseen.

Käyttö kesällä tai kuuman ilmaston maissa

Ajoneuvon ajonaikaisessa käytössä sekä käynnistys- ja pysäköintitavoissa on aina huomioitava sääolot.

Älä käytä moottoria ylikierroksilla vaan vaihda nopeutta aina tarvittaessa säilyttääksesi optimaalisen käyntinopeuden. Jäähdytysnesteen kierto aktivoituu ja lämpötila pysyy normaaleissa käyttörajoissa. Puhdista säännöllisesti jäähdyttimen siivekkeet puhaltamalla paineilmaa takapuolelta, koska hyönteiset ja pöly voivat tukkia ilmankierron. Varmista, että jäähdytin on hyvässä kunnossa ja puhdistuta se tarvittaessa.

Käyttö pölyisissä olosuhteissa

On suositeltavaa, että ilmansuodattimen tukkeutumisen merkkivaloa seurataan huolellisesti päivittäin.

Ilmansuodatin

Muista, että ilmansuodattimen tukkeutuminen tapahtuu moottorin käyntinopeuden mukaan, kun käyttöolosuhteet vaativat pienten vaihteiden käyttöä (vuoristoiset alueet). Kiinnitä enemmän huomiota aikaan kuin ajettuun etäisyyteen.

Tukkeutunut suodatin voi aiheuttaa vakavia vahinkoja.

Käyttö korkeissa paikoissa

Auton käyttö tietyissä korkeuksissa vaikuttaa moottorin toimintaan. Tehon pieneneminen on 10 % luokkaa normaaleille moottoreille ja 5 % prosentin luokkaa turboahdetuille moottoreille 1000 m korkeudessa. Huomioi myös veden kiehumispiste, joka pienenee 3,5°C 1000 m korkeudessa.

Taloudellinen ajotapa

Jotta saavuttaisit vaihteistosi parhaan mahdollisen suorituskyvyn ja ennen kaikkea pienemmän polttoaineen kulutuksen, noudata seuraavia ajo-ohjeita:

- Valitse aina välityssuhde, jonka kanssa moottori toimii optimaalisella käytinopeudella. Maksimaalinen vääntö, joka mahdollista pienimmän kulutuksen, sijaitsee tällä alueella;
- valitse vaihde maantien profiilin mukaan,
- ota huomioon, että **vaihteen vaihto johtaa aina polttoaineen kulutuksen kasvamiseen.**

Turboahdin

Turboahtimen viat

Turboahtimen virheellinen toiminta havaitaan moottorin tehon puutteesta, epänormaalista metelistä, öljystä imusarjassa tai epänormaalista savusta pakokaasussa.

Tässä tapauksessa on käännyttävä lähimmän RENAULT TRUCKS -huoltopisteen puoleen. Turboahtimeen ei saa tehdä mitään sisäisiä toimenpiteitä.



Lämpökilpi/-kilvet on ehdottomasti oltava asennettuina, jotta voidaan välttää tulipalot tai ympärillä olevien osien vahingoittuminen.



Kaikki toimenpiteet pakoputkiin ja sen tukiin vaativat kiristyksen momenttiin. Ota yhteyttä RENAULT TRUCKSIN palvelupisteeseen.

Auton paikoitus

Myös pysäköimisen yhteydessä on oman ja muiden tienkäyttäjien turvallisuuden varmistamiseksi ja vahinkojen välttämiseksi noudatettava riittävää varovaisuutta.

Lyhytaikainen pysäköinti (alle 10 päivää)

Varmista, että ajoneuvo on pysäköity oikein (liikennesääntöjen mukaan, ilman vaaraa tai häiriötä muulle liikenteelle tai henkilö- tai materiaaliturvallisuusriskejä).

Ajoneuvon pysäköintiä kaarteiden, risteysten tai liikennemerkkien läheisyyteen on vältettävä, koska seurauksena voi olla näkyvyyden heikkeneminen ja haittaa muille tienkäyttäjille.

Varmista, että sähköjärjestelmät on sammutettu tai erotettu virtalähteestä.

Avaa pääkytkin akkujen purkautumisen estämiseksi.

Alle 30 päivän pituinen pysäköinti

Varmista ajoneuvon paikallaanpysyminen käyttämättä seisontajarrua (jotta jarrupalat eivät jumitu). Kiilaa tätä varten ajoneuvon pyörät ja tarkista säännöllisesti, että ajoneuvo seisoo vakaasti paikallaan.

Nosta pyyhkimen sulat ja suojaa ne. Tuulilasi on suojattava siten, että mahdollisesti takaisin putoavat pyyhkimet eivät vaurioita sitä.
Suojaa muovi- ja kumiosat ja ikkunat ultraviolettisäteilyltä.
Täytä polttoainesäiliö, jotta siihen ei pääse muodostumaan kondenssivettä.
Vaihda renkaat määrävälein jo hyvissä ajoin ennen niiden loppuunkulumista.

Kerran viikossa:

Varmista, että auton alla ei ole merkkejä öljy-, jäähdytysneste- tai polttoainevuodoista.
Tarkista nestetasot: moottoriöljy, ohjaustehostinneste jne.
Käynnistä moottori ja anna sen käydä, kunnes ilmanpaineen varoitusvalo sammuu, seuraa näyttöviestejä.

Yli 30 päivän pituinen pysäköinti

Tarkista renkaiden kunto, mukaan lukien varapyörä (paineet, merkit vaurioista, halkeamat kyljissä jne.).

Tarkista, että ilmanottoaukot eivät ole tukossa.

Tarkista akut ja lataa ne tarvittaessa.

Käynnistä moottori ja anna sen käydä, kunnes ilmanpaineen varoitusvalo sammuu, seuraa näyttöviestejä.

Tarkista lisävarusteiden toiminta (ilmastointi, lämmitys, lasinpyyhkimet, merkinantolaitteet (etu-/taka)).

Ajaminen:

- Aja 5-10 km kohtuullisella nopeudella siten, että järjestelmät lämpenevät normaaliin käyttölämpötilaan. Tarkista ajoneuvon ollessa paikallaan, että vuotoja ei esiinny (navat, akselien sisääntulot jne.).
- Aja 15-20 km normaalinopeudella enimmäisnopeuteen asti (liikennesääntöjä noudattaen) vaihteita vaihtaen ja tarkkaile ajoneuvon käyttäytymistä ja mahdollisia epänormaaleja ääniä.

Pysäytä ajoneuvo tarkastusten jälkeen, noudata edellä annettuja ohjeita, varmista renkaiden kunto.

Tarkista voitelukohdat (saranat, lukot, nivelet jne.) ja lisää tarvittaessa rasvaa.

Ajoneuvon pitkäkestoisen käyttömättömyysjakson yhteydessä akkujen varaustila on tarkistettava vähintään 4 viikon välein.

Jos varaustila alittaa suositeltavan vähimmäistason, akuille on suoritettava täydennyslataus.

Jos ajoneuvoa käytetään paikallaan moottoria käynnistämättä, huomiota on kiinnitettävä laitteiden (ajopiirturi, GPS, radiot jne.) aiheuttamaan sähkönkulutukseen, jolloin tiheämmät tarkastusvälit ovat tarpeen.

Mitä tarkoittaa taloudellinen ajotapa?

Taloudellinen ajotapa auttaa pienentämään polttoaineenkulutusta sekä vähentämään ajoneuvon kulumista, kuljettajan väsymistä ja onnettomuusriskiä.

Liikenneturvallisuus on kuitenkin aina asetettava etusijalle energiansäästöpyrkimyksiin nähden.





Kaikkia annettuja neuvoja on noudatettava suurta harkintaa noudattaen: tieliikennelainsäädännöllä ja perusturvallisuusmääräyksillä on aina ensisijaisuusasema.

Moottorin ja vaihteiston käyttö

Moottorin ja vaihteiston oikea käyttö säästää polttoainetta ja vähentää ajoneuvon kulumista.

Teollisuusajoneuvojen moottorit on suunniteltu priorisoimaan vääntömomentti ajoneuvon tehoon nähden. Voimalinjan (moottori, vaihteisto, voiman siirto vetäville pyörille) paras hyötysuhde saavutetaan alhaisilla käyntinopeuksilla. Osa ajoneuvomoottorin tuottamasta energiasta menee hukkaan mekaanisen kitkan seurauksena. Kitka ja muut voimansiirtohäviöt kasvavat moottorin käyntinopeuden suurenemisen myötä. Pienemmillä käyntinopeuksilla ajettaessa nämä häviöt pysyvät maltillisina. Tuloksena on polttoaineenkulutuksen pieneneminen.

Käyntinopeusmittarin vihreä alue tarkoittaa käyntinopeusaluetta, jolla moottori toimii parhaiten.

Vaihteisto suorittaa vaihteenvaihdon automaattisesti ja käyttää aina optimaalisen polttoaineenkulutus/suorituskyky-suhteen mahdollistavaa välityssuhdetta.

Manuaalitilassa kiihdytettäessä käyntinopeuslukeman on polttoaineenkulutuksen optimoimiseksi pysyttävä mittarin vihreällä alueella: tarvittaessa vaihde on vaihdettava suuremmalle ennen kuin käyntinopeus ylittää vihreän alueen.

Ajonopeuden hallinta

Pyri normaaliajossa aina käyttämään suurinta mahdollista vaihdetta.

Vakionopeuden ylläpitämiseen tarvittava teho on verraten alhainen. Siksi suuria vaihteita voidaan käyttää ongelmitta myös alhaisilla käyntinopeuksilla. Näin toimimalla polttoaineenkulutus pienenee eikä moottoriin kohdistu vaurioitumisriskiä, mikäli moottorin huoltotoiminnassa noudatetaan annettuja ohjeita.

Ajonopeus on myös pyrittävä pitämään aina mahdollisimman tasaisena: ajonopeuden muutokset - varsinkin kiihdytykset - lisäävät polttoaineenkulutusta merkittävästi.

Kaasupolkimen "hipsuttelu" ei tuota parhaita tuloksia: toimivin tapa on kiihdyttää reippaasti tavoitenopeuteen.

Polttoaineenkulutus on kiihdytettäessä paljon suurempi kuin tasaista nopeutta ajettaessa. Ajatuksena on siis saavuttaa tavoitenopeus mahdollisimman nopeasti painamalla kaasupoljinta noin 3/4-asentoon, minkä jälkeen vaihdetaan vaihde suuremmalle ja vakautetaan ajonopeus.

Tämän jälkeen tasaisen nopeuden ylläpitoa jatketaan käyttämällä suurinta mahdollista vaihdetta.

Ajoneuvon kiihdyttäminen vaatii paljon energiaa. Jarrutettaessa liike-energiaa taas menee hukkaan sen muuttuessa jarruissa lämmöksi. Lisäksi jarrut kuluvat. Tästä syystä tarpeettomia ja toistuvia jarrutuksia ja kiihdytyksiä kannattaa aina mahdollisuuksien mukaan välttää. Kun pyrkimyksenä on polttoaineenkulutuksen minimointi, on tilannekohtainen vaihteenvaihtotarve mahdollista ennakoida huomioimalla erilaiset liikenteessä vallitsevat muuttujat: esimerkiksi kaasupolkimen vapauttaminen hyvissä ajoin ennen jarrutusta mahdollistaa liike-energian tehokkaamman hyödyntämisen (mikä auttaa säästämään jarruja ja polttoainetta).

Mahdollisimman tasaisella nopeudella ajaminen auttaa säästämään energiaa ja polttoainetta.

Yksinkertainen sääntö äkillisten kiihdytysten ja jarrutusten välttämiseksi liikenteessä on pitää riittävä etäisyys edessä kulkeviin ajoneuvoihin.

GPS-seurannan perusteella on havaittu, että aggressiivinen ajotapa (voimakkaat kiihdytykset ja äkkinäiset jarrutukset jne.) ei auta pääsemään nopeammin perille kaupunkiympäristössä. Toisaalta kuljettajan stressikuormitus, ajoneuvon kuluminen, turvallisuusriskit muille tienkäyttäjille sekä polttoaineenkulutus lisääntyvät huomattavasti.

Pyri käyttämään jarrupoljinta mahdollisimman vähän. Et aja kilpaa, joten jarrujen "tehokäyttö" ei ole tarpeen - eikä toivottavaa.



Huono ajotapa
1. Kiihdytyksen ylläpitäminen.
2. Jarrutus.

Jarrut ovat ensisijaisesti aktiivinen turvajärjestelmä, eivät ajonavustusjärjestelmä. Niitä on siis käytettävä mahdollisimman vähän! Moottorijarrutusta taas kannattaa hyödyntää aina, kun se on mahdollista, koska moottorijarrua käytettäessä järjestelmä ei syötä moottorille polttoainetta. Tuloksena on sekä polttoaineen että jarrujen vähäisempi kuluminen. Edellä annettuja ohjeita noudattamalla edistät myös ennakoivaa ajotapaa, mikä auttaa parantamaan yleistä liikenneturvallisuutta.

Mahdollisimman tasaisen ajonopeuden ylläpitämiseksi ja tarpeettomien jarrutusten ja kiihdytysten välttämiseksi on tärkeää kyetä ennakoimaan erilaisia liikenteessä eteen tulevia tilanteita. Esimerkiksi:

- lähestyttäessä liikennevaloja...
- lähestyttäessä pyöräilijöitä tai maatalousajoneuvoja...

- ajettaessa vilkkaasti liikennöidyllä moottori- tai maantiellä…

...ja sillä voi olla suuri vaikutus ajotyyliin liikennetilanteista riippumatta.

Monia tilanteita voidaan ennakoida jo katsomalla kauas eteenpäin ja kauan ennen tilanteen syntymistä. Vakionopeussäädintä käytettäessä ennakointi on sen käytön hyötyjen maksimoniseksi vieläkin tärkeämpää.



Taloudellinen ajotapa
1. Kiihdytyksen ylläpitäminen.
2. Kaasupoljin nostettuna ajoneuvon hidastamiseksi luonnollisesti.
3. Mahdollinen jarrutus.

Liikenneolosuhteista riippuen ei aina ole mahdollista ajaa niin nopeasti kuin laki sallii. Ajonopeutta mukauttamalla voidaan säästää polttoainetta. Lisäksi ajamalla maltillisesti riittäviä turvaetäisyyksiä noudattaen voidaan ehkäistä ruuhkien ja onnettomuuksien syntymistä... Yleisesti ottaen on aina parempi pyrkiä ylläpitämään maltillista mutta tasaista nopeutta kuin yrittää aina pysyä tiukasti vakioetäisyydellä edessä ajavan ajoneuvon kanssa. Maltillinen ajaminen ja riittävän väljä aikataulutus auttaa säästämään polttoainetta, vähentämään stressiä ja laitteiden kulumista ja lisäämään liikenneturvallisuutta.

Maltillinen ajotapa auttaa säästämään polttoainetta sekä lyhyillä että pitkillä ajomatkoilla. Esimerkiksi 20 km:n matkalla aikavoitto on 90 km/h:n sijaan 80 km/h ajettaessa 1:40 minuuttia... Polttoaineen kulutus voi olla jopa 5 % alhaisempi. Ajonopeuden alentamisen hyöty ulottuu taloudellisen edun lisäksi myös turvallisuuteen: jarrutusmatka on 80 km/h nopeudella ajettaessa 10 m lyhyempi (kuin 90 km/h:ssa) ja onnettomuusriskit ja mahdolliset vahingot ovat vähäisempiä.

Selvästi nopeusrajoituksia hitaammin ajettaessa myöskään nopeusmittaria ei tarvitse tarkkailla jatkuvasti. Kuljettajalle jää enemmän aikaa liikennetilanteiden huomioimiseen ja stressitekijöitä on vähemmän.

Ajoneuvon kunnossapito

Edellä annetut ohjeet mahdollistavat merkittävästi alhaisemman polttoaineenkulutuksen, mutta ne auttavat myös säästämään ajoneuvon huoltokustannuksissa, joilla niin ikään on erittäin tärkeä rooli energiankulutuksessa.

Jos esimerkiksi moottorin ilmansuodatin on tukkeutunut, moottoriteho voi laskea yli 20 %. (Ilmansuodattimen puhjetessa seurauksena voi olla peräti moottorin vaurioituminen). Myös renkaiden kunto ja rengaspaineet ovat tärkeitä tekijöitä.

Renkaiden kunnosta ja rengaspaineista huolehtiminen on oleellinen osa ajoneuvon kunnossapitoa. Mitä alhaisemmat rengaspaineet, sitä suurempi polttoaineenkulutus. On erittäin tärkeää noudattaa valmistajan suosituksia (liian alhaiset paineet = renkaan räjähdysvaara ja ennenaikainen kuluminen, liian suuret paineet = ennenaikainen kuluminen ja räjähdysvaara, jos rengas on viallinen).

Virheelliset rengaspaineet voivat lisäksi heikentää ajo-ominaisuuksia ja ajomukavuutta ja aiheuttaa kulumisilmiöitä eri puolilla ajoneuvoa

Kuluneiden renkaiden vierintävastus kasvaa ja pito heikkenee. Seurauksena on polttoaineenkulutuksen lisääntyminen ja liikenneturvallisuuden heikkeneminen.

Hyvin huollettu moottori toimii paremmin. Öljy menettää voitelukykynsä ajan myötä, mikä lisää moottorin sisäisiä vastuksia ja siten myös polttoaineenkulutusta.

Myös käytettävällä polttoaineella ja voiteluaineilla on merkitystä. Laadukkaat poltto- ja voiteluaineet auttavat pitämään moottorin, vaihteiston ja voimansiirron hyvässä kunnossa ja toimimaan suorituskykyisesti.

Suositeltavat menettelytavat

Ajoneuvon aerodynaamisuuteen liittyvät tekijät kannattaa huomioida. Tämä tarkoittaa, että ajoneuvon ulkorakenteisiin kohdistuvat lisäykset on aerodynaamisuuden maksimoimiseksi ja haitallisten turbulenssien ehkäisemiseksi pidettävä mahdollisimman vähäisinä.

Myös kattoilmanohjaimen oikea säätö (tai sen asennus, jos sitä ei ole) auttaa saavuttamaan merkittäviä polttoainesäästöjä.

Myös ikkunoilla on merkitystä. Ikkuna auki 90 km/h nopeudella ajettaessa polttoaineenkulututus suurenee merkittävästi.

Myös ilmastoinnin maltillinen käyttö tuottaa merkittäviä hyötyjä. Ajoneuvoilmastointi toimii samalla periaatteella kuin jääkaappi. Kompressori saa käyttöenergiansa suoraan moottorista, joten matkustamon jäähdyttämisellä on suora yhteys polttoaineenkulutukseen. Ohjaamon sisä- ja ulkopuolen välinen lämpötilaero ei saa koskaan olla yli 10 °C . Polttoaineenkulutusnäkökohtien lisäksi on syytä huomioida myös terveysnäkökohdat.

Lisäpainolla on aina polttoaineenkulutusta lisäävä vaikutus. Mitä painavampi ajoneuvo on, sitä suurempi on sen vierintävastus ja sitä korkeampi moottorilta vaadittava teho. Tarpeettomia kuormia on aina pyrittävä välttämään.

Lopuksi:

Suunnittele ajoreitti hyvissä ajoin ennen lähtöä ja selvitä kohteen sijainti ennen liikkeellelähtöä. Jos ajoreittiin sisältyy useita kohteita, se kannattaa pyrkiä suunnittelemaan huolellisesti ja optimoimaan siten, että ylimääräinen ajomäärä jää mahdollisimman vähäiseksi, mikä auttaa säästämään aikaa ja polttoainetta.

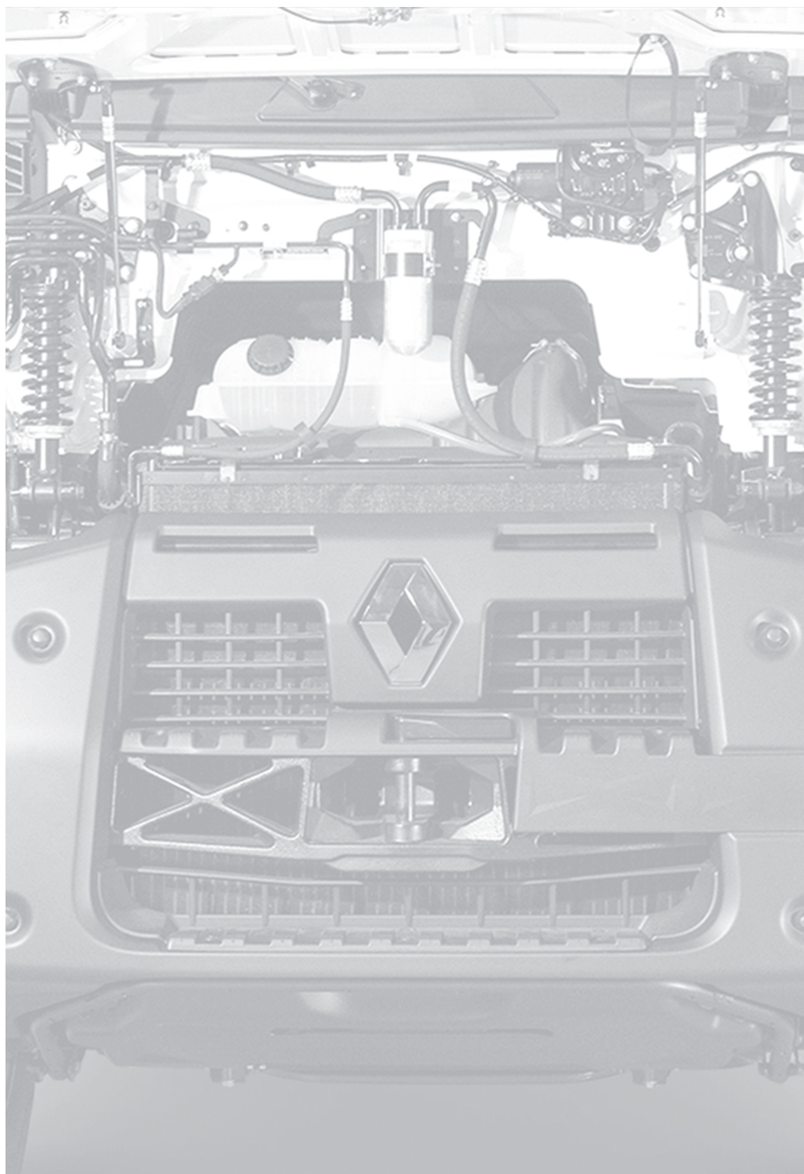
Internetissä saatavilla olevien nykyaikaisten työkalujen avulla kohteiden sijainti voidaan selvittää ennen lähtöä ja näin välttää myös mahdollisesti matkan varrella olevat hankalat liikenneympäristöt. Tämä ohje auttaa säästämään sekä aikaa että polttoainetta... Puhumattakaan mahdollisista muista lisäkustannuksista!

Ajoneuvo on pestävä huolellisesti! Huolellinen puhdistus voi auttaa löytämään vuotoja tai vikoja, jotka voivat vaikuttaa ajoneuvon suorituskykyyn.

Jos ajoneuvon ajoapujärjestelmiä osataan käyttää asianmukaisesti, järjestelmät voivat helpottaa ajoneuvon käyttöä ja auttaa mahdollisesti selvittämään erilaisia tieliikenteessä esiintyviä haasteita. Ajoapujärjestelmät on suunniteltu liikenneturvallisuuden parantamiseksi. Perehtymällä järjestelmien toimintaperiaatteisiin ja antamalla niiden toimia suunnitellulla tavalla saavutetaan liikenteen turvallisuuden ja toimivuuden kannalta parhaat tulokset.

Pyri välttämään moottorin tyhjäkäyntiä. Moottori kannattaa sammuttaa, jos potentiaalinen tyhjäkäyntiaika on yli 30 sekuntia.

Myös kylmällä säällä liikkeellelähtö kannattaa suorittaa mahdollisimman pian käynnistyksen jälkeen ja aluksi kannattaa ajaa maltillisesti koko voimalinjan tasaisen lämpenemisen varmistamiseksi polttoainetta tuhlaamatta. Jos lämmitys suoritetaan tyhjäkäynnillä auton seistessä, lämmitysvaikutus kohdistuu vain moottoriin ja vain vähäisessä määrin vaihteistoon. Liikkeelle lähdettäessä perät ja tasauspyörästöt ovat vielä kylmiä. Moottorin toimiessa tyhjäkäynnillä polttoainetta menee hukkaan. Lisäksi voimansiirtoelimet voivat kulua ennenaikaisesti.



Päivittäiset tarkistukset

Päivittäiset tarkistukset

Auton päivittäinen tarkastus on tärkeää, koska siten voidaan havaita mahdolliset viat ajoissa ja välttää suunnittelemattomat seisokkiajat.

Paras tapa tehdä tarkastus on käydä seuraavat asiat läpi ohjaamossa ja tehdä sitten katselmus kävelemällä auton ympäri. Aloita kuljettajan oven luota ja jatka sitten etukautta auton ympäri.

- Kytke seisontajarru.
- Sytytä valot.
- Sytytä hätävilkut.
- Tarkista, onko vikailmoituksia.

Kiinnitä erityistä huomiota moottoriöljyn ja jäähdytysnesteen tasoa koskeviin vikailmoituksiin.

Ennen kuin nouset autoon

Tarkista erityisesti:

- että auton alla ei ole öljyn, jäähdytysnesteen tai polttoaineen jäämiä.
- Rengaspaineet.
- Renkaiden kunto
- öljytasot
  - moottori
  - ohjaustehostin
- jäähdytysnestetaso.
- Ikkunanpesimen säiliön taso.
- Ilmansuodattimen tukkeutumisen ilmaisin.
- Ohjaamon lukitus.
- Osien tiiviys. Puhdista huohotinputki vuodon tapauksessa. Tukkeutunut huohotinputki aiheuttaa paineen kotelossa ja aiheuttaa vuotoja.



Nämä tarkistukset asianmukaisesti suorittamalla on mahdollista säästää polttoainetta, estää ajoneuvon toimintahäiriöitä tai jopa onnettomuuksia.

Renkaat

Rengaspaine.

Katso kappale Ylläpito ja huolto.

Renkaiden kunto

Tarkista jokaisen renkaan kunto huolellisesti:

- Tarkista renkaiden kuluneisuus.
- Tarkista kulutuspinnan syvyys.
- Tarkista renkaiden kyljet.

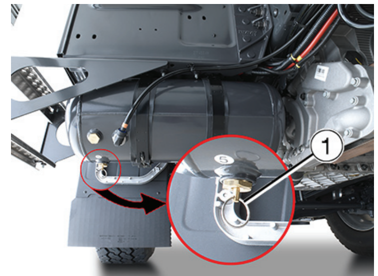


Rengas, jonka paine on liian korkea tai alhainen tai jossa on merkkejä kulutuspinnan repeytymisestä tai halkeamia tai pullistumia sivuseinässä tai muita viitteitä vaurioista, voi tyhjentyä äkillisesti ja aiheuttaa vakavia onnettomuuksia.
Ota epävarmoissa tapauksissa yhteys Renault Trucks -huoltoon.

Vedenpoisto ilmasäiliöistä

Auto käyttää paineilmaa muun muassa jarrujärjestelmän käyttämiseen. Ilmapiirin erittäin herkkien komponenttien vaurioitumisen välttämiseksi järjestelmässä on kuivausainepatruuna kosteuden poistamiseksi. Ajan myötä, varsinkin erittäin suuren ilmankulutuksen tai toimintahäiriön yhteydessä, piiriin pääsee silti vettä. Säiliöihin kertyvä vesi voi vaurioittaa jarrujärjestelmää tai tukkia sen.

Veden kertymiseen liittyvää vaurioriskiä voidaan vähentää vetämällä kunkin säiliön ilmausrenkaasta (1) vähintään kerran päivässä kosteuden poistamiseksi. Anna ilman poistua, kunnes se tuntuu kuivalta.



Tyhjennä ilmasäiliöt sen varmistamiseksi, ettei niissä ole kondenssivettä. Jos säiliöissä on liikaa vettä, kuivauslaitteessa voi olla toimintahäiriö.

Jäähdytysnestetaso

Tarkasta jäähdytysnesteen pinnan korkeus läpinäkyvästä paisunta-astiasta

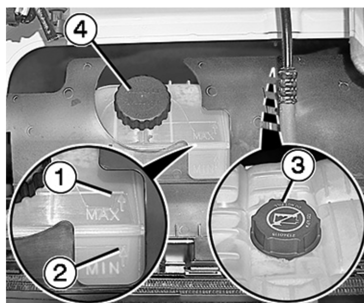
Kylmänä tason tulee olla merkkien "MINI" (1) ja "MAXI" (2) välissä, lisää tarvittaessa.

STOP

JÄÄHDYTTIMEN PAINEKORKKI (3) ON KALIBROITU TURVALLISEN PAINEEN YLLÄPITÄMISEKSI JÄÄHDYTYSJÄRJESTELMÄSSÄ. SIIHEN EI SAA KOHDISTAA TOIMENPITEITÄ.

AVAA TASON NOSTAMISEKSI TÄYTTÖAUKON KORKKI (4). VAROITUS - KORKKIA EI SAA KOSKAAN AVATA MOOTTORIN OLLESSA KUUMA. ROISKUVA KUUMA NESTE VOI AIHEUTTAA VAKAVIA PALOVAMMOJA.

KÄYTÄ VAIN RENAULT TRUCKS-YHTIÖN SUOSITTELEMAA JÄÄHDYTYSNESTETTÄ.



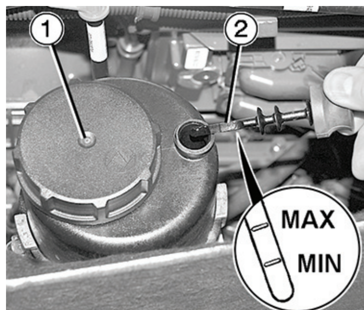
Ohjaustehostimen öljytaso

Kippaa ohjaamo.

Katso kappale **Ohjaamon kallistus**.

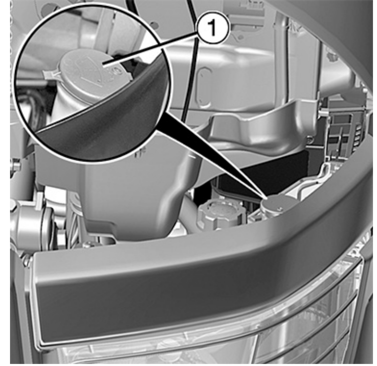
Tarkista ohjaustehostimen öljytaso (2).

Lisää öljyä tarvittaessa täyttöaukon (1) kautta.



Tuulilasin pesunesteen taso

Tarkista säännöllisesti taso säiliössä (1). Täytä tarvittaessa. On suositeltavaa lisätä tuulilasinpesimen lisäainetta (RENAULT TRUCKS -tuote), likajäämien ja putkien tukkeutumisen välttämiseksi. Tämä tuote sopii myös jäänestoon. Sitä voidaan käyttää ympäri vuoden.



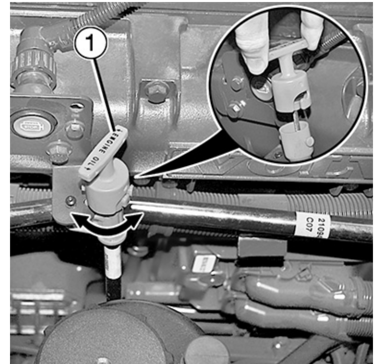


Lasin- ja valonpesinten säiliön tilavuus on noin 10 litraa.

Moottoriöljytason tarkistaminen

Kippaa ohjaamo.

Tarkista mittapuikon taso (1).

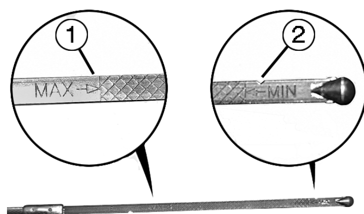




Tarkasta taso aina tasamaalla ja 2 tuntia moottorin sammutuksen jälkeen.

Mittapuikon lukema:

1. Maksimitaso
2. Minimitaso



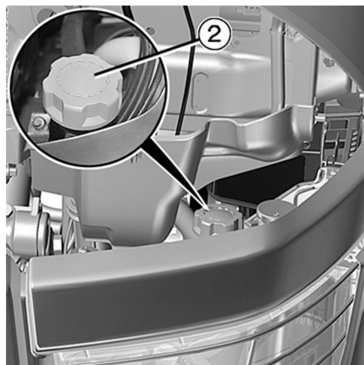


Moottoriöljyn määrä minimi- ja maksimitason välillä on noin 6 litraa.

Lisää öljyä tarvittaessa.

Täyttökorkki (2).

Voit lisätä moottoriöljyä täyttökorkin (2) kautta kallistamatta ohjaamoa, noudata monitoiminäytön ohjeita.



Jäähdytysnesteen lämpömittari

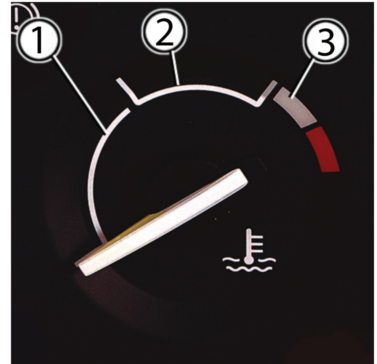
Jäähdytysnesteen ilmaisin koostuu 3 alueesta.

Alue 1: kylmä alue moottorin käynnistyksessä.

Alue 2: moottorin normaali käyttölämpötila-alue välillä 80/100 °C.

Alue 3: jäähdytysnesteen lämötilan ylikuumenemisalue. Moottorin vääntöä pinennetään.

Mene RENAULT TRUCKS-huoltopisteeseen.

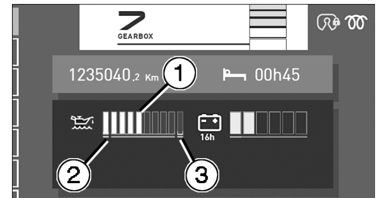


Moottoriöljyn tason ilmaisin:

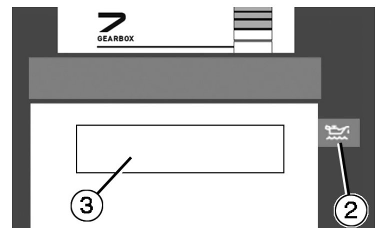
Taso on luettava tasaisella pinnalla, kun moottori on ollut sammutettuna pitkään.

Kytkettäessä virta:

- Pylväskaavio (1) ilmoittaa öljytason.
  Alue (2) "Minimitaso".
  Alue (3) "Maksimitaso".

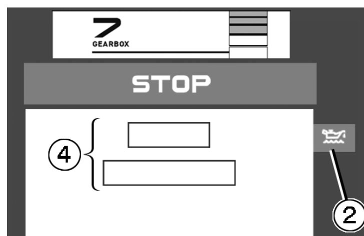


Merkkivalo (2) ja siihen liittyvä viesti (3) ilmoittavat, että öljytaso ei ole riittävä.



Jos taso on aivan liian alhainen, merkkivalo (2) ja viesti (4) ilmoittavat, että öljytaso on liian alhainen, ja että moottoririkko on mahdollinen.

Auto on ehdottomasti pysäytettävä ja öljy on täytettävä.





Jos öljytason anturissa (1) on vika, tasokontrolli ei ole käytettävissä monitoiminäytössä.

Tarkasta mittatikun taso ja käänny lähimmän RENAULT TRUCKS-huoltopisteen puoleen.



Ilmanpaineen ilmaisin jarrupiirissä

Ilmaisin (1) kertoo ilmanpaineesta jarrupiirissä.

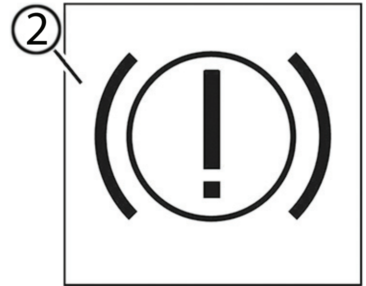
Jos ilmanpaineen merkkivalo (4) ja merkkivalo STOP syttyy näyttöön, auto on pysäytettävä heti ja sinun on käännyttävä lähimmän RENAULT TRUCKS -huoltopisteen puoleen.

Pitkän seisokin jälkeen on mahdollista, että ilmanpaine laskee alle tason, joka ei salli jakaa ilmaa, käynnistä auto ilmapiirin paineistamista, jotta merkkivalo (4) sammuu.



Mootorin käyntinopeus voi kohota automaattisesti säiliöiden täyttöajan lyhentämiseksi. Kaasupolkimen lyhyt painallus tai vaihteen kytkeminen pysäyttää toiminnon ja mootorin käyntinopeus putoaa joutokäyntinopeudelle.

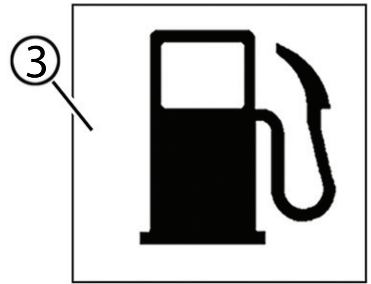




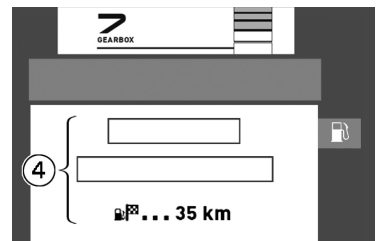
Polttoaineen tasoanturi

Ilmaisin (1) ilmoittaa polttoaineen tason. Kun mittapuikon alhainen taso saavutetaan, säiliön merkkivalo (2) syttyy ja merkkivalo (3) syttyy monitoiminäyttöön.





Tällöin tietoviesti (4) ilmoittaa monitoiminäytössä ajetun matkan sen jälkeen, kun säiliön merkkivalo syttyi.



AdBlue-tason mittari



AdBlue-nesteen käyttö on välttämätöntä auton kunnollisen toiminnan ja noudatettavan lainsäädännön kannalta.

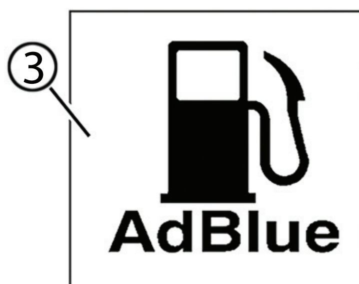
AdBlue-nesteen käyttämättä jättäminen voidaan katsoa rikkeeksi.



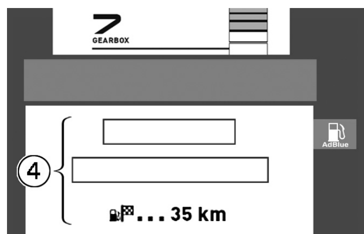
Kun AdBlue säiliö on täytetty liian alhaisen tason johdosta aiheutuneen moottorin vääntömomentin alentamisvaiheen jälkeen, kytke virta virtalukosta, odota 15 sekuntia (ajoneuvo paikallaan), jotta vääntömomentin alentamistoiminto estyy.

Ilmaisin (1) ilmoittaa AdBluen tason. Kun nestetaso alenee asteikon segmentit sammuvat. Kun viimeinen osio sammuu, säiliön merkkivalo (2) syttyy ja merkkivalo (3) syttyy monitoiminäytöön.



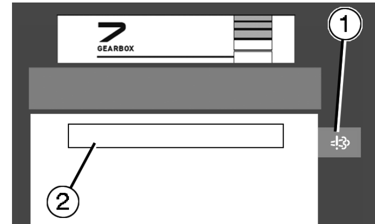


Tällöin tietoviesti (4) ilmoittaa monitoiminäytössä ajetun matkan sen jälkeen, kun säiliön merkkivalo syttyi.



Jos ajat autoa niin pitkälle, että AdBlue-säiliö tyhjenee, merkkivalo (1) ja siihen liittyvät viesti (2) ilmestyvät monitoiminäyttöön ilmoittaen, että säiliö on tyhjä.

Täytä ehdottomasti AdBlue-säiliö mahdollisimman pian.

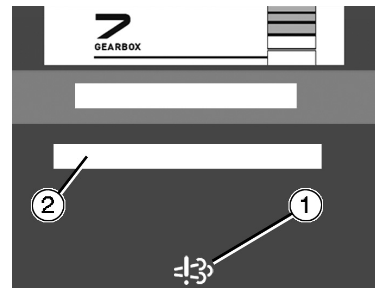


Jos käytät autoa AdBlue-säiliö tyhjänä:

- "tietojen" merkkivalo syttyy kojetaulussa,
- merkkivalo (1) ja siihen liittyvä viesti (2) tulevat monitoiminäyttöön.

Jos järjestelmä havaitsee, että saasteenpoisto on riittämätöntä:

- merkkivalo (1) ja siihen liittyvä teksti (2) tulevat monitoiminäyttöön ilmoittamaan, että moottoria ei enää puhdisteta ja moottorin vääntöä lasketaan seuraavan kerran, kun moottori pysäytetään.





Kun väännön pienenemisen informaatio tulee näyttöön, seuraavalla moottorin käynnistyksellä vika tallennetaan muistiin, eikä sitä voi poistaa. Viranomaiset voivat kysyä sitä milloin tahansa.



Käynnistys ja ajaminen

Käynnistyksenesto

Renault-kuorma-autot on varkauksien torjumiseksi varustettu ajonestotoiminnolla.

Ajoneuvon avaimet on koodattu elektronisen virtalukon mukaisesti.

Käynnistyskatkaisin elektronisella varkaudenestolla

Aseta virta-avain ohjaamoon pääkytkimen ollessa päällä tai ajoneuvon ollessa virransäästötilassa ja paina sitten START/STOP-painiketta.

Järjestelmä on tunnistanut avainkoodin ja myöntänyt moottorin käynnistysluvan.

Transponderin toimintahäiriön sattuessa monitoiminäyttöön tulee viesti: ajoneuvoa ei voida käynnistää.

LUVATTOMIEN TOIMENPITEIDEN TEKEMINEN SÄHKÖISEEN VARKAUDENESTOJÄRJESTELMÄÄN AIHEUTTAA TOIMINTAHÄIRIÖITÄ JA VAAROJA AUTON KÄYTTÖÖN LIITTYEN.

START/STOP-painikkeen toiminta

Ajoneuvossa on START/STOP-painike, joka ohjaa sammutus-/mukavuustoiminnot-, varuste- ja virransyöttötiloja ja mahdollistaa moottorin käynnistämisen/sammutuksen.

Painike on aktiivinen vain, kun järjestelmä tunnistaa kauko-ohjaimen ohjaamossa pääkytkimen ollessa päällä.



Jos ajoneuvo ei havaitse tai tunnista kauko-ohjainta, kojetauluun ilmestyy viesti.
Tarkista, että ajoneuvon avain on ohjaamossa tai vaihda avaimen paristo.
Jos ongelma ei poistu, ota yhteys RENAULT TRUCKS -huoltoon.

Kun ovi avataan ja mukavuuden vuoksi painike palaa valkoisena. Valo palaa n. 30 sekuntia sen jälkeen, kun ovi on suljettu.

START/STOP-painikkeen asennot

Asento seis/mukavuustoiminnot:

Ajoneuvon lukitus ja pysäköintitilan aktivointi voidaan määrittää painamalla kaukosäätimen painiketta. Tässä tilassa järjestelmä syöttää virtaa mukavuustoiminnoille (ikkunat, pistorasiat, sisävalaistus jne.).

Varusteet-tila:

Mukavuustoimintojen virransyöttö: moottori sammutettu, ohjaus vapaa. Tässä tilassa järjestelmä syöttää virtaa lisämukavuustoiminnoille (radio ilman ajastusta, ilmanvaihto)

Virransyöttötila:

Ajoneuvo voidaan käynnistää.

Käynnistystila:

Käynnistää moottorin.

Siirtyminen eri toimintatilojen välillä:

Siirtyminen tilojen välillä tapahtuu vain, jos järjestelmä havaitsee kauko-ohjaimen ohjaamossa, kun START/STOP-painiketta painetaan lyhyesti.

Jokainen lyhyt painallus pysäytys-tilasta vaihtuu varusteet-tilaan, sitten virransyöttö-tilaan ja sitten pysäytys-tilaan.

Virransyöttö voidaan kuitenkin katkaista ilman kauko-ohjainta.

Moottorin käynnistys

Kauko-ohjain ohjaamossa, moottori voidaan käynnistää suoraan mistä tahansa toimintatilasta:

- painamalla jarrupoljinta ja START/STOP-painiketta (jalka pidettävä jarrulla käynnistykseen asti)
- painamalla START/STOP-painiketta yli 3 sekuntia käyttämättä jarrupoljinta.



Jos jarrupoljin vapautetaan ennen moottorin käynnistämistä, toimenpidejakso keskeytyy.

Pysäytys-asennosta:

Kun START/STOP-painiketta painetaan lyhyesti jarrupoljin vapautettuna, ajoneuvojärjestelmä siirtyy "varusteet"-tilaan.

Varusteet-tilasta:

Pysäytys-tilaan:

START/STOP-painiketta painetaan lyhyesti, kun seisontajarru ei ole päällä ja jarrupoljin on vapautettuna.
tai

START/STOP-painiketta painetaan lyhyesti varusteet-tila aktivoituna yli 15 minuuttia.

Virransyöttö-tilaan:
Accessory Mode => Contact Mode:

START/STOP-painiketta painetaan lyhyesti seisontajarru aktivoituna, jarrupoljin nostettuna, lisävarustetila aktivoituna alle 15 minuuttia.

Virransyöttö-tilasta:

Pysäytys-asentoon:

START/STOP-painiketta painetaan lyhyesti jarrupoljin vapautettuna.

Moottori käynnissä:

Pysäytys-asentoon:
START/STOP-painiketta painetaan lyhyesti, kun ajonopeus on alle 7 km/h.
tai
Pitkä painallus.
Virransyöttö-tilaan:
Jos moottori sammuu.
Jos moottori sammuu päällirakentajayksikön pyynnöstä.

Moottorin sammutus yli 7 km/h nopeudessa

Moottorin pysäyttämiseksi yli 7 km/h nopeudessa tarvitaan pitkä painallus (yli 3 s). Tässä tapauksessa ajoneuvo pysähtyy ja seisontajarru kytkeytyy automaattisesti.

Jos painallus on liian lyhyt, viesti kehottaa painamaan uudelleen pidempään.



Jos Start/Stop -painiketta painetaan pitkään auton liikkuessa ja nopeus ei laske alle 7 km/h 40 sekunnissa, seisontajarru ei kytkeydy automaattisesti.



Ajoneuvo siirtyy automaattisesti pysäytys-tilaan, jos kauko-ohjain ei ole tunnistusalueella:
10 minuutin kuluttua virransyöttö-tilassa.
1 tunnin kuluttua varusteet-tilassa.
Ovien avaus nollaa ajastimen.

Pysäytys-asennossa START/STOP-painike on valkoinen.
Varusteet-, virransyöttö- tai moottori käy -tilassa START/STOP-painikkeen taustavalo palaa oranssina. Painikkeen kirkkautta ohjaa ohjaamovalaistuksen taso.



Jos moottori ei käynnisty käynnistysprosessin aikana, kojetaulunäyttö kertoo syyn tähän. Ota epävarmoissa tapauksissa yhteys RENAULT TRUCKS -huoltoon.

Näyttötesti

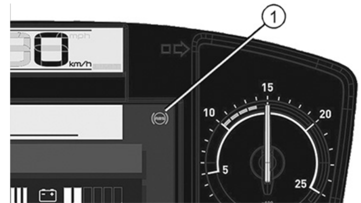
Kun ajoneuvo käynnistetään, järjestelmä välittää näytölle erilaisia tietoja.

Kun sytytysvirta kytketään, autotesti suoritetaan 4 sekunnissa. Tämän testin avulla voi varmistaa, että kojetaulun kaikki merkkivalot toimivat kunnolla.

Määräystenmukainen testinäyttö

Näyttötestin jälkeen aktivoituu "määräystenmukainen testi" -tila.

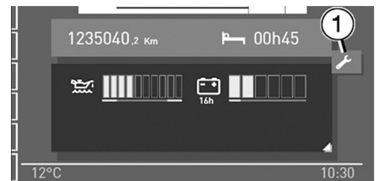
Tarkastettavan toiminnon kuvake (1) ("ABS"-jarrujärjestelmä) näkyy näytössä n. 5 s ajan.



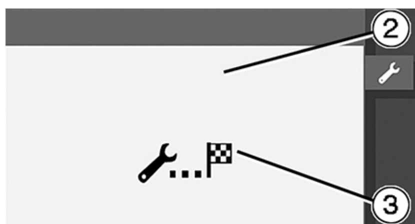
Huolto näyttö

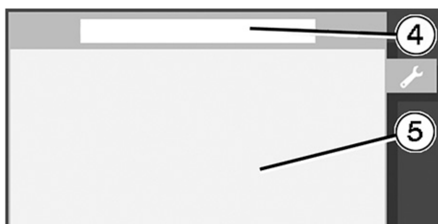
Huollon merkkivalo (1) voi näkyä 2 mahdollisessa tapauksessa.

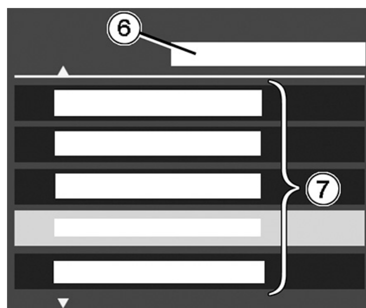
- esihälytyksessä merkkivalo (1) syttyy noin 30 sekuntia sääntömääräisen testin jälkeen,
- hälytyksessä merkkivalo (1) näkyy ja palaa oranssina.



- Esihälytystapauksessa vahvistettaessa näyttöön tulevat tiedot seuraavasta huollosta (2) ja välistä kilometreinä, tunteina tai päivämäärän mukaan (3), jolloin huolto on tehtävä.
- Kun varoitus hyväksytään, huoltoteema (4) tulee näyttöön ilmoittaen, että huolto on suoritettava (5). Mene tässä tapauksessa lähimpään RENAULT TRUCKS -huoltopisteeseen huotoa varten







Huoltonäyttöjen selitys

Katso hälytyksen jälkeen kyseessä olevan osan tila monitoiminäytön huoltovalikossa.

Pääset huoltojen yksityistietoihin (6). Voit katsoa osien tulevat ja menneet huollot (7) tärkeysjärjestyksessä.

Kun tiedot on saatu, voit katsoa kyseisen huollon tilaa sen tyypin ja tilan mukaan.

Tietyissä huolloissa sinulla on mahdollisuus nollata huollon ilmaisin.

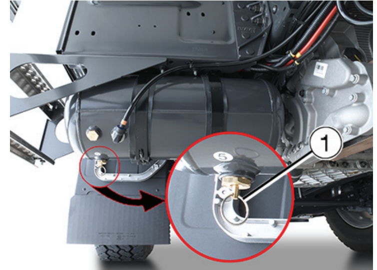
Ilmansuodatustoiminnon tarkastus

Auto käyttää paineilmaa muun muassa jarrujärjestelmän käyttämiseen. Ilmapiirin erittäin herkkien komponenttien vaurioitumisen välttämiseksi järjestelmässä on kuivausainepatruuna kosteuden poistamiseksi. Ajan myötä, varsinkin erittäin suuren ilmankulutuksen tai toimintahäiriön yhteydessä, piiriin pääsee silti vettä. Säiliöihin kertyvä vesi voi vaurioittaa jarrujärjestelmää tai tukkia sen.

Säiliöissä olevan ilman on oltava mahdollisimman kuivaa.

Tarkista, ettei ilmasäiliöissä ole vettä, ennen jokaista käynnistystä tai kun näyttöön ilmestyy ilmajärjestelmän varoitusviesti.

Veden kertymiseen liittyvää vaurioriskiä voidaan vähentää vetämällä kunkin säiliön ilmausrenkaasta (1) vähintään kerran päivässä kosteuden poistamiseksi. Anna ilman poistua, kunnes se tuntuu kuivalta.



Tyhjennä ilmasäiliöt sen varmistamiseksi, ettei niissä ole kondenssivettä. Jos säiliöissä on liikaa vettä, kuivauslaitteessa voi olla toimintahäiriö.



On normaalia, että polttoainesäiliöissä on hieman kosteutta, varsinkin jos ajat kosteilla alueilla. Jos kuitenkin huomaat, että jossakin ilmasäiliössä on paljon vettä tai että se tyhjenee liian nopeasti, ota yhteyttä Renault Trucks-korjaamoon järjestelmän tarkistuttamiseksi.

Moottorin käynnistys

Renault-kuorma-autoissa on toimintoja ja erityispiirteitä, jotka käyttäjän on tunnettava voidakseen käynnistää moottorin.

Ajoneuvoavainta ei enää tarvita käynnistysjärjestelmän käyttämiseksi. Avaimen on oltava vain ohjaamossa. Pidä avain aina mukanasi.

Ajoneuvo voidaan käynnistää painamalla START/STOP-painiketta, kun avain on ohjaamon sisällä.

Jos ajoneuvolla on vaikeuksia tunnistaa avain, aseta se tunnistusantenniin (1) Start/Stop-painikkeen alle ja vaihda kauko-ohjaimen paristot mahdollisimman pian (katso kohta Lukitus tai käänny Renault Trucks -huollon puoleen).



STOP

TIETYISSÄ OLOSUHTEISSA AJONEUVO VOI TUNNISTAA AVAIMEN SEN OLLESSA ULKONA ALLE METRIN ETÄISYYDELLÄ OHJAAMOSTA.

OLE VAROVAINEN, VARSINKIN OHITTAESSASI AJONEUVON EDESTÄ TAI OLESSASI TUULILASIN ALUELLA: PYYHKIMET TAI MOOTTORI VOIVAT KÄYNNISTYÄ TAHATTOMASTI.

Synkronoinnin katoaminen

Jos kauko-ohjaimen (1) synkronointi katoaa, aseta se käynnistys- ja pysäytyspainikkeen (2) alle ja paina sitten start&stop-painiketta (2) kolmen sekunnin ajan.





Varmista, että seisontajarru on päällä.

Varmista, että vaihteisto on vapaalla.

START/STOP-painikkeen toiminta



Avain ohjaamossa:

Paina START/STOP-painiketta yli 3 sekunnin ajan.

TAI

Paina START/STOP-painiketta alle 3 sekuntia samalla, kun painat jarrupoljinta.



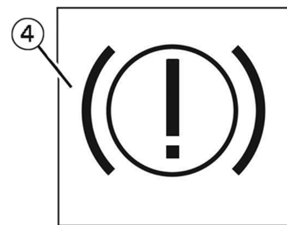
Lämpötilat alle 0 °C: Odota sytytysvirran ollessa päällä, kunnes varoitusvalo (5) sammuu, ja käynnistä sitten käynnistin painamalla START/STOP-painiketta ja vapauta se heti, kun moottori käynnistyy.

Joka tapauksessa moottorin käyntinopeus vaihtelee lämpötilan mukaan.



"Start-pilote" (Ether) tyyppisten aineiden käyttö moottorin käynnistämiseksi on ehdottomasti kielletty (syttymis- ja räjähdysvaara).

Älä lähde ennen kuin:



- Jarrujen ilmanpaineen merkkivalo (4) sammuu ja jotta jarrujen toiminta voidaan varmistaa:
- käyttämällä seisontajarrua ajoasennossa, merkkivalo (Z) sammuu.



Tarkasta, että muita vikamerkkivaloja ei näy moninäytössä.

Symboli "N" (1) ilmoittaa, että vaihteisto on vapaalla.

Käyntinopeuden ohjauslaite

Moottorin tyhjäkäyntinopeus voi vaihdella esimerkiksi tärinän vaikutuksesta tai päällirakennetoimintoja käytettäessä.

Ajoneuvosi varustuksesta riippuen

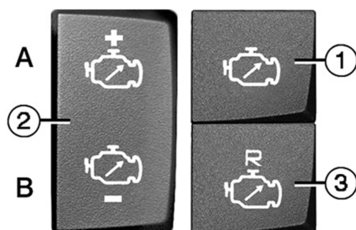
Tällä laitteella voi ohjata moottorin joutokäyntinopeutta auton ollessa pysähdyksissä.

Käyttö

Seisontajarru kytkettynä, vaihteisto kuolokohdassa, paina käyttökytkintä (1). Muuta moottorin käyntinopeutta käyttämällä käyttökytkintä (2).

Jos painat käyttökytkintä (2) (+ ja -), voit tallentaa nykyisen käyntinopeuden, kun kaasupoljin on painettu.

Vapauta kaasupoljin,





Kun olet aktivoinut toiminnon painamalla käyttökytkintä (1), laittamalla käyttökytkimen (2) asentoon A tallentaa senhetkisen arvon.

Käyntinopeuden hienosäätö:

- laita käyttökytkin (2) asentoon A nostaaksesi moottorin kierrosnopeutta asteittain tai anna yksi tai useampi impulssi käyttövalitsimen (2) kohdalle A, jotta nostat kierrosnopeutta askeleittain,
- laita käyttökytkin (2) asentoon B pienentääksesi moottorin kierrosnopeutta asteittain tai anna yksi tai useampi impulssi käyttövalitsimen (2) kohdalle B, jotta pienennät kierrosnopeutta askeleittain,

Käyttökytkimen (1) valinta katkaisee toiminnon.



Toiminnon poiskytkennän ehdot voidaan määrittää. Ota yhteyttä RENAULT TRUCKSIN huoltopisteeseen, joka voi muuttaa poiskytkennän ehtoja.

Jos moottorin käyntinopeus on valittu jo aikaisemmin, paina käyttövalitsinta (4) palataksesi automaattisesti normaalikäyntinopeuteen 900 rpm.

Auto, jossa varusteena voimanulosotto/-otot

Kun kytket yhden tai useamman voiman ulosoton, moottorin käyntinopeus saavuttaa automaattisesti ohjearvon (900, 1000, 1100 ja 1200 rpm) painamalla käyttökytkintä (3).

Tämä käyntinopeus on määritetty parametrien asetuksessa ja se on väliltä 600 - 2550 rpm. (katso kappale Voimanotto/-otot).

Päällirakentajan toteuttamasta varusteasennuksesta riippuen, käyntinopeutta ja sisään- ja ulostulo-olosuhteita voi muuttaa RENAULT TRUCKS tarkastustyökalulla.



Älä käytä kaasupoljinta, kun käytät nopeutettua tyhjäkäyntiä.

Paikannus

Jos autossa on vika, tämän järjestelmän avulla voi käyttää paikannusta 24/7-huoltopalvelun kautta.

Toiminta



Jos auto jää seisomaan, ota yhteys 24/7 -huoltopalveluun.**Puh: 00 800 1234 24 24.**

Käyttömuodollisuuksien jälkeen sinua pyydetään painamaan katkaisijaa (1).

Katkaisija (1) syttyy palamaan oranssina 1 - 3 minuutin ajan, kun sinun sijaintipaikkaasi haetaan.

Kun auton sijaintipaikka on löytynyt, katkaisija (1) sammuu ja keskus ilmoittaa sinulle sijaintipaikkasi.

24/7-huoltopalvelu ottaa yhteyttä sijaintipaikkasi lähimpään RENAULT TRUCKS -huoltopisteeseen, joka hoitaa sinun ongelmasi.

Hydraulinen ohjaustehostin

Hydraulinen ohjaustehostin vähentää ohjauspyörän kääntämiseen tarvittavaa voimaa ja tekee ohjaustuntumasta tarkemman.

Toisaalta, kun moottori sammutetaan tai jarrutetaan, vaarana on, että järjestelmä joutuu kovalle rasitukselle, mikä voi tuntua vain epämiellyttävältä ja tehottomalta mutta voi pahimmillaan johtaa ohjausjärjestelmän vaurioitumiseen.



Jos ohjaus edellyttää liian suurta ponnistusta, älä pakota sitä!

Tässä tapauksessa,

- Tarkista, että ajoneuvo on ajokunnossa (moottori käynnissä, järjestelmä toiminnassa).
- Jos se on turvallista, vapauta jarru.

Jos ongelma jatkuu tai jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä Renault Trucks -jälleenmyyjääsi.

Hydraulilaitteita ei saa missään tapauksessa purkaa, eikä niiden alkuperäisiä säätöjä saa muuttaa. Nämä työt on jätettävä RENAULT TRUCKSIN huoltopisteen tehtäviksi.

Hydraulijärjestelmä voi toimia kunnolla ainoastaan, jos se on täysin puhdas. Yllä olevien kohtien noudattaminen on äärimmäisen tärkeää.



Kun moottori sammuu, hydraulinen ohjaustehostin ei enää toimi ja ohjauspyörän vastus on hyvin raskas.

Jos ohjaus muuttuu jäykäksi ajon aikana, pysäytä auto ja etsi ongelman syy.

Jos jokin ongelma havaitaan, pysäytä auto ja etsi syy.

- *Tarkasta öljytaso säiliössä.*
- *Tarkista onko letkujen tai putkien liitännöissä vuotoja ja korjaa vuodot, jos mahdollista (liitäntöjen kiristäminen tai letkujen vaihto).*

Täytä säiliö oikeanlaisella suositellulla öljytyypillä. Käynnistä moottori ja varmista, että pumppu toimii normaalisti, käsittele autoa alhaisella käyntinopeudella ja pienellä nopeudella.

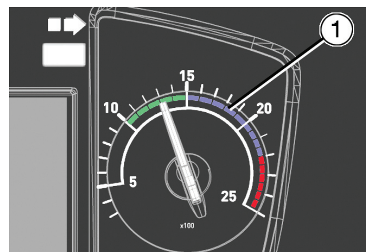
Jos ohjaus on edelleen jäykkä, tai jos olet epävarma pumpun normaalista toiminnasta, tarkistuta kokonaisuus RENAULT TRUCKSIN huoltopisteessä.

Käyttötehoalue

Kierroslukumittari auttaa käyttämään moottoria mahdollisimman tehokkaasti.

Valitse aina välityssuhde, jolla voit käyttää moottoria sen optimaalisella käyntinopeudella, kierroslukumittarin vihreällä alueella (1).

Jos käytät hidastinta/hidastimia, sininen alue tulee näkyviin kierroslukumittariin (1). Sininen alue on tehoalue, jolla hidastin on tehokkaimmillaan.





Kun moottorin käyntinopeus lähestyy vähintään 300 rpm sen enimmäiskäyntinopeudesta, punainen alue ilmestyy kierroslukumittariin (1).

Älä koskaan anna moottorin käyntinopeuden saavuttaa punaista aluetta.

Moottorin teho- ja vääntökäyrät

Vääntömomentti- tai tehoarvot voivat vaihdella hieman ajoneuvoerittelystä riippuen.

3000 480
2500 400
2000 320
1500 240
1000 160
500 80
0 0
500 1000 1500 2000 2500

Vakionopeudensäädin ja nopeudenrajoitin

Tasanopeudensäädin auttaa pitämään nopeuden tasaisena, jolloin ajaminen on miellyttävämpää ja polttonesteenkulutus pienempää.



Älä käytä tasanopeudenpidintä mäkisessä maastossa, ruuhkaliikenteessä tai liukkaalla kelillä.

STOP

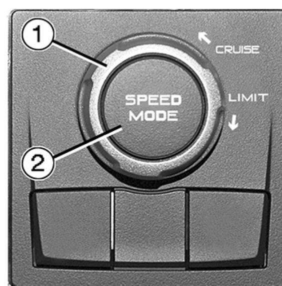
SÄÄDÄ NOPEUDENSÄÄTIMEN OHJENOPEUS ENNEN JYRKKÄÄ ALAMÄKEÄ VÄLTTÄÄKSESI NOPEUSRAJOITUKSEN YLITYKSEN.

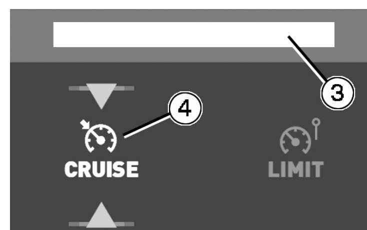
Säädön käytön valinta

Tässä toiminnossa on 2 käyttötapaa:

- "Cruise"-nopeudensäädinkäyttö: yli 30 km/h nopeudessa tämän käyttötavan avulla voi ajaa halutulla vakionopeudella tien profiilin mukaan käyttämättä kaasupoljinta.
- "Limit"-nopeudenrajoitin: tämän käyttötavan avulla voi ajaa ylittämättä valittua nopeutta.

- Käännä käyttökytkintä (1) vastapäivään ja valitse "Cruise"-tila, merkkivalo "Speed mode" (2) palaa vihreänä. Kyseinen teema (3) ja merkkivalo (4) ilmestyvät muutaman sekunnin ajaksi monitoiminäyttöön.



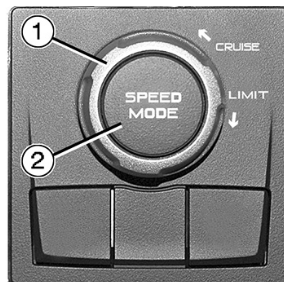


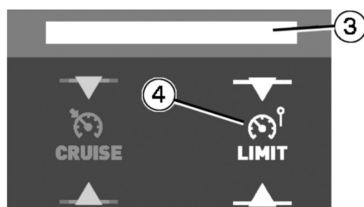
Nopeustiedon näytössä väliviivat (1) tulevat näkyviin ilmoittamaan, että nopeudensäädin on valittu ja se odottaa, että säädön ohjenopeus tallennetaan.



Nopeudenrajoitin-tilan valinta

- Käännä käyttökytkintä (1) vastapäivään ja valitse "Limit"-tila, merkkivalo "Speed mode" (2) palaa oranssina. Kyseinen teema (3) ja merkkivalo (4) ilmestyvät muutaman sekunnin ajaksi monitoiminäyttöön.





Nopeustiedon näytössä, väliviivat (1) tulevat näkyviin ilmoittamaan, että nopeudenrajoitin on aktiivinen ja se odottaa, että rajoituksen ohjenopeus tallennetaan.



Lisätietoja nopeudenrajoitintilan käytöstä sen aktivoinnin jälkeen, katso "Nopeudenrajoitintila"

Ohjenopeuden säätö nopeudensäätötilassa

Kun säädön käytön valinta on tehty, nosta auton nopeus haluamaksesi käyttämällä kaasupoljinta, hidastimen ohjausta tai käyttöjarrua.

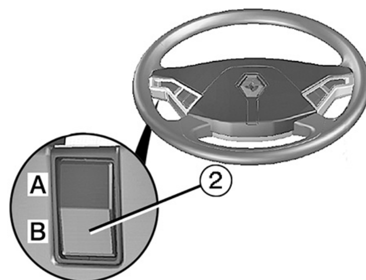
Aktivoidaksesi "Cruise"-nopeudensäätimen sen hetkisellä nopeudella (1) ohjenopeutena, paina jompaa kumpaa asentoa "A" tai "B" ohjauspyörän alle asennetussa käyttökytkimessä (2).



Ajonopeuden säätö:

- kun käyttökytkintä (2) painetaan lyhyesti asennossa "A" ohjenopeus kasvaa 1 km/h. Kun käyttökytkintä (2) painetaan keskeytyksettä asennossa "A", ohjenopeus kasvaa 5 km/h kerrallaan.

- kun käyttökytkintä (2) painetaan lyhyesti asennossa "B" ohjenopeus pienenee 1 km/h. Kun käyttökytkintä (2) painetaan keskeytyksettä asennossa "B" ohjenopeus pienenee 5 km/h kerrallaan.



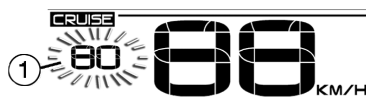
Kun "Cruise" -nopeudensäädin on aktivoitu, merkkivalo (1) ja muistiin tallennettu ohjenopeus (2) tulevat nopeustietonäyttöön.



Säädön ohjenopeuden ylitys

Ohjenopeus (1) on mahdollista ylittää milloin tahansa. Paina kaasupoljinta.

Ylityksen aikana ohjenopeus (1) vilkkuu nopeustietojen näytössä.



Kun päästät kaasupolkimen ylös, nopeudensäädintoiminto alkaa uudestaan.



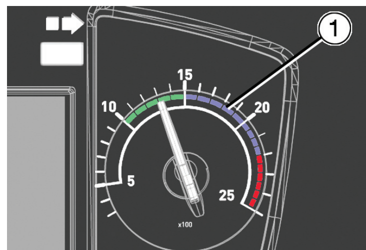
Kun painat kaasupoljinta yli 3 minuuttia, katkaiset automaattisesti nopeudensäätimen toiminnan.

Säädön ohjenopeuden ylläpito

Ajettaessa alamäessä vakionopeudensäädin ohjaa tarvittaessa automaattisesti eri hidastimia, jotta nopeus pysyy 3 km/h alle tallennetun ohjenopeuden.

45 sekunnin jälkeen auton nopeus palaa lain rajoituksen mukaiseksi nopeudeksi, jos eri rajoittimet mahdollistavat sen.

Sininen sektori ilmestyy kierroslukumittarin (1) siniselle alueelle ilmoittamaan moottorin käyntinopeuden, jolla hidastimen (hidastimien) teho on optimaalista.



Jos hidastimet eivät voi pitää ohjenopeutta (1), se vilkkuu nopeusnäytössä, jarrujen käyttö on tarpeen.



Säädön ohjenopeuden ylläpito

Jos pakokaasujarru ei pysty ylläpitämään ohjenopeutta (1), nopeusnäytössä vilkkuu varoitusvalo, jarrujen käyttö on tarpeen.

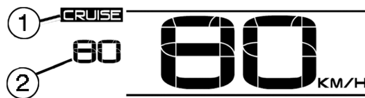


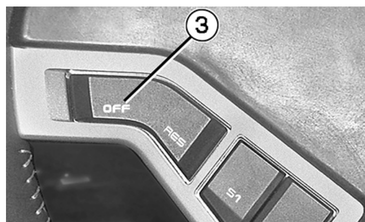
Tässä tapauksessa on suositeltavaa tallentaa alempi nopeus ja/tai hidastaa.

Nopeudensäätötoiminnon laittaminen valmiustilaan

Toiminto on katkaistu, merkkivalo (1) sammuu, tallennettu ohjenopeus (2) jää näyttöön, jos:

- painat käyttökytkintä (3) ohjauspyörässä,
- ajoneuvon nopeus alle 15 km/h,
- painat kaasupoljinta tai hidastimen käyttökytkintä.







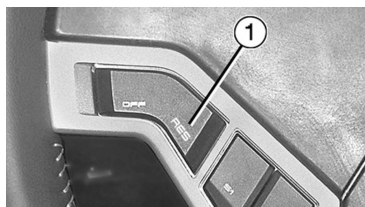
Nopeudensäätimen toiminta keskeytyy, kun jokin seuraavista toiminnoista kytkeytyy päälle: "ABS","ASR", "EBS", "ESC".

Säädön ohjenopeuden palautus

Jos ohjenopeus (1) on tallennettu nopeusnäyttöön, sen voi palauttaa sen jälkeen, kun on varmistettu, että liikenneolosuhteet ovat sopivat.



- Paina ohjauspyörällä sijaitsevaa käyttökytkintä (1), ohjenopeus (2) ilmestyy muutamaksi sekunniksi monitoiminäyttöön.



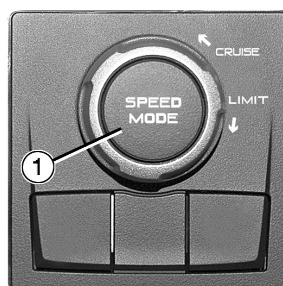


Merkkivalo "Cruise" (1) tulee takaisin ohjenopeuden (2) kanssa.



Vakionopeudensäätimen toiminnan katkaisu

Nopeudensäätimen toiminnan katkaisemiseksi on painettava käyttövalitsinta (1), merkkivalo "Speed mode" sammuu.

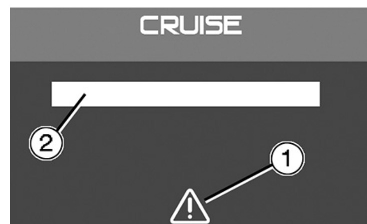


Merkkivalo (1) ja nopeudensäädön muistiin tallennettu ohjenopeus (2) tulevat nopeusnäyttöön.



Vika vakionopeudensäätimen käytössä

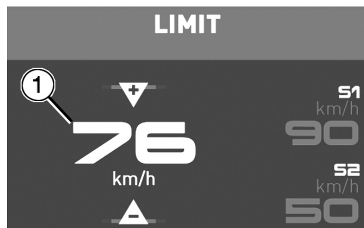
Jos nopeudensäätimen käytössä on vika, merkkivalo (1) ja siihen liittyvä teksti (2) tulevat monitoiminäyttöön, käänny RENAULT TRUCKS -huoltopisteen puoleen.



Nopeudenrajoitinkäyttö

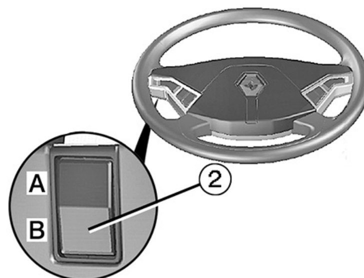
Ennen nopeudenrajoitinkäytön aktivointia on valittava nopeudenrajoitin-tila.

Katso kohta **"Nopeudenrajoitin-tilan valinta"**



Käytön aktivointi ja rajoituksen ohjenopeuden säätö

Aktivoidaksesi "Limit"-tilan sen hetkisellä nopeudella (1) ohjenopeutena, paina jompaa kumpaa asentoa "A" tai "B" ohjauspyörän alle asennetussa käyttökytkimessä (2).



Rajoitusnopeuden säätö:

- kun käyttökytkintä (2) painetaan lyhyesti asennossa "A" ohjenopeus kasvaa 2 km/h. Kun käyttökytkintä (2) painetaan keskeytyksettä asennossa "A", ohjenopeus kasvaa 5 km/h kerrallaan.
- lyhyt painallus käyttökytkimelle (2) asennossa "B" laskee ohjenopeutta 2 km/h. Pitkä painallus käyttökytkimelle (2) asennossa "B" laskee ohjenopeutta 5 km/h.



Kun "Limit" -toiminto on aktivoitu, merkkivalo (1) ja muistiin tallennettu ohjenopeus (2) tulevat nopeustietonäyttöön.

Kun ohjenopeus (2) on tallennettu ja niin kauan kuin tätä nopeutta ei ole saavutettu, ajo pysyy samanlaisena kuin ennen nopeudenrajoitintoiminnon aktivointia.

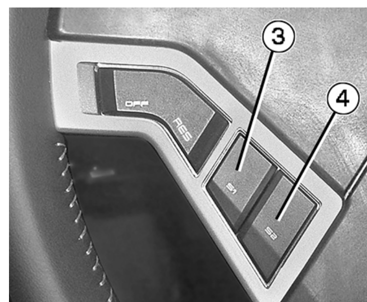
Heti, kun olet saavuttanut ohjenopeuden, kaasupolkimen käyttö ei salli sen ylittämistä paitsi, jos se on välttämätöntä.

Katso osaa **"Nopeusrajoituksen ohjenopeuden ylittäminen"**

Muistiin tallennettujen rajoituksen ohjenopeuksien käyttö

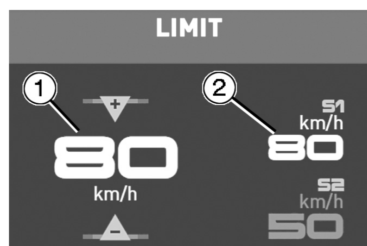
Tässä toiminnossa on 2 etukäteen määritettyä ohjenopeutta kohdassa "S1" ja kohdassa "S2", jotka voidaan aktivoida nopeasti ja yksilöllisesti.

Jotta voit aktivoida ohjenopeudet "S1" tai "S2", paina lyhyesti käyttökytkintä (3) tai (4), jotka sijaitsevat ohjauspyörällä.



Jotta voit yksilöllistää ohjenopeudet "S1" tai "S2", säädä ohjenopeus (1) haluttuun arvoon ja tallenna se painamalla pitkään käyttökytkintä (3) tai (4), jotka sijaitsevat ohjauspyörällä.

Suosikkiohjenopeus "S1" tai "S2" päivitetään ja merkkiääni vahvistaa asian.





Kun nopeudenrajoitin aktivoidaan ensimmäisen kerran liikkeelle lähdön jälkeen, tapauksessa, jossa sen hetkinen ajonopeus ylittää ohjenopeuden "S1" tai "S2", ollaan "rajoituksen ohjenopeuden ylitys" -käytössä ja rajoitus aktivoituu vasta, kun ohjenopeus on alitettu.

Rajoituksen ohjenopeuden ylitys

Koska tahansa on mahdollista ylittää ohjenopeus, tätä varten on kaasupoljin painettava pohjaan (kick down -toiminto).

Ylityksen aikana ohjenopeus (1) vilkkuu nopeustietojen näytössä.

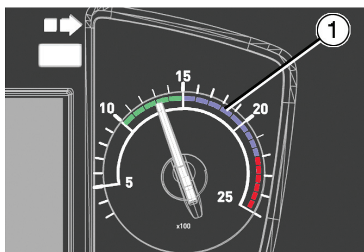
Kun vapautat kaasupolkimen, nopeudenrajoitin alkaa toimia uudestaan automaattisesti heti, kun nopeus alittaa tallennetun ohjenopeuden (1).



Rajoituksen ohjenopeuden ylläpito

Ajettaessa alamäessä ajonopeudenrajoitin ohjaa tarvittaessa automaattisesti eri hidastimia, jotta nopeutena pysyy enintään 2 km/h yli tallennetun ohjenopeuden.

Sininen sektori ilmestyy kierroslukumittarin (1) siniselle alueelle ilmoittamaan moottorin käyntinopeuden, jolla hidastimen (hidastimien) teho on optimaalista.



Jos hidastimet eivät voi pitää ohjenopeutta (1), se vilkkuu nopeusnäytössä, jarrujen käyttö on tarpeen.



Rajoituksen ohjenopeuden ylläpito

Jos pakokaasujarru ei pysty ylläpitämään ohjenopeutta (1), nopeusnäytössä vilkkuu varoitusvalo, jarrujen käyttö on tarpeen.

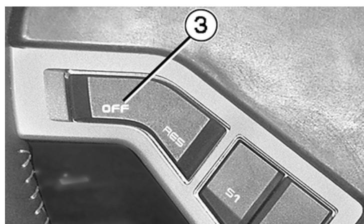


Tässä tapauksessa on suositeltavaa tallentaa alempi nopeus ja/tai hidastaa.

Nopeudenrajoitintoiminnon laittaminen valmiustilaan.

Toiminto on keskeytetty, merkkivalo (1) sammuu, tallennettu ohjenopeus (2) jää näyttöön, jos painat käyttökytkintä (3) ohjauspyörällä.



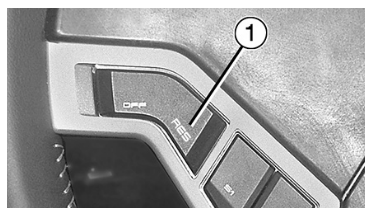


Rajoituksen ohjenopeuden palautus

Jos ohjenopeus (1) on tallennettu nopeusnäyttöön, sen voi palauttaa.



- Paina ohjauspyörällä sijaitsevaa käyttökytkintä (1), ohjenopeus (2) ilmestyy muutamaksi sekunniksi monitoiminäyttöön.



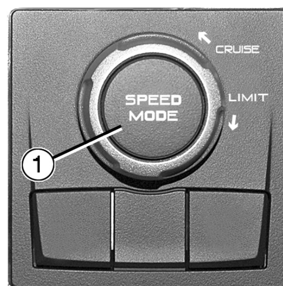


Merkkivalo "Limit" (1) tulee takaisin ohjenopeuden (2) kanssa.



Nopeudenrajoittimen toiminnan katkaisu

Nopeudenrajoittimen toiminnan katkaisemiseksi on painettava käyttövalitsinta (1), merkkivalo "Speed mode" sammuu.

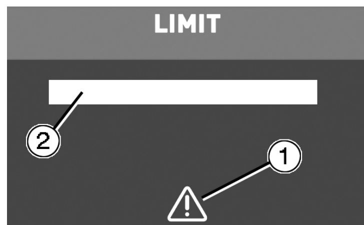


Merkkivalo ja nopeudenrajoituksen muistiin tallennettu ohjenopeus tulevat nopeusnäyttöön.



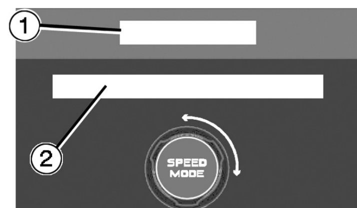
Vika nopeudenrajoittimen käytössä

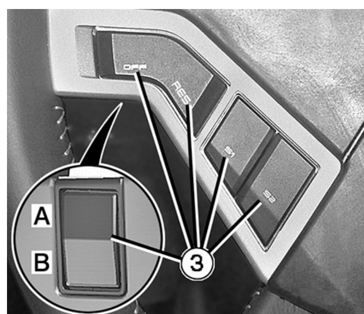
Jos ajonopeudenrajoittimen käytössä on vika, merkkivalo (1) ja siihen liittyvä teksti (2) tulevat monitoiminäyttöön, käänny RENAULT TRUCKS -huoltopisteen puoleen.



Käyttökytkimien käyttö ilman valittua käyttöä.

Kun painat vahingossa jotain käyttökytkintä (3) ohjauspyörällä, tieto "Speed Mode" (1) tulee monitoiminäyttöön yhdessä viestin (2) kanssa, joka kehottaa valitsemaan jonkun käytön.





Kaasupoljin vapautettu

Kevyen kovan kohdan ylitys, joka sijaitsee polkimen liikeradan loppupäässä mahdollistaa nopeuksien vaihdon hallinnan muuttamisen auton optimaalisen liikkuvuuden saavuttamiseksi.



Tämä toiminto korostaa polttonesteen kulutusta.

Jos kaasupolkimessa ilmenee toimintahäiriö

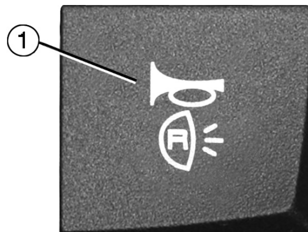
Jos kaasupolkimessa ilmenee toimintahäiriö, näyttö kehottaa tarkistamaan polkimen, kun ajoneuvo käynnistetään.

Noudata ohjeita huolellisesti ja ota yhteys Renault Trucks -huoltoon.

Peruutussummeri

Kun peruutusvaihde kytketään, summeri ilmoittaa, että auto peruuttaa.

Kytkin (1) mahdollistaa "summerin" estämisen.



EBS-järjestelmä

EBS- järjestelmä ohjaa ajoneuvon jarrutusta ja estää pyörien lukkiutumisen ja sutimisen.

Lukkiutumaton jarrujärjestelmä "ABS"

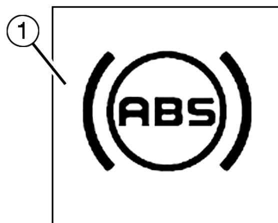
Tämä laite estää pyörien lukkiutumisen voimakkaasti jarrutettaessa.



Perävaunusta riippuen merkkivalo sammuu muutaman sekunnin kuluttua, myös ajoneuvon ollessa pysäytettynä.

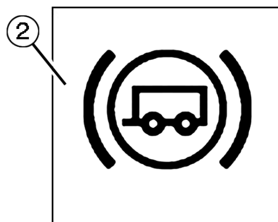
Vian yhteydessä

Jos järjestelmään tulee toimintahäiriö tai vika (merkkivalo(t) (1) - (2) päällä), sen toiminta keskeytetään ja auton tavanomainen jarrutus otetaan käyttöön. Ota pikaisesti yhteyttä RENAULT TRUCKSIN huoltopisteeseen järjestelmän korjaamista varten.

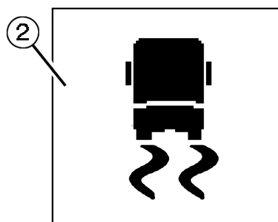




Jos elektronisen ohjauksen tilassa tapahtuu häiriö, EBS-järjestelmä palaa pneumaattiseen turvallisuustilaan ja ero voidaan havaita, kun jarrupoljinta painetaan. Maksimaalinen jarrutusteho on aina saatavana, kun poljin painetaan kokonaan.



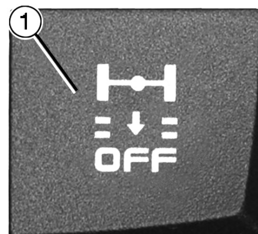
Luistonestojärjestelmä "ASR"



Järjestelmä estää pyörien luiston liikkeelle lähdettäessä ja kiihdytettäessä.

Järjestelmä alkaa toimia:

- pyörän luiston tapauksessa kyseisen pyörän jarrutus nopeuden saattamiseksi vastakkaisen pyörän nopeutta vastavaksi,
- kahden pyörän luiston tapauksessa moottorin pyörintänopeuden rajoittaminen ja tämän jälkeen edelleen luistavan pyörän jarrutus sen nopeuden saattamiseksi vastakkaisen pyörän nopeutta vastaavaksi.

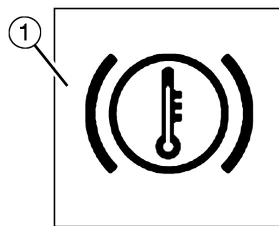


Ajettaessa

Kun ASR-järjestelmä on toiminnassa, merkkivalo (2) vilkkuu.

Jos tienpinnan pito on heikko (lunta, jäätä, soraa, ...), ASR voidaan estää käyttämällä kytkintä (1). Merkkivalo (2) syttyy.

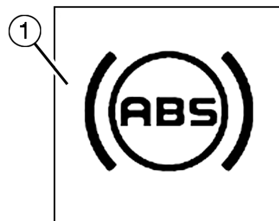
Jarrujen lämpötilavaroitus



Jos jarrujen lämpötila on liian korkea, merkkivalo (1) ilmestyy näyttöön

Tässä tapauksessa nopeutta ja ajotapaa on sovitettava. Käytä hidastimia, jos auto on varustettu niillä.

Heikentyneen jarrutehon varoitus



Jos järjestelmä havaitsee ajoneuvoyhdistelmän jarrutustehokkuuden huomattavan heikkenemisen, varoitusvalo (1) syttyy näyttöön. Samalla syttyy **"huoltomerkkivalo"**.

Tarkistuta vetoauton ja perävaunun jarrujärjestelmän tila RENAULT TRUCKSIN huoltopisteessä (jarrupenkki).

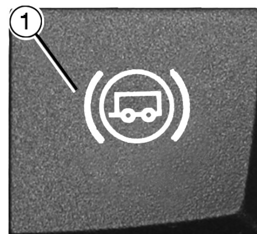
Jarruvian varoitus

Jos järjestelmä havaitsee ajoneuvoyhdistelmän jarrutustehokkuuden huomattavan heikkenemisen yhdessä vetoauton pyörässä, varoitusvalo (1) syttyy näyttöön. Samalla syttyy **"huoltomerkkivalo"**.

Tarkistuta kyseisen pyörän jarrujärjestelmän tila RENAULT TRUCKSIN huoltopisteessä (jarrupenkki).

Perävaunun jarru

Staattinen perävaunun jarru



Pidä kytkin (1) painettuna perävaunu jarruttamista varten.

Jarruja käytetään ainoastaan, jos nopeus on alle 4 km/h.

Jarrut vapautetaan, jos nopeus ylittää 7 km/h, tai jos kytkin vapautetaan.

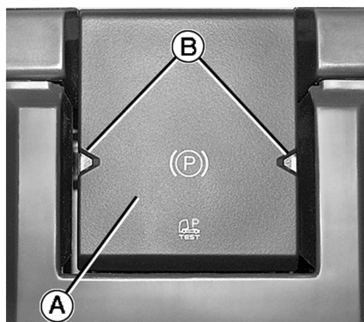
Seisontajarru

Akselin käyttöjarrun toimintavian tapauksessa toinen akseli varmistaa hätäjarrutuksen tehon.

Sähköisesti ohjattava seisontajarru

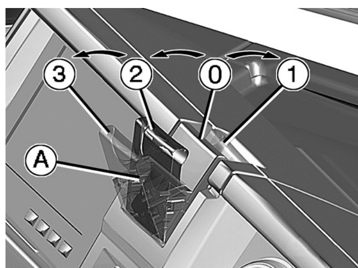
Seisontajarru varmistaa, että auto pysyy paikallaan. Jarruvian sattuessa sitä voidaan käyttää myös hätäjarruna.

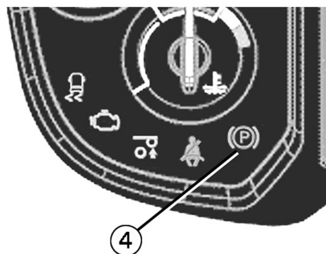
Seisontajarrun käyttökytkin (A) vaikuttaa yhtä aikaa seisontajarrulla varustettuihin akseleihin ja perävaunun akseleihin.



Avaaminen käsin

Paina jarrupoljinta, työnnä seisontajarrun käyttökytkin (A) asennosta (0) asentoon (1) ja vapauta se; se palaa asentoon (0). Kun seisontajarru on kytketty, merkkivalo (4) sammuu.

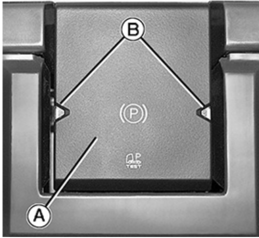


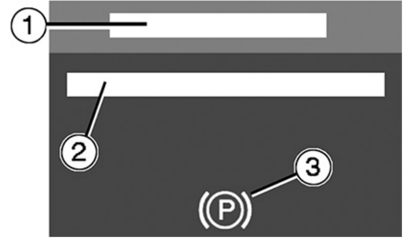


Seisontajarrun (A) käyttökytkimen merkkivalot (B) ja teeman (1) viesti (2) ilmoittavat sinulle, että seisontajarru on avattu.

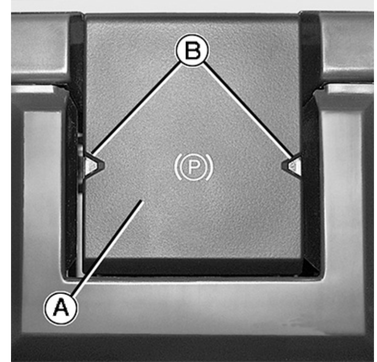
Seisontajarru pysyy päällä,

- jos unohdat painaa jarrupoljinta,
- jos unohdat painaa jarrupoljinta tai kaasupoljinta tai jos vaihde on päällä.

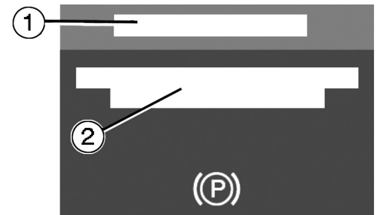




Seisontajarrun (A) käyttökytkimen merkkivalot (B) ja teeman (1) viesti (2) ilmoittavat sinulle, että seisontajarru on avattu.



Kyseisessä teemassa (1) viesti (2) monitoiminäytössä ilmoittaa sinulle, että on painettava jarru- tai kaasupoljinta.



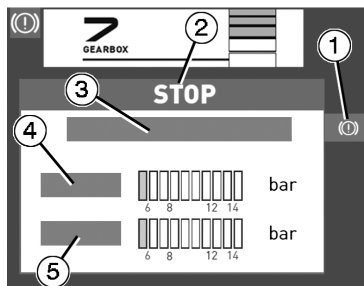


Jos vaihde on päällä, sinua voidaan pyytää painamaan joko jarrupoljinta tai kaasupoljinta.

Kaasupolkimen käyttämiseksi seisontajarrun käyttökytkintä (A) tulee pitää asennossa (1).

Jos järjestelmässä ei ole riittävä ilmanpaine

- Merkkivalo (1) syttyy;
- Merkkivalo (2) "STOP" syttyy;
- viesti (3) ilmoittaa, että ilmanpaine on riittämätön ja että seisontajarrua ei voi vapauttaa;
- Etupiirin paineen ilmaisin (4) tulee näyttöön;
- Takapiirin paineen ilmaisin (5) tulee näyttöön;





Seisontajarrua ei voi avata, kun virta on katkaistu tai ilmasäiliöiden paine on alle 7 baaria.

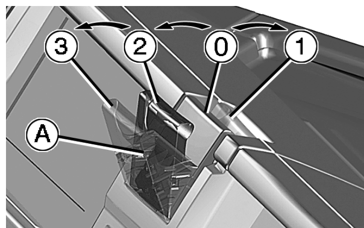


Seisontajarrukytkin on aina käytettävissä ajoneuvon virransyötön tilasta riippumatta seisontajarrun aktivoimiseksi.

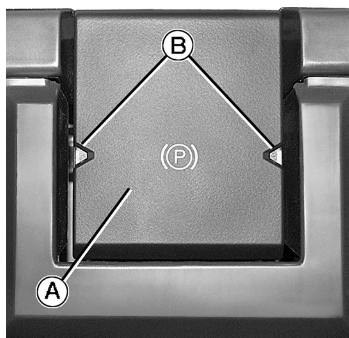
Jos seisontajarru kytketään pois päältä, moottorin käynnistystoiminto estyy.
Paina jarrupoljinta moottorin käynnistämiseksi, kun seisontajarru on pois päältä.

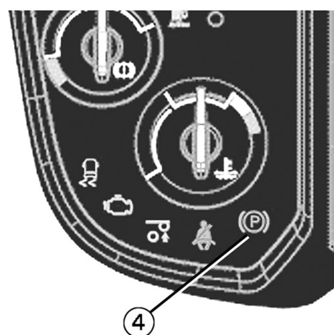
Kiristys käsin

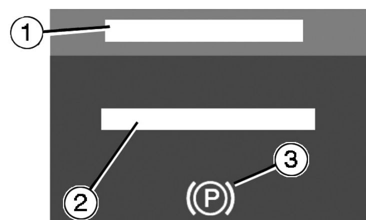
Vedä seisontajarrun käyttökytkin (A) asennosta (0) vähintään asentoon (2).



Vapauta seisontajarrun käyttökytkin (A), merkkivalot (B) - (4) syttyvät.







Kyseisen teeman (1) viesti (2) ilmoittaa, että seisontajarru on päällä.

Auto pysyy paikoillaan yhden tai useamman seisontajarrulla varustetun akselin avulla.

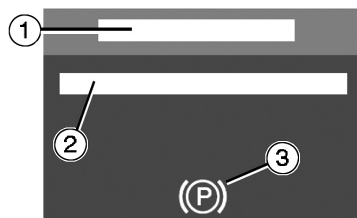


Älä poistu auton ohjaamosta tarkastamatta, että merkkivalot (B) - (4) palavat.



Älä poistu auton ohjaamosta tarkastamatta, että merkkivalot (B) - (4) palavat.



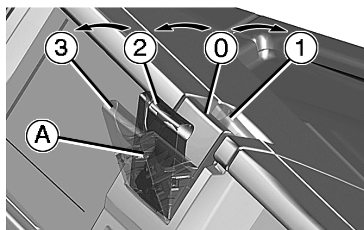


Jos painat seisontajarrun käyttökytkintä (A), kun auton nopeus on yli 7 km/h, seisontajarru menee päälle asteittain riippuen käyttökytkimen (A) asennosta.

Kyseisen teeman (1) viesti (2) ilmoittaa, että dynaaminen seisontajarru on päällä.

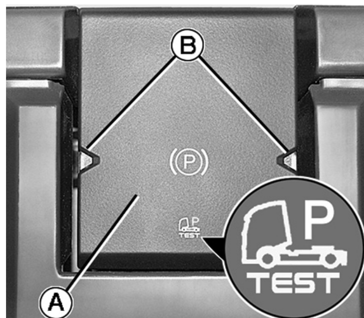


Jos vedät seisontajarrun käyttökytkimen (A) asennosta (0) asentoon (2), kun auton nopeus on yli 7, seisontajarru ei mene päälle.



Testi

Toiminto on käytettävissä autossa, jos logo "test" näkyy kytkimellä (A).

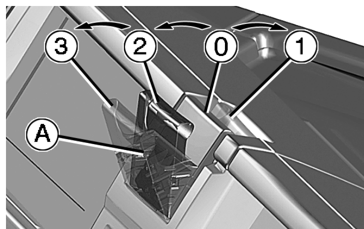


Ennen autosta poistumista on varmistettava, että seisontajarru on tehokas.

Seisontajarru on laitettava ensin päälle.

Vie seisontajarrun (A) käyttökytkin asennosta (2) asentoon (3) käymällä pykälän kautta.

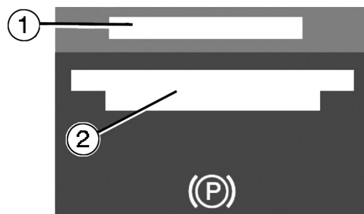
Älä paina jarrupoljinta.



Tämä asento avaa perävaunun seisontajarrun ja vetoauto pitää ajoneuvoyhdistelmää paikoillaan enintään 10 sekuntia.

Kyseisessä teemassa (1) viesti (2) kehottaa tarkastamaan ajoneuvoyhdistelmän vakauden ja että perävaunun jarrut on kytketty väliaikaisesti pois käytöstä.

Tämän asennon avulla voi varmistaa, että vetoauto voi yksin pitää ajoneuvoyhdistelmän paikoillaan.



Heti, kun käyttökytkin on vapautettu, se palaa automaattisesti paikoitusasentoon (0).



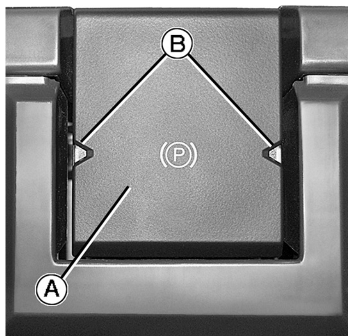
Jos auton suurin sallittu paino (PTRA) 60 tonnia, seisontajarru vaikuttaa sillan lisäksi myös vetoauton etuakseliin.

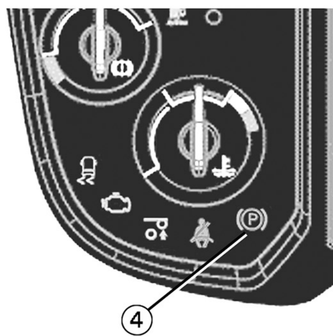
Automaattikäyttö

Kiristys

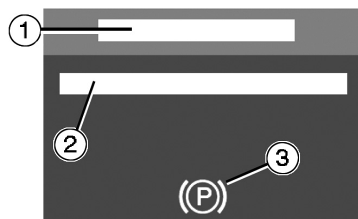
Seisontajarru aktivoituu automaattisesti, kun virta katkaistaan.

Merkkivalot (B) - (4) palavat.





Kyseinen teema (1) ja viesti (2) ilmoittavat, että seisontajarru on aktivoitu, myös merkkivalo (3) näkyy.



Moottori sammuu

Kun moottori sammuu, seisontajarru aktivoituu automaattisesti 20 sekuntia virran katkaisun jälkeen.

Avaus

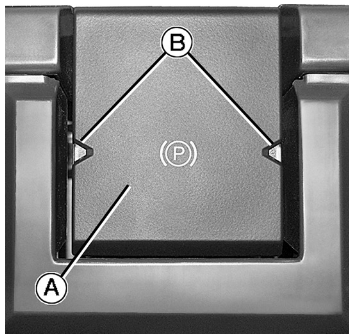
Kun vaihteenvalitsin on asennossa "D" tai "R", liikkeellelähtövaihde on päällä, saata auto liikkeelle kiihdyttäen.

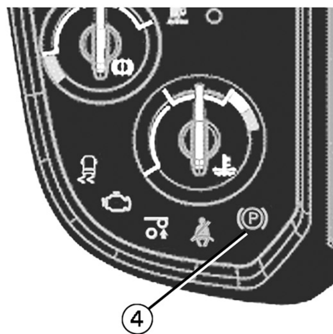
Jarrut aukeavat automaattisesti, kun moottorin vääntö on tarpeeksi voimakasta.

Mäkilähtö

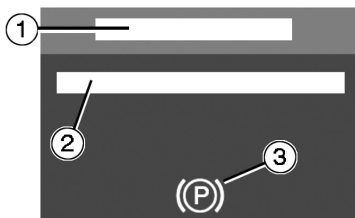
Voit käyttää jarrujen automaattista avausta helpottaaksesi liikkeelle lähtöä mäessä.

Merkkivalot (B) - (4) sammuvat.





Kyseisen teeman (1) viesti (2) ilmoittaa, että seisontajarru on avattu.





Kun seisontajarru on aktivoitu ja ovi avataan, seisontajarrun automaattinen avaustoiminto katkeaa automaattisesti.

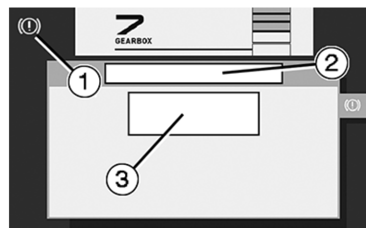
Seisontajarrun avaaminen käsin on tällöin pakollista, jotta tämä toiminto voidaan aktivoida uudestaan.

Seisontajarrun unohtamisen hälytys.

Kun auto seisoo ja avaat oven (kuljettajan tai matkustajan), viesti ja äänimerkki ilmoittavat, että seisontajarru ei ole päällä.

Hälytys lakkaa, jos painat jarru- tai kaasupoljinta.

Viallinen käyttökytkin

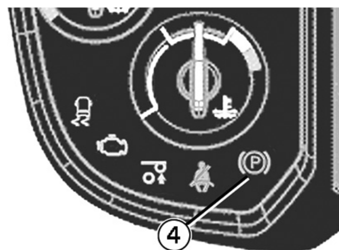


Jos seisontajarrun (A) käyttökytkimessä on vika:

- merkkivalo (4) vilkkuu ajettaessa,
- viesti (2) ja siihen liittyvä merkkivalo (1) kehottaa kääntymään RENAULT TRUCKS -huoltoliikkeen puoleen,
- viesti (3) ilmoittaa, että seisontajarrussa on vika.

Seisontajarru aktivoituu automaattisesti heti, kun auton nopeus alittaa 7 km/h.

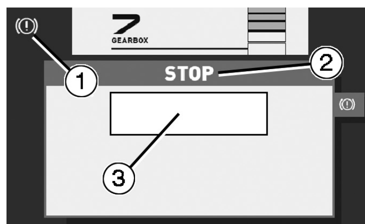
Jos auto seisoo yli 10 sekuntia, merkkivalo (4) jää päälle.

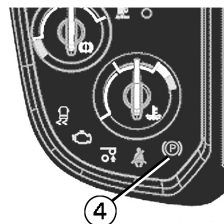


Seuraavalla auton pysäytyskerralla, virta katkaistuna yli minuutin ajan, kytkettäessä virta takaisin päälle:

- **"STOP"**-viesti (2) ja merkkivalo (1) ilmestyvät monitoiminäyttöön,
- ilmoitusviesti (3) ilmestyy näyttöön ja neuvoo pysäyttämään auton,
- merkkivalo (4) ilmestyy monitoiminäyttöön.

Mene RENAULT TRUCKS-huoltopisteeseen.







Ennen autosta poistumista on tarkastettava, että merkkivalo (4) palaa vilkkumatta.



Jos seisontajarrussa on vika ja merkkivalo "STOP" syttyy, pysäytä auto tasaiselle pinnalle ja käytä pyörän kiiloja auton pitämiseksi paikoillaan.

Mäkilähtöavustin

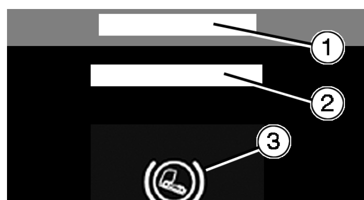
Mäkilähtöapu estää autoa vierimästä taaksepäin ylämäkeen lähdön aikana. Toiminto pitää jarrut kytkettyinä, kunnes auto siirtyy vetävään tilaan.

Tätä toimintoa käytetään apuna mäkilähdössä, kun auto on pysähdyksissä.

Mäkilähtöavustin kytketään päälle / pois päältä katkaisimella (1).



Niin kauan kuin jarrupaine säilytetään, mäkilähtöavustimen (1) sivu, viesti (2), joka ilmoittaa mäkilähtöavustimen olevan aktivoitu ja merkkivalo (3) näkyvät monitoiminäytössä.



- Säilytä auto paikoillaan jarrupolkimen avulla,
- paina katkaisijaa, mäkilähtöavustintoiminto aktivoituu ja katkaisimen merkkivalo syttyy,
- vapauta jarrupoljin, auto pysyy paikoillaan 3 sekunnin ajan, merkkivalo palaa monitoiminäytössä niin kauan kuin toiminto on käytössä;
- paina kaasua.



Toiminto kytkeytyy aina pois päältä auton lähtiessä liikeeseen.



Järjestelmä menee automaattisesti pois päältä 3 sekunnin kuluttua tai kun moottorin vääntö on riittävän suuri.



Voit kytkeä toiminnon pois päältä automaattisesti painamalla katkaisijaa.



Käytä tätä toimintoa ainoastaan mäessä.

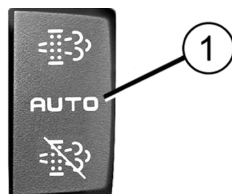
Hiukkassuodatin

Ihmisten terveyden ja ympäristön suojelemiseksi Euro VI -määräys edellyttää uuttaa saastepäästöjen vähentämistä.
Hiukkassuodatin on tästä lähtien pakollinen.

Regeneroinnin päälle tai pois päältä kytkennästä ei ilmoiteta regeneroinnin aikana lukuun ottamatta pientä moottorin käyntinopeuden kasvamista ja moottorin pitämän äänen muuttumista. Regenerointimenettely tapahtuu automaattisesti ilman mitään toimenpiteitä.

Regenerointikytkin

Automaattinen regenerointi



Kun katkaisin (1) on asennossa "AUTO", hiukkassuodatin regeneroituu ilman käyttäjätoimenpiteitä.

jos regenerointi keskeytyy, se voidaan kytkeä päälle uudelleen painamalla kytkimen (1) yläosaa.

Manuaalinen regenerointi

Manuaalinen regenerointi voidaan aktivoida tai keskeyttää painamalla kytkimen (1) yläosaa.

Regeneroinnin pysäytys

Painallus katkaisijan (1) alaosaan pysäyttää käynnissä olevan hiukkassuodattimen manuaalisen regeneroinnin tai kytkee pois päältä automaattisen regeneroinnin.

Automaattinen regenerointi

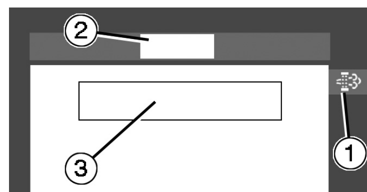
Auton liikkuessa automaattinen regenerointi alkaa heti, kun hiukkassuodatin saavuttaa korkean tukkeutumistason ja kaikki ehdot täyttyvät (auton nopeus, pakokaasun lämpötila jne.).

Regeneroinnin yhteydessä moottorin joutokäyntinopeus ja moottorin melutaso on hieman tavallista korkeampi

Jos jokin ehto ei täyty enää, automaattinen regenerointi saattaa keskeytyä. Kun ehdot täyttyvät uudestaan, se käynnistyy automaattisesti uudelleen.

Jos alla oleva varoitus ilmestyy näyttöön, ajoneuvon käyttöolosuhteet eivät takaa hiukkasten täydellistä poistoa kunnon palautuksella.

Kun merkkivalo (1) syttyy ja siihen liittyvä viesti (2) ilmoittaa vaadittavasta **korjaamokäynnistä**, viesti (3) ilmoittaa, että hiukkassuodatin on tukkeutunut. Ota tässä tapauksessa pikaisesti yhteys RENAULT TRUCKS -huoltoon.

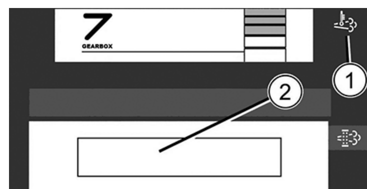




Jos et ota huomioon hiukkassuodattimen kunnon palautusta koskevia varoituksia, moottorin suorituskyky voi laskea ja/tai hiukkassuodatin saattaa vaurioitua, mikä edellyttää sen vaihtamista.

Kuvake (1) ja viesti (2) näkyvät viisi minuuttia regeneroinnin käynnistämisen jälkeen. Ne kertovat, että pakokaasujen lämpötila on liian korkea.

Kun regenerointi on valmis, kuvake (1) ja viesti (2) poistuvat näytöstä.



Ilman keskeytystä automaattiregenerointi kestää noin yhden tunnin. Hiukkassuodattimen optimaalisen regeneroinnin takaamiseksi moottoria ei saa sammuttaa eikä prosessin aikana saa tehdä pitkiä pysähdyksiä.



POLTTOAINEHIUKKASTEN TAI NOEN SISÄÄNHENGITYS TAI SUORA IHOKOSKETUS VOI JOHTAA VAKAVAAN LOUKKAANTUMISEEN TAI JOPA KUOLEMAAN. JOS POLTTOAINEHIUKKASSUODATIN ON VAIHDETTAVA TOIMINNALLISISTA TAI TEKNISISTÄ SYISTÄ JOHTUEN, OTA YHTEYTTÄ RENAULT TRUCKSIN PALVELUPISTEESEEN.



Jos autoa käytetään lyhyillä matkoilla tai pienellä kuormalla, automaattinen regenerointi voi olla riittämätön.



Automaattinen regenerointi toimii muutaman minuutin lyhyen pysähdyksen aikana (stop-merkki, liikennevalot jne.) moottorin käydessä.



Jos seisontajarru on kytketty yli 4 minuutin ajaksi regeneroinnin aikana, prosessi keskeytyy automaattisesti.



Regenerointiprosessi keskeytyy, jos moottori sammutetaan. Regenerointiprosessi alkaa uudestaan vain, jos kaikki ehdot täyttyvät.

Manuaalinen regenerointi

Turvallisuus



MANUAALISEN REGENEROINNIN AIKANA SYNTYVÄT PAKOKAASUT VOIVAT AIHEUTTAA MYRKYTYSVAARAN. AUTON SAA PYSÄKÖIDÄ VAIN ULKOTILOIHIN TAI TUULETETULLE ALUEELLE.



Ennen hiukkassuodattimen manuaalisen regeneroinnin aloittamista on ehdottomasti noudatettava seuraavia varotoimia:

- *Auto on pysäköitävä yksinomaan ulkotiloihin asfaltti- tai sorapinnalle (jossa ei ole vaaraa pinnan heikkenemisestä tai kuumuuden leviämisestä),*
- *Varmista, että pakoputkensuun lähistöllä ei ole syttyviä materiaaleja,*
- *Varmista, ettei pakoputkensuuta ole suunnattu kohti sellaisia kappaleita tai rakenteita, jotka voisivat vahingoittua korkeista lämpötiloista.*



PYSÄYTÄ AUTO, OTA HUOMIOON LIIKENNE JA ANNA MOOTTORIN KÄYDÄ.



MANUAALISEN REGENERAATION YHTEYDESSÄ AUTON OLLESSA PYSÄHDYKSISSÄ, PYSYTTELE AUTON LÄHISTÖLLÄ VALVOAKSESI JÄRJESTELMÄN KUNNOLLISTA TOIMINTAA JA ESTÄÄKSESI KAPPALEIDEN TAI HENKILÖIDEN PÄÄSYN PAKOKAASUJÄRJESTELMÄN LÄHELLE.

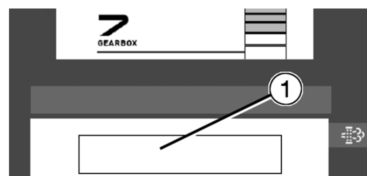
DIESELHIUKKASTEN TAI NOEN SISÄÄNHENGITYS TAI SUORA IHOKOSKETUS VOI JOHTAA VAKAVAAN LOUKKAANTUMISEEN TAI JOPA KUOLEMAAN. JOS HIUKKASSUODATIN ON VAIHDETTAVA TOIMINNALLISISTA TAI TEKNISISTÄ SYISTÄ, OTA YHTEYS RENAULT TRUCKS -HUOLTOON.

Toiminta

Tietyissä käyttöoloissa (toistuvat pysäytykset ja/tai moottorin vähäinen kuormitus), hiukkassuodattimen regenerointi ei tapahdu optimaalisesti.

Näissä oloissa tarvitaan hiukkasuodattimen manuaalinen regenerointi.

Viesti (1) kertoo, että järjestelmä vaatii regeneroiinnin auton ollessa paikallaan.



Manuaalisen regeneroinnin ehdot:

- Hiukkassuodattimen tukkeutumistason on oltava riittävä.
- voimanotot eivät ole päällä,
- kaasupoljin on vapautettu,

– käyntinopeussäätö on passivoitu;

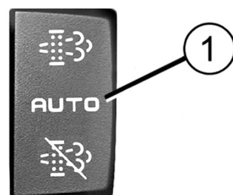
- vaihteenvalitsin on vapaalla,
- Auto on paikallaan,
- seisontajarru on kytketty päälle,
- moottorin on oltava normaalissa käyttölämpötilassa.
- ulkolämpötilan on oltava yli – 30 °C,
- järjestelmässä ei saa olla vikoja.

Hiukkassuodattimen manuaalinen regenerointi kestää 30-70 minuuttia.



Jos nämä edellytykset eivät täyty, näytössä näkyvät edellytykset manuaalisen regegeroinnin suorittamista varten.

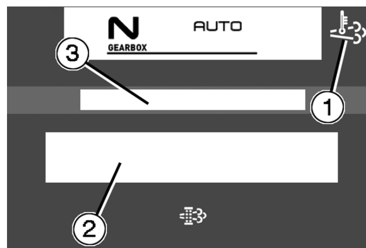
Paina manuaalisen regeneroinnin käynnistämiseksi regenerointikytkimen yläosaa (1) 1 s ajan.



5 minuuttia regeneroinin käynnistämisen jälkeen näytössä näkyy kuvake (1). Se kertoo, että pakokaasujen lämpötila on korkea.

Viesti (2), jonka otsikko on HIUKKASSUODATIN (3), kertoo, että pakokaasujen lämpötila on korkea ja että auto on pysäytettävä sopivaan paikkaan.

Moottorin käyntinopeus kasvaa.





Jos jokin ehdoista ei enää täyty meneillään olevan maanuaalisen regeneroinnin puitteissa, se keskeytyy ja viesti ilmoittaa ehdon, joka ei enää täyty.

Regeneroinnin päättyminen

Kun regenerointi on valmis, näytössä näkyy korkean lämpötilan varoituskuvake (1), kunnes pakokaasujen lämpötila palautuu normaalitasolle.

Viesti (2) otsikolla HIUKKASSUODATIN kertoo, että regenerointi on valmis.



Regeneroinnin keskeyttäminen

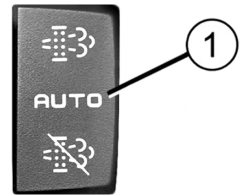
Käynnistetyn manuaalisen regeneroinnin keskeyttäminen ei ole suositeltavaa.

Manuaalista regenerointia ei voida tehdä useassa erässä. Järjestelmä ei huomioi osittaista regenerointia ja se käynnistää täydellisen regeneroinnin seuraavalla pyynnöllä.



Uusi regenerointi on mahdollinen vasta määrätyn ajan kuluttua.

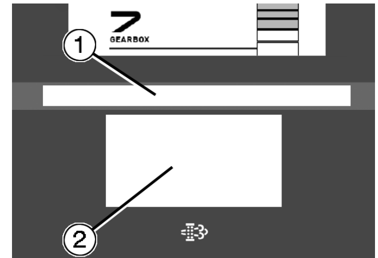
Hätätilanteissa manuaalinen regenerointi voidaan kuitenkin keskeyttää painamalla kytkimen (1) ylä- tai alaosaa uudelleen.



Regenerointi ei onnistu

Regenerointi keskeytyy, jos jokin sen ehdoista ei enää täyty.

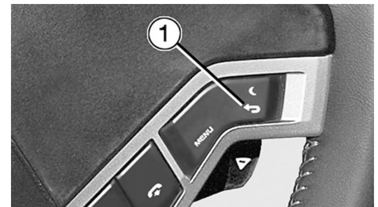
Tässä tapauksessa viesti (2), jonka otsikko on HIUKKASSUODATIN (1), kertoo syyn regeneroinnin keskytymiseen.



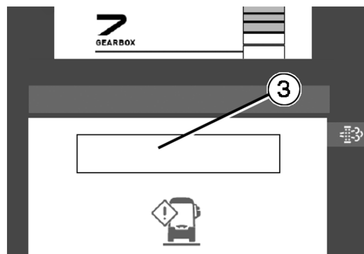


Kunkin kokeilun välissä on 30 sekunnin viive. Näin olleen painikkeen (1) painamisella ennen tämän viiveajan päättymistä ei ole vaikutusta.

Pyyhi tämä viesti painamalla ohjauspyörän painiketta (1).



Välitön regenerointi



Mikäli yllä olevan varoituksen jälkeen ei ryhdytä toimiin:

Kun tukkeutuminen saavuttaa kriittisen tason, näyttöön ilmesyy viesti (3) "Suorita regenerointi VÄLITTÖMÄSTI".

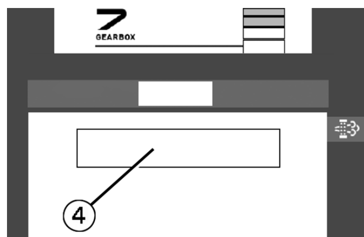
Kun tukkeutuminen saavuttaa kriittisen tason, näyttöön ilmesyy viesti (3) "Suorita regenerointi VÄLITTÖMÄSTI".

Tässä tilassa moottorin pyörintänopeuden alennusvaihetta aktivoituu järjestelmän suojaamiseksi.

Kun manuaalinen regenerointi on käynnistetty, viesti (3) näkyy näytössä, kunnes regenerointi on valmis.

Jos manuaalista regenerointia ei käynnistetä, viesti (3) poistuu, mutta se ilmestyy uudestaan muutaman minuutin kuluttua.

Hiukkassuodatin tukkeutunut



Mikäli yllä olevan varoituksen jälkeen ei ryhdytä toimiin:

Kun hiukkassuodattimen tukkeutumistaso on maksimaalinen, monitominäyttöön ilmestyy viesti (4). Äänimerkki kuuluu.

Tässä tilassa järjesstelmä alentaa moottorin pyörintänopeutta voimakkaasti järjestelmän suojaamiseksi. Tämän jälkeen staattinen manuaalinen regenerointi ei enää ole käynnistettävissä painiketta painamalla.

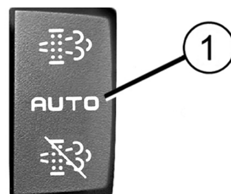
Käy tässä tapauksessa RENAULT TRUCKS -huoltopisteessä mahdollisimman pikaisesti, katso viesti (4).

Keskeytetty regenerointi tai toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Regeneroinnin aikana pakokaasujen lämpötila on erittäin korkea. Automaattinen toimintatila voidaan poistaa turvallisuussyistä käytöstä riskialueilla, esimerkiksi vaarallisia aineita kuljetettaessa. Siinä tapauksessa automaattinen regenerointi ei voi käynnistyä, tai jos se on meneillään, se keskeytyy.

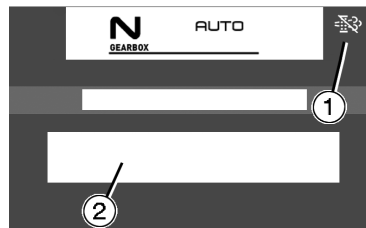
Automaattisen regeneroinnin keskeytykseen liittyy nopeusrajoitus 40 km/h.

Käynnissä oleva regenerointi voidaan keskeyttää tai automaattinen regenerointi voidaan passivoida painamalla kytkimen (1) alaosaa.



Jos käynnissä ei ole regenerointia ja ajonopeus on alle 40 km/h:

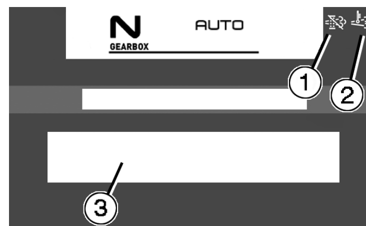
Näytössä näkyy regeneroinnin passivointikuvake (1) ja viesti (2) kertoo, että automaattinen regenerointi on passivoitu ja ajonopeusrajoitus on 40 km/h.



Jos käynnissä ei ole regenerointia ja ajonopeus on alle 40 km/h:

Näytössä näkyy regeneroinnin passivoinnista kertova kuvake (1).

Näytössä näkyy regenerointiprosessiin liittyvä, korkeasta pakokaasulämpötilasta kertova kuvake (2), kunnes lämpötila palautuu normaalitasoon.



Viesti (3) kertoo, että regenerointi on keskeytynyt ja että nopeudenrajoitus on 40 km/h ja että pakokaasujen lämpötiia on hyvin korkea.



Jos nopeusrajoitusehto ei ole toteutettavissa, näyttöviesti kertoo, että regenerointi ei ole keskeytettävissä tai lopetettavissa.

Vaihteisto, käyttö

Optidriver + -vaihteisto valitsee ajonaikaiset liikkuvuus- ja mukavuusparametrit huomioiden oikea-aikaisesti tilannenopeuteen ja ajotapaan sopivan vaihteen.

Optidriver + tarjoaa mekaaniseen vaihteistoon verrattuna suorituskyvyn, helppokäyttöisyyden, turvallisuuden ja taloudellisuuden osalta monia etuja.

Optidriver-vaihteisto



*Vaihteistoissa on öljypumppu, joka hoitaa vaihteiston voitelun (hinausta varten, tutki kappaletta **Vianpoisto, pikahuolto**).*

Optidriver-järjestelmä

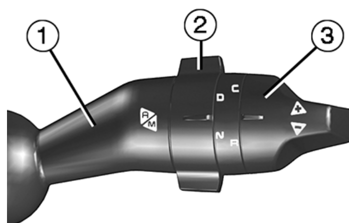
Kuvaamme ensin lyhyesti vaihteiston päätoiminnot ennen paluuta niihin tarkemmin seuraavassa osiossa.

Optidriver-järjestelmän avulla on mahdollista määrittää ja kytkeä automaattisesti sopiva vaihde auton kuormituksen, tienpinnan muodostumien, kaasupolkimen asennon ja hidastimien käytön mukaan. Se parantaa mukavuutta ja turvallisuutta, koska kuljettaja voi nyt keskittyä yksinomaan liikenneolosuhteisiin.

Optidriver-järjestelmää voi käyttää kahdella eri tavalla: automaattitilassa tai manuaalisessa tilassa. On erittäin suositeltavaa käyttää sitä automaattitilassa kinemaattisen ketjun optimaalisen hallinnan hyödyntämiseksi.

Ensimmäinen kontakti Optidriver-vaihteiston kanssa

Ajoneuvon käynnistystoiminto



Optidriver-järjestelmä on automaattisesti vapaa-asennossa.

Käynnistä moottori.

Seisontajarru kytkettynä siirrä renkaan (2) merkki merkin "D" kohdalle.

Käynnistysvaihde on kytketty.

Paina jarrupoljinta ja vapauta seisontajarru.

Vapauta jarru ja paina kaasupoljinta: ajoneuvo lähtee liikkeelle.

30CS010042



On suositeltavaa olla muuttamatta kaasupolkimen asentoa vaihtamisen aikana.

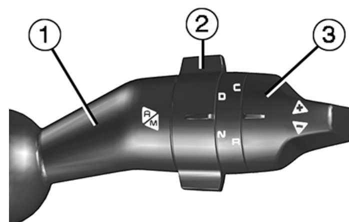


Pysäköintijarrun ollessa pois päältä auto voi liikkua, vaikka kaasupoljinta ei käytettäisi. Pidä auto liikkumattomana painamalla jarrupoljinta.

Ajotoiminnot

Ensimmäisen vaihteen kytkeminen

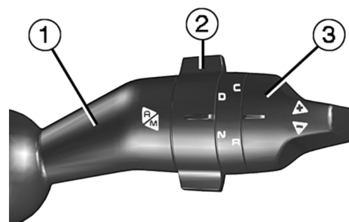
Kun auto seisoo, sinun tulee asettaa valitsimen (1) renkaan (3) merkki vasten merkkiä "C".



Peruutusvaihteen kytkeminen

Kun auto seisoo, sinun tulee asettaa valitsimen (1) renkaan (3) merkki vasten merkkiä "R".

Järjestelmä kytkee lyhyen peruutusvaihteen R1. Kun peruutusvaihde on päällä, laita valitsin taaksepäin (–) siirtyäksesi vaihteelta R1 vaihteelle R2 (jopa vaihteelta R2 vaihteelle R3) ja eteenpäin (+) siirtyäksesi vaihteelta R3 vaihteelle R2 tai vaihteelta R2 vaihteelle R1.





Käynnistä mieluiten vaihteella R1.

Siirtymisen vaihteelta R1 vaihteelle R2 voi tehdä auton liikkuessa, käyntinopeuden suositellaan olevan yli 1000 rpm.



Äänimerkki ilmoittaa suunnan vaihdosta, eteenpäin ajosta peruutukseen tai toisin päin.

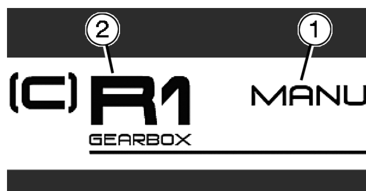


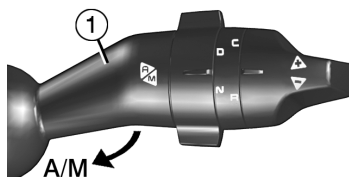
Nopeaa peruutusvaihdetta R3 ei tule käyttää ohjailtaessa.

Käytä vain poikkeustilanteissa, joissa on ajettava nopeasti taaksepäin.



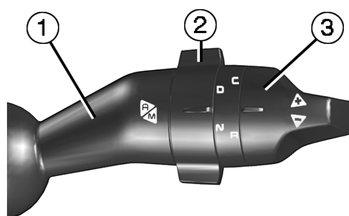
Kun kytket peruutusvaihteen, tiedot **"Manu"** *(1) ja* **"R(x)"** *(2) tulevat näyttöön. Suorita toimenpide ja siirry takaisin automaatitilaan siirtämällä valitsin merkille* **"AM"**.



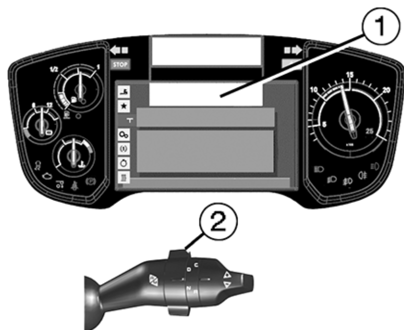


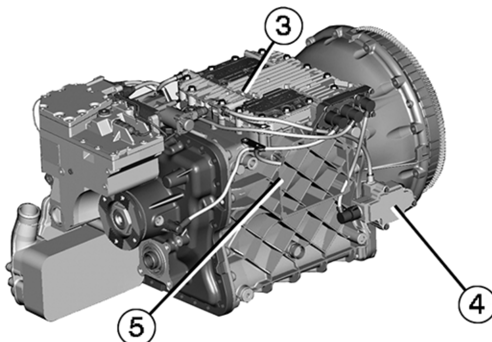
Sammuttaminen

Siirrä renkaan (2) merkki valitsimessa (1) merkin "N" eteen siirtääksesi vaihteiston vapaalle ja kytkeäksesi seisontajarrun ennen kuin poistut autosta.



Optidriver-vaihteiston kuvaus



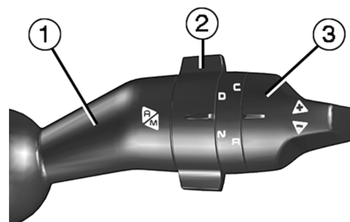


Optidriver koostuu 5 pääosasta:

- vaihdetietojen näytöstä (1),
- vaihteenvalitsimesta (2), jossa on kiinteä ohjausyksikkö.
- vaihteenvalitsimen moduulista (3), jossa on kiinteä ohjaus
- kytkimen ohjauslaitteesta (4),
- mekaaninen vaihteisto (5).

Vaihteenvalitsin (1)

Vaihteenvalitsinta (1) käännetään kolmeen suuntaan ajettaessa ja siinä on kaksi rengasta (2 - 3) vapaavaihteelle ja "ohjailu" tilaan siirtoa varten:



Rengas (2): asennot "N" / "D"

Siirrä rengas asentoon "N", vaihteisto kytkeytyy vapaalle.

Käännä rengas asentoon "D", vaihteisto kytkee käynnistysvaihteen päälle.

Rengas (3): asennot "C" / "R" ("ohjailutila")

Siirrä rengas kohtaan "C", vaihteisto kytkee 1. eteenpäin-vaihteen ja siirtyy manuaaliseen tilaan.

Siirrä rengas kohtaan "R", vaihteisto kytkee 1. taaksepäin-vaihteen ja siirtyy manuaaliseen tilaan.

Paina valitsinta itseesi päin ("A/M") palataksesi "automaattitilaan" ja poistuaksesi "ohjailutilasta".

Eteenpäin (ohjauspyörässä): asento "+"

Mahdollistaa automaattisen ajotilan korjauksen suurempien vaihteiden siirrolla.

Taaksepäin (ohjauspyörässä): asento "–"

Mahdollistaa automaattisen ajotilan korjauksen pienempien vaihteiden siirrolla.

Itseesi päin ("valojen väläytyksen" tapaan): asento "A/M"

Paina mahdollistaaksesi pysyvän siirtymisen automaattitilasta manuaaliseen tilaan tai päinvastoin.



Järjestelmä kieltäytyy laittamasta välityksiä päälle, ja tämä voi johtaa moottorin yli- tai alikierroksiin.

Käynnistysvaihde

Siirrä valitsimen (2) rengas, (1) "N" kohtaan "D".

Automaattitilassa järjestelmä kytkee optimaalisen käynnistysvaihteen auton kuormituksen ja tien kaltevuuden mukaan.



Käynnistysvaihteen muuttaminen on mahdollista, mutta suuremman epäsopivan vaihteen käyttö voi johtaa kytkimen ennenaikaiseen kulumiseen. Vaihteiston valitsemaa vaihdetta voidaan korjata enintään 2 vaihteella, 5· on suurin valittavissa oleva vaihde, tai jos käytössä on PTO, 6· on suurin valittavissa oleva vaihde.

Mäkilähdöt

Käynnistä moottori sopiva vaihde päällä siirryttäessä käyttöön "D".
Paina kaasupoljinta.
Ajoneuvo siirtyy eteenpäin.

Käynnistys alamäessä

Käynnistä moottori sopiva vaihde päällä siirryttäessä käyttöön "D".

Auto liikkuu eteenpäin (kytkin menee kiinni).



Siirryttäessä asennosta "N" asentoon "D" ajoneuvon liikkuessa eteenpäin, järjestelmä valitsee nopeuteen sopivan ajovaihteen ja kytkin sulkeutuu.



Jos siirrytään asennosta "N" asentoon "D" auton peruuttaessa, järjestelmä hidastaa auton nopeutta pysäytykseen asti, jotta eteenpäin käynnistyksen vaihde voidaan kytkeä.



Ei ole suositeltavaa päästää autoa peruuttamaan valitsin neutraaliasennossa.

Siirtyminen vapaalle

Vaihteisto siirtyy automaattisesti vapaalle, kun virta käännetään pois päältä (moottori sammutettuna).



Moottorin hidastin

Moottorin hidastinta ei tarvitse kytkeä pois päältä, kun vaihde vaihdetaan. Järjestelmä kytkee sen automaattisesti pois päältä ja takaisin päälle vaihteen vaihdon jälkeen.



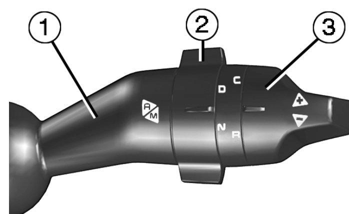
Joidenkin vaihteenvaihtojen aikana järjestelmä aktivoi moottorin hidastimen parantaakseen vaihteenvaihtoaikoja.

Sammuttaminen

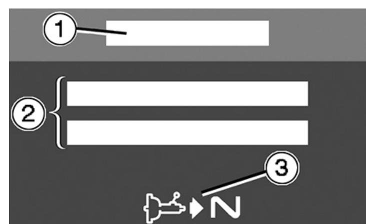


Moottorin käydessä ennen autosta poistumista:

- *laita valitsimen (1) rengas (2) asentoon "N",*
- *kytke seisontajarru,*



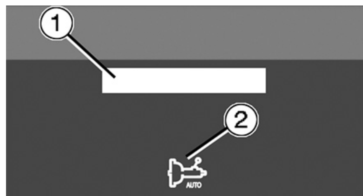
Kun kuljettaja avaa oven poistuakseen autosta, asennon "D" ollessa valittu, kyseinen teema (1) tulee näyttöön, näet tekstin (2), kuulet äänimerkin ja kuvake (3) pyytää valitsemaan asennon "N".



Auton pysyvä seisotus

Kun auto on täysin pysähtynyt, kytke seisontajarru, laita rengas (2) valitsimessa (1) asentoon **"N"** ja sammuta moottori virta-avaimella.

Kytkimen suojaaminen



Kytkimen kuumenemisesta varoittaa merkkivalo (2) ja teksti (1) "KYTKIN LIIAN KUUMA" .

Kytkimen liiallinen luistattaminen ei ole enää mahdollista.

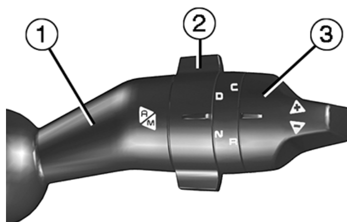
- Kiihdytettäessä kytkin on kiinni, se voi aiheuttaa moottorin sammumisen.
- Jos päästät luistovaiheessa kaasupolkimen ylös, kytkin jää auki.



Merkkivalo (2) palaa kytkinvaiheen aikana ja auton liikkuessa, jatka ajamista, jotta kytkin jäähtyy.



Jos merkkivalo (2) syttyy kytkentävaiheessa ja ajoneuvo on paikallaan, laita moottori joutokäynnille, säilytä vivun (1) säätörengas (2) asennossa "D" kunnes merkkivalo (2) sammuu.





Kytkimen kulumisen välttäminen:

- *kiihdytä tarpeeksi lähdettäessä liikkeelle,*
- *käytä järjestelmän automaattisesti valitsemaa välityssuhdetta tai pienempää suhdetta.*



Älä koskaan käytä kaasupoljinta auton pitämiseksi paikoillaan mäessä.

Suojaus ylikierroksilta

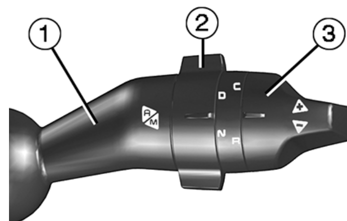
Järjestelmä estää sellaisten vaihteiden kytkemisen, jotka voivat aiheuttaa liian suuren käyntinopeuden.

Toimintahäiriöt

Merkit (1) tulevat näkyviin, kun käytössä oleva vaihde on virheellinen, se ei ole käytettävissä tai se on odotettujen arvojen ulkopuolella.



Tehopenkki rullilla (2 pyörää) -tila



Kun auto on laitettu rullille.

Auton seistessä moottorin käydessä:

- siirrä valitsimen (2) rengas, (1) "N" kohtaan "D",
- kiihdytä hyvin voimakkaasti.

Moottorin käyntinopeus nousee maksimiinsa. Muutaman sekunnin kuluttua vaihteiden vaihdot tapahtuvat automaattisesti.

Vaihteisto on siirtynyt rullapenkkikäyttöön.

Informaatio:

- vaihtaminen ylöspäin: vaihteet siirtyvät kaksi kerrallaan noin 1700 rpm:ssä,
- vaihtaminen alaspäin: hidastettaessa vaihteet vaihtuvat noin 1100 rpm:ssä.



Vaihteiston vaihteenvaihdot eivät ole optimaaliset. Tämä rullakoepenkkitila ei mahdollista kulutusmittauksia.

Poistuminen rullakoepenkkitilasta

Poistuminen rullakoepenkkitilasta tapahtuu:

- kun auton etupyörät kääntyvät,
- 10 sekunnin kuluttua virran poiskytkemisestä avaimella.

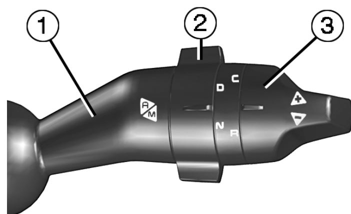
Normaali vaihteenvaihtotila alustetaan uudelleen.

Käyttöönotto matalassa lämpötilassa

Jos ulkolämpötila on alle -20°C, anna moottorin käydä 10 minuutin ajan, jotta vaihteiston käyttölämpötila saavutetaan.

Täysin automaattinen tila

Aina kun moottori käynnistetään ja siirrät valitsimen (2) renkaan (1) asennosta "N" asentoon "D", liikkeellelähtövaihde (4) kytkeytyy ja "Auto" (5) tieto tulee näyttöön oletuksena.



Yhden tai useamman vaihteen vaihto tapahtuu automaattisesti kaasupolkimen asennon mukaan.

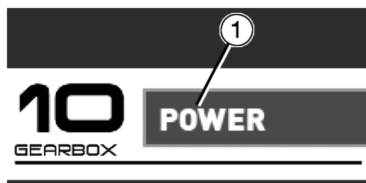




Nousuissa on annettava järjestelmän hoitaa vaihtaminen, vaikka moottorin käyntinopeus vaikuttaa liian pieneltä.

"Power"-toiminnon aktivointi

Kun haluat ohittaa auton ja saada lisää tehoa auton maksimaalisen liikkuvuuden saavuttamiseksi, paina kaasupoljin kokonaan pohjaan kovan pisteen yli: "Power"-tieto tulee näyttöön.





"Power" -käyttö lisää polttoaineenkulutusta eikä sitä tulee käyttää muuten, kuin silloin kun se on ehdottoman välttämätöntä.

"Power"-toiminnon kytkeminen pois päältä

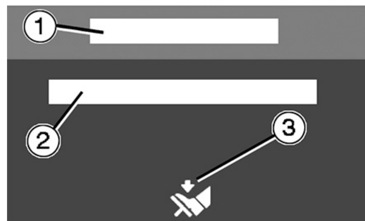
Vapauta kevyesti kaasupoljinta, tieto "Power" (1) pyyhkiytyy pois.



"Power"-toiminto estetään, jos "Off Road"-toiminto on aktiivinen (katso kappale ajo vaikeassa maastossa).

Käyttö alamäessä

Hidastusvaiheen aikana (jarru tai hidastin/hidastimet käytössä), jos olet jyrkässä alamäessä ja moottorin käyntinopeus on korkea (lähellä ylikierroksia) ja kaasupoljin on kokonaan vapautettu, vaihteet eivät vaihdu automaattisesti; näin auton pito säilyy. Tässä tapauksessa kyseinen teema (1) tulee näyttöön, liityvä viesti (2) ja kuvake (3) ilmoittavat tarvittavat toimenpiteet.





Jos olet alamäessä, kun hidastin (hidastimet) eivät ole aktiivisia eikä jarrua paineta, järjestelmä vaihtaa automaattisesti ylöspäin, jotta moottori suojataan ylikierroksilta ja auton kiihtyvyys on optimaalista.

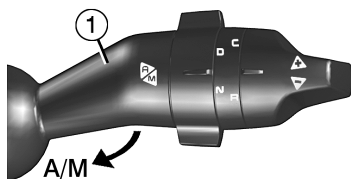


Jos painat kaasupoljinta voimakkaasti, tämä tarkoittaa maksimiliikkuvuuden pyytämistä, ja vaihteet vaihtuvat ylöspäin useita pykäliä tarpeettomasti.

Pysyvä manuaalinen tila

Jos haluat siirtyä automaattitilasta (tieto "Auto" (1) näytössä) pysyvään manuaaliseen tilaan (tieto "Manu" (2) näytössä) tai toisin päin, vedä "A/M" valitsinta itseesi päin. Tämä vaihto on mahdollinen auton ollessa liikkeessä tai pysähdyksissä.

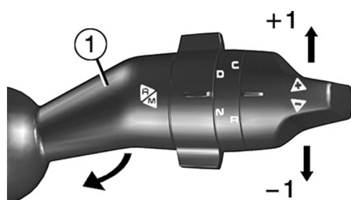




Vaihteen vaihto

Vaihteen vaihto:

voit suurentaa tai pienentää vaihdetta yhden vaihteen verran kääntämällä ohjauspyörän valitsinta (1) ylöspäin (+) tai alaspäin (-).

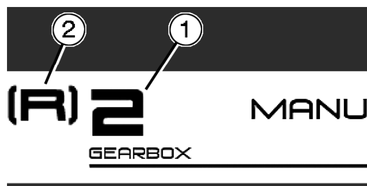




On mahdollista pyytää hyppäämään useita vaihteita kerralla suorittamalla nopeasti pyydettyjen vaihteiden määrän verran nopeita painalluksia. Järjestelmä rajoittaa automaattisesti kytkettävän vaihteen riippuen liian suuren tai liian pienen käyntinopeuden riskistä.



Vaihteenvaihdon tai ajosuunnan vaihdon yhteydessä järjestelmä voi näyttää pyydetyn vaihteen (2) kytketyn vaihteen lisäksi (1).





Jos autoa ei pysäytetä 5 sekunnin kuluessa suunnanvaihdon pyytämisestä, tämä pyyntö jätetään huomiotta ja pyydetyn vaihteen näyttö poistetaan.

Jos nopeus on yli 10 km/h, pyyntöä ei hyväksytä, eikä erityistä näyttöä tapahdu.

Ajettaessa hitaalla nopeudella eteenpäin tai auton ollessa pysäytettynä on mahdollista siirtyä peruutusvaihteelle:

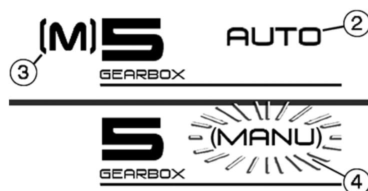
- siirrä rengas "R/C" asentoon "R".

Ajettaessa hitaalla nopeudella taaksepäin tai auton ollessa pysäytettynä on mahdollista siirtyä eteenpäin-vaihteelle:

- vie rengas "R/C" asentoon "C"; 1. vaihde menee manuaaliseen tilaan,
- vedä valitsin (1) itseesi päin "A/M" suuntaan, automaattikäyttö aktivoituu liikkeellelähtövälityksen kanssa.

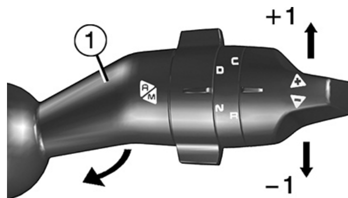
Väliaikainen manuaalinen tila

Auto liikkuu, olet "AUTO"-tilassa, informaatio (2) näkyy näytössä. Jos haluat vaihtaa järjestelmän kytkemän vaihteen ennakoidaksesi tienmuotojen muutosta, voit pienentää tai suurentaa yhden tai useamman vaihteen kerrallaan painamalla peräjälkeen vaihteiden määrää vastaavasti valitsinta (1) ja kääntämällä sitä (+) tai (-) suuntaan, manuaalista tilaa käyttämättä. Informaatio (3) ja sen jälkeen (MANU) (4) tulevat näyttöön: olet väliaikaisessa manuaalisessa tilassa.



"Auto"-käyttöön voi siirtyä monella eri tavalla:

- nosta jalka kokonaan kaasupolkimelta ja paina sitä uudestaan,
- aktivoi "cruise control";
- aktivoi hidastimen käyttökytkimen "max"-käyttötapa,
- siirrä valitsinta (1) itseesi päin "A/M"-suuntaan.





Kun säädetty nopeus on saavutettu tai auto pysähtyy, vaihteisto toimii uudestaan automaattikäytössä.

Heikennetty tila (valitsin katkaistu tai viallinen)

Voit asettaa kuolokohdan kytkemällä seisontajarrun

AUTOMAATTI-käytössä voit kytkeä liikkeellelähtövälityksen avaamalla seisontajarrun ja painamalla jarrupoljinta.

Molemmissa tapauksissa on käännyttävä lähimmän RENAULT TRUCKS -huoltopisteen puoleen.

Optidriver-vaihteisto "XTENDED"

Kuvaus

Optidriver "XTENDED" -vaihteistot on varustettu erikoishitaalla nopeusalueella.

Ryömintävaihteet ovat laskennallisia liikkeellelähtövaihteita, kuten muut vaihteet, toimintatilasta (AUTO tai MANUAL) riippumatta.

Ryömintävaihteet voidaan valita koska tahansa (AUTO) tai (MANUAL) (väliaikainen manuaali) liikuttamalla ohjauspyörässä olevaa valitsinta (1) suuntaan (+) tai (-).

Ajoneuvosi varustuksesta riippuen

Optidriver "XTENDED" -vaihteistoissa on viisi peruutusvaihdetta.
Vaihteet "R1", "R2" ja "R3" ovat hitaita peruutusvaihteita, ne voidaan kytkeä pysähdyksissä tai liikkellä oltaessa.

Vaihteet "R4" ja "R5" ovat nopeita peruutusvaihteita, ne voidaan valita vain pysähdyksissä oltaessa.

Suositeltavaa on aloittaa vaihteella "R4" ja vaihtaa sitten liikkeellä oltaessa vaihteelle "R5".

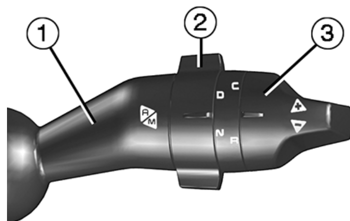


Järjestelmä kieltäytyy laittamasta välityksiä päälle, ja tämä voi johtaa moottorin yli- tai alikierroksiin.

Käynnistysvaihde

Eteenpäin-vaihde

Liikuta pysähtyneenä tai liikkeellä oltaessa valitsimen (1) merkin "C" kohdalla olevaa rengasta (3)

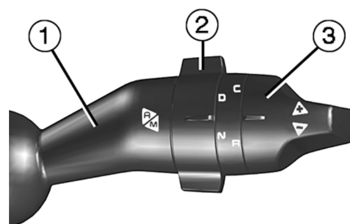


Peruutusvaihde

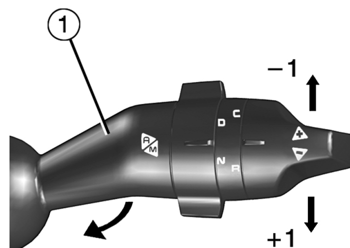


Peruutusvaihteella logiikka (+) ja (-) on eteenpäin-vaihteisiin nähden käänteinen.
Kun ohjauspyörän valitsinta (1) liikutetaan alaspäin (+), päälle kytkeytyy suurempi peruutusvaihde.
Kun ohjauspyörän valitsinta (1) liikutetaan ylöspäin (-), päälle kytkeytyy pienempi peruutusvaihde.

Liikuta pysähtyneenä tai liikkeellä oltaessa valitsimen (1) merkin "R" kohdalla olevaa rengasta (3) Oletusasetuksena järjestelmä kytkee vaihteen "R2"

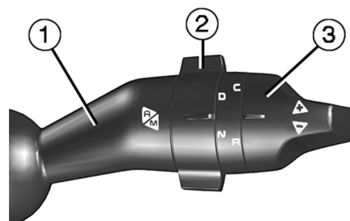


Vaihteelle "R1" tai "R3" voidaan vaihtaa pysähtyneenä tai liikkeellä oltaessa. Liikuta ohjauspyörän valitsinta (1) ylös- (-) tai alaspäin (+).

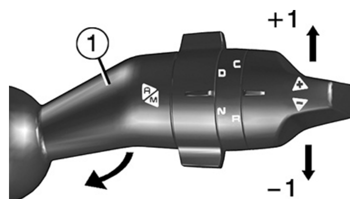


Nopea peruutusvaihde

Liikuta pysähtyneenä oltaessa valitsimen (1) merkin "R" kohdalla olevaa rengasta (3) Oletusasetuksena järjestelmä kytkee vaihteen "R2"



Pysähdyksistä voidaan lähteä liikkeelle vaihteella "R4" Liikuta ohjauspyörän valitsinta (1) alaspäin (+). Liikkeellä oltaessa voidaan kytkeä vaihde "R5". Liikuta ohjauspyörän valitsinta (1) alaspäin (+).





Pysähtyneenä oltaessa vaihde "R5" voidaan joissain toimintaoloissa valita suoraan.



Kun vaihde "R4" on kytkettynä, näytöllä näkyy viesti "Kytkin kulunut".
Toiminnasta riippuen vaihde "R4" tukee ohjaustilaa kytkintä vahingoittamatta.

Voimanotto

Optidriver "XTENDED" -vaihteistossa voidaan käyttää voimanottoa ryömintävaihteilla tai muilla vaihteilla liikuttaessa auton parametriasetuksista riippuen.

Hidastin

Lisäjarru täydentää auton normaalia käyttöjarrua. Se toimii auton ajojärjestelmässä, pakokaasujarruna tai hidastimena.

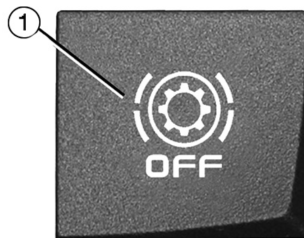
Vältä pyöräjarrujen ylikuumentumista ja jarrupäällysteiden kulumista käyttämällä lisäjarrua.



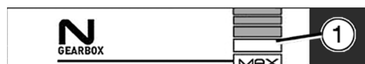
Valitse välityssuhde, jonka kanssa moottori toimii optimaalisella käytinopeudella. Käytä mahdollisuuksien mukaan hidastintoimintoa.

Älä koskaan laske mäkeä vaihde vapaalla.

Älä käytä hidastintoimintoa liukkaalla pinnalla. Kytke automaattinen käyttö pois katkaisimella (1).



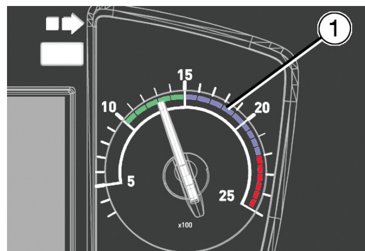
Ilmaisin (1) ilmoittaa sinulle hidastimen käyttökytkimen asennon.





Kun hidastintoiminto on aktiivinen, sininen alue tulee näkyviin kierroslukumittariin (1). Sininen alue on tehoalue, jolla hidastin on tehokkaimmillaan.

Moottorin ja vaihteiston hidastintoiminnot on estetty ABS- ja ESC-vaiheissa.



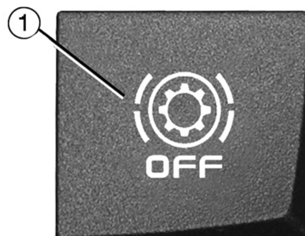


Älä koskaan päästä pyörimisnopeutta punaiselle alueelle (moottorin ryntäysnopeus).

Kaikkien hidastimien aktivointiin käytetään ohjauspyörän alla olevaa käyttövipua.

Katkaisija

Jos painat käyttökytkintä (1), katkaiset hidastimen automaattisen yhdistämisen jalkajarrun kanssa (pääjarru)





Kullakin auton käynnistyksellä hidastimen kytkentä jalkajarrun kanssa on aktiivinen, ja kytkintä (1) käytetään kytkennän kytkemiseen päälle ja pois päältä.

Pakokaasujarru, moottori ja voimansiirto aktiiviset aina kun jarrupoljinta käytetään, jos hidastimen käyttökytkin (1) on asennossa 0.





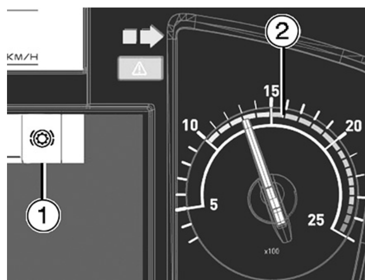
Hidastimen toiminta estetään, kun jarrupoljinta on painettu viisi kertaa jännitteiseksi asettamisen jälkeen

Hidastuksen teho vaihtee jarrupolkimen painotehon mukaan. Merkkivalo (1) sammuu.

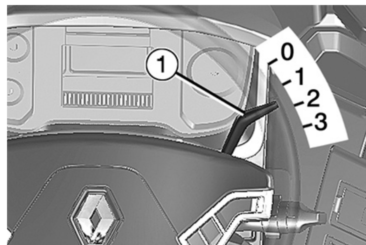
Hidastimen kytkeminen nopeudensäätimen kanssa (tasainen nopeus)

Merkkivalo (1) ja moottorin sininen pyörimisnopeusalueen (2) ilmaisin syttyvät, jos voimansiirtolinjan hidastin ja/tai moottorijarru ovat käytössä.

Katso kappaleesta Ajaminen.

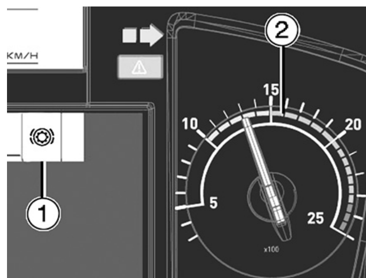


Valitse pinnanmuodostusten mukaan alamäkinopeus käyttämällä vaihteiston yhdistelmiä. Kun haluat hidastaa ajoneuvon nopeutta, vapauta kaasupoljin ja käytä kytkintä (1).



- **Asento 0:**

Toiminto ei ole käytössä: merkkivalo (1) sekä moottorin kierroslukumittarin sininen käyttöalue (2) ovat sammuneet.



Kaikki valitsimen asennot, paitsi 0, ja kaasupolkimen painallus:

Pakokaasu- ja moottorijarrutoiminto on valittu, mutta aktivoimatta: merkkivalo (1) sekä moottorin kierroslukumittarin sininen käyttöalue (2) palavat.

- **Asento 1 ilman kaasupolkimenkäyttöä:**

Pakokaasu- ja moottorijarrutoiminto on aktiivinen noin 50% auton kuormasta riippuen, merkkivalo (1) sekä moottorin kierroslukumittarin sininen alue (2)palavat.



Sininen alue on tehoalue, jolla hidastimet ovat tehokkaimmillaan.



Älä koskaan päästä pyörimisnopeutta punaiselle alueelle (moottorin ryntäysnopeus).

- **Asento 2 ilman kaasupolkimenkäyttöä:**

Pakokaasu- ja moottorijarrutoiminto on aktiivinen 100%, merkkivalo (1) sekä moottorin kierroslukumittarin sininen käyttöalue (2) palavat.

- **Asento 3 (MAX-käyttö aktivoitu) ilman kaasupolkimen painamista:**

Pakokaasu- ja moottorijarrutoiminto on aktiivinen 100% maksimiväännöstä mahdollinen, merkkivalo (1) sekä moottorin kierroslukumittarin sininen käyttöalue (2) palavat.



"MAX" -tilan kytkentä ohjaa Optidriver-vaihteiston vaihtoja pienemmälle, jolloin moottorin pyörimisnopeus kohoaa ja hidastaminen paranee. Tämä asento on epävakaa.

Tasauspyörästölukot

Tasauspyörästölukko pakottaa saman akselin vetävät pyörät pyörimään samalla nopeudella. Joskus tasauspyörästölukkoa tarvitaan pidon säilyttämiseksi luistavalla tienpinnalla (esimerkiksi jäällä, hiekassa, mudassa). Käytä tasauspyörästölukkoa vain hitailla nopeuksilla ja ajaessasi suoraan.

Tasauspyörästöjen lukkoja tarvittaessa ne lukitaan seuraavassa järjestyksessä:

- Tasauspyörästölukitus, taka.

- Pitkittäislukitus, taka.

Huomaa, että tasauspyörästölukot tekevät ohjauksesta raskaamman ja hidastavat ajoneuvon reagointia suunnanmuutoksiin.

Tasauspyörästöjen lukot saa kytkeä päälle vain, kun pito-olot sitä vaativat (riski: akselien rikkoutuminen, onnettomuudet).

Lukkojen lukitus on vapautettava mahdollisimman pian ja kytkentään nähden päinvastaisessa järjestyksessä.

Ei saa käyttää:

- pinnalla, jossa on hyvä pito (maantie),
- mutkissa,
- kun ajoneuvossa käytetään jotain liukumista estävää laitetta (ketjut tms.),

Tasauspyörästölukkojen päällekytkentä

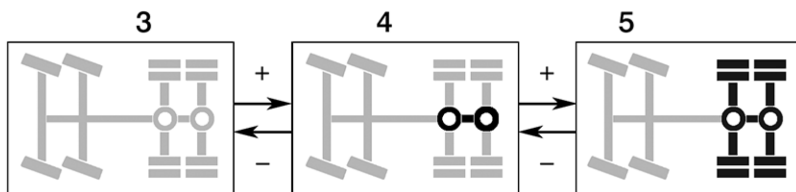
Huonosti pitävillä pinnoilla tai lähestyttäessä liukaspintaista aluetta ajon aikana nopeutta muuttamatta alanopeuden ollessa 30 km/h, käännä kytkintä (2).

Tasauspyörästölukkojen päällekytkentä tehdään kääntyvällä ohjaimella (2) esimääritetyssä järjestyksessä.





Moottorin pyörintänopeus voi pienentyä, jos kytkennän ehdot eivät täyty.



Merkkivalo (3) tarkoittaa, että tasauspyörästölukkoa ei ole kytketty.

Käännä ohjainta (2) pykälän verran kytkeäksesi akseleiden välisen tasauspyörästölukon. Merkkivalo (4) ilmestyy monitoiminäyttöön.

Käännä ohjainta (2) vielä pykälän verran lisätäksesi takavetoakselin pyörien välisen tasauspyörästölukon. Merkkivalo (5) ilmestyy monitoiminäyttöön.



Eri tasauspyörästölukot kytketään päälle kääntämällä nuppia (2) yhden tai useamman pykälän verran ***(+)****-suuntaan.*



Älä koskaan kytke tasauspyörästöä, jos jokin vetävistä pyöristä luistaa. Paina siinä tapauksessa kytkintä ja käännä ohjainta (2) valitaksesi tasauspyörästönlukon. Paina kytkinpoljinta ja älä paina kaasupoljinta ennen kuin merkkivalo syttyy monitoiminäyttöön.



Jyrkässä ylämäessä (pinnan tyypistä riippumatta) käytä pitkittäistasauspyörästön lukitusta.

Tasauspyörästölukkojen vapautus

Paina painiketta (1) kytkeäksesi tasauspyörästölukot pois päältä kokonaisuudessaan.

Tai käännä ohjainta (2) **(-)**-suuntaan kytkeäksesi tasauspyörästölukot pois päältä yksi kerrallaan.

Tasauspyörästölukon kytkennän merkkivalon kuuluu poistua monitoiminäytöstä. Käännä muussa tapauksessa hyvin hitaalla nopeudella oikealle ja vasemmalle, jotta vääntiö kytkeytyy irti ja merkkivalo sammuu.





Tasauspyörästön lukitus aukeaa automaattisesti heti, kun nopeus on yli 35 km/h.

Kun nopeus laskee alle 30 km/h, se kytkeytyy automaattisesti päälle.

Ajo vaikeassa maastossa

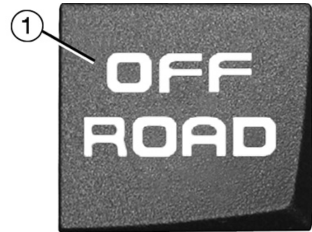
Kun tämä tila aktivoidaan, on mahdollista valita tiekäyttöön valittua vaihdetta pienempi liikkeellelähtövaihde. Tämä liikkeellelähtövaihteen sopeutus on aktiivinen sekä manuaalisessa että automaattisessa tilassa.

Tarkoituksena on vaihteiston suojaaminen ja hallittavuuden ylläpito vaativassa maastossa ajettaessa.

Automaattitilassa vaihteenvaihtostrategioita muutetaan, jotta saavutetaan hieman korkeampi moottorin käyntinopeus ja näin ollen parempi moottorin suorituskyky. Näin ollen vaihteen vaihtoja vaaditaan vähemmän.

Aktivoi tämä tila painamalla kytkintä (1). Kytkimen taustavalaistu merkkivalo syttyy. Merkkivalo (2) ilmestyy monitoiminäyttöön.

Kytke tämä tila pois päältä painamalla kytkintä (1). Kytkimen (1) taustavalaistu merkkivalo sammuu.







*Varmista, että **OFF ROAD**-tila ei jää päälle tiekäyttöön siirryttäessä, koska se johtaa hieman suurempaan kulutukseen.*



*Aktivoi **OFF ROAD**-tila heti kun yhdistelmän kokonaismassa ylittää 70 tonnia.*

Käsikaasu vaikeassa maastossa

Tästä toiminnosta on apua vaikeassa maastossa, jos auto on jäännyt kiinni tai sen avulla voidaan vakauttaa moottorin pyörintänopeus (ja auton nopeus) vaikeissa olosuhteissa.



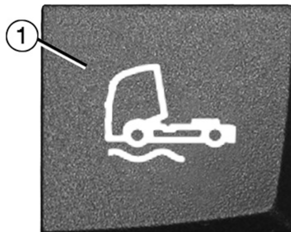
Tämä toiminto asettaa Optidriver-vaihteiston manuaaliseen tilaan.

Toiminnon aktivointi

Paina kytkintä (1).

Moottorin senhetkinen pyörintänopeus säilytetään.

Nyt voi vaihtaa vaihdetta ylös- ja alaspäin.





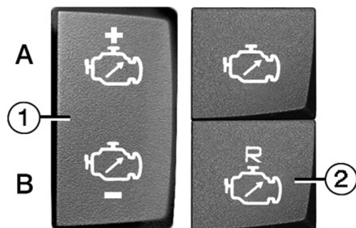
Jos ajoneuvon vierintävastus kasvaa moottorin vääntömomenttia suuremmaksi, moottorin kierrosluku putoaa lähes joutokäynnin tasolle. Toiminto estyy, jotta kytkin voi avautua.

Toiminnon paluttamiseksi riittää, että kiihdytetään kytkimen sulkeutumiseen asti.



Toiminto kytketään pois päältä automaattisesti painamalla jarrupoljinta, painamalla uudestaan kytkintä (1) tai jos auton nopeus on yli 30 km/h.

Mootorin pyörintänopeutta voidaan muuttaa 1700 rpm asti.



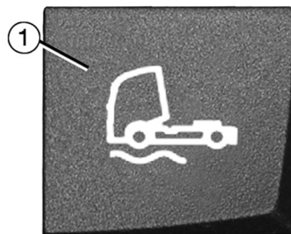
Käyntinopeuden hienosäätö:

- laita käyttökytkin (1) asentoon A nostaaksesi moottorin kierrosnopeutta asteittain tai anna yksi tai useampi impulssi käyttövalitsimen (1) kohdalle A, jotta nostat kierrosnopeutta askeleittain,
- laita käyttökytkin (1) asentoon B pienentääksesi moottorin kierrosnopeutta asteittain tai anna yksi tai useampi impulssi käyttövalitsimen (1) kohdalle B, jotta pienennät kierrosnopeutta askeleittain,

Kytkin (2) palauttaa 900 rpm nopeuden.

Toiminnon kytkeminen pois päältä

Paina ohjainta (1). Vaihteisto pysyy manuaalisessa tilassa. Automaattinen tila on nyt valittava.



Moottorin sammutus

Noudata tässä kuvattua moottorin sammutusjärjestystä vaurioiden tai onnettomuusriskien välttämiseksi.

Kytke seisontajarru ja varmista, että vaihde on vapaalla. Odota, että moottorin käyntinopeus palaa tyhjäkäynnille ennen pysäyttämistä.

Pysäytä moottori painamalla STOP/START-painiketta. Moottori sammuu, sytytysvirta katkeaa, ajoneuvo siirtyy mukavuustoiminnot-tilaan.

Aseta auto alhaisen kulutuksen tilaan kaukosäätimen avulla.

Jos ajopiirturin tulostimen vetolaatikko jää auki, kun virta katkaistaan, äänimerkki kuuluu, merkkivalo (1) ilmestyy ja viesti (2) "tulostin auki" tulee näyttöön. Sulje ajopiirturin tulostinlaatikko.

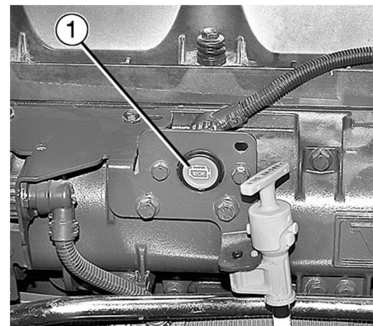


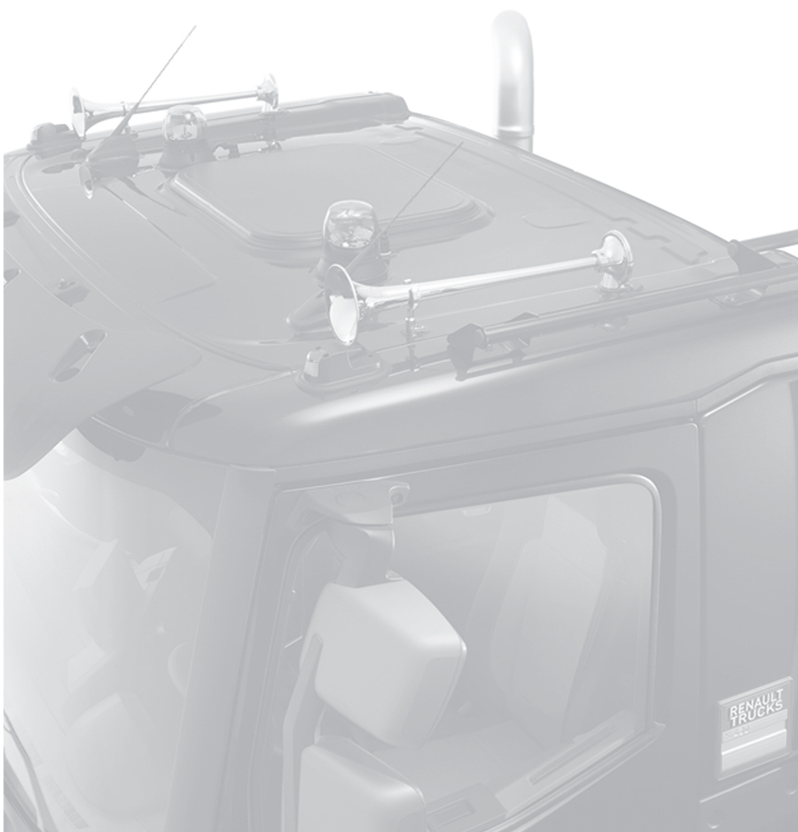


Kun moottori sammutetaan, AdBlue-järjestelmä tyhjennetään automaattisesti.

Tämän toimenpiteen aikana kuulet pumpun toimivan.

Moottorin sammutuskytkin (1) (ohjaamo kallistettuna).





Ulkoiset varusteet - ohjaus / hallinta

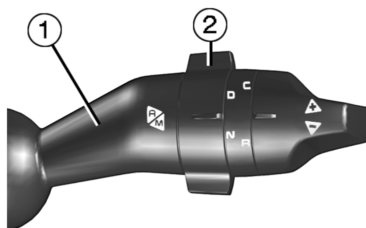
Voimanotto (-otot)

Voimanotto on tavallisesti hydraulipumppu, joka saa käyttövoiman moottorista tai vaihteistosta. Voimanotto on asennettu moottoriin, vauhtipyörään tai vaihteistoon. Vauhtipyörään tai moottoriin kytkettyä voimanottoa kutsutaan kytkimestä riippumattomaksi voimanotoksi. Päällirakentaja mukauttaa voimanoton auton varustetasoa vastaavaksi.

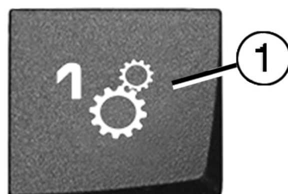
Kaksi mahdollista käyttötapaa (pysähdyksissä tai ajettaessa).

Käyttö pysähdyksissä

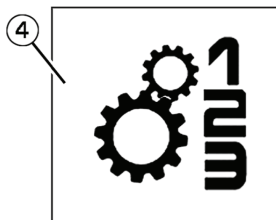
- Moottorin pyörintänopeus 1000 rpm.
- Valitsimen (1) rengas (2) kohdassa "N" (vaihteisto vapaalla).
- Seisontajarru päällä.



Paina kytkintä (1).

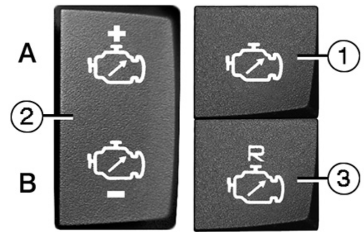


Merkkivalo (4) jää palamaan, kun voiman ulosotto on aktivoitunut.



Kun voiman ulosotto on päällä, moottorin pyörintänopeus tulee säätää:

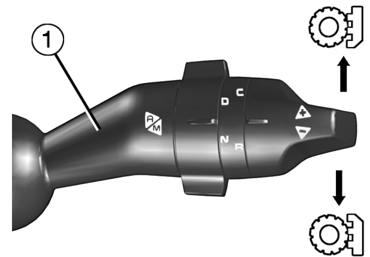
- paina kytkintä (1);
- säädä käyntinopeus käyttökytkimellä (2).



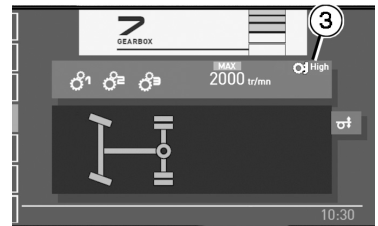
Kaksi käyttönopeutta voiman ulosottoa varten

Kun auto on paikallaan, valitse nopeus "min" tai "max" vaihteenvalitsimella (1):

- siirrä ohjauspyörän vieressä olevaa valitsinta eteenpäin (+): max-nopeus,
- siirrä ohjauspyörän vieressä olevaa valitsinta taaksepäin (-): min-nopeus.



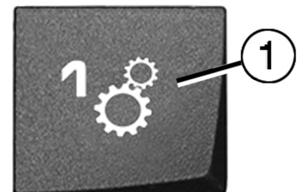
- Voiman ulosotto on käynnissä, merkkivalo (3) ilmestyy näyttöön.



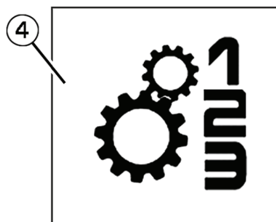
Käyttö ajettaessa

Jos päällekytkentä tehdään auton ollessa liikkeessä, alla olevien aktivointiehtojen lisäksi mikään muu vaihteiston voiman ulosotto ei sa olla kytketty päälle.

Paina kytkintä (1).

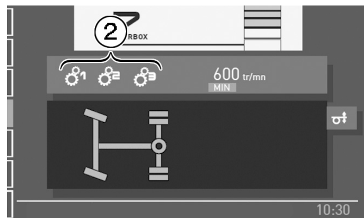


Merkkivalo (4) jää palamaan, kun voiman ulosotto on aktivoitu.



Merkkivalot (2) ilmoittavat, mikä (mitkä) voimanulosotto on aktiivinen.

Kun auto seisoo, valitse ajoon sopiva vaihde (vain 6 ensimmäistä vaihdetta on valittavissa).





Voiman ulosoton kiertonopeus riippuu päällä olevasta vaihteesta.

Vaihteet 1, 3 tai 5: voiman ulosoton miniminopeus.

Vaihteet 2, 4 tai 6: voiman ulosoton maksiminopeus.

- Lähde liikkeelle painamalla kaasupoljinta; voiman ulosotto alkaa pyöriä.



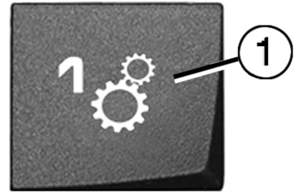
Vaihdetta ei voi enää vaihtaa.



Kun voiman ulosottoa käytetään ajettaessa, pyörintänopeuden säätö on pois käytöstä turvallisuussyistä. Pyörintänopeutta muutetaan kaasupoljinta painamalla.

- Voiman ulosoton katkaisu

Voimanotto kytketään pois päältä painamalla kytkintä (1) yli 0,5 sekunnin ajan.





Joitakin voimanoton kytkentä-/irrotus- ja käyntinopeussäätöehtoja voidaan muokata RENAULT TRUCKS -päällirakentajaohjelmistolla.

Voimanulosottojen käyntinopeudet

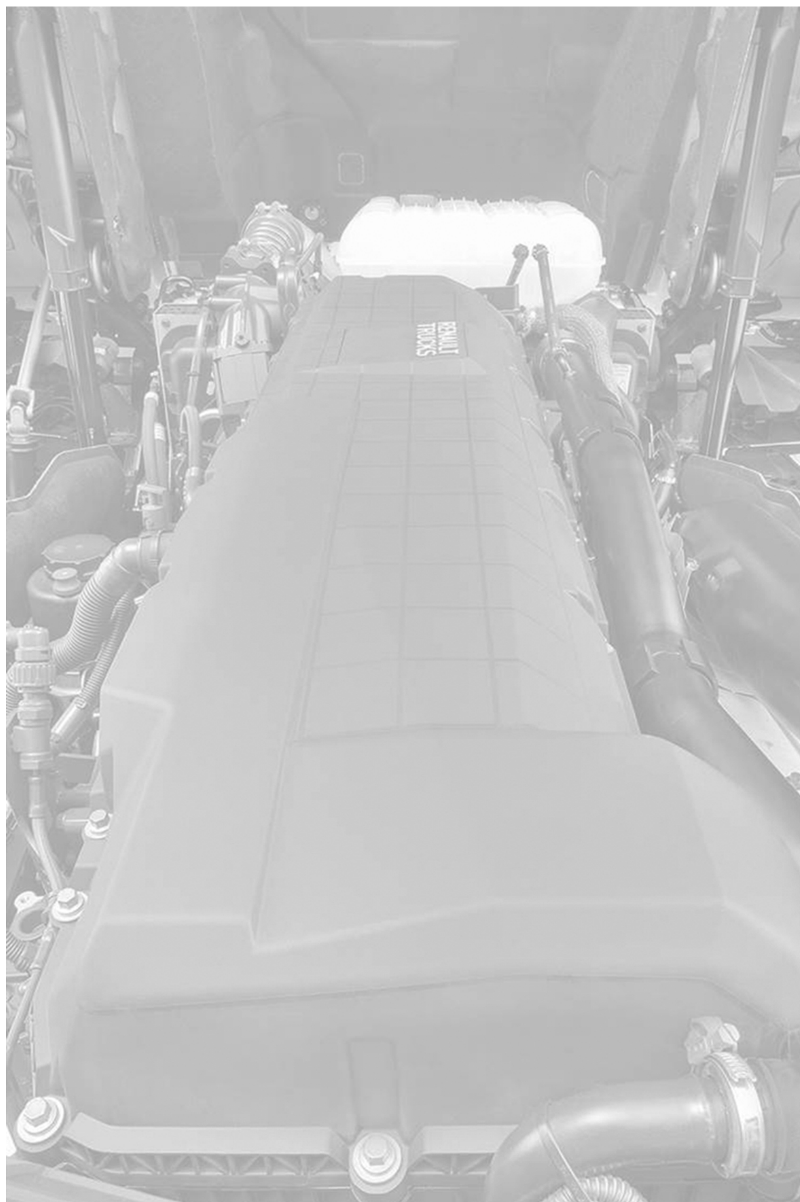
Mootorin käyntinopeudelle 1000 rpm.

Eturele pienellä nopeudella (voiman ulosoton miniminopeus): neutraali, 1., 3. tai 5. vaihde.

- S81: 705 / 880 rpm.
- S84: 910 / 1140 rpm.
- PTRD-D1D: 600 / 760 rpm.

Eturele suurella nopeudella (voiman ulosoton maksiminopeus): neutraali, 2., 4. tai 6. vaihde.

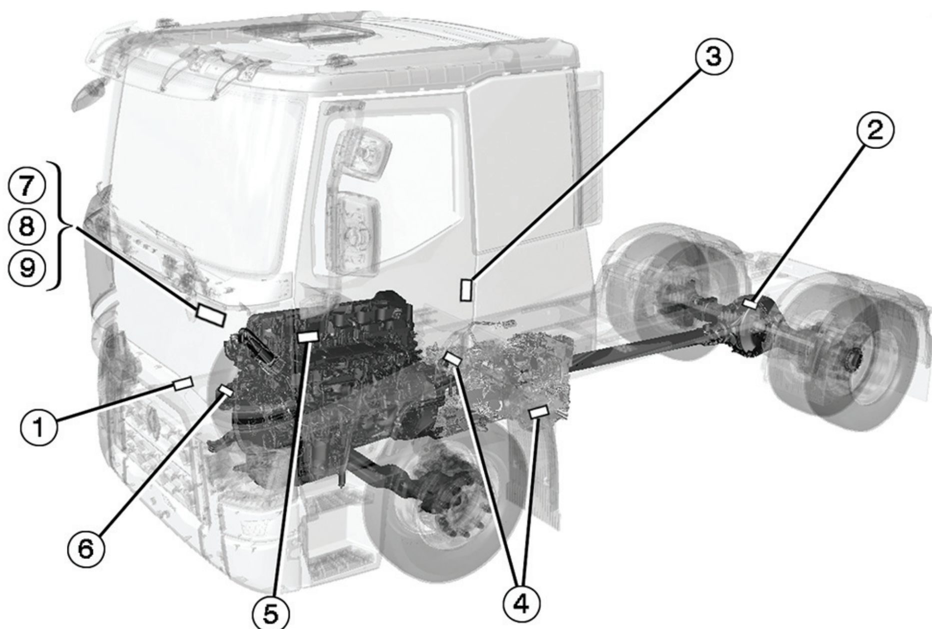
- S81: 897 / 1100 rpm.
- S84: 1159 / 1420 rpm.
- PTRD-D1D: 770 / 950 rpm.



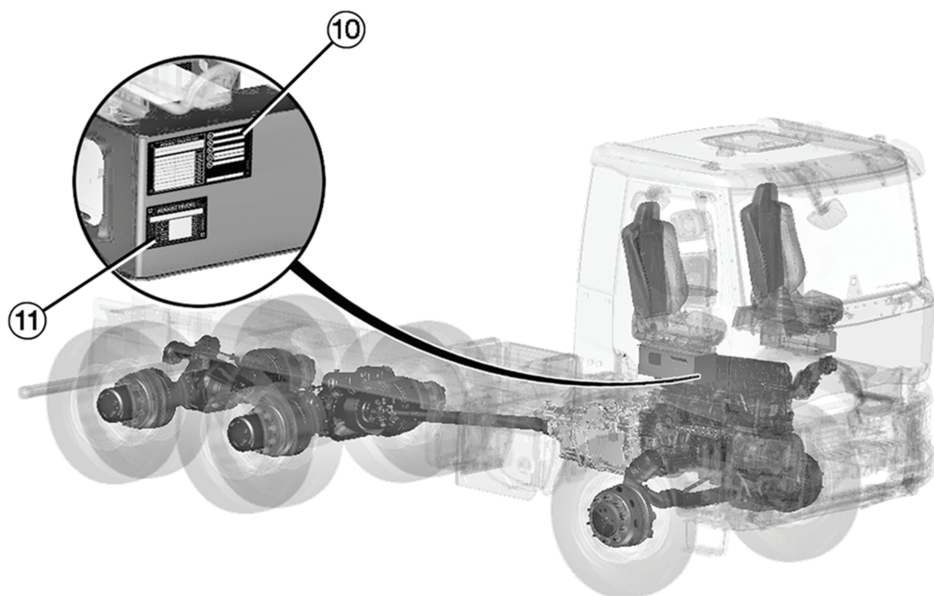
Kunnossapito ja huolto

Auton tunnistaminen

Tunnistekilvet on kiinnitetty ajoneuvon päärakenneosiin.



- (1) - Alusta
- (2) - Vetoakseli
- (3) - Ajopiirturin levy
- (4) - Vaihteisto
- (5) - Moottori
- (6) - Akseli
- (7) - CAM-viitenumero
- (8) - Maalauksen viitenumero
- (9) - Valmistuksen sarjanumero



- (10) - Valmistajan kilpi
  Saasteindeksi
  Valonpesimien etiketti
- (11) - Vastaavuuslaatta
  RTMD-ADR-laatta

Valot

Vaihda valo aina sellaiseen valoon, jonka tyyppi ja teho ovat samat.

Valotaulukko

Toimilaite	Teho
Ajovalot	70W
Äärivalot	5W
Askelmavalo	5W
Ohjaamon kattovalot	15W
Suuntavilkut edessä	21W
Seisontavalot	5W
Päivävalot	21W
Lähivalot, halogeeni	70W

Lamppujen vaihto

Lamput ovat kulutusosia ja joskus niitä on vaihdettava. Valolaitteiden parissa työskenneltäessä on noudatettava riittävää varovaisuutta loukkaantumisriskien ja materiaalivahinkojen välttämiseksi.
Varmista, että vaihdettavat lamput ovat teknisten erittelyjen mukaisia.

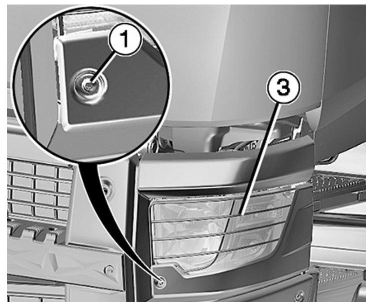
Ajoneuvo on varustettu LED-valoilla. Tämän tyyppisten lamppujen käyttöikä on yleensä pitkä, mutta mahdollisen vian sattuessa aja Renault Trucks -huoltopisteeseen.

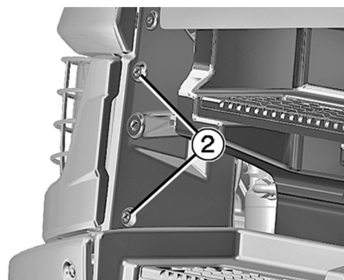
Polttimon vaihto

Etuvalot

Jotta pääset käsiksi lamppuihin, kierrä auki ruuvit (1) ja (2) auton työkalupaketin mukana toimitettavalla avaimella.

Irrota umpiovalaisimen suojasäleikkö (3).

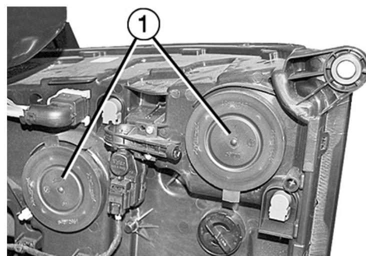




Kieritä koko valonheittimen umpiota.



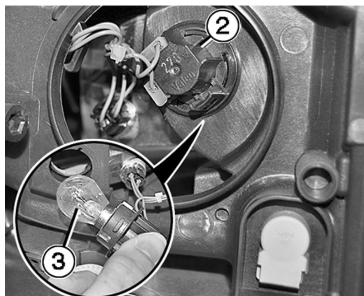
Irrota kumitulpat (1).



Päivävalot

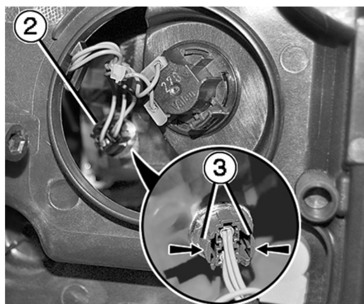
Käännä kantaa (2) vastapäivään, vasteeseen asti.

Vaihda lamppu (3).

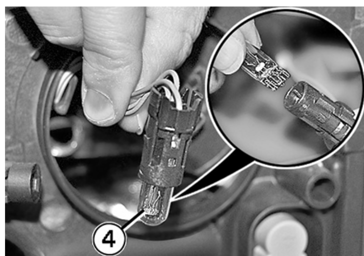


Seisontavalot

Paina 2 kielekettä (3) ja ota kanta pois (2).



Vaihda lamppu (4).

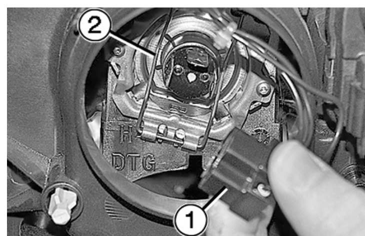


 30CS010042

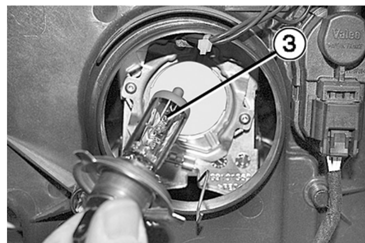
Lähivalot ja kaukovalot

Irrota liitin (1).

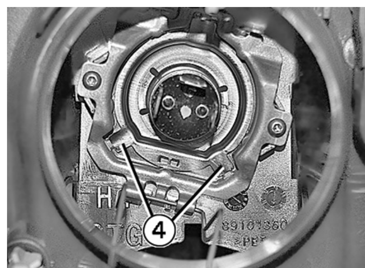
Irrota lampun kiinnityspidike (2).



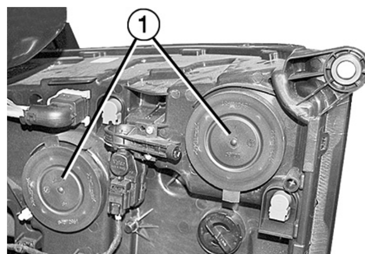
Vaihda polttimo (3).



Kiinnitä polttimo paikoilleen, varmista, että nastat (4) menevät kunnolla paikoilleen.



Laita kumitulpat takaisin (1).





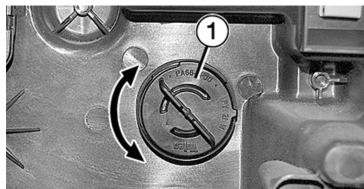
Kun vaihdat lampun, laita huolella takaisin kumi- tai muovisuljin, jotta umpio on varmasti tiivis.

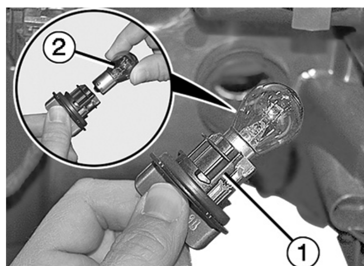
Suuntavilkut edessä

Käännä ¼ kierrosta ja vedä holkki (1).

Vaihda lamppu (2).

Sulje optinen kokonaisuus.

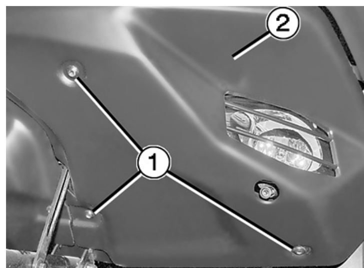




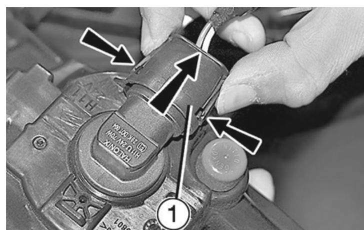
Etusumuvalojen polttimoiden vaihto

Irrota ruuvit (1).

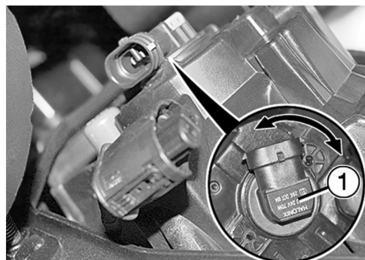
Irrota suojalevy (2).



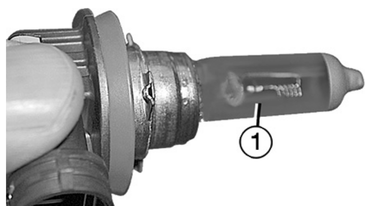
Tartu kiinni liittimeen (1) ja vedä se pois.



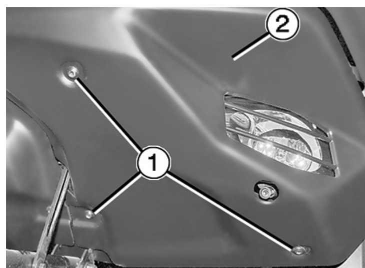
Käännä kantaa (1) vastapäivään, vasteeseen asti ja irrota se.



Vaihda lamppu (1).



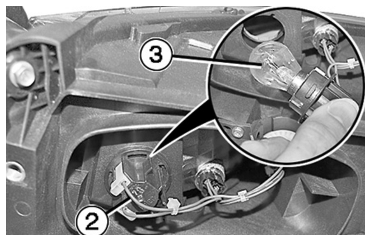
Aseta suojalevy takaisin (2).



Päivävalot

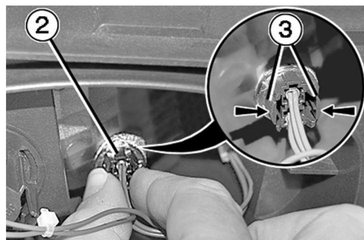
Käännä kantaa (2) vastapäivään, vasteeseen asti.

Vaihda lamppu (3).

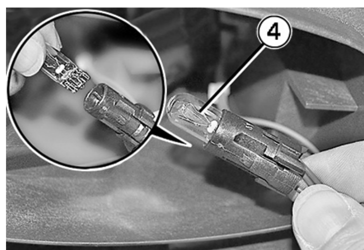


Seisontavalot

Paina 2 kielekettä (3) ja ota kanta pois (2).

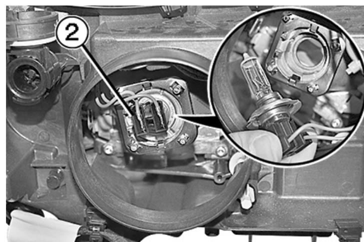


Vaihda lamppu (4).

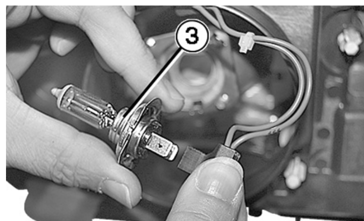


Lähivalot

Vedä kantaa (2) irrottaaksesi lampun kiinnitysjousista.



Irrota liitin ja vaihda lamppu (3).



Laita lamppu paikoilleen ja varmista, että korva (4) on paikoillaan.



Halogeenilamput





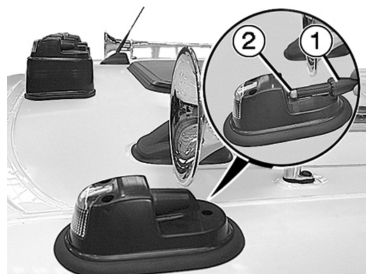
Lamppuja asennettaessa on suositeltavaa pitää kiinni niiden metallisesta kannasta. Jos sinun on koskettava lasiin, käytä puhdasta liinaa tai paperia. Pienikin sormenjälki tai rasvatahra voi valaistuksen yhteydessä tehdä lampusta käyttökelvottoman. Jos et ole varma lampun puhtaudesta, voit pudistaa sen alkoholilla ennen asennusta. Jos lamppu palaa, odota muutaman minuutin ajan ennen kuin irrotat sen, jotta se ennättää jäähtyä välttääksesi palovammojen vaaran.

Katon äärivalojen lamppujen vaihto

Käännä neljänneskierros ja ota lampunpidin ulos (1).

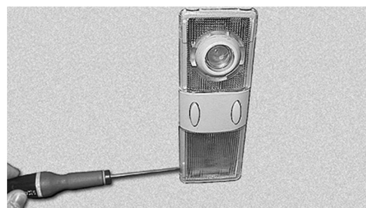
Vaihda lamppu (2).

Asenna lampunpidin (1).



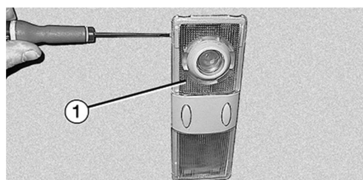
Kattovalon polttimon vaihto

Irrota kyseinen suojalasi litteällä ruuvitaltalla, jotta pääset käsiksi polttimoon.



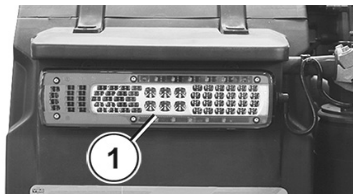
Lukuvalon polttimon vaihto

Irrota suojalasi (1) litteällä ruuvitaltalla, jotta pääset käsiksi polttimoon.



LED-takavalot

Jos LED-takavaloissa (1) on vika, ota yhteys RENAULT TRUCKS -huoltopisteeseen.



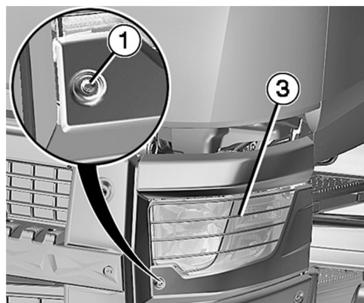
Ajovalojen käyttö voimassa olevien liikennesääntöjen mukaisesti

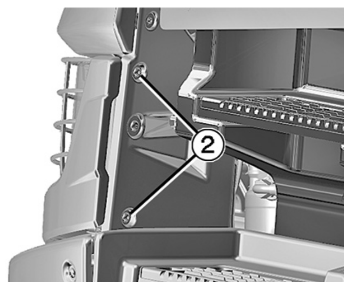
Jos ajat maassa, jossa ajetaan tien toisella puolella omaan maahasi verrattuna, epäsymmetriset lähivalot häikäisevät vastaantulevia kuljettajia.

Tämän estämiseksi valoissa on järjestelmä, jonka avulla voi muuttaa valokeilaa.

Jotta pääset käsiksi lamppuihin, kierrä auki ruuvit (1) ja (2) auton työkalupaketin mukana toimitettavalla avaimella.

Irrota umpiovalaisimen suojasäleikkö (3).

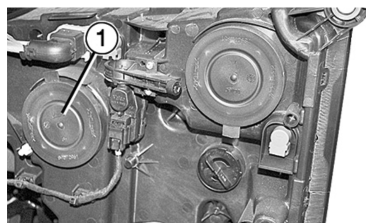




Kieritä koko valonheittimen umpiota.



Irrota suljin (1).

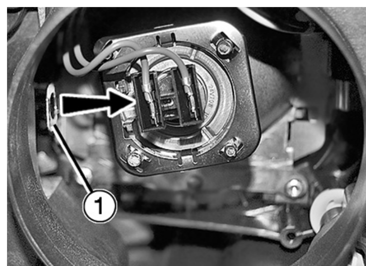


Siirrä vipua (1) kohti lamppua ja käsittele sitä valokeilan muuttamiseksi.



Palovammojen vaara on huomattava käsiteltäessä valoa, joka on juuri ollut käytössä.

Käytä sopivanlaisia suojavarusteita.

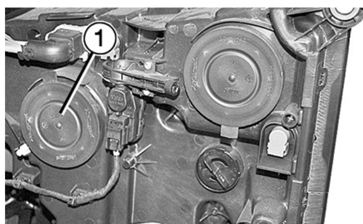




Muista laittaa vipu (1) alkuperäiseen asentoonsa, kun poistut ko. maasta.



Jos valoon tehtävien toimenpiteiden yhteydessä suljin on irrotettava (1), aseta se huolellisesti takaisin paikoilleen varmistaaksesi, että valonheittimen umpio on tiivis.





On ehdottomasti kiellettyä liimata valoon teippi, koska se voi vahingoittua nopeasti kuumuudessa.

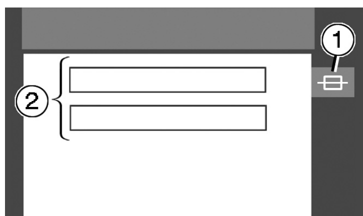
Sulakkeet

Ajoneuvosulakkeet, jotka suojaavat sähköjärjestelmän piirejä ylikuormitukselta, palavat yleensä oikosulun seurauksena. Jos sulake on palanut, syy tähän on aina annettava valtuutetun korjaamon selvitettäväksi.

Jos sulakkeessa on vika, merkkivalo (1) ja tekstit (2) viallisesta sulakkeesta tulevat näyttöön.

Vaihda sulake.

Jos vika toistuu, ota yhteys RENAULT TRUCKS -huoltopisteeseen.

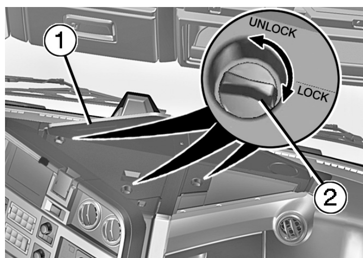


Vaihda varoke aina toiseen saman kaliiperin varokkeeseen.

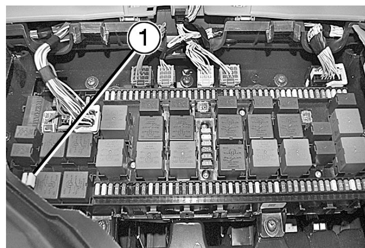
Sulakkeisiin pääsy:

- irrota kojetaulun matto (1),
- Kierrä kolmea lukitusta (2) 1/4 kierros.
- Irrota kansi.

Toimenpiteen jälkeen on kansi laitettava takaisin ja käännettävä 3 lukitusta (2) 1/4 kierros.



Vaihda sulakkeet pihtien avulla (1).



Jakorasian sulaketaulukko

Merkintä	Sulake
	F48
	F47
	F46
	F45
	F44
	F43
	F42
EMS	F41
TACHO-I	F40
	F39
	F38
ABS	F37
	F36
	F35
	F34
	F33
APM	F32
DACU	F31
	F30
	F29
VMCU	F28
VMCU	F27
	F26
TOLL	F25
	F24
TACHO	F23
	F22
2	F21
DOOR-R	F20
BBM	F19
HMIIOM	F18
	F17
	F16
	F15
	F14
ALCO-I	F13
	F12
	F11
24V 3	F10
	F09
BB 20A	F08
BB 30A	F07
BB	F06
BB 15A	F05
	F04
TV	F03
	F02
12V	F01

F49

F92 F93 F94 F95 F96 F97 F98

Merkintä	Sulake
FMS	F91
	F90
	F89
ALCOLOCK	F88
	F87
	F86
FMS-I	F85
	F84
	F83
	F82
	F81
LECM	F80
	F79
	F78
	F77
	F76
	F75
BB-I/20A	F74
BB-I/30A	F73
	F72
	F71
TECU	F70
	F69
VMCU	F68
	F67
TELEMATIC	F66
24V 2	F65
24V 1	F64
CIOM	F63
OBD	F62
DOOR-L	F61
24V/12V 12V	F60
24V/12V CB/TV-DVD	F59
	F58
	F57
BB 10A	F56
	F55
	F54
VIDEO	F53
	F52
	F51
	F50

30CS010042

Toimilaite	(F) Merkit	Amp.
Liitännät 12 V	F01	10
Ei käytössä	F02	
Television syötön valmius	F03	10
Perävaunupistoke	F04	15
Päällirakentajan valmiudet alustalla	F05	15
Katkaisijoiden syöttö päällirakenteen tekijöitä varten	F06	5
Päällirakentajan liitosyksikkö	F07	30
Päällirakentajan liitosyksikkö	F08	20
Ei käytössä	F09	
24V pistoke aputasossa	F10	15
Äärivalojen valmius	F11	15
Hyrrävalot	F12	15
Lämmitettävä istuin	F13	10
Tuntimittari	F13	10
Alkolukko (alkoholipitoisuuden testi)	F13	10
Ei käytössä	F14	
Valmius yksilöllisiä kattovaloja varten	F15	10
Valmius yksilöllisiä kattovaloja varten	F16	10
Ei käytössä	F17	
Näytön ohjausyksikkö	F18	3
Päällirakentajan yksikön virransyöttö	F19	15
Oven yksikkö, matkustajan puoli (oven, lasinnostimen ja taustapeilin käyttökytkin)	F20	20
Toisen näytön paikka	F21	3
Häikäisysuojat	F22	5

Toimilaite	(F) Merkit	Amp.
Ajopiirturi	F23	3
Näyttö	F24	3
Moottoritiemaksun kotelon syöttö	F25	3
Ei käytössä	F26	
Auton ohjausyksikkö	F27	10
Auton ohjausyksikkö	F28	20
Oikean taustapeilin huurteenpoisto	F29	10
Vasemman taustapeilin huurteenpoisto	F30	10
Ajon avustajan ohjausyksikkö	F31	5
Keskitetty ilmanohjaus	F32	10
Ei käytössä	F33	3
Työvalo	F34	5
Ei käytössä	F35	
Ei käytössä	F36	
EBS-ohjausyksikkö	F37	20
Ilmastoinnin ja lisälämmittimen ohjauslevy	F38	20
Polttoaineen lämmitysputki	F39	20
Ajopiirturi	F40	3
Moottorin ohjausyksikkö	F41	15
Moottorin ohjausyksikkö	F42	15
Polttoainesuodattimen lämmityslaite	F43	10
Moottorin ohjausyksikkö	F44	10
Ohjaamon kallistus	F45	30
Perävaunun "ABS/EBS" -pistoke	F46	20
Ei käytössä	F47	

Toimilaite	(F) Merkit	Amp.
Ei käytössä	F48	
Mikroaaltouunin valmius	F49	50
Kahvinkeittimen valmius	F50	30
Tuulilasinpyyhkimien moottori	F51	20
Kattoluukku	F52	15
Lisävarusteet (peruutuskamera)	F53	5
Ei käytössä	F54	
Hälytin	F55	3
Päällirakentajan pääsyöttö aputasossa	F56	10
Ohjaamon sisävalaistus	F57	10
Päällirakentajan valmius (lava tai nosturi)	F58	20
Jännitteenmuuntaja 24V / 12V aputasossa	F59	15
Jännitteenmuuntaja 24V / 12V kojetaulussa	F60	15
Oven yksikkö, kuljettajan puoli (oven, lasinnostimen ja taustapeilin käyttökytkin)	F61	20
Diagnoosipistoke (OBD)	F62	5
Ohjaamon hallinnan ohjausyksikkö	F63	10
24V pistorasia kojetaulussa	F64	15
24V pistoke lepovuoteet	F65	15
Ajoneuvon hallintalaitteet	F66	3
Savukkeensytytin	F67	15
Auton ohjausyksikkö	F68	15
Lisälämmitin	F69	15
Robottivaihteiston ohjausyksikön virransyöttö	F70	15
Valonpesimien pumppu	F71	15

Toimilaite	(F) Merkit	Amp.
Ei käytössä	F72	
Päällirakentajan liitosyksikkö	F73	30
Päällirakentajan liitosyksikkö	F74	20
Jääkaappivalmius	F75	10
Sisävalot, perävaunu	F76	15
Ei käytössä	F77	
Ei käytössä	F78	
Ei käytössä	F79	
Vuoteen kaukosäädin	F80	3
Ei käytössä	F81	5
Ei käytössä	F82	
Ei käytössä	F83	
Ei käytössä	F84	
Ajoneuvon hallintalaitteet	F85	3
Ei käytössä	F86	
Ei käytössä	F87	
Alkolukko (alkoholipitoisuuden testi)	F88	5
Ei käytössä	F89	
Ei käytössä	F90	15
Ajoneuvon hallintalaitteet	F91	10
Vaihtosulake	F92	50
Vaihtosulake	F93	30
Vaihtosulake	F94	20
Vaihtosulake	F95	15
Vaihtosulake	F96	10

Toimilaite	(F) Merkit	Amp.
Vaihtosulake	F97	5
Vaihtosulake	F98	3

Lasinpyyhkimen sulka

Pyyhkijänsulkien asianmukainen kunto varmistaa hyvän näkyvyyden ja edistää ajoturvallisuutta. Varmista, että pyyhkimet ovat aina moitteettomassa kunnossa.

Tuulilasinsulan vaihto

Nosta lasinpyyhkimen varsi

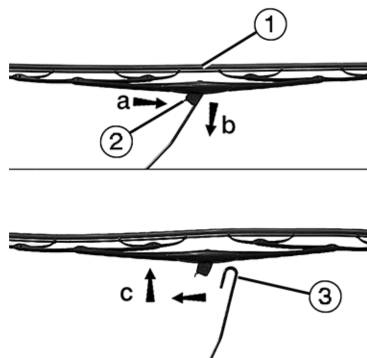
Käännä pyyhin (1) vaaka-asentoon.

a - Paina kielekettä (2).

b - Vedä sulkaa (1).

c - Vapauta koukku (3).

Suorita asennus vastakkaisessa järjestyksessä ja varmista kielekkeen lukkiutuminen (2).



Takuu

Huolto-ohjeissa on tietoja ennakoivista huolloista, joita kuljettajan on noudatettava auton säilyttämiseksi luotettavassa ja turvallisessa kunnossa.

Näissä ohjeissa kuvatut huollot eivät kuitenkaan kata kaikkea.

Useat kohdat sisältyvät RENAULT TRUCKS huoltopisteiden tarjoamiin huoltopalveluihin.

Huolto-ohjelma laaditaan auton oston yhteydessä. Tämän ohjelman sisältö riippuu erityisesti auton tyypistä ja käyttötavasta, ajo-olosuhteista, öljylaaduista, samoin kuin ympäristöstä ja kunkin maan lainsäädännöstä

Kaikki kohdat laaditaan ajoneuvokohtaisesti. Suosittelemme tämän vuoksi ottamaan yhteyttä RENAULT TRUCKSIN verkostoon huollon optimoimiseksi.

Jos huolto-ohjelman laatimiseen tarvittavat alkuolosuhteet muuttuvat, ohjelma on korjattava. Ota yhteyttä RENAULT TRUCKS -huoltopalveluun.

Huolto on paras takuu luotettavuudesta

Mitä rankemmat auton käyttöolosuhteet ovat, sitä useammin auto on tarkastettava ja huollettava. Joissakin tapauksissa on tärkeämpää seurata käyttötunteja ajokilometrien sijaan. Valmistaja ei ole vastuussa ongelmista, jotka johtuvat ajovirheistä tai tässä oppaassa annettujen ohjeiden noudattamatta jättämisestä, erityisesti, jos voiteluun käytettävät voiteluaineet eivät täytä laatuvaatimuksia.

Tiedustele huoltotöitä RENAULT TRUCKS -palvelupisteestä.

Moottoriöljytaso



Moottoriöljy täytetään RENAULT TRUCKS OIL RLD-3 -tasoisella öljyllä ensimmäiseen öljynvaihtoon asti. Tämän jälkeen asiakas tekee öljyvalinnan käyttötavan mukaan.

Auton takuun soveltaminen riippuu näiden toimenpiteiden noudattamisesta.

Jos haluat hyödyntää takuuta, mene RENAULT TRUCKSIN palvelupisteeseen ja ota mukaasi auton kanssa toimitettu takuutodistus.

Voitelu

Valmistaja määrittää voiteluaineilta vaadittavan suorituskyvyn, joka vaaditaan valmistettujen autojen hyvän toiminnan varmistamiseksi. Valmistaja määrittää myös voiteluvälit.

Näitä suosituksia on ehdottomasti noudatettava

Suositusten noudattaminen pidentää ajoneuvon komponenttien käyttöikää ja takuun voimassaolo on niistä riippuvainen.



Osien öljynvaihto: suoritetaan tasaisella vaakasuoralla pinnalla. Kuuma öljy virtaa paremmin.

Vaihda tiivisteet, kun asennat tulpat takaisin.

Öljytasojen tarkistus (kaikki osat).

Taso on tarkistettava aina samoissa olosuhteissa (tyhjänä tai kuormattuna), tasaisella vaakasuoralla pinnalla ja vähintään 5 minuutin kuluttua auton pysäyttämisestä.



***Moottoriöljytaso:** tarkempaa mittausta varten moottoriöljyn taso on mitattava moottori kylmänä pidemmän pysäytyksen jälkeen (vähintään 2 tuntia), esimerkiksi aamulla ennen liikkeelle lähtöä. Tarkista muussa tapauksessa moottoriöljyn taso mekaanisella mittapuikolla.*

- *Mekaanisella jousituksella varustettu auto: tason tarkistaminen tyhjänä.*

Koeajotarkastukset

Ensimmäisen huollon jälkeen jälleenmyyjän tulee varmistautua siitä, että käyttäjä on ymmärtänyt kaikki käyttöoppaassa annetut ohjeet.

Polttoaine

Dieselpolttoaine

Polttoaineen laadulla on paljon merkitystä auton teknisen toiminnan ja ympäristövaikutusten kannalta.

Huonolaatuinen polttoaine vaikuttaa moottorin käyttöikään ja voi johtaa moottorin päästönormien ylittymiseen.

Polttoaineen laadulla on erityisen paljon merkitystä autoissa, jotka on varustettu hiukkassuodattimella (EATS) ja pakokaasujen kierrätysjärjestelmällä (EGR). Tämän vuoksi on tärkeää käyttää polttoainetta, joka vastaa kansallisia ja kansainvälisiä vaatimuksia.

Eurooppalaista normia EN 590 on noudatettava. Se pitää sisällään direktiivin 98/70/CE ja EU:n polttoaineita (2009/30/EY muutettu) koskevat lakisääteiset parametrit.

Eurooppalainen normi EN 590 vaatii, että kansalliset standardisoimiselimet (AFNOR Ranskassa, DIN Saksassa, BSI Yhdistyneessä Kuningaskunnassa jne.) määrittävät viskositeettiluokan paikallisten sääolosuhteiden ja vuodenaikavaihteluiden vaatimusten mukaisesti.

Kansallisen käyttöönoton jälkeen standardointinimikkeet ovat NF-EN 590 (Ranskassa), DIN-EN590 (Saksassa), BS-EN590 (Yhdistyneessä Kuningaskunnassa), SS-590 (Ruotsissa), jne..

Rikkipitoisuus

Dieselmoottoreissa polttoaineessa oleva rikki lisää hiukkasten muodostumista. Tämä on haitallista autoille, jotka on varustettu hiukkassuodattimella (EATS) ja pakokaasujen kierrätysjärjestelmällä (EGR). Tämän vuoksi on tärkeää käyttää rikitöntä dieselpolttoainetta (< 10 ppm).



Käytä ainoastaan normin EN 590 mukaista autoille tarkoitettua polttoainetta.

Kansalliset lait antavat öljyteollisuuden lisätä tietyn määrän biodieseliä polttoaineeseen (fossiilinen diesel).

Biodieselin lisääminen liiketoiminnassa käytettävään polttoaineeseen lisäisi saastepäästöjä ja moottorin kulumista.

Jos polttoaine säilytetään paikallisesti säiliöissä, se on suodatettava ja on varmistettava, ettei siinä ole mitään epäpuhtauksia ennen auton polttoainesäiliöiden täyttämistä. Älä käytä polttoainetta, jos siinä on vettä

Aquazolen käyttö on ehdottomasti kielletty.

Ota erikoistapauksessa yhteyttä RENAULT TRUCKS -huoltoliikkeeseen.

Biodiesel

Biodieseliä (FAME, kasviöljyn metyyliesteri, joka vastaa normia EN 14214) käytetään laajalti lisäaineena dieselpolttoaineissa.

FAME sisältää ominaisuuksia, jotka tekevät siitä huonommin soveltuvan polttoaineen hiilivety-yhdisteisiin nähden: alhaisempi stabiilius, heikommat ominaisuudet alhaisessa lämpötilassa ja suurempi veden ja bakteerien kerääminen.

Normi EN 590 sallii enintään 7%:n FAME-pitoisuuden polttoaineessa.



Tietyissä moottorivarianteissa FAME:n maksimipitoisuus polttoaineessa saa olla jopa 30%. Pyydä lisätietoja RENAULT TRUCKSIN huoltoliikkeestä.

Käytä Euro VI -autoissa ainoastaan normin EN 590 (FAME enintään 7%) mukaista polttoainetta.

Polttoaineen jäätymisenestoaine ja lisäaine

Käyttö kylmällä säällä

Sääolosuhteiden ja vuodenaikavaihteluiden huomioimiseksi normi EN 590 määrittää tietyt kansallisella tasolla valittavat "ilmastoluokat".

Kaupallisesti saatavana on erilaisia polttoainelaatuja vuodenajan mukaan (talvi tai kesä). Suodattuvuuslämpötila **"TLF"** vaihtelee käytetyn polttoainetyypin mukaan. Kun lämpötila on

lähellä suodattavuuskynnystä, polttoaineeseen muodostuu parafiinikiteitä, jotka tukkivat syöttöjärjestelmän.

Useita eri pakkasluokkia on valittavana autojen suojaamiseksi kaikilla alueilla talvikauden aikana.

Valittujen **"TLFCFPP"**-luokkien on sovelluttava alueen tai maan kylmimpiin lämpötiloihin.

Esimerkkejä maakohtaisista luokista:

- Ranska: Suojaus - 15 °C asti: käytä luokan **"E"** polttoainetta.
- Saksa: Suojaus -20 °C asti: käytä luokan **"F"** polttoainetta.
- Yhdistynyt Kuningaskunta: Suojaus - 15 °C asti: käytä luokan **"E"** polttoainetta.
- Suomi: Suojaus 26/- 32/- 44°C asti: käytä luokan **"EARTIC"** 1/2/4 polttoainetta.

Öljy-yhtiöillä on aina velvollisuus sopeuttaa polttoaineidensa **"TLF"** markkinoita vastaavaksi.

Poikkeuksellisissa olosuhteissa (äärimmäisen kylmät olosuhteet), polttoaineeseen on mahdollista lisätä enintään 20 % kerosiinia sen ominaisuuksien parantamiseksi kylmissä olosuhteissa.

Käytettävässä kerosiinissa ei saa olla rikkiä (<10 ppm).

20 % kerosiinia auttaa alentamaan **"TLF"**:ää 5 °C.



Bensiinin ja alkoholien (metanoli, etanoli) lisääminen on kielletty.

Lisäaineet

Nykyaikaiset dieselpolttoaineet sisältävät öljy-yhtiöiden lisäämiä vaikuttavia lisäaineita.

Öljy-yhtiöt ovat aina vastuussa myymänsä polttoaineen (lisäaineilla tai ilman) laadusta.



Muiden lisäaineiden lisääminen erikseen polttoaineeseen on kielletty.

FAME:n (kasviöljyn metyyliesteri, normin EN 14214 mukainen) käytöllä on taipumus pidättää vettä ja se lisää bakteeri- ja sienikasvustojen riskiä.

Öljy-yhtiöt eivät voi lisätä antibakteerisia aineita polttoaineen valmistuksen yhteydessä.

Nämä lisäaineet on lisättävä auton säiliöön, jos siinä on bakteeriongelma.

Jos käsittely antibakteerisella aineella katsotaan tarpeelliseksi, ota yhteyttä RENAULT TRUCKSIN huoltoliikkeeseen.

AdBlue



Käytä yksinomaan myynnissä olevaa autoille tarkoitettua AdBlue-nestettä (Normi DIN 70070).



Käytä AdBlue-nesteen käsittelyssä ainoastaan puhtaita hyväksyttyjä pumppuja, jotka on varattu ainoastaan kyseiseen käyttötarkoitukseen.



Älä käytä uudelleen AdBlue-nestettä, joka on tyhjennetty säiliöstä.



AdBluen korvaaminen muulla tuotteella on kielletty eikä siihen saa lisätä lisäaineita, sillä vaarana on ajoneuvon päästöjen käsittelyn keskeytyminen ja jälkikäsittelyjärjestelmän vaurioituminen.



Jos havaitset, että autollesi käyttämä AdBlue-neste on saastunutta, älä missään nimessä käynnistä autoasi, vaan ota yhteyttä RENAULT TRUCKSIN palvelupisteeseen.



AdBlue-nestettä on aina käsiteltävä varoen: tuote on syövyttävää.

AdBlue ei saa missään tapauksessa joutua kosketuksiin muiden kemiallisten tuotteiden kanssa.

Jos nestettä kaatuu tai roiskuu auton päälle, kuivaa se liinalla ja huuhtele vedellä.



Jos AdBlue-järjestelmän komponentteihin tehdään muutoksia, suojaa irrotetut sähköliittimet ja johdot AdBlue-roiskeilta korkkisarjalla, joka on saatavana varaosana.

Jos AdBlue-nestettä roiskuu:

- *paikoillaan olevalle liittimelle, huuhtele vedellä*
- *irrotetulle liittimelle, vaihda liitin*

JOS ADBLUETA ROISKUU IHOLLE TAI SILMIIN, HUUHTELE RUNSAALLA VEDELLÄ.

JOS VEDÄT AINETTA HENKEEN, HENGITÄ RAITISTA ILMAA.

KÄÄNNY TARVITTAESSA LÄÄKÄRIN PUOLEEN.

Euro VI -moottorin pakokaasupäästöt

Pakokaasujen käsittelykatalysaattorin lämpötila kohoaa ja viilenee nopeammin kuin tavallisessa äänenvaimentimessa

Tästä syystä:

- Pakokaasu kuumenee voimakkaasti ajettaessa sekä seistäessä moottorin käydessä.



Älä pysäköi autoa helposti syttyvän materiaalin päälle, kuten öljy, diesel, kuiva ruoho, jne...

- Pakokaasut haisevat erilaiselta kuin sellaisten moottoreiden pakokaasut, joissa ei ole katalysaattoria Ero on suurempi moottorin ollessa kylmä.
- Alhaisessa lämpötilassa (5°C asti) käynnistettäessä voi ilmestyä vesihöyrystä koostuva valkoinen savupilvi. Tätä tapahtuu enemmän moottoreissa, joissa ei ole pakokaasujen jälkikäsittelyjärjestelmää. Vesihöyryä voi ilmaantua myös lyhyiden taukojen jälkeen, mutta vähäisemmässä määrin.



Muista, että tämä voi joissain erityistapauksissa haitata muita käyttäjiä!



Käytön aikana katalysaattori saavuttaa hyvin korkean lämpötilan. Odota noin 2 tuntia ennen kuin teet mitään toimenpiteitä katalysaattoriin, jotta lämpötila laskee hyväksyttävälle tasolle 50°C:een.

Käyttäjä voi saada palovammoja.

APM

Ilmansuodatustoiminnon tarkastus.

Jos monitoiminäyttöön ilmestyy ilmajärjestelmän varoitusviesti "voimakas ilmankulutus", tarkista, että ilmasäiliöissä ei ole vettä.

Jos ilmasäiliöissä on vettä, järjestelmä on tarkastettava.

Mene RENAULT TRUCKS-huoltopisteeseen.

Ennakoivaa huoltoa koskevia ohjeita

Huoltosuositusten noudattaminen sekä ennakoivassa huollossa käytettävien materiaalien ja varaosien laadulla on ensiarvoisen tärkeä merkitys ajoneuvon moitteettoman toiminnan ja luotettavuuden varmistamiseksi.
Ota epävarmoissa tapauksissa yhteys Renault Trucks -huoltoon.

Voiteluaineet

RENAULT TRUCKS suosittelee **ECO 5** voiteluaineiden (käytetään 1. asennuksessa) käyttöä polttoainesäästöjen saavuttamiseksi.

Nämä suositukset vastaavat RENAULT TRUCKSIN vaatimuksia asiakkaiden odottaman luotettavuuden varmistamiseksi.

Näistä suosituksista ei ole mahdollista **"tehdä kompromisseja tai neuvotella"**: ne liittyvät moottoreiden teknisiin määrityksiin.

Jos valmistajan suosituksia ei noudateta öljynvaihtoväleihin tai sopimattomien voiteluaineiden käyttöön liittyen, moottoreiden käyttöturvallisuustaso heikkenee huomattavasti, mikä voi ajan mittaan johtaa vakaviin vaaratilanteisiin.

Tällaisessa tapauksessa RENAULT TRUCKS ei ota vastatakseen moottorin kunnostuskustannuksia, vaikka auton takuu olisi edelleen voimassa.

Mukauta käytettävän öljyn viskositeetti vastaamaan ilmasto-olosuhteita, joissa autoa käytetään.

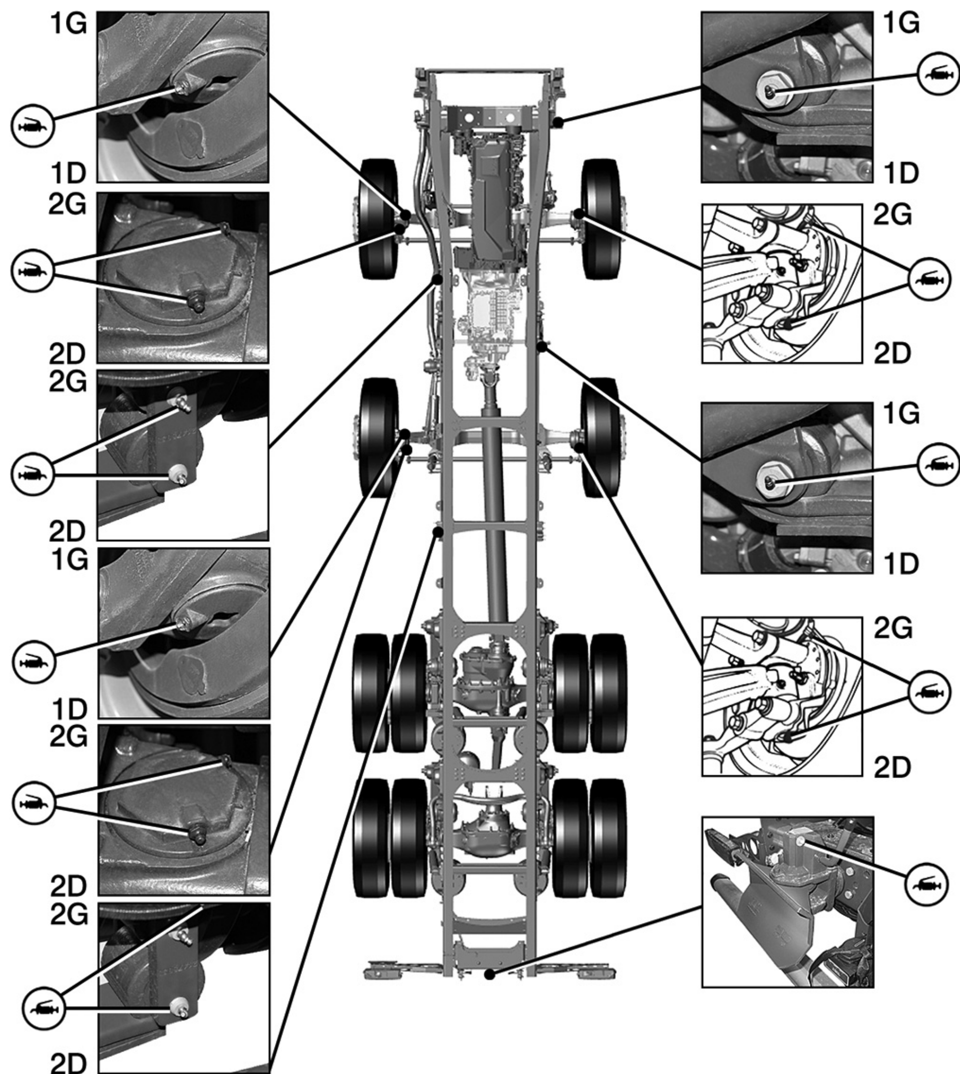
Heikompilaatuisen öljyn käyttö vaatii tiheämmät vaihtovälit. RENAULT TRUCKS -palvelupisteesi antaa sinulle neuvoja.

Suosittelemme RENAULT TRUCKS Oils-öljyä.

Moottoriöljyn suodatin (suodattimet)

Jotta moottori toimisi kunnolla pitkään, käytä vain valmistajan hyväksymiä alkuperäissuodattimia, joiden suodatuskynnys ja -pinta-ala on valmistajan tarkastama.

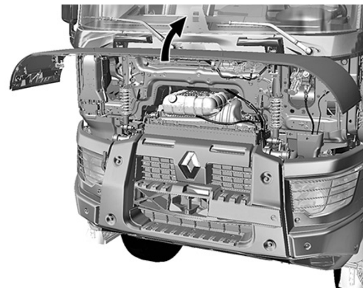
Voitelukaavio(t)



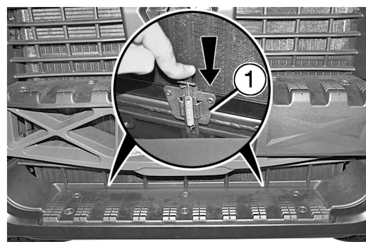
Jäähdyttimen hyttysverkko

Irrottaminen

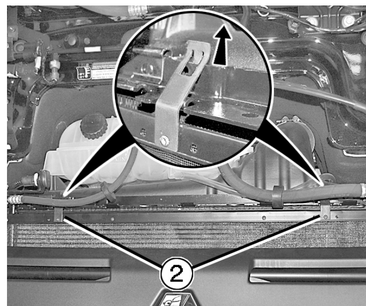
Avaa konepelti.



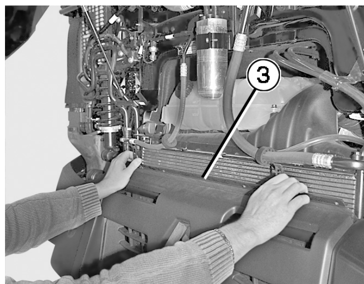
Paina kiinnikkeitä (1) irrottaaksesi hyttysverkon alaosan.



Irrota kiinnitykset (2) hyttysverkon yläosasta.



Irrota hyttysverkko (3)



Puhdistus:

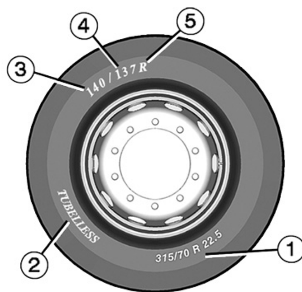
Puhdista hyttysverkko (3) kevään ja kesän lähestyessä paineilmapuhalluksella tai lämpimällä vedellä. Vältä painepesuria.

Kokoonpano:

Varmista asennettaessa, että hyttysverkko on kiinnitetty kunnolla. Sulje konepelti.

Renkaiden ominaisuudet

1. Renkaan tyyppi
2. "Tubeless" : ilman sisäkumia
3. Kuormitusluokka: yksöispyöräasennus
4. Kuormitusluokka: paripyöräasennus
5. Renkaan maksiminopeussymboli



Nopeusluokat

Seuraavasta taulukosta löytyvät vaihtorenkaiden nopeussymbolit.

Auton ajonopeus	Symboli
≤ 80 km/h	T
80 - 90 km/h	G
90 - 100 km/h	J

Auton ajonopeus	Symboli
100 - 110 km/h	K
110 - 120 km/h	L
120 - 130 km/h	M



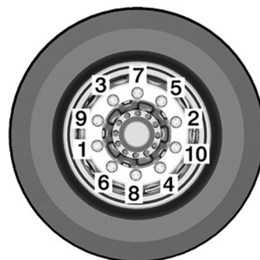
On kiellettyä asentaa renkaat, joiden nopeusindeksi on alhaisempi kuin autoon alkuperäisesti asennetuilla renkailla, tai kuin valmistajan suosittelema nopeusindeksi. Sitä vastoin on täysin mahdollista asentaa renkaat, joiden nopeusindeksi on suurempi.



Aina muutettaessa rengastyyppiä jarrujärjestelmä on ehdottomasti säädettävä uudestaan. Ota yhteys lähimpään RENAULT TRUCKS -huoltopisteeseen.

Anna SIM-hyväksynnän saaneen korjaamon kalibroida ajopiirturi

Pyörien kiristys



Kiristysjärjestys

- Pyörät levyvanteilla

Käytä 33 mm holkkia.

Vaihe 1

Esikiristä pyörien mutterit tiukkuuteen $300^{\pm 50}$ N.m

Vaihe 2

Kiristä pyörien mutterit tiukkuuteen $650^{\pm 75}$ N.m

Tarkastus

Pyörien kiristyksen tarkastustiukkuus: vähintään, $670^{\pm 30}$ Nm.



Tarkasta pyörien kiinnitysmutterien kiristys aina asennuksen jälkeen: 20 - 30 km jälkeen ja sitten 150 - 250 km välein.

Tarkasta pyörän kiinnitysmutterien kiristys kuuden kuukauden välein riippumatta siitä, onko pyörät irrotettu tai ei.

Jos tarkastuksessa käy ilmi, että mutterin kiristys ei vastaa vähimmäismomenttia $670^{\pm 30}$ Nm, avaa kaikki pyörän kiinnitysmutterit ja kiristä ne uudestaan vaadittavaan kireyteen.

Jos et noudata perusvarotoimia, on vaara, että kiinnitysmutterien kiristys aukeaa vakavin seurauksin.

Kuorman ja renkaiden ilmanpaineen ilmaisin



Auto on varustettu rengasasentimella. Jos asentimeen tehdään muutoksia, varmista RENAULT TRUCKSIN huoltopalvelun kanssa, että tämä uusi asennin on yhteensopiva autosi kanssa.

***Suojatulla venttiilillä varustetut vanteet:** noudata valmistajan ohjeita, kun irrotat / asennat renkaita. Muistuta käyttäjälle asiasta.*

Luettelo kuormitusluokista



Varmista, että asennettavien uusien renkaiden kuormitusluokka on riittävä auton suurimpaan hyväksyttyyn akselipainoon nähden.

Mitat ja koot renkaat	Kuormitusluokka Yksöispyörä / Paripyörä	Kuormitus (kg) - yksittäispyörät	Kuormitus (kg) - paripyörät
13,00 R 22,5	156 / 150 158 / 156	7 500 8 000 8 500	13 400 16 000

Täyttöpaineet



Noudata renkaiden valmistajan suosituksia. *Jos ne eivät ole saatavilla, käytä väliaikaisesti seuraavia viitearvoina annettuja paineita. Jos alustalla aiotaan käyttää varusteita, jotka voivat muuttaa akselikohtaisia kuormituksia, katso valmistajan tiedot tyyppiin, merkkiin ja käyttöön liittyen. Noudata renkaiden sivuun merkittyjä kuormitusta/nopeutta koskevia merkintöjä.*

Rengaskoko	Kuormitus (kg) asennuksen mukaan		Paine, baareina
	Yksöispyörä	Paripyörä	
13 R 22,5	6 210 6 640 7 070 7 500 8 000	11 100 11 870 12 630 13 400 13 400	6,5 7,0 7,5 8,0 8,0**

Ohjeet

Renkaat - pyörät

Renkaiden vaihto

Varotoimet renkaiden asennuksen yhteydessä:

Ennen asennusta

Puhdista vanteet ja navat erittäin huolellisesti, erityisesti kosketuspinnat (rasva, multa, kura, metallipurseet, maaliroiskeet, jne..).

Asennuksen yhteydessä

Öljyä kevyesti akselit ja mutterit (moottoriöljy). Kiristä mutterit vaiheittain ja käytä ehdottomasti auton kanssa toimitettua työkalua. Hyvä kiristys saadaan vetämällä työkalun vipuvarresta.



Liian tiukka kiristys voi olla haitallinen. Jotta kiristysmomentti ei suurenisi, älä käytä putkia, pidennyspalkkeja tms.

Asennuksen jälkeen

Tarkasta kiinnitysmutterien kiristys aina asennuksen jälkeen: 20 - 30 km jälkeen ja sitten 150 - 250 km välein.

Jos et noudata perusvarotoimia, on vaara, että kiristys aukeaa vakavin seurauksin.

Renkaiden ennenaikaisen kulumisen pääasialliset syyt

- ajotapa (liian voimakas jarrutus, kuoppiin ajaminen, jne.),

- auton liiallinen kuormitus tai kuormitusten epätasainen jakautumien,
- renkaiden yli- tai alipaine (täytä paineeseen, joka vastaa akselikohtaista painoa),
- vääränlainen paripyörien asennus (asenna aina paripyörät, joiden mitat, tyyppi ja kulumisaste ovat samat),
- huono etuakseliston geometrian säätö.

Täyttöpaineen säätö

Tiheys

Rengaspaineet on tarkastettava joka kerta, kun polttoainetta täytetään tai 14 päivän välein.

Tekniikka:

Rengaspaine on tarkastettava, kun renkaat ovat jäähtyneet.

Kuumia renkaita ei saa koskaan tyhjentää.

Turvallisuus

Huoltovikoja.

Aina törmäyksen sattuessa tai joka kerta, kun ei ole mahdollista pysähtyä nopeasti renkaan puhjettua, rengas on toimitettava asiantuntijan tarkastettavaksi.



Renkaiden yli- ja alipaine vaikuttavat polttoaineen kulutukseen .

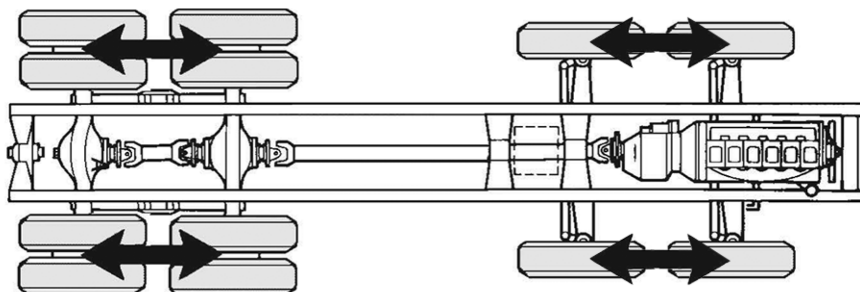


Käytä ainoastaan RENAULT TRUCKSIN nikkelöityjä tai kromattuja venttiileitä. Kun venttiili vaihdetaan, voitele venttiilin reikä ja venttiilin sisäistukka voiteluaineella "FREYLUBE, ROCOL. MG tai ESSO MOBY".



JOTTA KESKIAKSELIN JA TAKA-AKSELIN RENKAAT KESTÄISIVÄT MAHDOLLISIMMAN PITKÄÄN ON SUOSITELTAVAA:

- TARKISTAA KULUMINEN SÄÄNNÖLLISESTI.
- VAIHTAA PUOLIKULUNEET RENKAAT
- VAIHDA MOLEMPIIN AKSELEIHIN SAMAN TYYPPISET RENKAAT.



Lumiketjut

Joissakin maissa lumiketjujen käyttöön voi liittyä eroja paikallisesta lainsäädännöstä johtuen. Noudata kunkin maan voimassa olevaa lainsäädäntöä.

Lumiketjut on asennettava vetopyöriin. Tietyn tyyppisten ketjujen tapauksessa jännite on tarkastettava, kun autolla on ajettu parikymmentä metriä.

Älä ylitä sallittua enimmäisnopeutta, jota sovelletaan lumiketjuja käytettäessä.

Kun lunta ei enää ole, ota lumiketjut heti pois välttääksesi renkaiden vaurioitumisen ja palauttaaksesi optimaalisen jarrutuksen ja pidon.



Jos havaitset liikkuvuusongelmia lumiketjujen kanssa ajettaessa, kytke pois pyörien "ASR"-luistonestojärjestelmä ja katso kappale **Ajo vaikeassa maastossa**.



Käytä ainoastaan hyväksyttyjä RENAULT TRUCKSIN suosittelemia lumiketjuja välttääksesi auton vahingoittumisen. Ota yhteyttä RENAULT TRUCKSIN palvelupisteeseen.

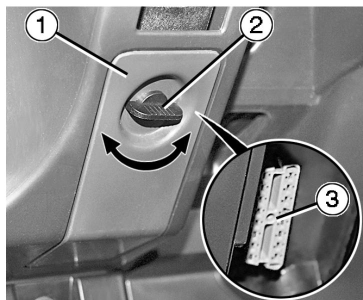
Jarrujärjestelmän paine

Kohdetoimilaite	Viitepaine	
Kompressori/Tyhjennysventtiili	Suurin katkaisupaine: 12,5 bar	Pienin kytkentäpaine: 11 bar
4-suuntainen suojaventtiili	Staattinen sulkupaine: 4,5 bar	
Jarrujärjestelmän minimipaine kalibrointia varten	10 bar	

Diagnoosi- ja Infomax-liitäntä "OBD"

Diagnoosiliitäntä "OBD" (3) sijaitsee katkaisijoissa, kojetaulun vasemmalla puolella.

Päästäksesi käsiksi diagnoosiliitäntään "OBD" (3), avaa kansi (1) kääntämällä lukkoa (2) ¼ kieros.



Akut

Akkuja käytetään moottorin käynnistämiseen. Ne syöttävät virtaa kuorma-auton ohjausyksiköille ja virtaa kuluttaville laitteille. Akkujen kunnolla, eli niiden kyvyllä varata ja syöttää virtaa, on suuri merkitys kuorma-auton asianmukaiseen toimintakykyyn ja toiminnan luotettavuuteen.

Ominaisuudet - Huolto

Lataustilan tarkastus

Laturi ei pysty lataamaan akkua 100-prosenttisesti: optimaalisissa olosuhteissa akku voidaan ladata 90 % kapasiteettiin saakka.
Akkujen mahdollisimman pitkän toimintaiän varmistamiseksi ne on ladattava ulkoisella laturilla vähintään kolmen viikon välein, vaikka ne vaikuttaisivat olevan täyteen ladattuina.
Jos autossa käytetään moottorin ollessa sammutettuna paljon akkutehoa laitteille, kuten esimerkiksi takaluukun nostimelle, suositellaan päivittäistä ulkoista lataamista.

• Syväpurkausten ja akkujen pysyvän vaurioitumisen välttämiseksi akkuja ei saa koskaan purkaa yli 50 % niiden kapasiteetista.
• Lataa akut ulkoisella laturilla säännöllisesti.
• Käytä latauksen merkkivaloilla varustettuja ja riittävän latausvirran tuottavia latureita.



Lataa akut vähintään kolmen viikon välein niiden mahdollisimman pitkän käyttöiän varmistamiseksi.



Akkujen tekniset erittelyt on optimoitu valmistettavan ajoneuvon määrityksille. Ylimääräisten kulutuslaitteiden (ilmastointi, valopalkki, televisioruudut jne.) lisääminen edellyttää Renault Trucks -huoltopisteessä tehtävää sähköjärjestelmän diagnostiikkaa.

Tätä toimenpidettä varten on otettava yhteys RENAULT TRUCKS-huoltopisteeseen.



AKUISTA VOI VAPAUTUA ERITTÄIN RÄJÄHDYSHERKKÄÄ KAASUA. OIKOSULKU, LIEKKI TAI KIPINÄ AKUN LÄHEISYYDESSÄ VOI AIHEUTTAA VOIMAKKAAN RÄJÄHDYKSEN JA JOHTAA HENKILÖ- JA MATERIAALIVAHINKOIHIN.

Pidä akut ja liittimet puhtaina liasta ja kupariruosteesta.

Ulkoinen lataus

Lataa akut ulkoisella laturilla vähintään kolmen viikon välein pitkän käyttöiän takaamiseksi.

Kylmissä olosuhteissa tai jos kuorma-auton akut ovat altistuneet liialliselle kuormitukselle moottorin ollessa sammutettuna, akut on ladattava useammin ulkoisella laturilla.



Säästä polttonestettä liittämällä laturi yöpymisen ajaksi.

Käytä vain lataussäätimellä varustettuja ulkoisia latureita ja riittävän suurta latausvirtaa.

Pääsääntönä on, että ulkoisen laturin on pystyttävä tuottamaan latausvirtaa, joka on 10 % akkujen ampeerituntimäärästä. Jos akkujen ampeerituntimäärä on esimerkiksi 170 Ah, laturin on tuotettava latausvirtaa 17 A.

Alhainen lämpötila

Lämpötila vaikuttaa akkujen käyttökapasiteettiin merkittävästi. Alhaisissa lämpötiloissa akkujen kyky tuottaa virtaa alentuu merkittävästi.

Lämpötilan ollessa esimerkiksi -18°C akkujen kapasiteetista on käytettävissä vain 50 %, vaikka akut olisi ladattu täyteen.

Ajaessasi kylmissä olosuhteissa lataa akut usein käyttämällä ulkoista täyttölaturia. Lataus toimii paremmin, jos akkuja ladataan lämpimämmissä olosuhteissa, kuten autotallissa.

Jotkin älykkäät laturit korvaavat heikon lataustehon kylmissä lämpötiloissa nostamalla latausjännitettä. Tällöin lämpötila-anturi säätää latausjännitettä, mutta akkujen sisäistä lämpötilaa ei pystytä täysin mittaamaan.

Kytke latauskaapelit tai käynnistysapukaapelit



Akkuihin voi muodostua herkästi räjähtävää kaasua. Akun räjähtämiseen riittää yksi kipinä. Tämä voi aiheuttaa vakavia vammoja. Väärin poistettu tai liitetty kaapeli voi aiheuttaa kipinöitä.

Älä nojaa akkujen yli.

1. Irrota muovisuojus yhdestä akun plusnavasta ja liitä se pluskaapeliin.
2. Irrota muovisuojus toisesta akun miinusnavasta ja liitä se miinuskaapeliin.





Varmista, että maattoliitäntä on puhdas ja maaliton.

Latauskaapelien irrottaminen

1. Irrota miinuskaapeli.
2. Irrota pluskaapeli.

Yleistä puhdistuksesta

Yleistä

Säännöllinen puhdistus auttaa osaltaan auton arvon säilyttämisessä. Muista pestä auto useammin talvella tai muissa likaisissa ajo-olosuhteissa.



Ota ympäristö huomioon.

Käytä pesulaa, jossa jätevedet käsitellään ympäristöystävällisesti. Käytä mahdollisuuksien mukaan vain ympäristöystävällisiä puhdistusaineita.

Korkeapainepesurin käyttö

Painepesurilla peseminen on tehokas tapa puhdistaa auto. Painepesurin käytön yhteydessä on kuitenkin noudatettava varovaisuutta, koska muussa tapauksessa auto ja sen komponentit voivat vaurioitua.

Käytä painepesuria varoen. Rakenteisiin tunkeutuva vesi ja lika voi aiheuttaa vaurioita. Vauriot ilmenevät vähitellen ja yhteys painepesurilla pesemiseen ei ole ilmeinen.

Älä huuhtele seuraavia kohteita:

- Kardaaninivelristi
- Tukilaakerit
- Liukunivelet
- Nivelet
- Tiivisteet
- Vaihteistojen, öljysäiliöiden jne. ilmanvaihtoaukkoja.
- Kytkinkappaleita
- Sähkökomponentteja
- Ilmanottoaukkoja

Renkaita ja ilmajousituspalkeita:

Sykkivä korkea paine voi vaurioittaa renkaita ja ilmajousituspalkeita. Vauriot eivät ole näkyviä, mutta ne voivat vähitellen johtaa renkaiden ja ilmajousituspalkeiden repeämiin.

Jäähdytin:

Puhdista jäähdytin noudattaen erittäin suurta varovaisuutta. Korkeapainesuihke vaurioittaa jäähdytysripoja helposti.

Äänisuojukset:

Moottoria ja vaihteistoa ympäröivät pehmeät äänenvaimennuspaneelit on puhdistettava erittäin varovasti. Korkeapainesuihke vaurioittaa äänenvaimennusmateriaalia helposti.



Sammuta moottori ja laita auto pienen kulutuksen tilaan tai katkaise pääkatkaisija ennen auton pesemistä.

Rajoita suihkun paine enintään 80 baariin. Melusuojalevyille lämpötila tulee rajoittaa 80°C:een ja niiden osalta on noudatettava 80 mm:n väliä.



Tee yleisvoitelu auton pesemisen yhteydessä. Voitele erityisesti kääntöpöydän lukitusmekanismi ja perävaunun koukun lukitusmekanismi.

Etupuoli

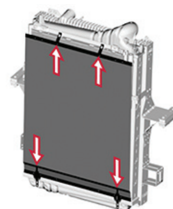
Kun konepelti on nostettu ylös, on vältettävä veden painesuihkutusta.

Jäähdyttimen puhdistus

Hyönteisverkko voidaan poistaa puhdistusta varten.



Noudata puhdistuksessa äärimmäistä varovaisuutta, jotta jäähdytysrivat eivät vaurioidu.



Ohjaamon pesu

Auto on pestävä pian likaantumisen jälkeen erityisesti talvella, koska tiesuola ja kosteus voivat helposti johtaa ruostevaurioiden alkamiseen.

Seuraavat asiat on otettava huomioon, jotta maalipinta ei vaurioidu ja pesutuloksesta saadaan hyvä:

Pesumenetelmä: Käytä ensisijaisesti painepesuria. Likaa, joka ei irtoa tällä menetelmällä, voi yrittää poistaa harjalla tai sienellä ja lian tyypille parhaiten soveltuvalla pesuaineella. Pinta saattaa naarmuuntua, jos se pestään harjalla ilman edeltävää pesua painepesurilla, tai jos pesuharjat ovat huonokuntoiset (kuluneet, likaiset harjat jne.).

Pesukemikaalit, yleistä: erityyppiselle lialle suositellaan erilaisia pesuaineita. Noudata aina valmistajan suosituksia, joita annetaan käytölle, annostukselle ja enimmäislämpötilalle. Vältä tilannetta, jossa kemikaalit pääsevät kuivumaan maalipintaan.

Pesuaine: vältä käyttämästä vahvoja emäksisiä aineita (pH >12). Älä pese ajoneuvoa suorassa auringonvalossa. Huuhtele perusteellisesti runsaalla kylmällä vedellä ennen kemikaalien käyttöä, jos ilman lämpötila on yli 30 °C. Pese pieni alue kerrallaan ja huuhtele se pian, jotta kemikaali ei kuivu maalipinnalle.

Valonheitinten puhdistaminen

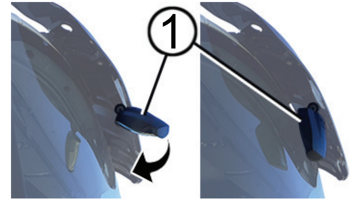
Valonheitinten muovilasit on tehty polykarbonaatista ja siten herkkiä kemikaalien vaikutuksille. Tästä syystä käytä pesussa vain saippualiuosta ja puhdasta vettä. Puhdista muovilasit vain kun ne ovat viileitä. Käytä aina puhtaita sieniä ja kankaanpaloja. Älä käytä pesemiseen painepesuria.

Koneellinen pesu

Jos auto on hyvin likainen, se on esipestävä ennen koneellista pesua.

Jos ajoneuvo pestään automaattisella pesulinjalla, taita ennen pesua taustapeilit ja etupeili (1)vahingoittumisen välttämiseksi taaksepäin.

Muista palauttaa etupeili ja muut peilit pesun jälkeen takaisin ylös.



Alustan pesu

Sekä alusta että ohjaamo on pestävä mahdollisimman pian likaantumisen jälkeen.

Noudata varovaisuutta erityisesti, kun peset painepesurilla akseleita, niveliä tai muita liikkuvia osia, joihin vesi ja lika voivat paineen vaikutuksesta tunkeutua. Vältä voiteluaineiden poishuuhtomista. Jos niin kuitenkin käy, varmista, että komponentit voidellaan uudelleen.

Pesuaine: vältä käyttämästä vahvoja emäksisiä aineita (pH >12). Älä pese ajoneuvoa suorassa auringonvalossa. Huuhtele perusteellisesti runsaalla kylmällä vedellä ennen kemikaalien käyttöä, jos ilman lämpötila on yli 30 °C. Pese pieni alue kerrallaan ja huuhtele se pian, jotta kemikaali ei kuivu maalipinnalle. Huuhtele pinta pesuainekäsittelyn jälkeen aina huolellisesti runsaalla vedellä.



Älä koskaan kohdista vesisuihkua suoraan tiivisteisiin, sähköjohtoihin tai koskettimiin.



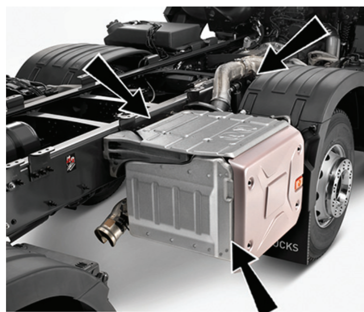
PALOVAARAN VÄLTTÄMISEKSI PIDÄ HIUKKASSUODATTIMIA YMPÄRÖIVÄ ALUE PUHTAANA.



Hiukkassuodatin ja pakoputket voivat olla hyvin kuumat. Toimi varoen palovammojen välttämiseksi.

Pakojärjestelmää ympäröivän alueen puhdistus on hyvin tärkeää. Puhdista huolellisesti kaikki kohteet, jonne voi kertyä likaa.

Joissakin tapauksissa profiililevyt voivat vaikeuttaa pääsyä tarvittavaan kohteeseen. Kiinnitä erityistä huomiota tällaisiin alueisiin.



Puhdistus

Pakojärjestelmän ympäristön puhdistus on hyvin tärkeää. Muista puhdistaa kaikki kohteet, joihin voi kertyä likaa.

Tietyissä tapauksissa korirakenne voi hankaloittaa kuumien alueiden puhdistusta. Muista, että jos pääsy kohteeseen on ylhäältäpäin hankalaa, puhdistuksen voi tehdä pyöräkotelosta ja alapuolelta.

Pidä kuumia komponentteja ympäröivät alueet puhtaina.

Pesun jälkeen

Pesun jälkeen auto tulee voidella. Testaa jarrujen toiminta heti pesun jälkeen.

Pidä moottori puhtaana. Pese kaikki öljy- tai dieselläikkeet pois. Käytä moottorin puhdistuksessa kuumaa vettä ja käytä painepesuria varovasti. Vältä veden suihkuttamista generaattorin, käynnistysmoottorin tai muiden sähkökomponenttien päälle. Jos puhdistuksessa käytetään rasvanpoistoainetta, kiilahihnat on suojattava.

Kiillotus ja vahaus

Auton maalipinnan pitäminen hyvässä kunnossa edellyttää säännöllistä vahausta. Vaha lisää pinnan kiiltoa ja suojaa sitä korroosiota, UV-säteilyä, hapanta sadetta ja muuta vaurioittavaa sadetta vastaan. Tuloksena on auto, jonka pitäminen puhtaana on helpompaa: säästät ympäristöä ja auton arvo säilyy paremmin.

Maalatut pinnat

Ohjaamon maalipinta saattaa ajan kuluessa himmentyä. Tätä voi viivästyttää ohjaamon säännöllisellä vahaamisella. Jos ohjaamon maalipinta huonontuu, käytä mietoa kiillotusainetta. Ota huomioon tuotevalmistajien suositukset ja seuraavat yleissäännöt. Pese auto ensin yllä olevan menettelyn mukaisesti ja anna sen kuivua. Käytä sitten kiillotusainetta tai syväpuhdistusainetta, jossa on hyvin vähän hankaavia aineksia. Vahaaminen nestevahalla. Käytä vain puhtaita kankaita/riepuja jne. Käsittele maalinpinta kohtuullisella painallusvoimalla.

Kromatut osat

Pese ensin kromipinta samalla pesunesteellä, jota käytit ohjaamon muihinkin osiin. Käytä lasinpesunestetiivistettä, jotta saat mahdollisen himmeän kalvon irtoamaan. Vahaa kromipinta sitten samalla vahalla, jota käytit ohjaamon muihinkin osiin. Älä koskaan kiillota kromattuja osia hioma-aineita sisältävillä puhdistusaineilla.

Teräsvanteet, kunnossapito

Teräsvanteet altistuvat erityyppisille saasteille, esimerkiksi kuralle, öljylle, asfalttiroiskeille, pielle ja jarrupölylle. Vanteet on puhdistettava säännöllisesti, jotta voidaan varmistaa niiden pysyvä kiilto, estää ruostuminen ja tarpeeton kuluminen. Lisäsuojaksi voidaan valita suojavaha, esimerkiksi kun tiellä on suolaa tai sohjoa tai autolla ajetaan rannikkoseuduilla.

Vanteen maalipinnan vaurio on ruostumisen estämiseksi korjattava välittömästi.

Puhdista vanteet säännöllisesti. Huuhtele ensin vedellä, käytä mieluiten painepesuria. Puhdista vanne harjalla tai sienellä.

Jos lika on pinttynyttä, voidaan käyttää emäksistä puhdistusainetta ($pH>7$).

Kevyet teräsvanteet

Kuorma-autosi on varustettu pyörännavoilla, jotka eivät ole yhteensopivia niin sanottujen kevyiden teräsvanteiden kanssa. Älä käytä kyseistä vannetyyppiä.

Ohjaamo, puhdistus sisältä

Sisätilan puhtauden ja hyvän työympäristön varmistamiseksi auton sisäpuoli on puhdistettava säännöllisesti. Hyvin ylläpidetty sisätilaa auttaa myös säilyttämään auton arvon paremmin. Muista, että tahrojen poistaminen on paljon helpompaa, kun se tehdään heti eikä vasta siten, kun tahra on ehtinyt kuivua.

Kangas

Imuroi ensin kaikki irtonainen lika. Käytä sitten vaahtopesuainetta, joka nostaa lian irti. Älä hankaa pintaa voimakkaasti kovalla harjalla. Kun koko kangaspinta on käsitelty, anna sen kuivua yön yli. Imuroi sitten kuiva vaahto ja loppu lika huolellisesti.

Kangaspintaisten istuinten, vuoteiden ja mattojen pesemiseen voi käyttää myös vettä ja synteettistä pesuainetta. Älä kuitenkaan koskaan pese katto- ja seinäpaneeleja vedellä tai vesipohjaisella pesuaineella.

Nahka

Imuroi. Käytä erikoisvalmisteisia nahanhoitotuotteita.

Jos autossa on nahkainen ohjauspyörä, suosittelemme seuraavaa:

- Vältä kosketusta karkeisiin materiaaleihin (liuottimet, vesi-alkoholipohjainen geeli, betoni, hiilivedyt, kemialliset tuotteet jne.).
- Vältä kosketusta veden kanssa.

Nahka on orgaanista materiaalia. Hoida sitä huolellisesti, jotta pinta ei vaurioidu.

- Puhdista ohjauspyörä säännöllisesti siihen tarkoitetulla erikoisvalmisteisella tuotteella.
- Hoida nahkaa RENAULT TRUCKS -jälleenmyyjän suosittelemalla nahanhoitotuotteella.
- Poista liika tuote pinnalta kuivalla kankaalla.

Vinyyli

Pese vedellä ja synteettisellä pesuaineella.

Katto- ja seinäpaneelit

Älä koskaan pese vedellä tai vesipohjaisella pesuaineella.

Kojelaudat ja ovipaneelit

Käytä saippuavettä.

Turvavyöt

Pese vedellä ja synteettisellä pesuaineella.

Lattiamatot ja moottoritilan luukun verhoilu

Imuroi tai lakaise puhtaaksi. Pese ajoittain vedellä, erityisesti talviaikaan.

Näytöt

Tietonäytöissä on suojaavat muovipinnat. Ne on puhdistettava imurilla. Kankaalla pyyhkiminen saattaa naarmuttaa pintaa.

Mittaristo

Mittaristossa on suojaavat muovinäytöt. Puhdista huolellisesti pölynimurilla naarmujen välttämiseksi.

Poista tahrat lasista mahdollisimman pian puhtaalla tai uudella mikrokuituliinalla ja lämpimällä vedellä.



Älä käytä mittaristoon lasinpesunestettä tai muuta alkoholipohjaista puhdistusainetta.



Kaikkia bensiinialkoholiin tai trikloorietyleeniin perustuvia tuotteita on vältettävä verhoilu- ym. materiaalien vahingoittumisriskin takia.

Käsittele tahrat mahdollisimman nopeasti!

Tahroja tekstiileissä

Poista tahrasta irtohiukkaset. Imeytä likaa mahdollisimman paljon puhtaisiin liinoihin. Käsittele tahraa ulkoa sisäänpäin ja kohti tahran keskiosaa tahranpoistoaineella. Poista tahran liuennut osa pyyhkimällä. Jatka, kunnes tahra on kokonaan kadonnut.

Ole erittäin varovainen tahranpoistoaineen kanssa: tahra voi levitä.

Nahkapintaan tulleet tahrat

Käytä lämmintä, mietoa saippuavettä. Älä koskaan raavi tai hankaa. Älä koskaan käytä voimakkaita liuottimia, esimerkiksi bensiiniä, lakkabensiiniä tai alkoholia.

Vinyylipintaan tulleet tahrat

Älä koskaan raavi tai hankaa. Älä koskaan käytä voimakkaita liuottimia, esimerkiksi bensiiniä, lakkabensiiniä tai alkoholia.



Korjaukset, nopeat toimenpiteet

Lepotilaan kytkeminen

Jos ajoneuvo pysäköidään useaksi päiväksi tai sitä kuljetetaan lautalla, junalla tai kuorma-autolla, suosittelemme kytkemään sen lepotilaan.



Lepotilassa ajoneuvo ei seuraa akkujen lämpötilaa, mikä voi vahingoittaa niitä.

Varmista ennen ajoneuvon lepotilaan asettamista, että se on pysäköity paikkaan, jossa se on suojassa äärimmäiseltä kuumuudelta tai kylmyydeltä.

- Pysäytä ajoneuvo painamalla Start and Stop -painiketta.
- Paina lyhyesti hätävilkkupainiketta (2).
- Paina hätävilkkupainiketta heti uudelleen ja pidä sitä painettuna vähintään 5 sekunnin ajan.
- Odota vähintään 30 sekuntia.



Voit tarkistaa, että ajoneuvo on siirtynyt lepotilaan avaamalla ovet: ajoväylän valot pysyvät sammuneina.

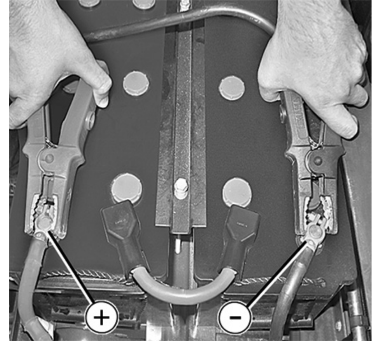
Lepotilasta poistuminen

Kun avain on ohjaamossa, kytke ajoneuvo sytytystilaan START/STOP, katso START/STOP-painikkeen toiminta, sivu 190-painikkeella.

Ajoneuvon käynnistys ulkoisella avustuksella

Jos auton akut ovat täysin purkautuneet, auto saatetaan joutua käynnistämään toisen ajoneuvon tai muun akun tuottamalla sähkövirralla.

Jos käynnistys ei onnistu auton akuilla, on mahdollista käyttää ulkoista virtalähdettä (akkuteline tai toinen auto).



Menettelytapa:

- Laita auto vähän energiaa kuluttavaan käyttötapaan.
- Kytke käynnistyspistoke akkutelineeseen tai toiseen autoon tähän tarkoitukseen varatulla jatkojohdolla.
- Poista auto vähän energiaa kuluttavasta käyttötilasta kaukosäätimellä tai kytke pääkytkin.
- Käytä käynnistintä.
- Pidä moottorin kierrosluku tasolla **1300 rpm.** noin **5 minuutin** ajan.
- Kytke ajovalot ennen moottorin palauttamista tyhjäkäyntiin.
- Anna moottorin käydä joutokäynnillä 1 minuutin ajan.
- Irrota käynnistyskytkin akkutelineestä tai toisesta autosta.
- Sammuta valot.



Teholaturin käyttö käynnistysapuna on kielletty (elektronisten järjestelmien vaurioitumisvaara).

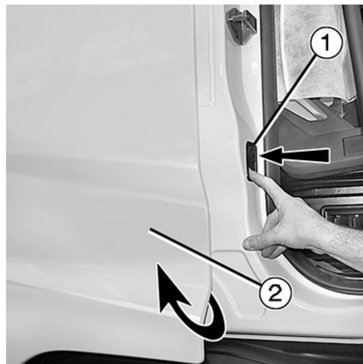
Tätä toimenpidettä varten on otettava yhteys RENAULT TRUCKS-huoltopisteeseen.

Tunkin ja ohjaamon työkalusarjan paikka

Ajoneuvo on varustettu kevyellä työkalusarjalla, joka auttaa odottamattomien teknisten ongelmien ratkaisussa. Tarkista säännöllisesti, että kaikki työkalut ovat paikoillaan ja hyvässä kunnossa.

Ohjaamon ulkokotelo

Avaus



Avaa matkustajan ovi.

Avaa luukun lukitus painamalla käyttökytkintä (1). Nosta luukku auki (2).

Valo toimii, kun ovi avataan.

Sulkeminen

Työnnä luukkua (2). Luukku lukkiutuu automaattisesti.

Työvälineiden säilytys kotelossa



Työkalupaketti:

- Kuusiotappiavain 6 milliä.
- Ohjaamon kallistuksen käyttötanko, nosturin tanko ja pyörien irrotustanko
- Pyörien irrotustanko.
- Renkaantäytön jatkokappale.
- Renkaantäytön sovitinkappale.
- Jakoavain.
- Pihdit.

Tunkki.

Varoituskolmio(t).

Hinaushaarukka.

Pyörän vaihtaminen

Rengasrikkotapauksessa on käytettävä varapyörää.

Toimi riittävän varovasti, pyörän vaihtamiseen liittyy työturvallisuusriskejä. Katso pyörän vaihtamista käsittelevä kohta tai ota epävarmoissa tapauksissa yhteys huoltopisteeseen.

Noudata varapyörää käsitellessäsi tai vaihtaessasi varovaisuutta ja huomioi pyörän putoamisriski jokaisessa työvaiheessa.

Pysäytä auto sopivaan paikkaan, jossa se ei aiheuta häiriöitä muulle liikenteelle, jotta voit liikkua auton ympärillä ilman vaaraa itsellesi tai muille.

Maanpinnan on oltava tasainen ja vakaa.

Sammuta moottori.
Kytke seisontajarru. Lisätietoja on kohdassa “Seisontajarru”.
Kytke varoitusvilkut.
Katkaise sytytysvirta.

Turvaliivin, varoituskolmion, hätävalaisimen, työkalusarjan ja tunkin sijaintipaikka kerrotaan kohdassa "Tunkin ja työkalusarjan sijaintipaikka".

Pue turvaliivi päälle, ennen kuin menet viemään varoituskolmion ja varoitusvalon sopivan etäisyyden päähän.
Tue ajoneuvon pyörät vierintäesteillä. Lisätietoja on kohdassa "Vierintäesteet".
Tarvittaessa kytke perävaunu irti. Lisätietoja on kohdassa "Kääntöpöytä".

Varapyörän irrotusohjeet ovat kohdassa "Varapyöränpidin".
Tarkista, että varapyörä on hyvässä kunnossa.

Aseta tunkki auton alle tunkkauskohtaan. Käytä suositeltuja tunkkauskohtia. Lisätietoja on kohdassa "Tunkin käyttö".

Pyörän ollessa edelleen maassa löysennä pyöränmuttereita kuitenkaan irrottamatta niitä.

Vapauta vaihdettavan pyörän jarrut, koska muussa tapauksessa on vaarana, että jarrurummut vääntyvät soikeiksi.

STOP

AJONEUVON HALLITSEMATON ALASLASKU VOI JOHTAA VAKAVAAN MATERIAALIVAURIOON, VAKAVIIN VAMMOIHIN TAI JOPA HENGENVAARAAN.

- ÄLÄ KOSKAAN MENE AUTON ALLE, KUN SE ON NOSTETTU TUNKILLE!
- ASETA TUNKKI TUKEVALLE JA PITÄVÄLLE VAAKASUORALLE ALUSTALLE.
- TUNKKIA SAA KÄYTTÄÄ VAIN AUTON TILAPÄISEEN JA LYHYTAIKAISEEN NOSTOON.
- TUNKKI SAATTAA LASKEUTUA ALASPÄIN TAI KAATUA, JOS AUTO ON LIIAN KAUAN TUETTUNA SEN VARASSA, TAI JOS AUTO LIIKAHTAA.
- TUNKKI ON SIJOITETTAVA VAIN SUOSITELTUIHIN TUNKKAUSKOHTIIN.
- KÄYTÄ AINOASTAAN RENAULT TRUCKSIN TYÖKALUSARJASSA OLEVIA TYÖKALUJA.
- ÄLÄ KOSKAAN KÄYNNISTÄ AUTOA, LIIKUTA KORIA TAI KIIPEÄ AUTOON SEN OLLESSA TUNKIN VARASSA.

Käyttäen työkalusarjassa olevaa tunkkia nosta autoa niin, että pyörän vai vaihtaa ilman, että se on kuormitettuna ja on sopivasti ilmassa, ei kosketuksissa maahan.
Irrota pyöränmutterit kokonaan ja vedä pyörä paikaltaan.



Varo vaurioittamasta pyöränpulttien kierteitä, kun irrotat/asennat pyörää.

STOP

OTA HUOMIOON VAARA, JONKA PYÖRÄN PUTOAMINEN PAIKALTAAN VOI AIHEUTTAA JA VARMISTA, ETTEI SE HAITTAA MUUN LIIKENTEEN ETENEMISTÄ.

STOP

OMASI JA MUIDEN TURVALLISUUDEN VUOKSI KÄYTÄ YKSINOMAAN RENAULT TRUCKSIN TOIMITTAMIA JA AUTOLLESI SUOSITELTUJA TYÖKALUJA.

Aseta uusi pyörä huolellisesti paikalleen ja varoen, ettei se vaurioita pyöränpultteja. Lisätietoja on luvun "Renkaan kuormitusindeksi ja paineet" kohdassa "pyörä ja rengas".

Kiristä pyöränmutterit. Lisätietoja on kohdassa "Pyörien kiristys".

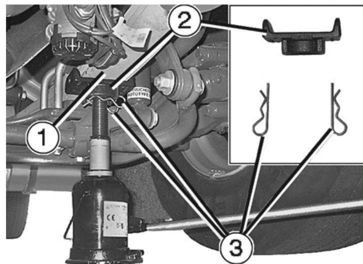
Tarkista rengaspaineet.

Tunkin käyttö

Tukipisteet edessä (1)

Käytä ehdottomasti sovitinta (2) ja kiinnitä se tunkin päähän kahdella sokalla (3).

Aseta tunkki mahdollisimman lähelle akselia.

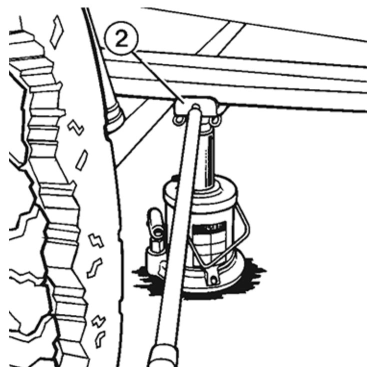


STOP

- ÄLÄ KOSKAAN MENE AUTON ALLE, KUN SE ON NOSTETTU TUNKILLE!
- ASETA TUNKKI TUKEVALLE JA PITÄVÄLLE VAAKASUORALLE ALUSTALLE.
- KIILAA MAAHAN JÄÄVÄT PYÖRÄT TUKEVASTI PAIKOILLEEN VIERINTÄESTEILLÄ.
- VAPAUTA VAIHDETTAVAN PYÖRÄN JARRUT.

Tunkin irrotus

Käytä tarvittaessa tunkin vartta sovittimen irrottamiseen (2).

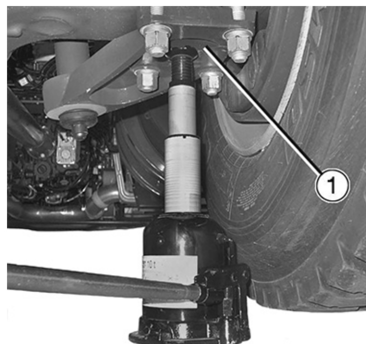


Tukipisteet takana

Tukipisteet takana (1)



Kiilaa ajoneuvon etupyörät.



Hinaus

Jos ajoneuvo menettää hallittavuutensa, se saattaa olla tarpeen hinata korjaamolle. Vaurioiden ja onnettomuusriskien ehkäisemiseksi autolle on ennen hinausta suoritettava tarvittavat korjaustoimenpiteet.

Ajoneuvon varmistus hinausta varten

Varmista, että kaikki turvaehdot täyttyvät ennen ajoneuvoon kohdistuvien toimenpiteiden aloittamista.

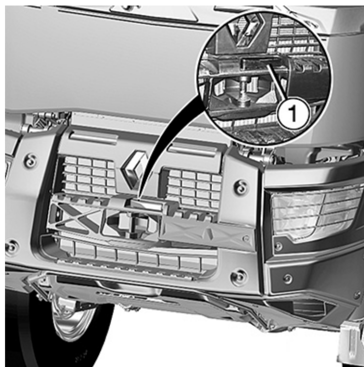
Pysähtyneen auton ympärillä liikkuminen vilkasliikenteisellä väylällä on erittäin vaarallista. Älä ota turhia riskejä.

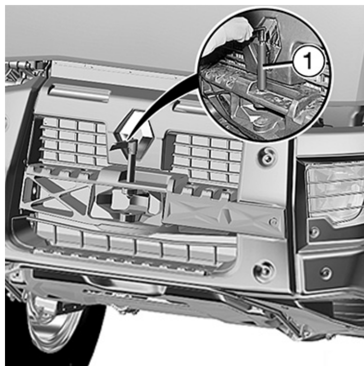
Tämän takia on tärkeää:

- Kytke vaihde vapaalle
- Kytke seisontajarru.
- Kytke varoitusvilkut.
- Käytä huomioliivejä.
- Aseta varoituskolmio vähintään 200 metrin päähän ajoneuvosta.

Hinaushaarukka edessä

Avaa lukitus kääntämällä vetokoukun kahvaa (1). Nosta se ylös vetotangon kiinnittämiseksi.







Etupoikkipalkkiin kiinnitetty ies (1) on tarkoitettu varmistamaan hinaaminen normaaleissa tieolosuhteissa.

Maastoon kiinni jääneen auton poistaminen vetävien pyörien pyöriessä tyhjää löysässä maastossa tai savessa rasittaa paljon enemmän hinaushaarukkaa (1).

Tässä tapauksessa on käytettävä sopivaa nostolaitetta.

Tarvittaessa toinen henkilö voi seurata toimenpidettä maassa mahdollisesti radiolähettimen kanssa.

Hinaus on tehtävä moottorin ollessa käynnissä.

Jos auton moottorissa on vika:

- Neutralisoi mekaanisesti jarrusylinterit ilmanpaineen puuttuessa.
- Ohjaus on jäykkä, koska ohjaustehostin ei toimi.

- Aseta vaihteisto vapaalle.
- Irrota voimansiirtoakseli.
- Käytä vetohaarukkaa.





Jotta vaihteisto ei vahingoittuisi, kardaaniakseli on ehdottomasti irrotettava hinattaessa vetopyörät maassa.



Kiilaa ajoneuvon pyörät.

Seisontajarrun vapauttaminen

Jos auton moottoria ei voi käynnistää tai autossa on sähkövika, seisontajarru on hellitettävä, jotta auton voi siirtää.
Seisontajarrun voi hellittää kolmella tavalla.

- Jos moottoriin tulee vika, täytä paineilmajärjestelmä esimerkiksi toisesta autosta.
- Jos autoon tulee sähkövika, hellitä jarru manuaalisesti.

- Seisontajarrun jousien mekaaninen vapauttaminen.

Seisontajarru voidaan vapauttaa kolmella tavalla.

- Moottorivian sattuessa täytä paineilmajärjestelmä esimerkiksi toisesta kuorma-autosta saatavalla ilmalla. Tämän jälkeen voit käyttää seisontajarrukytkintä ohjaamossa.
- Jos tapahtuu sähkövika, vapauta se manuaalisesti puhaltamalla ilmaa paineilmapiiriin tässä luvussa kuvatulla tavalla, katso Seisontajarrun vapauttaminen sähkövian sattuessa, sivu 324.
- Keventämällä seisontajarrun jousia mekaanisesti.



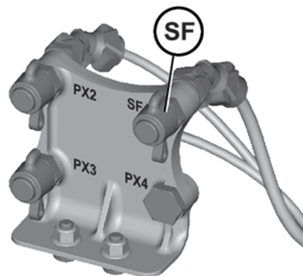
Kiilaa ajoneuvon pyörät.

Täytä paineilmajärjestelmään ilmaa

Ilmantäytön kannatin sijaitsee alustassa takana tai vasemmalla.

Jos paineilmaa täytetään esimerkiksi toisesta autosta, on aina käytettävä kannattimessa olevaa koestusnippaa SF (system fill). Tällöin tuleva ilma kuivataan eikä järjestelmään pääse kosteutta.

Muut liitännät, joissa on merkintä PX2, PX3, PX4, ovat taka-akselien jarrupaineiden koestusliitäntöjä.



Paineilman täyttöliitin on merkitty tunnuksella SF.

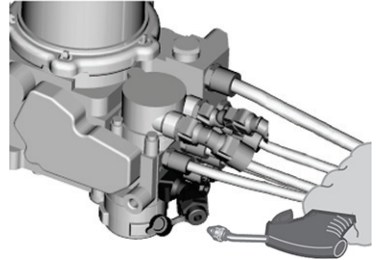
Seisontajarrun vapauttaminen sähkövian sattuessa

Joidenkin sähkövikojen yhteydessä sähkökäyttöistä seisontajarrua ei vapauteta. Jos järjestelmässä on paineilmaa, se voidaan vapauttaa manuaalisesti.



Jos tätä ohjetta ei noudateta, voidaan saada joitakin vikakoodeja.

1. Aseta ajoneuvo pysäköintitilaan, katso luku START/STOP-painike , katso START/STOP-painikkeen toiminta, sivu 190.
2. Odota 2 minuuttia, kunnes kaikki elektroniset ohjausyksiköt ovat pois päältä.
3. Liitä ulkoilman syöttö. Puhalla esimerkiksi liittimeen ilmapistoolilla kuvan osoittamalla tavalla.



4. Täytä piiri ilmalla enintään 8,5 baariin asti. (Jos paine on liian suuri, näyttöön tulee virheilmoitus, kun ajoneuvo käynnistetään uudelleen.)

5. Kytke ulkoilman syöttö irti. (Jos hinauksen aikana tapahtuu vuoto, on suositeltavaa jättää liitin kytkettynä ilmansyöttöön, jotta vältetään seisontajarrun tahaton kytkeminen.)

6. Seisontajarru on vapautettu.

Seisontajarru voidaan kytkeä uudelleen tyhjentämällä ilmajärjestelmä saman nipan kautta.

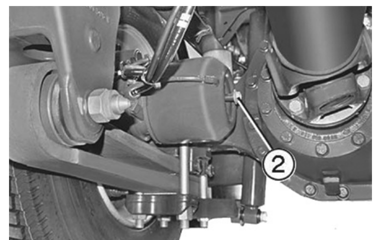


Kysy epävarmoissa tapauksissa Renault Trucks -jälleenmyyjältä.

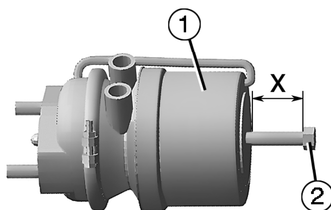
Seisontajarrun hellitys mekaanisesti

Ajoneuvosi varustuksesta riippuen

Kun ilmanpaine on alentunut, siirrä ajoneuvoa (hinaus) löysäämällä ruuvia (2) jokaisessa sylinterissä avaimella 24, kunnes pyörät vapautuvat.

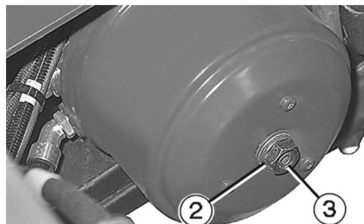


Ruuvin ulostulopituus X (2) on erilainen (15 mm tai 65 mm) jarrusylinterin (1) tyypin mukaan.



Seisontajarrun vapauttaminen

Kun ilmanpaine on alentunut, siirrä ajoneuvoa (hinaus) löysäämällä ruuvia (2) jokaisesta sylinteristä vastapäivään avaimella 24, kunnes pyörät vapautuvat; punaisen merkin (3) on tultava ulos.



Ajoneuvosi varustuksesta riippuen

Käyttöönotto: anna noin 5 baarin paine järjestelmään. Tuo ruuvi (2) kosketuksiin sylinterin kanssa ja kiristä se 75 Nm momentiin tai käännä sitä myötäpäivään ja kiristä se 75 Nm momentiin; punaisen merkin (3) kuuluu olla sisällä.



*Mutterinväännintä **ei** saa käyttää, koska sylinteri voi vaurioitua.*

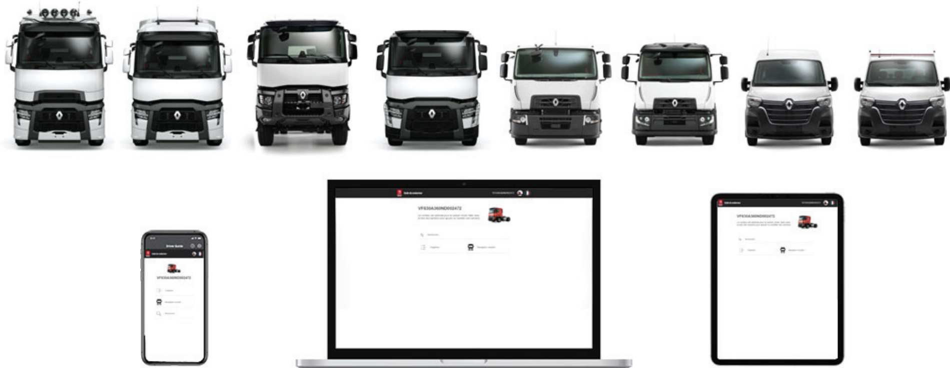


Täytä ilmaa seisontajarrun säiliöihin aina kun sitä on saatavilla, ja hellitä seisontajarru helpottaaksesi mutterin kiertämistä. Tämä säästää jarrusylinteriä tarpeettomalta kulumiselta.



Joissakin autoissa on seisontajarrusylinterit sekä etu- että taka-akselilla.

Kuljettajan oppaan hankinta



Driver Guiden käyttö:

- Mene osoitteeseen: https://driverguide.renault-trucks.com/

TAI

- skannaa QR-koodi.

TAI

- etsi "Renault Trucks Driver Guide" sovelluslataussivulta.



Opas sisältää tarvittavat tiedot Renault Trucks -ajoneuvosi hyödyntämisen maksimointia varten.

Saatamme kuitenkin tehdä muutoksia tähän julkaisuun, jotta voimme jatkuvasti parantaa sitä. Sähköinen versio sisältää siis aina ajantasaisimmat tiedot.


FR

"

3

A

B

D

E

H

P

R

U

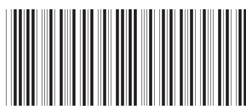
V

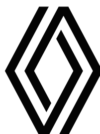
W

Y

Ä


CID2038584


CID2038584



RENAULT
TRUCKS

RENAULT TRUCKS
Société par Actions Simplifiée à associé unique au capital de
50 000 000€
Siège social : 99, route de Lyon
69800 Saint-Priest - France
Siret 954 506 077 00 120 - RCS LYON B 954 506 077

renault-trucks.com